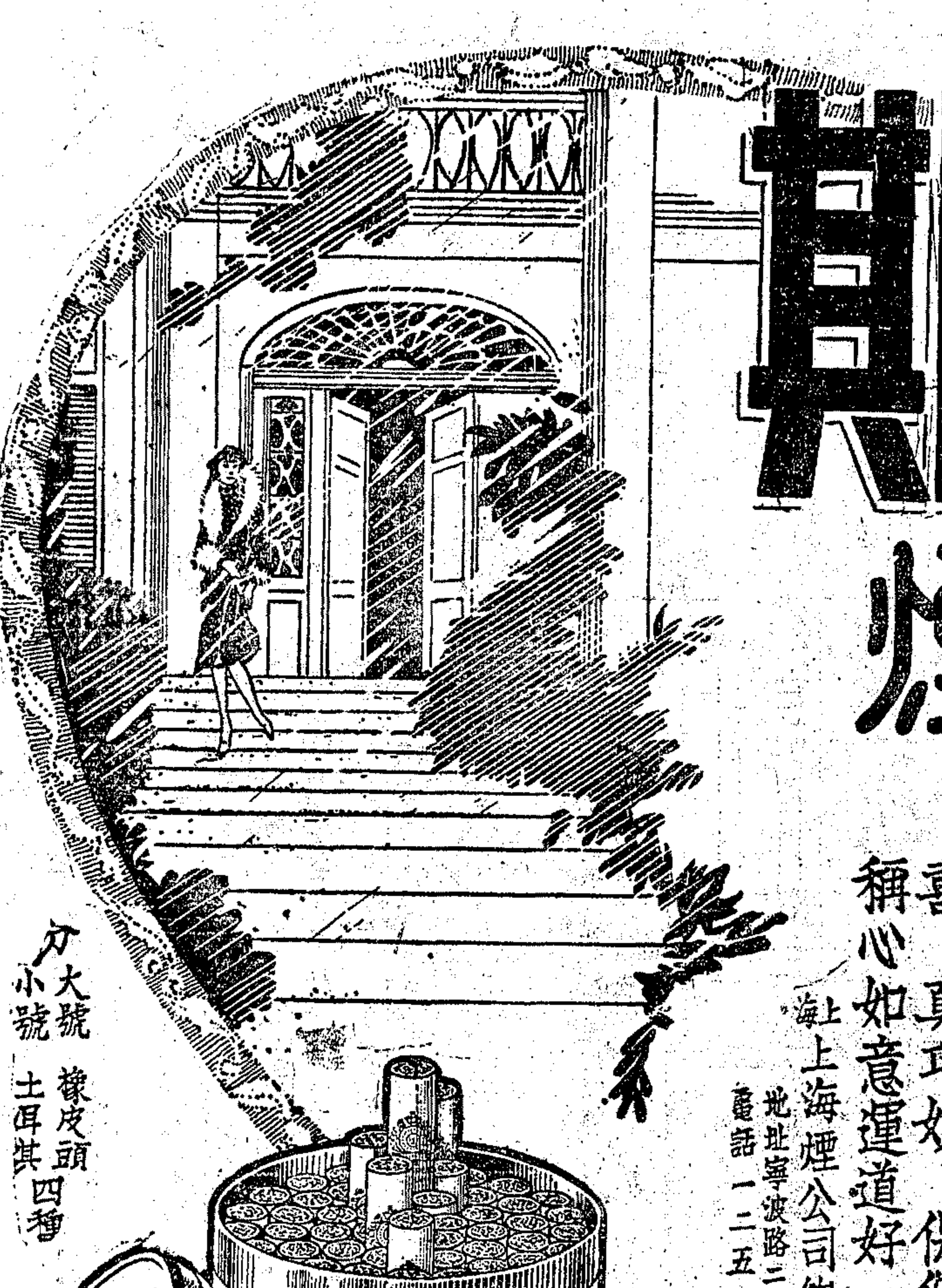
ESTABLISHED 1872, NO. 20734 THE SHUN PAO SHANGHAI, WEDNESDAY DECEMBER 17, 1930.

申報

中華民國十九年
十二月十七日 星期三
外埠四大張 本埠另加增刊三大張
今日本報售大洋四分
第二萬零七百三十四號
中華郵政特准掛號立券按照總包特別優待寄遞之報紙

克雷斯
名貴香煙



克雷斯 烟中王 味道好 品又高 香烟門中算頭挑 冬至禮品無盖照 受個朋友真歡喜 送個朋友真巧妙 真歡喜 真巧妙 保你大家稱心如意運道好

上海上海煙公司總經理 地址寧波路二九六號 電話一二五一五號

大號 小號 橡皮頭 土耳其 四種

英國金鼠煙公司出品

永安 先施 新新 麗華 等及各烟紙店均有出售

二十年新貢獻 銀行日曆出版

超過市上任何案頭日曆之標準

適合銀行界金融界的日常需要

匯兌表格‥記載便利

包羅全世界匯兌市場之本位‧劃分清楚‧可以逐日按照行市填寫‧既便當時計算‧更可作日後檢查之需‧確屬盡善盡美

鍍鎳鋼座‥大方無比

此種平斜式鋼座‧為本局所特創‧既新穎‧又整潔‧銀光燦爛‧翻閱便利‧與普通市場所售之銅座‧木座‧迥不相同‧

曆心用毛道林精印 有星期曆‧有節氣表‧有朔望韻目‧中英合璧

每隻實洋一元二角 單購曆心‥每份六角‧單購底座‥郵費三角‧

上海四馬路及各省

大東書局發行

突破同等刊物的最高標準

震動全國學界的唯一雜誌

現代學生
第三期出版

批評學生生活‥貢獻世界學術

期銷三萬餘份‥開雜誌新紀錄

徵文得選者十四人 小問題答中者二十人 均在本期批露

爲寄發遲緩事向讀者道歉

本書因定戶激增，工作驟形緊張，整理不易，寄發未免遲緩，讀者紛函交責，實深抱歉，本期起，當特闢專部，以最敏捷之方法，妥速寄奉，此後讀者，當可按期得書，決無遲緩發生，希鑑亮爲荷，

全年十冊 每冊角半 特刊三角 郵費二分 預定元半 郵費在內

本期要目

本期書中，除蔡元培胡適郁達夫徐志摩等名家作品外，更有范鳳源的死光之研究一文，理解透闢，爲科學之秘密，附有名貴圖片，互相參證，尤足爲本文生色，全書共二百餘面，

封面畫……江小鶼
Amazone and Contaur(四色版附說明)……一幅
現代學生生活的觀察及其改進(徵文批露)(大學部)……朱伯康
現代學生的責任(徵文批露)(中學部)……陳以德
以美育代宗教……蔡元培
爲什麼讀書……胡適
作文與讀書……章衣萍
一個漫步孤獨者的沉思(盧騷著)……郁達夫
談大學學位……明耀五
死光之研究(附圖片八幅)……范鳳源
西洋美術講話……陳之佛
現代俄國文藝思潮論(日本昇曙夢作)……劉大杰
墨梭利尼的中飯(Edgar Middeton著)……徐志摩
稱姑娘的悲劇……葉之蘗

上海四馬路及各省

大東書局發行

完全科學化的 完全現代化的

以最低代價請學生試用

每冊實洋三角 鉛筆一外加 郵費一角 初版印數不多 購請從速 遲恐向隅

◉ 袁持中 范鳳源 編

學生袖珍日記

提高日記標準‥增進日記效率

以同一之代價‧在市場上‧決難得同一之品質‧如用過別種日記‧改用學生袖珍日記‧更有得心應手之妙

四個顯著特點

一 糾正作輟習慣；養成永久精神‥有許多人作日記，往往半途作輟，這雖是心理上習慣的關係，但是日記簿內容的腐化也是一個原因，這冊學生袖珍日記，以每星期為單位，每面分七格，容納適當，記載便利，確有比來不同的效力，試用一過便知端的。

二 指示科學常識，為自修上一助‥天文，地理，體育，物理，化學，數學，醫樂，以及關於總理遺教的，日常應用的，都包羅完備。選簡短有趣的材料，分別插入，日常翻閱，對於學問上裨益不少。

三 式樣；最大方；攜帶；最便捷‥不退色硬布面，印以簡潔壯美的圖案，深合青年的心理。裝訂部分，力求精緻，四周與角，取携時可減少摩擦，保持始終不走樣；起綢，試問別種日記有此特色否？

四 貨價確屬相稱；廉美允推獨步‥全部用潔白重磅道林紙精印，五十兩大小，厚共八十餘頁，外用不退色硬布面精裝，附有鉛筆插，名片插，各種表格等，在日記簿中已覺超人一着，售價却又極廉。

◉上海四馬路‥各省各大埠◉

大東書局

三友實業社

國曆十二月十日起

大減價念一天

南市蓬萊市場分門市部同時舉行

漸入佳境之國貨呢絨

國貨呢絨之質地及顏色，現愈出愈佳，三友社二樓商場，有大批陳列，大減價中一律九折，定製西裝及男女大衣等，日見蹟躍，亦國貨前途之好消息也。

總公司門市部郵售部　上海南京路浙江路東

上海緒綸綢緞大商業

冬季大減價只有三天

北市　大綸　老九綸　老介福　老九和　大盛　老九章

南市　何恒昌　大昌　大成　立興祥

敬告各大酒館菜館廚房包飯作與輪船茭辦以及各界

本號專營雞鴨魚蝦以及野味等等食品特派專員長駐內地直接採運來滬貨既新鮮價極公道當此開業之時定價尤廉倘荷賜顧竭誠歡迎茲將各貨暫定價目列下以資採購新貨到滬市價如有變動隨後公佈幸垂鑒焉

雞　家雞每磅二角至二角五分　山雞每對一元四角至一元五角

野鴨每對（對鴨一元　四鴨五角　六鴨四角二分）

魚　青魚每斤一角六分　桂魚每斤二角

漢口路十號茂大總號啓

◉出售處第一分號四馬路小菜場南首　第二分號虹口三角小菜場北首　茂大號

鳴謝華安水火保險公司賠款迅速

逕啓者本公司福申船前在泉州洋面擱淺船底受傷損失頗鉅幸曾向華安公司保有船殼險出事之後即報告該公司經該公司查勘屬實已將賠款如數付到特此登報鳴謝諸希公鑒

捷運記順輪船公司啓

上海機製國貨工廠聯合會編

第卅五組……（3）

聖誕禮物號

我們的貢獻

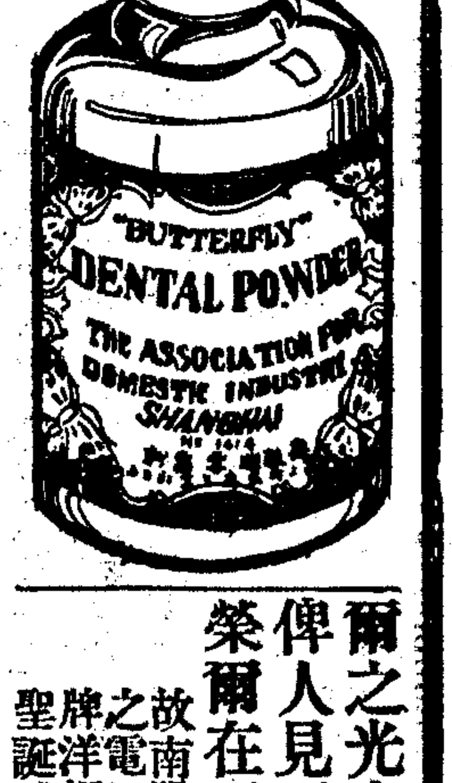
△上級職員經過下級訓練（仰）

實業家某先生說：「凡要做大事業，而不肯小就的，決無成功之理。今日的成功人，都是從前肯做小事情肯做人家不肯做不屑做的事情來的。今日的失敗者，即是從前要做大人物大事業，而存了領袖慾不肯小就屈就的人。」某銀行領袖說：「將軍要從步兵出身，大職員要從小職員做起，纔能勝任愉快，所向成功。」這許多話，很有至理，凡一件事情，非親身嘗試做過，得到此中三昧，吃過此中甘苦，往往臨到身上，要手足無措的。有一般人沒有做過低級職員，一日職居高位，對於部下所做事情，完全不很熟悉，往往隔膜疑慮，還不出人家報門，答不出人家詢問，每易爲人輕視，爲部下所不服，而自己處理事情時，也覺左支右紬，感受許多困難痛苦，有「早知今日悔不當初多學一些」之感。可見居上級，而沒有經過下級的訓練，是不中用的，是只有壞處沒有好處的。所以一般青年，現在身居下級，儘你學，儘你問，人家來指導你來教訓你，做錯了，也原諒你，矯正你，眞是你上進的好機會。眞是你要到上級的必要過程。眞是最便宜的事情。

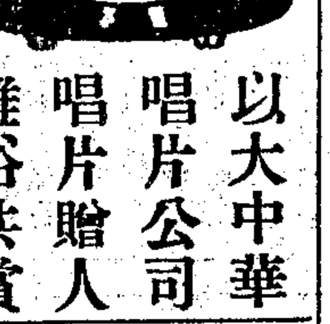
△求主洗淨我　△使我白勝於雪

把無敵牌雪齒粉，當做聖誕禮物贈人，眞是讚美詩上所謂求主洗淨我，使我白勝於雪。因爲這雪齒粉，在牙粉界實在無出其右。

家庭工業社



雙鸚鵡牌



以大中華唱片公司唱片贈人　雅俗共賞

王鳳卿（霸王別姬　蘇武牧羊　文照關　華容道）

梅蘭芳（俊襲人　六月雪　紅線盜盒　宇宙鋒　武照關　鳳還巢　太眞外傳　四本　春燈謎）

譚富英（定軍山　南陽關）

特約經理　中華書局　得勝公司　文明書局

三羊牌襪，可做聖誕禮物，因爲羊是耶穌最愛的。

人餘襪廠

（廠址）無錫西門外水池頭　上海星加坡路　無錫揚名西鄉

（發行所）上海法大馬路紫來街東二十號　天津法租界六號路一二二號　無錫北大街中市

▲新出品改良絲綿　▲爲禦寒唯一佳品　▲物質純用超等國產　▲被胎衣絮各式齊備

備有說明書優待券函索即寄

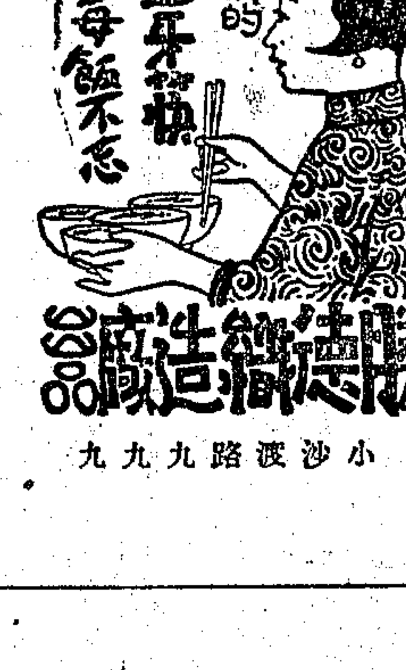
同發祥安記改良機製絲綿廠出品　發行所法租界大自鳴鐘西帶鈎橋匯成里　電話一五七九五號

▲勤儉的人

對於勤儉的人，應當用可以做衣料的布疋贈給他，尤其是勤豐廠的進財牌布。

勤豐染織廠　南京路萬源祥內

贈人勝德筷　永遠不忘懷



小沙渡路九九九

▣贈君牙刷　▣祝君潔白

把牙刷贈人，便有祝人潔白的意思，無論什麼人都合宜：但是要注意！必須用一心牌牙刷，才能收這潔白的功效。

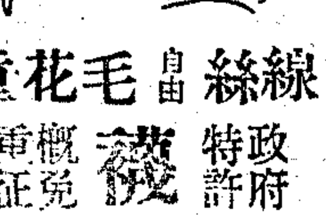
一心牙刷廠　斜橋徽寧路

◉用三星牌牙膏贈人　◉必定是個衛生家

不是考究牙齒的衛生家，恐怕未必會知道三星牌牙膏，在各種牙膏中，效力最大。

中國化學工業社　河南路四四四　廣東路六八

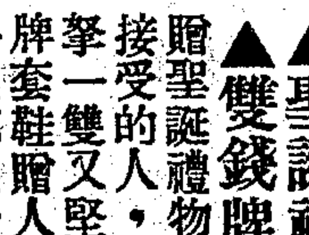
三桃牌



線絲　自由　毛花童襪　政府特許　概免重征

久益廠廠址上海……

雙錢牌



▲聖誕禮物，▲雙錢牌套鞋極相宜

贈聖誕禮物，第一要想到這接受的人，是否合用？倘使拏一雙又堅牢又美觀的雙錢牌套鞋贈人，無論什麼人，一定都很合用的。

大中華橡膠廠

廠址　徐家滙路一〇二一號　電話七〇四九七號

發行所　上海英租界東棋盤街和昌號（電話一四九六二）

批發所　裕昌號（電話一二三七八三）

▲盼望姨母的禮物

母親對女兒說：今年十月裏，你姨母不是說過麼？到了聖誕節，她要送一件你所希望着的鵝牌衛生衫給你，你一定很喜歡啊！

五和織造廠

▣五洲大藥房　▣兩件好禮物

周先生送給黃老伯和黃老伯母的禮物，眞能使他們夫妻倆拍手歡迎。你道是什麼？他送給黃老伯的，是人造自來血，黃老伯身體衰弱，自然高興接受；送給老伯母的，是一箱五洲固本皂，有實用的東西，老太太當然很快活。這兩樣都是五洲藥房出的。

▣送禮須知

送聖誕禮物，須明白基督教的精神，設以

吉字牌

衛生衫贈人，可以使人耐寒。

振豐棉織廠　西棋盤街

▣高尚聖誕禮　▣莫如一一一二二

三友實業社所出二二二軟自由呢，無論做什麼衣服，都很相宜：所以不問男女老幼，個個人用得着，個個人愛用他。若要贈了禮物，必定能夠得到接受人的歡心，眞無過於二一二了。

爾之光亦當照乎人前，俾人見爾善行，榮爾在天之父焉。（馬太五章十六節）

故南陽燭皂廠之電燈牌洋燭，可充聖誕禮物。

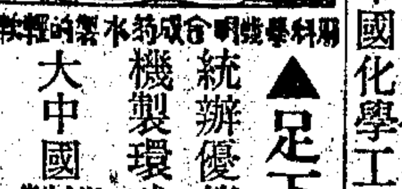
老垃圾橋

▣老太太愛什麼

送禮物與老太太，應當用什麼？古語云：七十非肉不飽。最好請她吃肉，然而老太太們，往往喜歡吃素，倒不如送她幾瓶觀音粉。任她吃素也好，吃葷也好，一樣的有好滋味。

（中國化學工業社）

▲足下快樂



統辦優等國貨鞋料　機製環球新式精履

大中國機製軟底鞋廠

總發行所四馬路吳最時

對於愛居室清潔的人，應贈方格草地毯。

室內使用方格草地毯，便覺清潔幽雅，即御革履步行室中，亦覺輕軟無聲，幽靜非常。

森林籐器廠　愛文義路戈登路東

女子最歡迎的兩種禮物

常言道：寶劍贈與力士，紅粉送與佳人。所以聖誕節對於女子的禮物，莫妙於用中國化學工業社的三星牌軟質雪花精（香雪），這就是紅粉送與佳人，個個歡迎的。

河南路四四四　廣東路六八

前年聖誕節，張先生贈李女士鴛鴦牌毛巾。去年聖誕節，李女士贈張先生鴛鴦牌毛巾。今年聖誕節，張先生與李女士結婚了。

永元棉織廠　南市王家碼頭一二五號

▲兒童禮物

對於兒童的聖誕禮物，選擇務須適當。永字牌國貨皮球，足以增進兒童活潑，非常相宜。

永和實業公司　老北門民珠路

招商局船期

江裕 江華 快輪准於十二月十七日（星期三）晚開往長江各埠
江順 快輪准於十二月十八日（星期四）晚開往長江各埠
泰順 快輪准於十二月十九日（星期五）上午八時開往汕頭廣州

本輪現已修理工竣添裝冷熱水龍頭上下房間佈置整潔茶房招待週到准於國曆十二月十九日禮拜五由申開甬逐日照常行駛此佈 本輪賬房啓

新北京輪船開駛通告

常安公司華安快輪准於國曆本月十七日（即禮拜三）結關禮拜四早開往福州船靠南市大通碼頭
如蒙惠顧請駕臨敝公司

大來輪船公司 美國郵船公司

十二月十八號 佛弗遜總統開往美國舊金山
十二月念四號 亞坦士總統開往香港及週遊世界
十二月念六號 格蘭總統開往美國西雅圖
十二月念七號 克利扶輪總統開往香港及小呂宋

客票部接洽無任歡迎
上海廣東路三號 電話六六三七三

東港輪船

準於國曆本月二十日由上海十六舖大達第二號碼頭開往 岱山 高亭 普陀 沈家門 大嵩 珠溪 白墩 西周 翔鶴潭 合山 薛岙 念二日由薛岙開回上海時兼灣泗礁 嗣後每五日來回一班均准此航駛其詳細時刻另行分送

東港商輪公司經理趙仲夫協理謝星翹 公司地址 南市十六舖恒心里六號

勿失良機 國聞周報舉行特價

本報出版已逾七載內容之充實紀載之精詳素為讀者所稱許茲為酬謝讀者起見自十九年十二月十五日起舉行特價一月新訂早訂是荷

付價辦法 凡在本報之特價期間新訂或續訂全年大公報三個月以上者無論直接訂閱者及分館分銷處訂閱者憑報費八折收算本館訂閱三個月以上者報費按八五折收算其只訂周報者得按

定價表（郵票九五折算現洋票據以通市通用者為限）

冊數	原價	八五扣	八扣
季十三冊	一元五角	一元二角	一元二角
半年二十五冊	二元六角	二元零八分	二元二角一分
全年五十冊	五元	四元	四元二角五分

本市每冊另加郵費半分外埠每冊郵費一分
社址天津日租界四面鐘對過上海分館山東路德興坊

民衆教育季刊

創刊號

浙江省立民衆教育實驗學校之旨趣……
發展民衆教育的心理建設……
世界人民教育的新潮……
民衆千字課編輯問題……
注音識字運動……
陳布雷 杜佐周 鄭宗海 趙廷為 劉湛恩
簡易識字教學運動 怎樣做民衆教育的試驗 教育試驗的幾種方法 改良吾國音樂議 中國民間故事試探
孟憲承 尚仲衣 程湘帆 鍾敬文
杭州浙江省立民衆教育實驗學校出版 每期大洋四角全年一元六角郵費在內

良晨牋封大廉價大贈品

上海北京路浙江路口良晨好友社（廉價贈品期限國曆年底）

□最新出品 良晨牋封貳圓組

本社為優待現或購用主顧起見⊙新出現貨「良晨牋封貳圓組」每組一金龍盒⊙內容連史關良晨牋五百張⊙（高十一吋闊七吋印紅八行版）三層中號信封二百五十枚⊙（高七吋闊三吋半印紅箋可受函）原值二元三角半⊙減低定價每組貳圓⊙

廉價期內祇售壹圓八角 寄費近省加一

□贈送牋封樣品人人可索

本社備有信牋信封樣品每份四十餘件並附價單以便選購或定印承索附費四分每人限索一份……樣品內容如後

（紙樣）中西粗細紙料二十餘種
（字樣）真草隸篆行魏仿宋十種
（版樣）牋封行格板樣卅種圖畫廿種
（幅樣）牋封闊狹長短尺寸十種
（色樣）印刷彩色十種
（加贈）名片賀片樣品十種

▲牋封現購定製一律九折 承接印刷 一併從廉▼

交易每現貨二元或定貨五元贈送美術掛曆一組
交易每現貨二十五元或定貨五十元贈張枕絲書已裱四尺聯
交易每現貨五十元或定貨百元贈馬鶴年書已裱四尺山水中堂

上海北京路浙江路口良晨好友社（廉價贈品期限國曆年底）

THE CHINA CRITIC
英文 中國評論週報

第三卷五十一期目錄 十二月十八日出版

社評 ▲自來水加價之不當（記者）▲上海之新會工作（記者）▲美國教士侮辱法官（記者）▲上海號飛機失事（記者）
社論 ▲蔣總司令親赴前敵之勇敢（記者）▲駁大晚報對於蒲信庵女士被辱之論調（記者）
專著 ▲中國之統計事業……劉大鈞 ▲上海之交通問題……西人投稿
▲小評論各種統計 ▲一週大事記 ▲中報論評 ▲西報論評 ▲新書介紹

定價 每冊二角 全年七元 半年四元 三個月二元

（一）上海北京路五十號中國評論週報社
（二）上海卡德路寰球中國學生會
（三）上海及各省商務印書館
（四）各省各大書坊

英文 民族週刊
THE CHINESE NATION

第一卷 第二十七號

定價	
每期	二角
全年	七元
國外	十元
郵費	在內

要目

▲取消領事裁判權 社評
▲共黨現狀 ▲形勢嚴重之漢口
▲西南戰事 ▲人口增加水災
▲消弭戰爭 ▲印度之航空
▲設計中之書 ▲澳洲鐵道之反響
▲中國國際法專著 M. K. Han
▲兩年來之中山立法院 林文慶
▲四中全會之重要 祝隆意
▲工業中心之上海 省界
▲商業經濟 Rose Lebbrand
●建設述評 ●中報論評 ●讀者論壇
●稽核述要 ●公佈文件 ●一週大事

經售處 各省商務書館各大書坊
發行部 上海九江路一號 C字四樓

光華大學通告

本校創辦五年敬謹遵依先總理學生無自由之訓 免越此次有少數學生越規範學業滋以 乃特提前於十二月十日放假經過情形公布於 年部之通令教育部之規定於二十年一月十一日開學上課務望照常進行學風 大校之一致贊助此次本校長遠道先總理之大誥 校定於二十年一月十一日開學上課凡我同學均應 十天由本校發還各生家長或在滬保證人特此通告 此日在校循良之學生即為異日報國忠實之良士教育幸甚黨國幸甚至於因提前放假所

大夏大學附設 大夏中學招考男女生

本校定於春季招考初中第一·二·三年級及高中第一·二年級插班生男女兼收（高三年級不招）新生（報名日期）自十二月二十二日起（考試日期）二十年一月三十日（章程）函索附郵八分即寄（校址）上海勞勃生路膠州路口來校時可乘本校大學部自備公共汽車或十六路無軌電車直達校門（附註）報名考試均在本校

財政部 關務署 稅務專門學校招考外勤班廣告

考期 十二月七八九十日 科目 詳招考章程 資格 新制高中畢業或同等學校畢業 體格 高度英尺五呎五寸胸圍三十二英寸身體各部發育完全而無畸形者及無遺傳性傳染病或暗病者 手續 報名時呈驗畢業證書並四寸半身照片二張及繳報名費三元函索章程須附郵票 新生名額 八十名 報名 十二月一日起至六日止 地點 北平（本校） 上海（浦東） 廣州 漢口 （海關） 陸家嘴分校

中華職業學校招收商科初級中學一年級插班生

一·考期 十二月二十八日午前九時起 二·科目 國文英文算術常識 三·校址 上海小西門外迎勳路 四·簡則 函索須附郵票一分

私立無錫紡織人員養成所招考插班生

報名 本所及無錫周三浜慶豐紡織公司 資格 高中及甲種工業畢業年在十八歲以上念五歲以下者可以應考（定額）正取五名備取無定學膳等費免納三學期即可派職 報名）即日起至本年底截止（初試）二十年一月四日上午八時半在無錫廣勤第二支路十二號本所舉行六日覆試節章及投考須知函索即寄須附郵票二分空函不覆

徐家匯啓明女校廣告

凡有志到本校插入初中及高中部肄業者須於國曆一月十日上午八時半至午時下午二時至四時到校報名報名後即行考試隨繳報名費一元 舊生繼續肄業者須於國曆一月八日報名外預付學費五元逾期無效 國曆一月廿六日開學函索章程附郵票一分

中華教育文化基金董事會通告

北平南長街二十二號 本會為促進科學研究起見，設立科學研究補助金及科學研究獎勵金，歷經辦理在案。查科學研究補助金，係分甲乙丙三種。研究問題以屬於天文氣象及地學，生物科學，算學，物理化學，三類為限。凡曾受本會補助欲繼續請求者，或合於本會所定三種研究員之資格，欲向本會請求補助者，均可依照規程提出聲請書，研究以資研究。至於科學研究獎勵金，則為獎勵國人之研究科學確有成績及發明者而設，每年額定至多三名。所有接受補助金聲請書及獎勵金聲請文件之期，統定於二十年三月一日起，二十年三月十一日截止。逾期送到者，應歸入下屆辦理，關於此兩項詳細規程及補助金聲請書格式，請逕函本會索取。特此通告 十九年十二月一日

中南銀行儲蓄總部

本行各種儲蓄存款利息均極優厚手續便利印有詳章函索即寄儲蓄種類如後
（一）甲種活期 （二）乙種活期 （三）定期 （四）整存整付 （五）零存整付 （六）特種零存整付 （七）整存零付
計分五元至一千元大洋滿一元即可存儲
存期數月無時期限制隨時可以儲
地址 上海漢口路七號 電話六六一八一 南京 黑廊街卅三號

大陸銀行上海儲蓄部

敬告學生職工兩界儲蓄利率特別加優
凡以學生職工名義向本部開立存戶於甲種活期及整存整付兩項利率概照本部原訂利率表加給一厘以示優待
本部地點南京路二百五十八號 天津路本行及各地支行均設有儲蓄部一律歡迎

金城銀行

營業部 辦理商業銀行一切業務
儲蓄部 專收各種儲蓄存款並發行儲蓄禮券
保管部 出租保管箱並代客封保管各種證券及代收證券本息
證券部 代客賣買國內外各種有價證券
堆棧部 承接客商堆存各種貨物
總行 天津
分行 北平 上海 漢口 大連 哈爾濱
滬行 江西路第二百號
電話 經理室一三五〇 營業部一三六〇八 總線六〇〇 四六七〇 四五六〇八〇
電報掛號 七〇八四〇七
詳章函索即寄

上海女子商業儲蓄銀行遷移新屋廣告
簡稱女子銀行

敝行開辦至今已歷七載兢兢業業向主穩健辱荷各界贊許業務日臻發達所有舊址不敷應用特自建五層樓新式行屋今已落成遷入辦公特此佈告
新行址 南京路虹廟東三九二號

花旗銀行廣告

總行 紐約華爾街五十五號 資本盈餘及未分紅利美金二萬四千二百九十七萬三千一百四十五元
分行 阿根廷 比利時 巴西 智利 中國 古巴 英國 法國 印度 意大利 日本 墨西哥 巴拿馬 秘魯 波多黎各 海峽殖民地 烏拉乖 委內瑞拉 多明尼加共和國 哥倫比亞 菲律賓 南洋群島 星加坡 西班牙 爪哇
上海分行 九江路A字一號
營業時間 上午九時至下午四時 星期日上午九時至十二時
新屋落成 利息優厚 贈品紀念

中法儲蓄會

十二月份第一四七次獎碼通告
特獎 第六六〇六號 特獎洋一萬元 上海

頭獎	二獎	三獎
第一五三三號 上海	第四四三五號	第一二六四號
第五七九三號 漢口	第四八二二號	第四一五〇號
第八六三一號 哈爾濱	第七五六六號	第七六九六號
第九七三一號 上海	第八六二四號	第八六五六號
第二七四一號 漢口	第九九八六號	第〇六九〇號
第二八五六號 上海	第〇六五〇號	第二二二八號
第三六六八號 哈爾濱		第一一六三號

四獎	五獎	小獎（三）
第一九六二號	第四七四九號	號碼有錯
第二八三二號	第六二六八號	號單為憑
第四三四二號	第九四五六號	
第五七七二號	第一六八〇號	
第〇九九五號	第一七八八號	
第三四四七號	第三〇四七號	
第四一四六號	第三二五一號	

經營地產者注意

君若欲經營投資地產事業機密而可靠請臨四川路七十號中國營業公司面晤經理必能洞悉一切而使君信任也

柳江公司股息存券第五次抽籤還本通告

本公司發行股息存券於十二月十五日為第五次抽籤還本之期並經邀請股東代表陳魏兩君到場監視當經抽得第四籤為中籤號碼凡持有前項息券號碼末一字為四字者均於十二月十六日起憑票向總公司兌現並領取五個月之利息 ZA1586

秘製 名酒「百麟地」送禮最宜

「百麟地」係採取中州鄭州香稻山西黃粱及其他珍品而成性質和平恰到好處即不善飲酒者亦嘗沾唇而香適口裝璜美麗實為送禮佳品惟本公司為便利來賓試見特備樣品函索即奉無不歡迎本埠各界如織日來饋送者日眾 上海狄康釀酒公司謹啓 新閘路福康路福鑫里六三二號 電話三五四一七
定價 百麟地大瓶二元 小瓶一元 參麥蘭大瓶一元 小瓶半元
（國貨商場及各大中西菜館南洋酒食品公司均有經售）
究有數平日之功而終難遇到者恐勞錦念以後如蒙惠索即希派員持函剪此廣告來本公司當即面奉

上海市絲光棉織業同業公會為絲光增價公告

啟者敝業所用染料等因受金價飛漲影響價格大增其他各種開支亦無不繼長增高以致萬難維持茲經同業議決所有絲光各色線以前定價一律每件加銀五兩本所特登報公告希各界亮察 ZA6990

中央僑務委員會附設華僑革命義捐稽獎局成立通告

爲通告事查海外僑胞同志歷次贊助本黨革命義捐爲數甚鉅中央深念殊勛不忘在遠特將此項義捐之稽獎事宜交由本會負責辦理俾得詳加稽核分別敘獎以資表彰茲經本會依據華僑革命義捐稽獎條例第八條之規定就會內附設華僑革命義捐稽獎局業於本月一日正式成立開始辦公除分函及檢同稽獎條例等寄發海外各地黨部及華僑團體外恐未週知特此通告 十九年十二月十日

中法藥房冬季大廉價大贈品

舉凡冬季補品若艾羅補腦汁雙獅牌麥精魚肝油黃雌童雞汁百補牛肉汁等化粧品若孩兒面蜜香水等糖果部新添發售洋酒罐頭食品洋酒部分有法國名廠五十年陳七星白蘭地酒以及各項罐頭食品衛生糖果等一應廉價外加精美有用贈品足妨機會十分便宜務希各界聯袂惠顧曷勝歡迎之至

北京路總店 三馬路老店 中虹橋分店 靜安寺分店 十六舖分店同時一體舉行

國曆十二月一日起 廿一天

二十六卷第十八期 兒童世界的發明專刊第一號出版了！

本專刊的內容是把我們平常見到的或知道的重要的東西，把牠們發明的經過，用故事的體裁，敘述出來，使兒童在很有興味的故事中，得到一些常識。牠裏面所包含的發明故事，雖然不能把全世界所有的發明完全講及，但是，我們認爲最重要的幾種，都已經講及了。在這第一號裏，因爲篇幅的關係，祇能登載牠們的一部份，其餘都在第二號裏發表。

【要目】

發明 原始的發明 古代的發現 我國印刷術的發明 鐘錶的發明 蒸汽機的發明 汽船的發明 蒸汽車的發明 火車的發明 電報的發明 潛水器的發明 留聲機的發明

零售一角 預定不加價 郵費增加一倍

專刊第二號在印刷中不日即可出版

商務印書館發行

中華學藝社編 第十卷 學藝

五號

交通與社會經濟……曾世榮
兩宋思想述評(一)……陳鐘凡
中國圖書館事業的史的研究(中)……馬宗榮
中國教育史略(續十卷三號)……徐式圭
維也納樂派漫談(續十卷一號)……吳調蓀
國際四聯論……余[illegible]
日本政府和樞密院的衝突及樞密院的將來……楊雲竹

六號

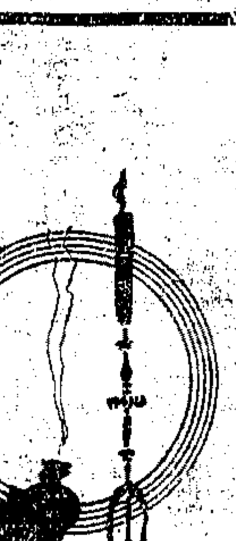
鼓台山之植物……鄭汝成
日本電氣事業之概況……陸志鴻
Pa測定之原理……藍夢九
動物生理學大綱(三續)……薛德焴
P.A. Hansen之日蝕論及古代日蝕之推算……沈璿
實用無線電淺說(五續)……張敬成

七號

中國關稅史綱……陳霖濤
交通與社會經濟(續)……曾世榮
兩宋思想述評(二)……陳鐘凡
中國圖書館事業的史的研究(下)……馬宗榮
中國教育史略(續十卷五號)……徐式圭
法國浪漫派的評論(完)……張資平
日本政府和樞密院的衝突及樞密院的將來(續十卷五號)……楊雲竹

全年十册 國內連郵二元 零售每册二角

商務印書館啓



上海商務印書館 新年用品大廉價

棋盤街發行所 虹口及西門分店

項目

□賀年卡片 □代印名片 □日記日曆 □西式箋封
□自來水筆 □活動鉛筆 □屏聯勝幅 □碑帖畫冊
□兒童讀物 □玩具洋刀 □風琴樂器 □皺紙花燈

照平時實售價一律減折

門市現款爲限 函購不在此例

十二月三十一日截止

最良國貨 造血強壯補品 LIVEPHOR 利服爾

動物臟腑入藥・本爲我國藥書（遍見本草綱目等書）惟舊時製法不得[illegible]・後世遂偏重草木等藥。[illegible] 其效極速。片劑含維太命亦甚富。凡血虧衰弱人服之 [illegible] 絕無砒鐵礬等猛物在內 [illegible] 利服爾大瓶售二元四角 [illegible] 強胃液售八角 [illegible]

上海南市虹橋西首 福康西藥店發行

中政會外交組討論法權問題◉總司令部昨開結束會議◉許崇智取消通緝◉國務會議對結賬問題已有決議◉(見國內要電)英庚欵支配辦法發表◉(見國外要電)公共租界納稅華人會商定應付自來水案辦法◉(見本埠)

命令

國民政府十五日令、茲制定出版法、公布之、此令、又令、茲制定交通部航政局組織法、公布之、此令、又令、任命王維藩爲銓敘部秘書、此令、

國民政府十六日令、任命譚翊爲國民政府文官處參事、此令、又令、署湖北高等法院院長張宇甲、另候任用、張宇甲應免本職、此令、又令、任命何奇陽署湖北高等法院院長、此令、又令、署陝西高等法院院長段韶九、另候任用、段韶九應免本職、此令、又令、任命余俊署陝西高等法院院長、此令、又令、任命陸志伊・宋美齡・焦易堂・史尙寬・陳肇英・林彬・馬寅初・戴修駿・陶玄・彭養光・馬超俊・恩克巴圖・鈕永建・孫鏡亞・滿兆異・樓桐蓀・吳尙鷹・張志韓・王用賓・蔡瑄・劉盥訓・趙士北・莊崧甫・盧仲琳・劉積學・周緯・羅鼎・鄧召蔭・曾傑・衛挺生・傅秉常・張鳳九・陳長蘅・方覺慧・劉克儁・王葆眞・朱和中・吳鐵城・劉景新・鄭[illegible]辰・魏懷・史維煥・朱履龢・黃右昌・郗朝俊・張默君・劉師舜・李書華・方景崧・爲立法院立法委員、此令、又令、茲制定自民國二十年二月一日起爲工廠法施行日期、此令、又令、茲制定工廠法施行條例公布之、此令、

國內要電

中政會外交組討論法權問題

【南京】中政會外交組、十六日下午五時、在中央黨部、舉行會議、到胡漢民・戴傳賢・孫科・王寵惠・王正廷・孔祥熙及特務秘書李錦綸等、對法權問題、作縝密討論、聞結果對司法院外交部會擬之撤銷領權後外僑訴訟實施辦法、已大體商定、即提中政會決定、至正式公布日期、則以各國法權、正在進行交涉、應俟將來交涉至若何程度、再定期公布、(十六日專電)

三省剿匪已定詳密計畫 蔣令各將領先回防地

【漢口】軍訊、蔣在牯嶺、連日召集各要人談話、對三省剿匪、有詳密計劃、蔣尙擬稍留、令各將領先回防地、何成濬・何鍵・徐源泉・夏斗寅・蕭之楚・謝彬等、十六已下山、本擬乘機飛漢、旋改乘軍艦西上、計程十七可到、魯滌平即赴吉安、一週內向殘匪總追擊、(十六日專電)

【漢口】軍訊、蔣十五召開軍事會議後、遍遊牯嶺名勝、準四日後下山、乘艦來漢、宋將先下山返京、(十六日專電)

【南京】牯嶺電、(一)蔣十六晨、偕吳稚暉遊白鹿洞・邵力子・周佛海同行、(二)徐源泉・夏斗寅・范熙績・蕭之楚・十六離牯赴潯轉漢、何成濬・何鍵・十六午偕乘飛機返漢、馬福祥・范熙績尙留山、(三)何鍵請任周佛海長湘教廳、周婉辭、(十六日專電)

【南京】九江十六日電、蔣在牯嶺召集三省軍事會議、十五日過潯赴牯者、有夏斗寅・蕭之楚・謝彬・徐源泉等七八、十六日有岳維峻・張印相三八、(十六日專電)

【南昌】潯十五電、蔣十五日電召徐源泉・蕭之楚・張印相・夏斗寅等至廬山、面授肅清郭汝棟部叛兵、及武長路共匪機宜、(十六日專電)

湘贛匪勢窮蹙

方志敏由上饒竄閩邊 永豐等處組設淸剿會

【南昌】十九路軍十二日克永新、蔣鄭袁州、由王金鈺接防、(十六日專電)

【南昌】馬旅電告擊潰圍贛州之匪方志敏、由上饒沿贛浙邊竄閩邊、毛炳文派一部堵截、張輝瓚・公秉藩・譚道源・分在永豐吉水樂安・組清剿會、(十六日專電)

【南昌】毛許二師已實行劃歸朱紹良指揮、(十六日專電)

【南京】南昌電、朱毛大股、在寧都以北之小山中、茲廣匪竹生率衆二千、有由洽村圩進犯南豐模樣、已派陶旅、由東陂相機向新豐市截擊、魯滌平十五抵吉安、令各部依計出擊、張輝瓚已出發永豐指揮、(十六日專電)

【漢口】軍訊、匪七八千由贛江上遊竄渡、回竄固江、圖犯安福、被羅霖部擊潰、又陳誠張英兩部、十五收復華容、匪退鄂邊、(十六日專電)

【漢口】四八師張韓兩旅已抵漢、定十七開岳口、新十師一部開湘長樂、(十六日專電)

【香港】距南雄六十里之新城、有土匪出沒、傳朱毛已抵該處、不確、(十六日專電)

【香港】黃延楨十六日抵南雄視防、(十六日專電)

【香港】蔡師十日克蓮花、十二日克永新、十五日向萬安進、所過赤化壯丁均隨匪去、僅存老弱婦女、(十六日專電)

蔣主席派員入甘視察 馬福祥談甘局

【汕頭】贛南民團長謝嘉猷十二得筠門嶺探報、中央軍毛許兩師沿南豐廣昌抵興國、蔣蔡兩師沿贛江到贛縣、另五師分防贛江沿岸、待聯絡包剿匪共、朱毛竄據寧都興國之東圩、(十六日專電)

【南京】蔣主席擬派顧祝同・陳繼承・楊勝治等師入甘、發展墾殖、先派五十六師副師長嚴爾艾、軍政部參事馬文車、秘書主任譚克敏、及省委劉秉粹等四人赴甘、調查一切、聞等已準備行裝、定二十二日離京首途、由津浦路轉道隴海、入陝赴甘、(十六日專電)

【南京】馬福祥在牯嶺語人、蔣擬作甘肅之遊、余勸俟天暖啓節、中央令馬鴻賓代甘主席後、甘人已迭電請其移鎮蘭陵、(十六日專電)

總部結束會議 元旦起即改辦公處

【南京】十六日下午二時、總部舉行結束會議、何應欽主席、總部參謀副官軍醫軍法經理交通等八大處處長、均出席、討論結束軍事辦法、聞已議決、參謀處只留十六人、副官處只留十八人、其餘各處人員、歸併軍政部關係各司、至所餘人員有底缺者、各回原職、無底缺者、則酌量設法安置、儘本月底結束完畢、自明年一月一日起、即改爲總司令辦公處、(十六日專電)

國務會議決定結賬辦法

【南京】國務會議十六日決議、結賬日期、定爲國曆年終、還賬收賬、有約者仍照約辦理、其無約者得隨時收付、(十六日專電)

【南京】陸海空軍總部經理處將歸併軍政部軍需署、參謀處將歸併參謀本部、副官交通各處、酌留若干人、幷附屬國民政府、設立陸海空軍總司令辦公廳、一切事務、由辦公廳軍政部參謀本部等、分別辦理、(十六日專電)

中訓部新舊部長交代

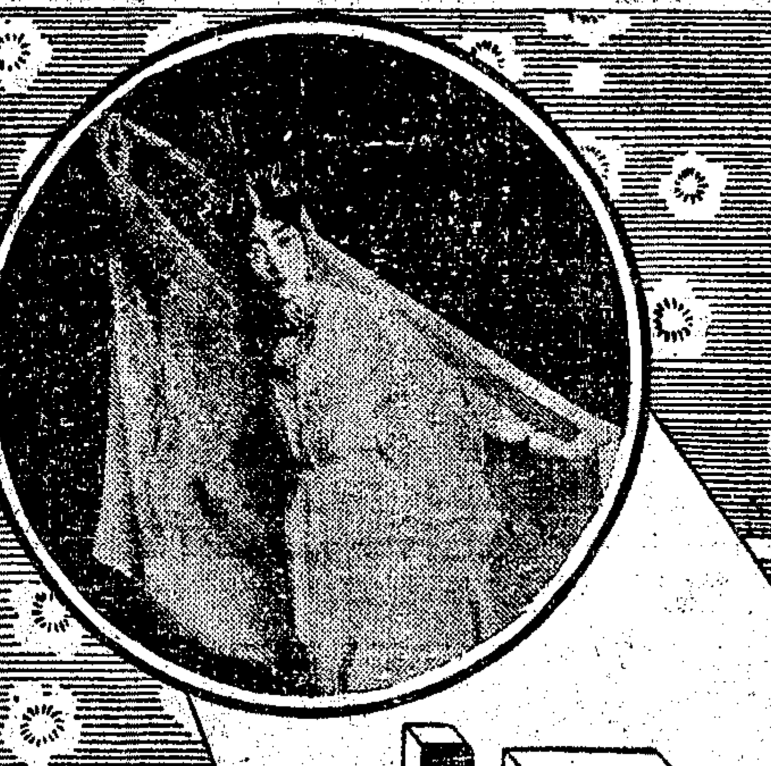
【南京】中訓部新舊部長、十六日下午交代、召集部員、由前部長戴傳賢、新部長馬超俊、相繼訓話、至四時始散、(十六日專電)

胃鈴

既得以保持飲食之常度 更足以維護健康之永固 進一步言則却除百病延年益壽皆在意中即最低限度亦能調和脾胃擴大食量強壯筋肉通利二便凡我體質衰弱之同胞祈三注意焉

（大瓶售洋一元 小瓶售洋五角）

上海中西大藥房發行



梅蘭芳演劇。清歌妙舞。爲最超群出衆之中國戲劇。梅蘭芳香煙。香醇適口。是最名貴高尚之國貨香煙。

梅蘭芳香烟

每听一元

南洋兄弟烟草公司出品

各烟紙店均有出售

聯安航務公局通告

謹啓者敝局恪遵政府通令國曆結帳現因年底將屆所有惠裝敝局各輪貨物水脚准於國曆年底前一律收清以資結束而重功令特先布告統希亮鑒

南京金陵大學農學院分讓種苗通知

本院從事改良種苗迄今十有餘載出品之優良品種之純正久已膾炙人口譽滿中外茲爲適應社會人士之需要起見特將最佳之果苗樹苗花卉種子等廉價分讓印有中英文二種目錄如蒙函索當即寄奉 南京金陵大學農學院啓

上海廣東種德園福記藥局加價啓事

敬啓者溯自近年以來百物昂貴尤以藥材爲甚本藥局材料向用道地依古方而合法炮製列各藥有用羚羊犀角牛黃麝香人參鹿茸等貴重藥料者本藥局向不以僞藥欺人而減低藥質實與以僞送一者不可同日而語也惟血本所關故將下列各藥自廿年一月一日起略爲加價以資補救惠顧諸君體諒將加價各藥列後倘在年內批發仍照舊價惟須現洋出貨也此啓

人參再造丸每盒洋一元二角
參茸衛生丸每盒洋一元二角
珠珀抱龍丸每盒十丸洋七角
珠珀鎮驚丸每盒十丸洋七角
追風蘇合丸每盒十丸洋六角
十香止痛丸每盒十丸洋六角
兒科回春丹每盒十丸洋一元五角
珠珀保嬰丹每盒十丸洋一元九角
心胃氣痛丸每盒四丸洋一元二角
梅花點舌丹每瓶洋二角
神效萬應錠每瓶洋三角
止痛救苦丹每粒洋七分
甘露午時茶每盒洋三角
熊膽眼藥丸每粒洋一角

總發行所上海河南路四三六號

警告沈伯棠

自足下出走後各方俱來告發證僞願全足下人格及名譽起見特登報通告並於見報後三日內親自出面料理（或派代表亦可）雖不能如數清償尚可代爲設法消弭此事否則惟有將足下照片分送各埠官廳並發各報懸賞通緝決不寬貸事關足下一生前程非小幸勿自悞 知啓 ZA7003

朱兢表兒覽

自汝出走後余得訊當即來滬寓四馬路盤界旅館三十三號汝事即挽友人與前途情商已蒙寬恕念汝一時之悞得有商量餘地見報務速於三日內與余會晤切勿一悞再悞 父白 ZA5163

江蘇各縣典當同業公鑒

茲由敝縣等同業公會公所會員一百九十餘典因原定當贖月不過五自二十年一月一日起依照新修規則實行減利半月事有窒礙特協商定於國曆十二月廿二日（星期一）下午二時假座無錫光復門外縣商會邀集各縣同業協籌救濟辦法事關同業前途務希推派負責代表携帶證明文件準期蒞錫並恐時日迫促遞通信或有不便更望互相轉邀共同商辦幸勿遲延是所至企 泰縣東台興化吳江寶山松江丹徒武進宜興常熟溧陽江陰吳縣無錫各縣典業公會公所同啓

馬煥文緊要再啓事

啓者鄙人前承敦厚公司委託代表辦理經租事已於前月移交清楚脫離關係特登申新民國各報聲明恐有鄙人經手所出之收據等未盡結束者統歸鄙人料理務於登報日起一星期內請至蘇州富郎中巷二十二號當面接洽過期作廢幸勿觀望自誤特此鄭重聲明 ZA6387

熊式輝啓事

此次乘中國航空公司上海二號飛機赴贛忽遭兇妄略受微傷辱荷海內知好枉駕慰存函電交詢隆情厚誼感謝莫名現傷勢漸趨平復據醫云約數來復後即可完全痊愈知關錦注幷以奉聞 熊式輝謹啓

馬曉軍家族啓事

十二月十二日上海小報登載馬曉軍在桂被扣留消息一則閱之不勝駭異查家父此次回桂進行和平在公私兩方面俱屬義不容辭抵梧以來桂省軍事當局迭派人接洽甚爲順利且李黃白等均係昔日部下焉有非禮行動致勞戚友函電慰問特此登報聲明並答謝諸戚友慰問盛誼 ZA6001

南洋商業高級中學緊要啓事

敝校前任職員沈伯棠因其行爲不端業經停職離校如該員在外有假借敝校名義與外界發生各種關係敝校絕對不負責任 ZA7002

復旦藥工場啓事

敝工場於五月十日出盤於大豐工業原料公司另訂改組敝工場因即消滅嗣後盈虧及人欠欠人概與敝工場無涉特此聲明 前復旦藥工場主林滌庵廠經理林劍夫同啟

大豐工業原料有限公司啓事

本公司於五月十日受盤敝經理林滌庵君獨力倡辦之復旦藥工場改組爲大豐製造原藥廠以後盈虧及人欠欠人與前復旦藥工廠無涉特此聲明 ZA6387

張伯岐啓事

敬啟者民國二十年一月一日爲小女素貞于歸吉期除已遍發請柬外仍恐尚有遺漏用特登報代柬不週之處諸祈原宥是幸謹啟 上海通訊處法租界華格臬路二百十六號杜公館

四海昇平樓啓事

十二日本樓被鄰居失慎殃及一部份茲爲公衆安寧計祇得暫停營業數天一俟修理完竣即當照常營業所有各業茶會暫遷於青蓮閣內特此通告 ZA7696

恕訃不週

顯考王公紹坡府君痛於中華民國十九年十月十八日家奠十九日在法租界環龍路一百九十號本宅領帖下午成主二十日上午舉殯權厝滬西永安公墓恐訃不周謹此奉
聞
不孝孤子王家瀚泣血稽顙 戊A2506

朱宅訃告

寒門不幸塞及側室鄭氏悼於民國十九年十一月十三日巳時疾終滬寓內寢距生於清光緒三十四年戊申八月念六日巳時得年二十三歲謹筮於國曆十二月十七號在維蘭路國恩寺成主領帖恐訃不周哀此奉
聞
嫡生慈侍下哀子士鍾 士林 士秀 泣血稽顙
功服夫朱勳 拭淚稽首

謝唁

先考竹坪府君靈柩出殯辱承諸尊親友諸長官寵錫珍儀惠臨玉趾陳筵致祭節文倍極崇隆執紼襄儀匡贊不辭況瘁高誼雲天歿存均感除專函致謝外特先登報申謝伏希
矜鑒
棘人陸亨斌 亨敏 稽顙

恕訃不週

顯繼祖妣鄭太夫人痛於民國十九年十月十七日丑時享壽積閏六十有六歲茲擇於國歷十二月十八日假法租界維爾蒙路國恩寺設奠領帖恐訃不周謹再登報奉
聞
不孝承重孫張登元 世書 棠瑞 孤哀子 孤哀子 泣血稽顙
齊衰期服孫登乾 登顯 登宜 登漢 登平 登杰 登裕 登洲 登五 登浩 泣稽首

海昌公所催領寄柩

本公所叠奉衛生局命令凡各丙舍所寄靈柩逾期不得逾一年之限云云查本公所合會代管各報催領以符功令然來所領葬者仍屬寥寥用再登申新兩報公告務希所擬執行議決案對於寄柩代葬大場鎮公墓本籍寄柩代運海寧[illegible]

江都縣商會主席王敬庭先生次子結婚賀儀助振公告

敬啓者國歷十二月二十四日王敬庭先生之次子保安世兄結婚之期同人等謀有以賀敬庭先生因時世多艱未敢妄事聲張力持不可嗣經同人等請先生勉抑謙虛希各界凡以禮物爲賀者請改贈貨幣當與棄移充慈善之用（事前恕不折柬奉邀）同人等因推先生樂善之本懷爲述小言敬希各界諒察爲荷 結婚禮堂缺口街王宅 江都楊紹武 阮聯仲 張少齋 包翔仲 謹啟 ZA6974

川路公司經理兼臨時總理馮鯉舟啓事

昨報載本公司董事十二人聯名啓事一則不勝詫異查本公司律師代表川路公司董事十二人並無會議何能全權代表本公司且未見伊有個人顯名之何人何屬籍貫本經理爲保全公司名譽計萬難緘默現仍照常執行職務即與彼周旋除依法起訴外特此聲明董事會同在滬董事均未接到董局或任何董事函知而會顯之竟藉此招搖斂財幷淆亂觀聽殊堪憾恨本經理爲保全公司名譽計萬難緘默[illegible]

董俞啓事

敬啟者昨日各報載家叔董康爲俞之離婚案件在味雅酒樓宴請新聞記者發表談話多無稽且僞造文件對於董俞家叔始悉係被人假借名義本人並未與聞即經登報聲明並查究主謀搖之徒命不幸既遭悼亡之痛復有家庭糾紛之事正在會一時浮言本無介意尤不無痛惜靜候依法判斷苟有充分理由自與無難得公平之判決名譽此種卑鄙手段誠不值識者一笑惟嗣後再有上述舉動自必依法控訴特此通告即希
公鑒 ZA3527

律師董康爲董俞與妻江氏離婚案鄭重啓事

族姪董俞與妻江氏在法廨請求離婚鄙人對於此事以證人之資格發公平之言論俾雙方覺悟恢復感情是所厚望並無委託王元侯律師招待報界之事恐有人假託名義特此鄭重聲明 諸希
公鑒
董康謹啟 ZA3539

朱殿卿律師執行職務通告

本律師業已加入上海律師公會自即日起特爲地方法院上海公共租界會審公廨及江蘇高等法院第二分院南京最高法院民刑訴訟行政訴願非訟事件以保障人民之資[illegible] 事務所[illegible] ZA3627

蔣畸士律師證明仁和記盈記新旅社推盤聲明
張驥律師證明仁和記恒記新旅社受盤聲明

據上開當事人聲稱今由雙方自相允洽議定條件訂立推盤契約盤受新旅社[illegible]請求代爲登報聲明等情前來合代登報如上 事務所北京路[illegible]

律師張菊生 蔡松岩 受任顧漢黎君常年法律顧問通告

本律師茲受上開當事人等聘任爲常年法律顧問此後關於張蔡二君名譽財產及一切法益本律師自應依法保障此告
事務所九江路十九號 電話六二五三一號
住宅張園前門西首九四七號 電話三三六五七七號 3534戊A

張驥律師受任仁和記恒記新旅社暨陳志清 葉秀章君常年法律顧問公告

事務所[illegible]路念號 電話一九六二五 6995乙A

律師魏炯啓事

本律師現受各界委託辦理關於地產上處分收益及其他信託事件日益繁多應接或慮未周辦理不無濡滯茲爲節省時間起見特於事務所內設置地產部聘延洪君荊山爲主任每日辦公時間自午前九時至午後五時嗣後凡屬上述委託事件除法律必要手續外請逕向該地產部洪君接洽以資敏捷特此通告 事務所愛多亞路三十八號三樓 電話一八五〇六號 ZA6399

王政劭律師代表陳麟昭 周松琴協議離異聲明

茲據上開當事人聲稱雙方因意見不合不能偕老各願離婚委請貴律師立據證明代表登報聲明以資證明外合代表登報聲明如上 事務所上海北京路一百五十號 電話一五八六六〇號 ZA2596

周孝庵律師受任曹鋆記常年法律顧問

查上海曹鋆記軋石廠在松江天馬山採石業經官廳核准有案茲據該廠委任本律師爲常年法律顧問嗣後關於該廠營業財產及其他一切法益本律師依法保障如有侵害者本律師當依法對付特此佈告 事務所上海法租界愛多亞路五十號 電話一二四三七 ZA5506

陳兆祺律師代表五福永草帽公司清理通告

茲據五福永草帽公司陳稟稱近因營業不振周轉不靈虧負甚鉅[illegible]即請各債權人於十四日內來所登記債權逾期不登記者作爲拋棄特此通告 事務所上海小西門外[illegible] 電話南市一四〇〇號 A3628

上海市度量衡檢定所舉辦本市度量衡器具營業登記事通告

開始舉辦本市度量衡器具營業登記除令遵外合再通告本市各該廠號應一律自本月十五日起遵照該規則第三條及第四條之規定來所登記毋得延誤特此通告 所址[illegible] 戊A3599

軍政部總務廳啓事

啟者敝部部長何現已回部視事定星期二五兩日下午二時至三時爲在部會客時間謹此佈
聞諸希
公鑒 戊A246

江蘇統稅局通告

爲通告事案照本局辦理捲菸統稅係國家稅收凡各捲菸廠公司有欠繳稅款或逃漏者[illegible]上海地方法院[illegible]特此通告 中華民國十九年十二月十五日 ZA6050

第三路軍討逆陣亡將士追悼大會籌備會啓事

三路軍討逆陣亡將士追悼大會以示哀悼如蒙惠贈花圈輓聯祭文及追悼文詞統希於二十年元月十日以前寄交濟南第三路軍總指揮部參謀處[illegible] 乙A2761

淮安關監督公署通告

[illegible]本關庫券[illegible]特此通告 戊A3458

國民革命軍第五師後方醫院結束啓事

敝院奉令於十一月三十日結束所有以前[illegible]各機關[illegible]啓 戊A3538

中國國民黨中央執行委員會秘書處招標通告

查本會廣播無線電台現須建築首都江東門外新台機房廠房及打樁暨裝置四百尺高之鐵塔兩座等工程凡各地殷實而富有經驗之營造商如志願投標承包或分包建築者均可帶同證明文件及押圖費一百元（於繳還圖說時憑收據領回）於十二月十五日起至二十五日止除星期日外親至本處庶務科填開會辦工程略歷繳領投標章程及圖樣說明書標單等項詳細閱覽估計承包價額完工期限照章投標聽候選擇可也特此通告 戊A3449

民國二十年全國運動大會籌備委員會招標承造首都運動場工程通告

本委員會現擬於首都中山門外陵園內靈谷寺前面建築鋼骨水泥大規模之運動會場包括田徑賽場游泳池棒球場籃球場國術場網球場排球場足球場各一座及其他附屬之馬路溝渠橋梁等工程價約數十萬元招商承造凡有殷實資本會經承造偉大建築工程確具經驗願意投標承造此項工程者請開具會造各項工程略歷連同證明文件自十二月十二日起至首都中山門外總理陵園管理委員會內本委員會辦事處或首都府東街青年會內基泰工程公司或上海仁記路三十五號二樓基泰工程公司領取圖樣說明書及投標簡章標單格式等件並隨繳保證金三千元押圖費三十五元限於十二月二十九日上午十二時以前逕交首都中山門外本委員會辦事處標函須用火漆固封加蓋圖章並於封面上書明「標函」字樣投標日期截止後一星期內由本委員會開標決定得標人委員會有選擇任何一家得標之權不必以最低標價爲準未得標者憑所發收據持向原繳款處將保證金領回押圖費概不發還特此通告 甲A3618

展期調換小車牌照
上海市公用局布告第一二〇號

爲布告事查小車調換新牌照業自十二月一日起開始辦理其已領有舊牌而至十二月十五日猶未換牌者即將該牌號碼取銷原繳押牌費沒收前經布告在案茲以各小車主未能如期調換者爲數尚多爲將換牌期限展至十二月底爲止如逾期仍不調換原繳押牌費一概沒收合行布告遍知此布
中華民國十九年十二月十五日 局長黃伯樵

感謝軍政部發還營租民地

啟者業主等所有滬南二十五保廿字圩內老營盤舊址基地以久被軍營租用致各業主不能使用產權深感痛苦茲幸值政治澄清始敢瀝懇軍政部何部長憫念民艱爲解束縛乃於本月十一日奉到軍政部下（丁）字第八一一號批示內開「呈悉查該項租地舊建營房已片瓦無存現在亦無甚用途所請發還應予照准仰即將前訂合同繳部註銷除令知就近駐軍查照外着即遵照此批」等因業主等奉示之餘不勝感德用特鳴謝以揚仁政伏祈
公鑒
上海徽寧會館代表余階升暨一等因業主等 鄉民代表謝滄平等 謹啟

寗波七邑信客公啓

謹啟者敝業向來帶費在舊曆年內結束今年各業均照國曆年內結束本業因借墊付訖本年欲歸還各款所有帶費開支於國曆年內結束百物昂貴維持信客生計特公議增加帶費四成此多數同鄉諸公鑒[illegible]

青田旅滬同鄉會徵求會員

本會成立已閱年餘前以各委員任期已滿須召集會員大會改選及其他事務未能積極進行現首屆委員者諸君即日向江西路一百零五號三樓本會登記並請介紹同鄉中如有未入會者得全數同鄉之參加本會前途實利賴之 ZA6989

上海市銅錫同業公會國曆年終結賬通告

迭奉明令以國歷年終爲商家結賬之期凡與本業往來客家務各遵崇國歷準期結付清楚至禱至要

上海提莊同業公會國曆年終結賬通告

查商業結賬概用國曆政府早經通令施行業經本公會於七月間呈報各報通告在案現值年關恐外埠各有觀望疑慮之處除一再通告外特此登報通告上海各衣莊業提莊公會啟[illegible]以符法令 戊A3590

上海水果地貨行業同業公會國曆結賬公告

迭奉政府令推行國曆年終結賬一事業各會員一體遵照並通告本業外合行登報公告各埠有往來之客幫知照新曆年終結束各行號除應具外別須依照國曆年終結束[illegible] ZA9625

中華琺瑯廠發行所遷移通告

本所因房屋不敷應用刻已遷至法租界老北門大街十三至十五號四樓大廈照常營業惠顧者請逕赴該處可也 電話一二二二零

上海蔡同德堂藥店廣告

本堂開設河南路抛球場北特設膠廠於杭州湖濱路汲取西湖秀水杜煎虎鹿龜驢毛角鹿腎等膠採辦各省道地藥材虔製丸散膏丹如人參再造丸大補全鹿丸茸桂百補丸葠桂鹿茸丸聖濟大活絡丹十全大補膏等各聖品及其他葠燕野朮銀耳一切細料莫不俱備並鑒燒酒來源多用火酒羼雜大礙衛生本堂爲道德計於四年前在本埠滙山路購地特建酒廠自辦糧料聘用技師精釀各種純正藥酒久爲各界推許如蒙惠臨無任歡迎電話一四六五九號

杭州 上海 胡慶餘堂雪記藥號廣告

本堂設廠西湖之旁汲取靈秀之泉杜煎虎鹿龜驢霞天毛角鹿腎等諸膠採辦各省道地藥材虔製丸散如人參再造丸大補全鹿丸聖濟活絡丹茸桂百補丸參桂鹿茸丸並新增十全大補膏等尤爲冬令必需之品群荷各界推許益自奮勉以副雅意

近有假冒牌號發現惠顧諸君幸勿受欺本堂開設杭州大井巷分設上海北京路石路西首外埠郵購當班回件電話九四一六號

杭州 上海 胡慶餘堂雪記藥號 鄭重聲明

本堂開設杭州五十餘載分設上海北京路十有餘年發售各種藥品無不精選上乘虔修合法近有貪利之徒影戲似是而非之牌號詐財肥己彼輩祇知圖利不顧病家生命爲此鄭重聲明須知本堂除杭州大井巷上海北京路兩家外別無分出諸君千萬注意以免受騙

上海資德堂國藥號 三週紀念 廉價一月

國曆十二月十八日起

本堂于丁卯年春季竟遭兵災備存各貨盡付一炬後于冬季重出巨資精選國產藥材法製湯劑飲片虔修丸散膏丹搜羅虎鹿龜驢等物萃其精華煆煉成膠惟因三年未足暴性尚在故暫不應售迄今三載陳足性味和美又適值冬令培補之時仰各界一致採購價廉物美購滿洋一元以上者概送贈品以答惠顧之誠意（購藥酒者恕不奉贈）各界賜顧毋任歡迎

地址閘北寶山路

浙杭 江市 萬承志堂藥號廣告

本堂開設杭州鷹橋大街豐禾巷對面歷有年所採辦各省道地藥材精製門市飲片虔修丸散杜煎虎鹿龜驢毛角二仙鹿腎等諸膠萬氏參茸丸人參再造丸聖濟活絡丹十全大補丸大補全鹿丸際此玄冥司令歲宜調劑補品本堂新增十全大補膏服者功效與具偉大無論居家行旅手續亦甚簡易其餘各種補品以及藥酒等類名目繁多不及詳載如蒙惠顧無任歡迎電話七六三號外埠郵購當班回件

律師徐溥澤受任中國科學圖書儀器有限公司常年法律顧問

本律師受中國科學圖書儀器有限公司聘任常年法律顧問所有該公司一切法律事務本律師應依法盡保障之責特此通告 事務所 路兆福里四十三號 電話六四〇二三號

時評

◉世界近事雜評

世間之事一時發展過甚者。不久必有甚大之反動。自歐戰以後美國財力之雄厚。代英國而執世界之牛耳。商業與盛。股票日漲。舉凡世界上興一大業。借一大債。非美莫屬。不意近數月來。商業一經衰落。失業人數。爲各國冠。股票既跌。銀行之關閉與經理等之自殺者。幾於日有所聞。此即所謂盛極必衰也。

世間之事不能奮往前進。必致後退。方今世界之君主國。若意若英若日若比若西。已寥寥無幾。意英日比等國。皆在奮往前進。故國中尙能相安。西班牙在今日全無前進之精神。故國中之政局。亦不能相安。罷工之舉。久而不息。今且發生革命之戰鬬。是蓋國民之心理。無國不思前進。苟且偷安之國家。終必反致多難也。

世間之人顧大局者少。修小怨者多。故一國之中。往往爭黨派。爭宗教。而置國家與民族於不顧。印度於劇烈抗英聲中。而回教徒與印度教徒之相鬬。仍復不絕。即今在英開會之圓桌會議。亦因回教徒與印度教徒關於議會代表權之要求。不能調停。而致不能進行。此亦急小緩大之一端也。

國內要電二

國府取消通緝許崇智案

[南京] 國府令行政院、轉飭內政部、通咨各省府、取消通緝許崇智案、（十六日專電）

中英庚欵協定

英國會已二讀通過　我方購料委員派定

[南京] 外交界息、中英庚欵用途已商定、大部擬作築路之用、並經成立協定、現英國會對該協定、已二讀通過、再經過三讀會、即可批准、至協定內、規定在倫敦設立之購料委員會、應由中政府派定委員二人、現已決定以駐英公使施肇基、及完成粵漢鐵路委員會委員陳伯莊充任、陳已定元月初起程赴英、（十六日專電）

交部電信會議

決定水線交涉方針

[南京] 交部電信交涉委員莊智煥・吳南如・閻傳儒等、十六日下午三時、在交部開會、對大東大北太平洋三公司水線交涉、縝密商議最後辦法、至六時散、聞討論結果、決定即日致函大東大北太平洋三公司代表、表示中國方面、對各項提案、準備加以修改、各該公司、倘能諒解此意、請在一週內、來京繼議、深望雙方以誠意態度、在本年內成立新合同、否則中國與各該公司所訂舊合同、至本年底、既已期滿、中國政府、爲保持主權計、惟有聲明今後與各該公司、斷絕契約上一切之關係、（十五日專電）

實業部組織法

國務會議修正通過

[南京] 實業部組織法、十六日國務會議、已全部修正通過、即送立法院審議、該法內容、爲總務・農業・漁牧・工業・商業・礦業・勞工等七司、林墾署一、孔祥熙並提議、凡工農兩部解職人員、十二月份一律支發全薪、亦經通過、（十六日專電）

[南京] 實業部長孔祥熙、以該部事務亟待進行、已定在該部組織法未明令頒布前、暫照農工兩部原有各司、分組辦事、並設秘書處、綜理一切事務、派鄭洪年暫充秘書處主任、穆湘玥暫充副主任、李競萬・許建屏・郭公傒・魯佩璋・陳匪石・張軼歐・徐善祥・陳輔・胡博淵・嚴莊・汪漢滔・高秉坊・俞同奎・劉運籌・何奎度・成舜・徐廷瑚・劉蔭茀暫充秘書、曾克崙・徐履泰等五十餘人、暫在本部辦事、（十六日專電）

麥精魚肝油

雙獅商標

唯一國貨滋補品

真正麥精

美味無腥

魚肝油含量最多

補益諸虛百損奏效頗力

大瓶二元二角半　小瓶一元二角半

上海中法藥房經理

全國分行均有出售

財部提辦特稅

（十六日專電）

[南京] 特稅籌備處限令蘇浙閩皖贛豫晉八省調查專員、於二十前回京報告、同時即根據報告、將特稅進行事宜、作最後決定、各省特種消費稅總局、亦須於年內成立、財部方面或另設直轄機關、專管特稅、或由關署兼理、尙未確定、各省局成立後、財政特派員公署有無存在必要、亦尙在計議中、（十六日專電）

報告勦匪情況

梁冠英

[南京] 梁冠英電京、報告勦匪情況、㈠劉國明旅於十四日會同民團、兜勦官廟之匪、擒獲數十名、救出肉票十餘名、㈡睢寧境陵城鎮爲著名匪窟、已派王德嶽團往勦、㈢特務團在淮陰附近土地廟內、抄獲共黨廣州暴動三週紀念宣傳品多種、正搜查匪黨藏匿處所、準備清勦、（十六日專電）

[清江浦] 江北大土匪魏三一股在宿遷境、被梁冠英師九十五旅劉國明部活捉三百五十餘名、聞匪參謀長在內、宿四人心大快、（十六日專電）

[徐州] 宿訊、駐宿遷之徐淮海游擊司令部、十二晨四時、被駐宿梁冠英部三十二師九十五旅旅隊執行繳械、捕參謀長陳明山團長潘仲藩及官兵三十七名、交縣府看管、梁部正請示辦理善後、（十六日專電）

晉局善後

洽商迄難就緒

[天津] 徐永昌與張學良商洽晉事善後問題、徐因晉省駐客軍十餘萬人、請出境、但無適當地點、久談莫決、乃電西北軍將領來津共商辦法、宋哲元・龐炳勳・援電即來、業於十五日由運城沁縣動身、徐十六晚派專車赴石家莊迎接、預計十七晚可抵津、張俟宋龐到後、會同徐及雜牌軍孫殿英・高桂滋・等駐津代表共商整個的善後辦法、因此張返瀋之期又展至四五日後、（十六日專電）

[北平] 馮兒基道在津、否認馮赴俄視其子之說、謂馮長子在日士官學校、次子在德習工業、三子尙未過歲、幷無兒子在俄、並堅稱馮未到津、但於馮與行蹤、則不肯言、傳孫良誠已隨馮行、一說現抵津、（十六日專電）

[北平] 門致中在津謁張、談閻部善後、因不能全權代表、無結果、現宋哲元・龐炳勳・將到、閻關于在津籌部辦法、蔣近有電致張、（十六日專電）

中俄會議近訊

[哈爾濱] 中俄會議秘書王煥文、九日奉莫德惠命回國送文件、東鐵俄理事依氏調充中俄會議俄方專委、繼任爲前任遼領庫氏、將隨莫德惠來哈、（十六日專電）

[北平] 顧維鈞聲明、否認外人所傳莫德惠回國後不再往、由彼繼任全權等說、（十六日專電）

[莫斯科] 外次加拉罕因中俄會議中國主席代表莫德惠行將回國若干時、特致文莫氏、謂莫次表示願早日討論關於中東鐵路中俄商業與外交關係之諸問題、蘇俄政府亦同有此願、按十二月四日中俄會議會組織特別委員會、專作此項討論、加拉罕又希望莫氏早回俄國、俾會議得以繼續進行、（十七日路透社電）

接洽桂局和平

古應芬

[香港] 中央委古應芬爲接洽桂局和平全權代表、一切得與粵當局便宜行事、古北返期、須在桂局解決後、（十六日專電）

[香港] 黃紹雄最近派黃劍鳴來粵謁兩陳及古、提和件、㈠由黃提挈桂軍俟編、㈡粵軍第一步回梧、第二步回粵、㈢桂省主席由黃兼任、省委選桂人純潔份子充任、陳古已電中央請示、聞李白張對二三項已贊同、惟第一項未盡同意、（十六日專電）

[香港] 陳濟棠十六午訪古、詳商桂局、（十六日專電）

張貞師佔龍巖

[香港] 張貞十五日電粵、本午佔龍巖、正向上杭・永平・進、請派兵夾擊永平匪、（十六日專電）

[廈門] 漳訊四九師出發剿共、四團兵力、合民團及警隊、約萬人、在適中・永福・不日對龍巖總攻、張貞俟龍城下後、赴龍指揮、總部令推進至翰邊爲止、又龍巖訊、朱毛並未到汀汕、傳到汀者係龍巖土共、（十六日專電）

宋子文等返京

[南京] 宋子文・陳立夫・陳布雷均於十六下午、由牯嶺返京、（十六日專電）

內政會議之鐵部提案

[南京] 鐵部向全國內政會議提案、㈠規定地方警察與鐵路警察、遇事互助辦法案、㈡修築汽車路綫對於鐵路綫、應否銜接、以資互助案、㈢利用民工、促進國道建築案、㈣鐵路經過之區地方機關、應負責按期供給物產經濟狀況統計報告、㈤訓練警察、加入實用衛生教育案、（十六日專電）

大赦案提政會討論

[南京] 大赦案已提出十七中政會討論、俟決定後、即送立法院（十六日專電）

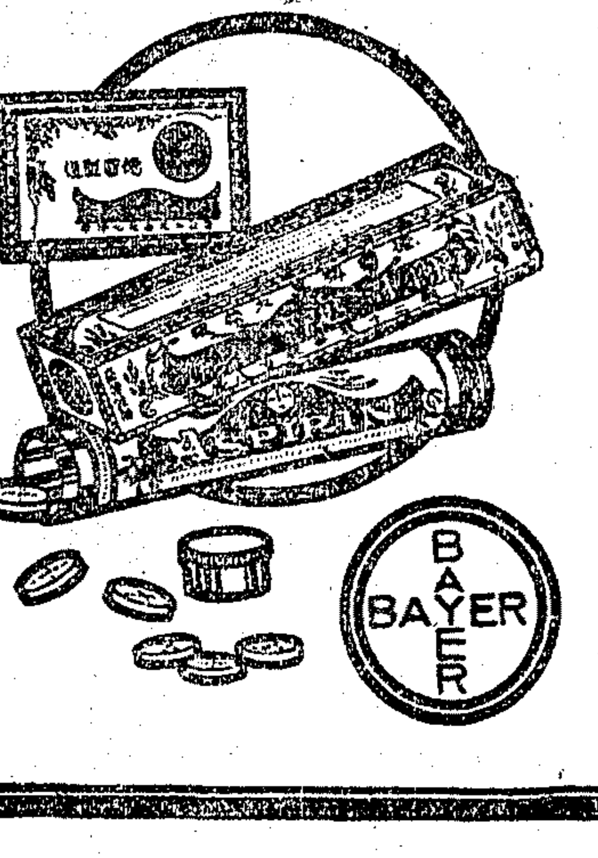
集古金石書畫展覽會廣告

海上僞名賢書家之僞各省收藏家來作廣告者均有精品書畫現託本會出售計有歷朝碑帖舊拓以及磁銅玉石訂於本月十三日起逐日更換售一以資在北河南路閘北三百四十三號本會陳列展覽時間上午十時起下午六時止古董諸公請即惠臨參觀購取

IPA3550

頭痛

拜耳阿司匹靈藥餅能使劇烈之頭痛頃刻卽止神效殆非意想所及



拜耳阿司匹靈藥餅每瓶二十片每片七厘半及每包二片每片七厘半其包盒及仿單均刊有拜耳十字商標購者注意是幸

三個調補時代

病後調補法

大病以後、元氣虧耗、胃弱而不思飲食、血枯而皮色萎黃、神衰而夜不成眠、若不進以有力之補品、萬難恢復原狀、百齡機、有意想不到之補力、開胃納、服之飯量大增、補精血、服之皮色轉紅、和心神、服之夜眠安甯、更能助消化、强筋骨、病後調補、最易復元、

產後調補法

產後失血致虛、若進以補血之品、則復元自快、百齡機、能生增新血、排除淤積、產後服之、得直接之補力、見效最快、

戒煙後調補法

戒煙後最難忍者、爲失眠、疲倦、及飯量減少、若服百齡機以補之、三種困難、迎刃而解、能養成强有力之精神、立見肌肉豐腴、體力加重、故戒煙以後、不可不服百齡機、

贈送康健指南　承索卽册附郵五分開明姓名詳細住址卽寄

上海白克路十四號九福有限公司發行　大瓶二元小瓶一元各埠中法藥房中西藥房各大藥房以及各大商舖均有出售　分公司　天津　濟南　遼寧　新加坡

國內要電三

京市黨部執委會議

【南京】京市黨部執委會、十六日開第七十七次會議、決議、㊀分函市政府警察廳、嚴禁房東苛索小租、㊁雲南起義第十五週年紀念、推蕭吉珊爲紀念會主席、㊂准十一區黨部、籌募該區民衆學校經費、開遊藝會、由民訓會派員指導、㊃加推洪陸東會同史維煥、審查總理銅像圖案、並向市府接洽一切進行事宜、（十六日專電）

旅陝晉人向中央請願

【南京】西安電、旅陝晉人電請中央、㊀令閻負賠償因戰事人民所受損失責任、㊁切實編遣閻逆殘部、㊂晉省除中央軍外、餘概禁止入晉、㊃調出晉境雜軍、㊄整頓晉省金融、㊅取消苛捐雜稅、㊆定山西爲工業區、由中央發欵、開發地藏、㊇指定山西爲自治區、由省召集省民會議、實行山西自治、（十六日專電）

李煜瀛啓程北上

【南京】李煜瀛十六晨七時、由滬來京、因張學良由天津來電邀請、即於下午七時、由浦北上、聞將在津小作勾留、偕張赴平、組織北平市文化指導委員會、舉行法庚欵會年會、同行者有該會總幹事蕭瑜、及秘書二人、（十六日專電）

人造自來血

能使腎虧者立臻壯健

腎虧乃本元傷殘所致，倘不速治，不惟子息可憂，而一生幸福，亦被剝奪殆盡矣，人造自來血，培元固本，生血添精，功效偉大，凡腎虧而患腰背痠痛者，希試服之，便知奇效。

▲大瓶每瓶二元　小瓶每瓶一元二角

上海五洲大藥房發行

各埠分店及各大藥房均售

海波藥

清血解毒治筋骨痛

每瓶二元　每打廿元

梅毒經過第一二三期不治，則五官崩潰，臟腑損壞，生命危殆，行將成爲骷髏矣，如此可怕的梅毒，可不急謀醫治乎，

哈蘭士 內服 外搽 六零六，

治三期的梅毒，都能根本剷除，內服的專司殺滅毒菌，清毒素，外搽的專司拔毒抽膿，長生新肌，內外兼治，痊愈之速，此二藥能出人意料不及，

內服六零六　外搽六零六藥膏　大瓶洋一元七角半　大盒一元小盒二角

上海四馬路 太和藥房發行　各埠藥房均有售

科發麥露

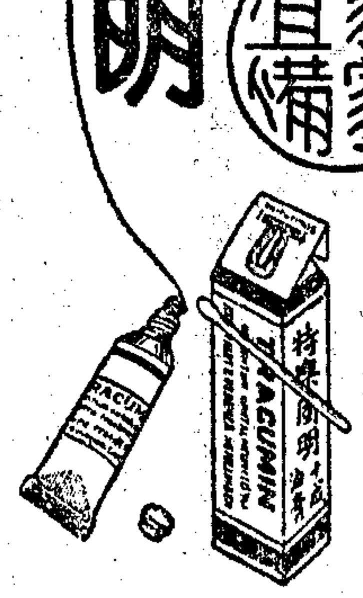
上海科發大藥房製

沙眼特效藥

特樂固明

統治沙眼紅眼爛眼迎風流淚羞光夜盲以及種種眼疾功能止癢定痛消炎明目殺菌退腫最靈效最安全

本外埠各大藥房均有出售



司法院修改刑法

【南京】司法院以民法各編、業經全部頒佈、其中有涉及刑法條文者、如總則編規定、滿二十年爲成年、並規定未成年人已結婚者、有行爲能力、此項條文、與刑法妨害家庭罪章、和誘略誘罪有關、又如親屬編、對於親屬之分類及親等之計算方法、均已確定、亦與刑法內關於親屬親等之條文有關、刻已根據新立法例、着手修改刑法、（十六日專電）

旅京晉人請張緝閻

【南京】旅京晉同鄉以閻滯留天津、企圖死灰復燃、幷密派代表、四處活動、特電請張學良、密拿究辦、並呈國府澈底解決晉事、一面令緝附逆份子徐一清・賈俊臣等、（十六日專電）

中大學生代表到京

【南京】廣州中山大學全體學生迎戴拒金運動大會、代表李紹華・周可法等、十六日抵京、向國府行政院教部、面遞呈文、國府派朱文中、行政院派劉泳闓、教部派周淦接見、允呈政府核辦、又該代表等定十七謁該校董事長戴傳賢、校董胡漢民・孫科・宋子文・朱家驊等、面陳全體同學公意、（十六日專電）

鐵部調查交通附捐

【南京】鐵部以四中全會決定、二十年元旦、實行裁厘、及類似厘金之交通附加捐費、各省不得以任何理由、請求展期、刻經通令各省局、將所有各種交通捐費名目、征收率、全路負擔此種捐費數量、及其他有關情形、查明列表呈報、以憑轉呈政府核辦、（十六日專電）

京滬路債息已籌足

【南京】京滬路在英國發行之債務、規定於每年十二月一日、分發週息、每次總數、共英金六萬六千七百磅、歷年均按期分發、故該項債務、信用頗著、本年因金價高漲、銀價低落、至該項利息以銀兩計算時、增加數倍、且本年因整理路務、致設備費增加不少、向外國購買材料、因匯兌關係、價格幾致加倍、鐵部現已設法、籌足六萬六千七百磅、交銀行轉發、並聞該部已着手將運價修改、以爲將來匯兌率漲落之充分準備、（十六日專電）

鹽署籌劃整頓鹽場

【南京】鹽務署以改革各省鹽場積弊、電召魯省運署現辦塲產人員李耀南・王以德・鍾錕年・陶德徵・黃慶瀾・羅席良・葉兆鯤等、於十七日起、在鹽務署會議改定塲區組織、及管理鹽產各項詳細辦法、以資整頓、（十六日專電）

交部告誡郵務人員

【南京】交部迭接各方報告、郵局辦事人員、對於收受郵件包裹、存取儲金、匯兌欵項、時有藉故刁難、與民衆發生齟齬之事、不一而足、其尤爲人所詬病者、信件包裹、時有延擱遺失、竟有本埠信函、遲至二三日始行投到者、而以首都各郵局爲最甚、本部派員調查屬實、如此情形、不特妨碍郵務之發展、抑且大背郵便民之本旨、特通令主管郵務機關、嚴行申儆、如再發生上項情事、准由關係人當塲舉發、一經證實、立即由各該管長官、輕則予以罰薪、重則立予撤退、（十六日專電）

中央籌備軍事補習校

【南京】中央擬創辦步騎砲工輜五種補習學校、已草擬組織法、以便剋期舉辦、並限各部多餘軍官及官佐等、一律於明年一月十五前、造表呈報、（十六日專電）

科學考查團擬製郵票

【南京】西北科學考查團、擬製紀念郵票、分爲一分四分五分一角四種爲一組、每組合國幣二角、共印二萬五千組、價值五千元、由中央研究院函託交部、飭郵政總局代製、備價收回、（十六日專電）

中大金大舉行球賽

【南京】南京足球錦標賽、中大與金大十六日下午、在金大球塲舉行、裁判員吳邦偉、結果四對零、中大勝、（十六日專電）

【北平】李石曾十六晨抵津、張特派人到站歡迎、李即赴張邸、張請李先到平組文化委員會、幷在平候彼、彼下月決到平、（十六日專電）

包綏間土匪圖劫車

【北平】十四日包頭綏遠間土匪劫車、雖未成、但乘客則有受傷者、現平綏路局以綏境遍地皆匪、車行可慮、特電晉軍當局、加軍護路、以防不測、（十六日專電）

北平要訊

【北平】奉蔣命來平調查學潮及教育現狀之錢昌照、十五日乘通車返京、携去材料極多、（十六日專電）

【北平】平商會電張學良等、請及早籌開北平大博覽會、維持市面、（十六日專電）

【北平】衛戍部令軍警聯合處、以後查娼、不准進入妓院、（十六日專電）

【北平】王韜談、平市府直隸行政院、尚無明文、平文化指導委員會不久成立、平市繁榮將由此會負全責、（十六日電電）

【北平】今日胡適四十壽、湯爾和贈聯云、何必與人談政治、不如爲我做文章、（十六日專電）

東北近聞

【瀋陽】東北豆餅將大批運銷歐洲、由油坊同業會聯合經營、設總推銷處於哈爾濱、派遣推銷專員、該會已擬具辦法、呈政委會通過、（十五日專電）

【瀋陽】駐遼日總領照會外交辦事處、對東北火柴專賣、竟援中美條約、求均霑適用爲詞、請中止進行、辦事處已呈省府核示、（十五日專電）

【瀋陽】興安區明年擴充墾務、悉招墾民十萬名、增預算六百萬元、呈准政委會、（十五日專電）

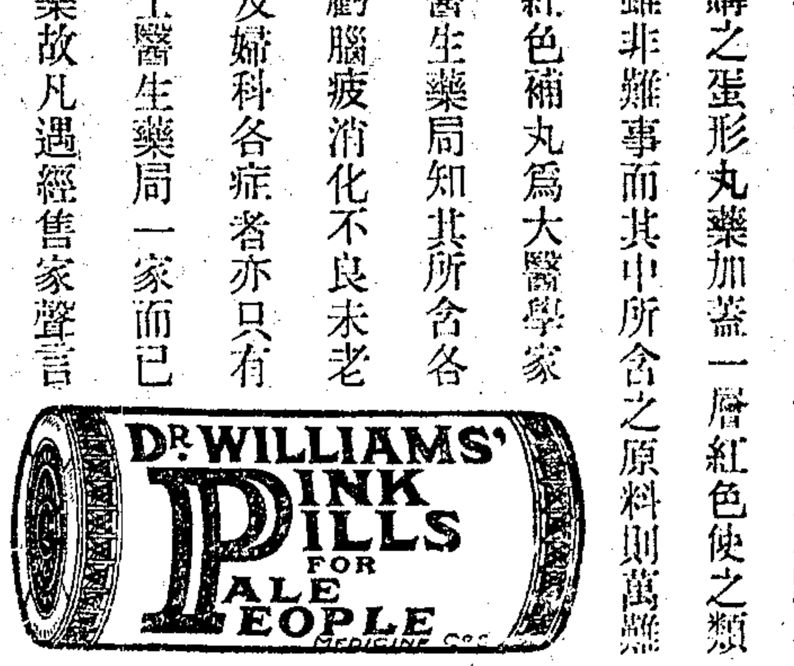
【瀋陽】吉長・吉海・瀋海・三路聯運、定明年元旦實行、刻正準備中、（十五日專電）

濱江監獄被誣事件

【哈爾濱】日電通社駐哈記者本橋誣濱江監獄虐斃犯人事、問題擴大、在哈日本報記者十五日發宣言、仍按確有其事、並電告世界各報及太平洋會國際聯盟會、誣哈中國報全體受監獄運動、另提十條、交哈日領、向我抗議、哈報已定期開大會商對付、（十六日專電）

斷無影射紅丸能等於韋廉士紅色補丸或與之功效相髣髴

誠實商舖出售眞正韋廉士紅色補丸者固多但漁利奸徒以僞品欺其顧客者亦屬不少此輩奸徒常以自製或批購之蛋形丸藥加蓋一層紅色使之類似韋廉士紅色補丸惟製賤丸加紅色雖非難事而其中所含之原料則萬難與韋廉士紅色補丸相髣髴因韋廉士紅色補丸爲大醫學家發明之秘方知此秘方者只有韋廉士醫生藥局知其所含各種珍貴原料足以壯體健身足以療血虧腦疲消化不良未老先衰諸虛百損痛瘋癧病痰咳咯血以及婦科各症者亦只有韋廉士醫生藥局故能製此丸者韋廉士醫生藥局一家而已貴體健康非同小可安可冒險服用劣藥故凡遇經售家聲言「此丸價賤而効相同」切勿理之必須堅持購用韋廉士紅色補丸方得治療之眞藥



上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局謹啓

本莊湘繡　繡工精細　色彩美麗　價錢便宜　冬至送禮　此爲最宜

中美一湘繡莊

上海三馬路書錦里西首　電話一九三一三號

夏映庵敬鬻書　觀鬻文

名人合作　廉潤

改訂潤例染色長題減爲加四分之一收件上海棋盤街商務印書館美術櫃（外埠匯寄潤貲請載明轉交夏映庵）又九華堂箋記厚記及各大紙店

□馮趣園書聯□莊驤畫中堂□譚海陵題句

對聯一副⊙畫中堂一幅三尺者只共收八元⊙四尺者只共收十元⊙五尺者只共收十四元⊙六尺者只共收二十元書聯（鐘鼎篆文）點體亦可畫中堂（佛像花卉翎毛）點景均可（剪報爲憑）郵票通用紙可代辦▲通信收件處上海西門新縣署西首育里華商書店　于右任　王一亭　韓國鈞　陶汝棠啓

中華印書館　承印

新國藥業各種商標仿單

價廉●精緻●工整●最爲可靠

上海北泥城橋西藏路口　電話一六〇九一號

品珍　專長鑽石翡翠　珍珠出價從豐

蕪營自製五彩電刻銀盾銀屏銀像銀器銀徽章精美價廉任憑比較　總號漢口後花樓交通路口　分號上海南京路大慶里中

招商局好消息

廣利　廣大　首先整頓　乘客載貨　舒適安當

招商局自李總辦仲公接事之後百廢俱舉而對於船舶之改革尤加注意李總辦鑒於航粵之廣利廣大兩輪之中部房艙宜於載貨特將房艙改爲貨倉則起卸便利可無損壞之虞又鑒於該兩輪之大餐間其艙位向由局直接發給今爲便利管理起見特將該大餐間改爲頭等艙劃歸該輪業務主任管理以收事權統一招呼周到之効且定價低廉凡港粵乘客皆可向輪上帳房或各棧房購定艙位誠利便旅行之要也

陳裕泰銅錫號開幕

擇於本月十七日正式開幕

本號專製銅錫新式照壁欄杆盆爐嫁妝及一切家用器具無不應有盡有備蒙賜顧請移玉臨法租界太平橋打鐵浜寧志路口便是

魯省軍隊點驗完畢

【濟南】中央點驗委員盛含華・譚煥堯・點驗本省軍隊完畢、今回京、韓夜宿千佛山、晝回省府辦公、（十六日專電）

徐屬食鹽改引運動

【徐州】徐屬銅・蕭・豐・沛・碭・五縣成立食鹽改引運動委員會、呈請財部、改定引岸行銷淮鹽、（十六日專電）

香港獄囚拒絕工作

【香港】晚報載稱、此間維多利亞監獄有獄囚二百名、今晨拒絕任何工作、現信乃因不滿意於飲食之故、當局已嚴加戒備、（十六日路透社電）

粵中大生討論復課

【香港】金曾澄十六日未上塲、中大生擬十七日開會討論復課、（十六日專電）

漢銀行借欵已商妥

【漢口】財部令財特署續向漢銀行借欵三百萬、合同手續、及條件均商妥十六簽字交欵、李基鴻已隨財宋赴京、（十六日專電）

郝夢齡由鄭抵漢

【漢口】郝夢齡十六晨由鄭抵漢、所部張李兩旅全到、王旅及師部尙留鄭、俟蔣鼎文師抵鄭後南開、葉開鑫部奉令調贛勦匪、（十六日專電）

劉沛泉就湘鄂路局長

【漢口】湘鄂路局長劉沛泉、十六就職、方達智代鐵部監誓、（十六日專電）

武漢槍決十四共犯

【漢口】警備部十六日槍決重要共犯十四名、內徐張氏有孕、產後再辦、（十六日專電）

劉尚志已抵水口

【福州】盧十四日電、留延只一營、候接防、劉和鼎・劉尚志已抵水口、將赴延、水口交桂旅、省府電楊、請劉綏移贛邊、（十六日專電）

閩省府重申戒嚴令

【福州】昨黨政軍警聯議、由省府重申戒嚴令、城台由軍警分區巡防、台江洪江由水警負責、（十六日專電）

江蘇省政府會議

【鎭江】蘇省府十六日開三五七次會議、討論緊縮方案、決議民廳兼附屬機關核減十五萬二千三十二元、財廳於裁厘實現後、將豬米魚各局裁撤、月可省經費六千一百四十七元、農礦廳臨兩費合減十六萬一千七十一元二角、省府經費月減八百元、又衛隊營秋季服裝四千餘元、可以省免、編審會取消、經費全刪、通志會月減三千一百五十元、國術館月減一千五百元、圖書館月減六百元、省廳月減二百元、平安輪經費全刪、剿匪費月減七千元、撥還特派員公署各局徵收費全刪、補助蕪湖各校及安徽公學經費全刪、徐州電燈廠經費全刪、淮陰第四工塲保管費全刪、均自二十年一月起實行、古物保管會及補助鎭江蠶業專校兩欵、本年度暫不撥付、（十六日專電）

第威德痔瘡膏

惟有痔者方知無痔之樂

第威德痔瘡膏。係照最新證明之藥方所配製。一經敷用。痛楚立止。有如魔術。其管上附有特別射藥器。可將清涼舒適之膏直射患處。世人用之而奏效者。不可勝計。銷售之額。月有起色。試購一管而敷之可也。

▲各大藥房均有售

四明商業儲蓄銀行廣告

本銀行開設以來歷有年所設總行在上海北京路並設分行於寧波路口等處其他各大埠均有委託代理機關辦理匯兌押匯商業往來各種存款儲蓄存款各項收款以及貼現等一切銀行業務無不手續簡捷號信優待其有特別存款儘可隨時面議如蒙惠顧無任歡迎

德律風號碼　日間營業部中央六三九八　總理室中央六三九九　夜間休息室中央六四〇〇

浙江實業銀行儲蓄處廣告

本處資本二十萬元　歷年盈餘均全數提作本處公積金　現有公積金二十萬元　董事經理負無限責任　會計獨立　利率優厚　自十九年九月起　每三個月將貸借對照表登報公佈一次　並將財產目錄擇要登載　承索即寄各種定期活期存款詳細規則

上海總行　漢口路十四號　電話六七二二三號

杭州分行　保佑坊五十七號　電話九〇三

上海虹口分行　百老滙路五三號　電話四二六〇

漢口分行　湖北一街　電話三二〇一

普益地產公司

諸君如欲購置

地產或房產

請與信用昭著之

普益地產公司接洽

蓋彼處常有地產房產數百處大小咸集可以出售本其經驗之宏定能爲君介紹良產也

上海南京路五十號　電話一八七七零號

萬國儲蓄會

（簡便儲蓄）

會本一百五十元

（第一百九十八次開獎）

得獎號碼	得獎洋數
〇五二〇	二百五十元
一二八〇	十元
一八六〇	十元
一六五二	十元
一〇三四	十元
〇五〇八	十元
〇〇四二	十元
一九二五	十元
共洋	三百二十元

會本一百五十元

（第一百九十八次開獎）

得獎號碼	得獎洋數
二七二〇	二百五十元
三三三〇	十元
三九四二	十元
三〇三六	十元
二五四一	十元
三〇七九	十元
二三〇八	十元
三三〇三	十元
共洋	三百二十元

足痛治以克滴克

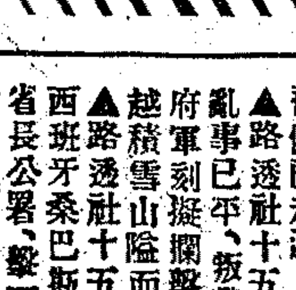
足部疲乏。腫熱粗糙。取克滴克藥皂就溫水中洗之。次敷以克滴克藥膏。便感舒適。克滴克爽身粉。敷於足部。最爲爽暢。（十五）

欲索克滴克藥皂或爽身粉樣品請函上海郵政信箱〔illegible〕

剃鬚毫無痛苦且有快感

無論鬍鬚是如何堅硬用常備刀剃之毫無痛苦不用當力剃後仍是光滑柔膩因新式常備刀片製造精良鋒利無比剃鬚時起一種快感非特省時間且十分舒服

各大商店皆有出售上海江西路367號華南新華行經理



Ever-Ready Blades

張之江偕眷屬游鎮

〔鎮江〕張之江十時半乘特車到鎮、參謀長陳琢如、秘書長孫思昉、及眷屬偕來、午赴省府宴、午後往各機關拜客、晚應省黨部招待、明午商會設筵歡迎、定十八日赴揚、晚寓大華飯店、（十六日專電）

東海縣商會選舉結果

◉海州　東海縣商會於本月十五日選舉執監委員、省黨部派程如垣建設廳派封嘉宇指導、結果、徐敬甫·王樹仁·林梓周·周硯伯·梁志臣·楊維漢·孫錦齋·劉少九·駱玉如·王進之·陳淡園·張芷湘·劉敬五·李子彬·徐習齋十五人、當選執行委員、孫甲三·解盛川·周家香·朱益三·索玉川·張餘才·張禹廷七人、當選監察委員、（十六日專電）

國外要電

西班牙亂事依然嚴重

京城宣布戒嚴

軍隊整裝待戰

當道嚴厲檢查報紙

罷工消息互相矛盾

▲國民十六日巴黎電　由西班牙邊疆所漏出之該國罷工形勢、互相矛盾者居多、實令人無從捉摸、大約昨晚各處均已發生戰事、革命黨方面似早有大舉之心、故收藏軍火殊富、都城特別戒嚴、軍隊滿佈嚴裝待戰、而據此間西班牙使署人員語人、則謂以上各項消息均係謠諑、西皇亦並無出國之意思云、

▲國民十六日瑪德里電　西班牙總罷工之形勢、詳情若何、因當道對各報紙檢查極嚴、無從探悉其究竟、據聞有數處之罷工已遭失敗、僅經一度頑抗、即被官軍制服、又其他數處則反是、政府方大受挫折、而據西皇宣稱、則謂各地軍隊均一致忠於政府、故不難於今日肅清全國之反動、且革命方面多係烏合之衆、毫無團結、所以不難一鼓成擒也云云、

▲國民社十五日韓台伊電　寓居此間之西班牙社會黨員聲稱、接據祖國報告、革命大獲勝利、在聖丹特·皮爾搭克·巴西洛那·范倫西亞·聖史柏斯磐·喀狄茲·塞維拉·聖法南都·及各省大市鎮、勢力尤雄、各地均有飛機在天空散發革命傳單、此項消息、目下雖尚未能徵實、但西國時局咸認極爲嚴重、

▲國民社十五日柏林電　迄於旁晚、西班牙之電話電報、仍阻斷不通、衆料該國革命起事、因此全歐各地西幣匯價大跌、

▲路透社十五日瑪德里電　近從獄中逃出之西班牙著名飛行家佛蘭柯氏、今日復出現於政治舞台、飛機多架、在天空散發革命傳單後、有叛黨五百人集合於陸軍飛行塲、其領袖即佛蘭柯氏、政府軍急往擊之、發砲向飛行塲轟攻、歷半小時、叛衆遂縣白旗、佛蘭柯乘飛機逃脫、死傷之數未詳、官塲旋發出佈告、謂飛行塲叛衆降者三百人、餘者奔避、在追擊中云、瑪德里已頒佈戒嚴令、京城中社會黨領袖俱已走避、

▲路透社十五日瑪德里電　今晚消息、亂事已平、叛黨所拘之人、皆已釋出、政府軍刻擬擱擊殘衆、大約未降之叛黨、將越積雪山隘而往法國、

▲路透社十五日韓台伊電　今晨六時、西班牙桑巴斯與省有過激份子一隊衝入省長公署、擊死警兵二人、並搗毀署中什物、同時尚有暴衆若干人阻止工人入城、警察驅逐之、拘獲多人、死傷數人、郵局與電話局爲亂徒搗毀、通至他處之電話亦被割斷、

▲路透社十五日瑪德里電　檢查甚嚴、所可知者、昨日外省未發生重大騷擾、惟桑巴斯與省有手執共產旗幟之亂黨入省長署、而與兵警衝突耳、他處尚安靜、據飛行塲工人之被叛黨拘留者言、叛黨僅五百人、多不知施用戰具、故政府軍砲火稍烈時、即相率投降云、官塲稱、叛衆僅有一人受傷、

▲路透社十六日葡京電　西班牙飛行家佛蘭柯已乘飛機至阿爾柒龍飛行塲、葡國他處又到有西班牙叛黨飛機三架、佛蘭柯等大半已領得在葡境居住之許可證、

日閣議決定減稅計畫

▲電通十六日東京電　大藏省及內務省關於由軍縮剩餘金而減輕國稅之舉、早着手審議具體案、至於昨日、始爲最後的決定、提出本日閣議正式決定後、即提出於今冬議會、且減稅不僅國稅、即地方稅亦輕減、其具體案內容如下、㊀地租之減輕、（甲）平年度一〇·八一〇·〇〇〇元、改正地租法之稅率爲百分之三·八、（乙）昭和六年度六·七七七·〇〇〇元、改正地租法之稅率爲百分之四、六年四月一日施行、㊁營業收益稅減輕、（甲）平年度四·三七〇·〇〇〇元、法人之稅率爲百分之三·四、個人之稅率淨利千元以下之金額、減至百分之二、超越二千元之金額、減至百分之三·六、（乙）昭和六年度一·三一〇·〇〇〇元、個人之稅率淨利千元以下之金額、減至百分之二·五、超越千元之金額、減至百分之二·八、施行期昭和六年四月一日、㊂糖消費稅之減輕（甲）平年度六·〇五〇·〇〇〇元、（乙）昭和六年度二一〇·〇〇〇元、減輕稅率施行期昭和七年一月一日、㊃織物消費稅之減輕、（甲）平年度四·二三〇·〇〇〇元、（乙）昭和六年度九一〇·〇〇〇元、減稅額合計、平年度二五·三六〇·〇〇〇元、六年度九·一〇〇·〇〇〇元、又砂糖及織物之減稅、不於年度之初實施、於適當時期行之、以上專就國稅而言、至地方稅亦斷行同樣輕減如下、㊀營業稅、個人營業收益四百元以上乃至千元者、照國稅營業收益稅所減之額、以同樣之比例減輕課稅率、㊁特別地租、明年度府縣提出之預算、已包含相當之減稅、故制度上不設減稅方法、若以此方法減稅、照內務省計算、約減二百數十萬元、而此財源、必須別謀抵補、惟明年度係變更課稅標準而減少、故有百八十八萬元乃至二百萬元已足、而此財源之抵補、則以下列方法行之、㊀爲塡補因減收國稅營業收益稅附加稅、致府縣附加稅之減少起見、將附加稅制限率百分之四·一、提高爲四·六乃至四·七、約可得百萬元剩餘收入、㊁營業收益稅附加稅、雖承認制限外之課稅、但營業稅向不承認、此次爲縮小距離起見、營業稅亦改正得爲制限外課稅、㊂如財源仍不足、則整理府縣財政、照此觀之、地方稅係增加府縣稅之營業收益稅附加稅、以輕減市町村稅之營業稅、並輕減四百元以下最下級商人之納稅、而歸年收四百元以上者之負担、

法前總理普恩賚病危篤

年耄患肺阻膈症

半身已麻木不仁

▲路透社十五日巴黎電　法國著名政治家普恩賚、星期六日稍覺不適、體氣現甚虛弱、聞所患者、爲肺間阻隔症、今晚九時、某醫士應急召入診、夜間未離病室、又十六日巴黎電、今晨八時普恩賚之病狀無變化、診治之醫士皆謂普病極危、按普氏年已七十歲、

▲國民十六日巴黎電　前總理普恩賚氏、今晚病勢已轉入極端之危機、據侍疾之醫士語人、恐已兇多吉少、而據外間未證實之消息、則亦均聲稱、普氏已奄奄垂危、最後之普氏病勢報告書載稱、其右半身已麻木不仁、

▲路透社十六日巴黎電　泰狄歐今晨往訪普恩賚、因普病甚重、故出時愁容不展、普氏於十二月四日參院大辯論時、猶列席、在休息室中、甚形活動、但次日因覺困憊、召醫診治、醫勸其靜養、而普不之從、仍不時接見政客會商政局、且除撰就一文、擬於昨日在索朋大學宣讀之外、復逐日從事着述、至十三日精神大壞、復召醫診治、醫謂病係尿毒及高血壓、緊接腦部之小血管有爆裂之虞、於是普即臥床、由醫放血、但半身不遂之症漸顯、乃召專醫數人會診、普夫人終日不離床側、且因普病殊形痛苦、雖至好之友、亦謝絕探視、

國際軍縮大會

定後年在奧京舉行

預會草案無重要性

▲日內瓦訊、國際聯盟最高當局擬定、軍縮大會於一九三二年二月在奧京維也納舉行、該會議預期有五十國以上參加、其代表數將逾數千人、殆爲凡爾賽和平會議以來之大國際會議、至擇維也納爲開會地、因在日內瓦有關於陸海軍問題之委員會、及關於政治問題之多數會議、與該大會同時開會之故、第一次大會將於是年五六月間閉幕、又軍縮準備委員會之事務現已終止、而該委員會作成之軍縮草約、在軍縮大會可以破棄、故無甚重要性、（世界）

維爾趣葡萄汁

各處高等食品店均有出售

美國紐約

維爾趣葡萄汁公司精製

上海外灘二十四號

美商同益洋行經理

Welch's Grape Juice

3

容顏的美是每個婦女所最渴望得着的

夏士蓮雪花

商標

TRADE MARK "'HAZELINE' SNOW" 商標

便是惟一而無油脂的製品專爲達到這個目的牠能滌潔皮孔促起健康循環增進肌膚組織使容色鮮妍悅目形色憔悴的人若兼用「夏士蓮玫瑰霜」其容顏便更增光益彩有非人們所能採想得着的

各藥房及洋貨店均有出售

BURROUGHS WELLCOME & CO.

(PROPRIETORS: THE WELLCOME FOUNDATION LTD., LONDON, ENGLAND)

LONDON AND SHANGHAI

英國倫敦　中華上海

寶威大藥行

（英商威爾康基金有限公司）

此券剪下附郵票四分寄至本行當贈「夏士蓮雪花」樣品

Sh. 273

兜安氏秘製保腎丸

背痛腰痠

風濕痛

膀胱發炎

神經痛

小便諸症

四肢腫

諸般虛弱

頭昏痛

治以此丸

必奏功

各埠藥房均有出售

上海江西路四八九號兜安氏西藥公司謹白

催眠術

函授面授 一律成功 奉贈畫報

催眠游戲

催眠妙用

上海北四川路西海寧路 中國心靈研究會啓

止咳化痰

猴棗散

靈效無比

主治

上海三馬路地球場

復昌參號

種德園

婦科聖藥

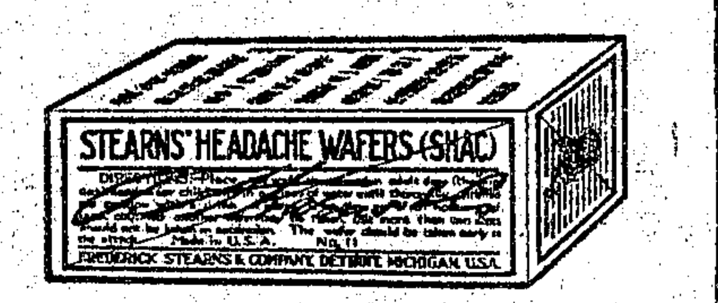
烏雞白鳳丸

上海河南路中

頃刻奏效

立止頭痛藥餅

頭痛時速服美國安寗公司立止頭痛藥餅可以頃刻奏效請認明紙盒上紅色英文字及藍色三角形中西各大藥房均有出售



白濁專家醫生

姚佐賴除根白濁丸

預防凍瘡請用如意膏

讀者諸君合家老少去冬曾否患過凍瘡如果患過那麼還是速備如意膏及時搽用免得今冬再受那無謂的痛苦如意膏治療凍瘡以及一切皮病早已有口皆碑茲姑舉浙江嘉興德大恒西菸號楊君育才一例以證吾語楊君書云「去冬鄙人雙足遍生凍瘃步履維艱殊深痛苦後以他藥無效姑從鄰人之勸試搽如意膏訝不旬日竟然全愈從不復發於以知此膏眞皮膚聖藥也」如意膏係歐美精深科學之藥師取各種舊式藥膏之長加以改良增益而成統治疹瘰疥癬疔瘡凍瘃濕傷割破跌損蟲咬價目每盒七角六盒三元五角郵費免取 遠東總發行上海江西路四五一號草廉士藥局 各藥房均有出售

國外要電二

倒風接踵而起 美銀行

▲路透社十五日紐約電 茲復有銀行停閉及職員自殺事、紐約平瀛浦贛州銀行有存款一百二十二萬元、因發覺短少六七十萬元、宣告停業、警察現正緝捕該行總理、安斯衆地方之阿拉哈瑪銀行總理已自殺、自拉斯希亞州銀行之付賬員今日自殺未果、該銀行已於三星期前停閉、威佛維爾地方之農商銀行、有存款十六萬三千元、已閉門、

印回教徒意見參商 議會代表權 英相調停無效

▲路透社十五日倫敦電 印度回教徒關於議會代表權之要求、及印度教徒對於此事之意見、參差不合、調停迄未有效、雖英相麥唐納自爲調人、亦復不能融化雙方意見、但希望尚未絕、回教徒領袖巴爾王公從中斡旋、頗爲出力、今日請雙方領袖在其寓所會商、此事急待解決、不容拖延、蓋英屬印度代表以爲此事苟無協定、則圓桌會議成立中央負責政府之工作、將受妨碍也、

▲路透社十五日倫敦電 印度圓桌會議小股委員會之報告、討論省議會及執行員職權者、主張各省現行之少數人政制、應予廢除、全省事件、連法律與秩序在內、省由行政者對議會負責辦理之、並主張整個的執行機關、凡執行機關中之各個部長、須對議會連帶負責、省長責任在任命大員、有解散議會之權、可將議案交還議會重行考慮、或將議案保留、以定考慮、某種議案在提出以前、須先得省長同意、省長得去留部長、省長於政府傾覆、或憲法破壞時、得有臨時辦理行政之權、

阿富汗油礦開採權 美孚公司新獲

▲路透社十六日北夏華電 聞阿富汗政府已以重要油礦讓與權給予美孚火油公司、

英庚欵支配案發表

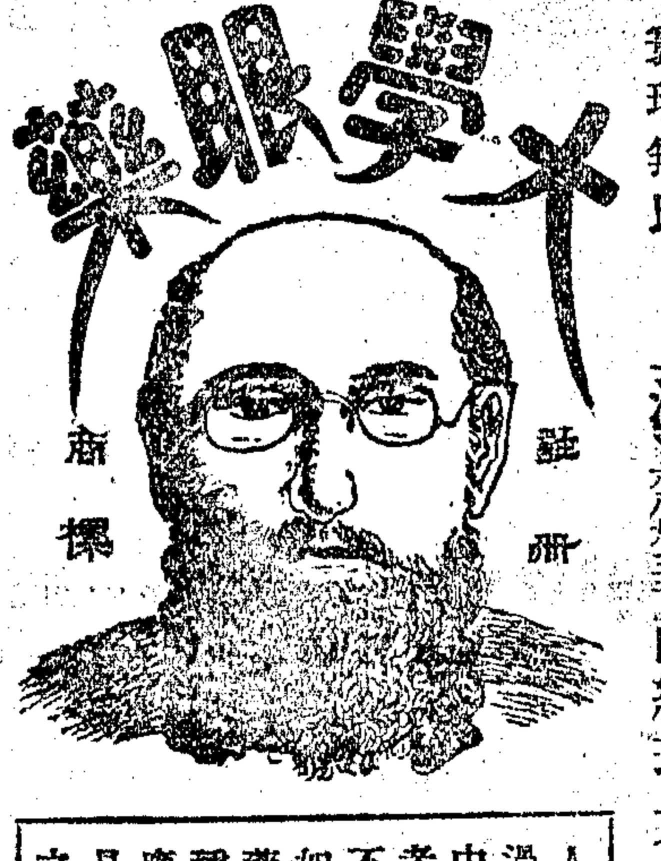
▲路透社十六日倫敦電 英政府所定中國拳亂賠欵之支配案、原文業已發表、此案規定退還英國所應得之拳亂賠欵、並規定此欵用途之支配如下、香港大學中國學生教育費二十六萬五千鎊、倫敦各大學中國委員會經費二十萬鎊、

要聞

◉行政院 第四次國務會議 議決年關結賬收賬辦法

▲結賬應在國曆年終 ▲還賬收賬從其約定 ▲無約定者隨時收付

十六日行政院開第四次國務會議、出席孫科鈕永建王伯羣何應欽孔祥熙王正廷、主席孫科、(甲)報告事項、㈠政務處報告關於第三屆中執委會第四次全體會議議決交辦案件、本院隨到隨辦、并已將原案事由及辦理情形、每週彙列簡表、用備查攷、茲謹將第三週十二月八日至十四日所收交辦案件、油印分送、請賜鑒核案、㈡各部會各省市政府工作報告、共十一件、㈢實業部孔部長咸(十五)日電、呈報於十二月十二日涖部視事案、(乙)討論事項、㈠決議結賬日期、定爲國曆年終、還賬收賬、仍照原約辦理、其無約者、得隨時收付、㈡實業部呈送實業部組織法草案、請鑒核轉送立法院審議案、決議送立法院、㈢決議請任命熊學遂爲江西省建設廳廳長、㈣決議請任命齊眞如爲河南省政府委員、㈤決議請任命陳誠爲陸軍軍醫學校校長、㈥決議軍政部航空署航務科科長蔣迭・兵工署兵工研究委員會專任委員楊繼曾毛毅可・助理委員周舜功・均予免職、所遺航空署航務科科長缺、以資錢湖補充、兵工研究委員會專任委員缺、以李世璵補充、又駐晉陸軍醫院院長黃官城、晉級上校、㈦決議請任命徐瑛爲上海市政府教育局局長、㈧江西省政府呈、爲江西民政廳科長湯宗威、呈懇辭職、請予照准、并任命劉鏡波王贊賢爲江西民政廳科長案、決議照轉呈任免、㈨蒙藏委員會呈、爲科長孟元亮劉錫彤陳庶楊因事呈請辭職、王玉光另有任用、均請免去本職、并請任命馬策黃本棟秦德游致余爲科長案、決議照轉呈任免、㈩決議內政部劉部長尚清未到任以前、請任命張次長我華代理部務、



寰球無比

眼科靈藥

上海北四川路六八九號華商經理大學眼藥行

人之不幸莫過目疾可惜中國多數盲者悉由治療不完全所致如能信賴此藥水無論何種眼病均能應手奏効洵是目疾救世之主也

各大藥房均有出售

讀書何用

如何成功

●莘莘學子，鼓篋就學，其旨趣果何在哉？大言之所以造就英才，爲國家效力，小言之所以增長智識，爲謀生準備。

●然而學者如牛毛，成者僅麟角，此又何故？曰，除少數好事荒嬉不圖上進者外，先天不足，氣血虧損，或以：全身羸弱，腰酸力乏，用功過度，頭暈目眩，記憶不強，皆足以阻止學業之進步！即使學有所成，他日身體多病，

雖有學問而無用！

●學界諸君，欲謀身心常健，學業猛進，請購服長命牌

維他賜保命藥丸

此丸功能。補腦益血。增加記憶。安神固精。強壯筋骨。消除百病。一經試服。弱者反強。強者更健。

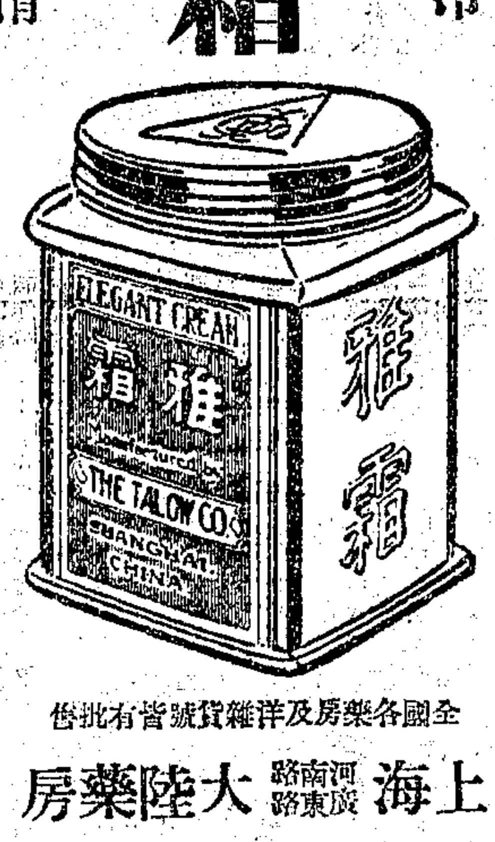
研究學業，可以事半功倍，置身社會，可以無往不利！

●維他賜保命藥丸由上海馬斯南路化驗所試驗給證本外埠各大藥房均有出售說明書函索即寄（廣告所倪古蓮）

天時寒冷 請常用

雅霜

以保護玉顏潤滑



全國各藥房及洋雜貨號均有批售

上海 河南路廣東路 大陸藥房

上海東萊銀行 儲蓄處

本行爲提倡人民儲蓄起見呈奉國民政府核准另撥資本設立儲蓄專處營業獨立會計公開並負無限責任保障存戶力求鞏固利息優厚手續簡便章程函索即寄

活期儲蓄	此項存款自銀元一元起均可存儲隨時憑摺收付
普通定期	期限自一年起至五年止計分五種所定利率較爲優厚
特別定期	例如存洋二百元六角四分十五年期滿可得本利洋一千元
零存整付	例如每月存洋十元十五年期滿淨本利四千二百八十餘元
整存零付	例如存洋一千元十五年內按月支用本利洋十元九角二分

行址○天津路河南路轉角○

◉蔣在廬山將召集會議

▲蔣赴漢期仍未決定 ▲爲朱等分途返前綫 ▲十九路赴贛州剿匪

南昌通信、蔣主席於本月十一日由省赴廬山小憩、并游覽古跡名勝、據九江消息、蔣於十一日下午二時由省抵潯、在一馬路張公館休息片刻、乃偕邵力子周佛海及隨員衛兵數十人、由九蓮汽車路轉乘肩輿上山、下午四時半、安抵牯嶺、行轅設廬山管理局、由國府警衛團及第五師警衛、並有九江縣長在山照料一切、十二日晨、蔣偕邵周等游覽白鹿洞小天池黃龍寺各名勝、流連風景、下午方返行轅、並電召吳稚暉陳立夫馬福祥伍廷颺等來山、商榷一切要政、及積極剿滅匪共辦法、經定於日內召集三省剿匪軍事會議、十三四日、吳稚暉陳立夫馬福祥等已先後抵牯嶺、四路總指揮何鍵亦奉電召由漢偕劉文島來潯轉牯嶺、出席剿匪會議、並報告湘南最近匪情及施政狀況、請示一切、此外如桂省建設廳長伍廷颺、亦已到牯、聞係協商桂省問題、關於蔣主席赴漢之期、傳說不一、惟蔣主席日前由省赴潯、曾對魯滌平等謂須來南昌一行、現百花洲省圖書館之行轅、仍未撤去、并有總司令部人員在此留守、或者蔣自漢東旋時、再行來省、亦未可定、

魯滌平自蔣赴廬山後、乃於十三日在省府召集全體職員訓話、勉以遵守時間、努力奉公、同時并召集各委員開一臨時會議、議決取消新辦每擔加徵一元四角之苛捐、至於各師長如公秉藩、業於十三日由省返吉水、接駐許克祥師之防地、張輝瓚同日亦回永豐、魯則於十五日晨率九路軍部乘南樟路汽車出發樟樹、轉乘兵艦赴吉安、限令各部克復永豐安興國三縣交界之東固匪巢、以便規復寧都興國寧都等縣、期與閩粵各軍圍剿匪共殘部、至第六路總指揮朱紹良、亦於十五日率行營人員、由省乘南樟路汽車開至新村、再由新村旱道赴撫、督率毛許譚各師向南豐廣昌寧都瑞金石城之匪進擊、並肅清贛閩邊共匪、然後入閩、至十九路軍之蔣蔡兩師、抵萍鄉已多日、近因遂川泰和之毛陳各匪、圍攻贛州甚急、故奉蔣命進援贛州、據金師之馬旅長電告、贛州已轉危爲安、惟贛西自十九路軍開走後、各處散匪乘機活動、分宜業於八日被陷、宜春亦岌岌不可終朝耳、(十五日)

◉何健等赴廬參加會議

▲王金鈺郝夢齡兩師奉令調贛 ▲行轅第一批人員由九江抵漢

漢口通信、蔣總司令來漢剿匪、喧傳許久、而啓節之期、尚未確定、現蔣氏駐節廬山、聞將勾留數日、即在廬山召開三省剿匪會議、此間軍政要人、奉召前往者、絡繹於途、至行轅人員、則又奉令先行來漢、昨已完全到達、茲探得各種情形、分誌於下、

▲廬山軍事會議 蔣總司令於十一日因觀雪至廬山、魯滌平何成濬邵力子周佛海林蔚等、均隨節前往、蔣遂擬在廬山召集三省軍政當局會議、統籌三省剿匪辦法、經電來漢召何鍵徐源泉夏斗寅蕭之楚等前往參加、何鍵於十二日由湘抵漢、十三日偕同漢市市長劉文島、乘輪前往、徐源泉蕭之楚夏斗寅謝彬、於十四日晚乘吉和輪、張印相岳維峻於十五日晚乘德和輪、赴潯轉廬山參加、至聽候訓話之各師旅團長、到行營報到者、約二百人、均奉令各返原防、俟奉到電令後、再行來漢聆訓、聞各要人十六日可完全到達廬山、正式會議、日內即可開幕也、

▲行營職員抵漢 蔣總司令來漢之期、雖未確定、要當來漢一行、赴湘與否則不可定、行營職員、十四日晚已由副官處處長詹振賓・政訓部秘書長羅君強、率領分乘江新江天兩輪抵漢、先行布置一切、計參謀處官長二員、兵士七名、副官處官長四員、兵士八名、經理處官長三員、兵士八名、軍醫院官長四員、兵士四名、政訓處官長十四員、兵士十六名、航空署官長四員、兵士三名、交際科官長二員、兵士五名、人事科官長二員、兵士三名、文書股官長三員、兵士三名、會計股官長五員、兵士五名、特務股官長七員、兵士二十二名、內務股官長一員、兵士七名、警衛師兵士三連、衛士排區隊員、兵士十三名、傳令排官長一員、兵士十三名、輸送隊兵士三十六名、無線電官長十一員、兵士九名、此外參議周伯甘・秘書彭振寰・科長崔樹龍・亦均抵漢、除軍醫處經理處交通處政訓處無線電隊駐前俄國領事館外、其餘各處、均駐行轅、

▲第九軍全調贛 第九軍王金鈺之四十七師・郝夢齡五十四師、駐紮鄭州新鄭一帶、武漢行營、頃奉蔣總司令電令、特令該軍全部調贛集中、俟令剿匪、王師駐地經指定萍鄉、郝師駐地指定九江、郝師擔任之鄭州警備、則交由第六師趙觀濤部接替、部隊即陸續開動、行營以大軍開拔、巳分令準備車輛、計湘鄂路局、備車六十列、平漢路局備車二十列、並令建設廳指撥小輪爲渡江之用、十五日已分配完畢、郝師一六〇旅張紹巡部、十四日先由該師副師長張我威率領抵漢、待輪東下、一六二旅李文鳴部、十五日續到、暫駐劉家廟、一六一旅及師部則由郝夢齡親自率領於十四日晚由鄭啓程、計十六日早、可以完全到達、該師在漢集中後、即乘輪赴潯、王金鈺之四十七師、即行來漢、由湘鄂路乘車赴長沙、轉赴萍鄉、接十九路軍防地、至其他軍隊、聞亦略有調動、

▲鄂省剿匪近訊 鄂省剿匪軍事、首致力於黃安匪共之肅清、緣該處係鄂東區內、與皖接壤、稍北則黃陂、與豫接壤、故共匪出沒、此剿彼竄、此次經徐蕭兩師痛剿、黃安已告克復、殘匪竄至河口鎮及七里坪等處、現由蕭之楚師及張印相部會剿、巳克河口鎮及高橋河、不日即可肅清、惟皖之匪、經行營電請皖軍堵擊、亦巳潰敗不堪、惟黃顏口方面、尚有殘匪負隅耳、賀龍匪部、前由鄂西公安、鄂南監利石首等處、竄往湘濱、進犯南華津澧各縣、經湘軍會同川軍堵剿、又不得逞、復折回鄂濱、進襲公安縣、傳於十三日爲匪攻陷、縣長逃至沙市、電省請兵、現徐源泉師已由黃安開漢、奉行營令、即開鄂西、肅清賀匪、並負進剿洪湖匪巢之責、徐氏巳擬定計劃、俟在廬山謁蔣請示後、即行回漢、轉赴荊沙、從事清剿、(十二月十五日)

◉閩省堵剿朱彭之佈置

▲朱彭兩股已由贛邊竄閩境

福州通訊、朱德彭德懷兩股共匪、因贛省各軍會剿、乃由贛邊竄閩、現朱匪已由寧都石城侵入閩西、攻陷寧化長汀二縣、駐紮該地之盧新銘黃月波兩部軍隊、退守清流歸化、彭匪亦由宜黃南城侵入閩北、攻陷光澤崇安二縣、邵武建陽因防軍兵力單薄、形勢岌岌可危、據聞朱彭兩匪計劃、擬先聯絡閩西龍岩永定連城上杭四縣土共之赤衛隊、與閩北浦城政和泰寧建寧四縣土共之民衆會、打通閩北閩西、成爲一線、然後佔踞閩贛兩省邊境各縣、憑恃山嶺形勢、以與官軍抵抗、至閩省剿共部隊、盧興邦部現尚在延平建寧兩屬、張貞師將向南靖漳平出發、劉和鼎師仍在後方之水口至福州間、距離匪區尚遠、省政府因迭接各縣人民告急、與蔣總司令催促之文電、日昨乃令盧部速由延建向閩西衆程前進、並着前部周志羣旅、取道沙縣永安馳入歸化清流、以阻寧化長汀方面之共匪、後部盧興邦旅、取道順昌將樂開赴邵武建陽、以截崇安光澤方面之共匪、并令暫取守勢、以待大軍集中後圍剿、一面催張貞師儘本月底肅清閩西岩永杭連四縣土共、並將失地收復、以絕爲朱彭等內應、劉和鼎師於本月二十日以內、集中延平、然後由順昌將樂開赴建寧泰寧、以斷絕閩北與閩西共匪之聯絡、現劉和鼎巳令駐水口之劉尚志旅、先開赴延平、本人則率陳百泰旅由福州赴水口、陸續推進、至省會與閩北一帶後方防務、以陸戰隊金振中林秉周及省防軍錢玉光張子明四旅、共同擔任、大概以金張兩部任省屬各縣、林錢兩部任閩北各縣、金振中部日昨巳由省會開往連江羅源、張子明部巳由羅源開拔來省、林秉周錢玉光兩旅長亦由古田來省、接洽開拔閩北後給養辦法、與防區分配、惟當此大軍調動之際、需用軍費與子彈甚多、省府昨特電總部、請將前此准給之軍費五十萬元、子彈三十萬發、剋日解閩、以資支配、

又據軍界消息、新委閩贛邊防綏靖督辦朱紹良、所有許克祥毛炳文張貞劉和鼎各師、均歸其節制、現朱擬在撫州設立督辦行署、以毛師由撫州向宜黃南城推進、許師由吉水向寧都瑞金推進、張師由龍岩向連城長汀推進、劉師由延平向邵武光澤推進、會合於閩贛邊境、以夾擊由贛竄閩之朱彭共匪、使其腹背受敵、無路逃竄、本人則隨軍前進、及入閩剿匪云、(十二月十一日)

◉孫連仲由濟寧來濟

▲與韓復榘接洽防務及縮編

濟南通信、第二十六路軍奉命開駐魯西、將近半月、所部各師旅已陸續開到、該路軍總指揮孫連仲、爲報告移防情形、及商量縮編問題、於今日(十三日)上午七時、由濟寧專車來濟、車到泰安時、由馬鴻逵之副官長電濟報告、因電報遲到、故孫氏專車於下午三點二十分即到濟南、軍政兩方無到站歡迎者、僅有第一軍團駐站副官程家騏在站迎接、專車共八節、同來者有孫之夫人及總指揮部傳令隊長鄧月溪、帶手槍隊二十餘名、行裝極爲簡略、記者訪孫氏於專車上、叩以該部移防情形、孫謂十四師季振同部・特務旅高致和部・及總部人員、均已到濟寧、總部巳設在該處、十三師董振堂部到鉅野、十二師高樹勛部到曹州、騎一師張華堂部到定陶、騎二師祝常德部到曹縣、十五師防地爲鉅野、僅前部巳到、本軍經中央點驗、人數爲四萬七千名、槍數爲三萬七千枝、記者又詢此次來濟任務、孫謂本軍奉令歸韓主席指揮、開駐魯境、當然須與韓主席有所接洽、此來一爲報告移防經過、及將來聯防問題、二爲本軍人數太多、現軍事結束、極應裁汰、以減輕人民負担、縮編問題、亦須與韓主席商洽、此來無多耽擱、日內即當回防、從事縮編、汰弱留強、記者叩以馮玉祥之下落、孫謂馮先生行蹤、本人亦不明瞭、惟張副司令担保馮先生出洋、馮先生亦極願出洋、此事巳不成問題、馮先生尚有殘部三萬餘人、駐在晉城曲沃、

祖傳中國草藥根救一求

白濁立愈奇效草

採芝堂老藥號

衞生局化驗所試驗給證 商部註冊獎狀

肝胃氣痛

當時止痛 一〇一劑斷根

化痰止咳順氣

保太和丸

保太和啓

非常靈驗

瘰癧瘡藥

接元堂啓

臌脹無憂丹

上海南京路永安公司西首 正威藥房總發行 （分店）北四川路郵政總局北首第一五九號

逐城一帶、中央對其殘部、亦已定有收拾辦法、談畢、孫即乘汽車赴千佛山謁韓復榘、因韓時在千佛山也、(十三日)

◉浙新省委就職

浙省政府新主席張難先、委員張乃燕蔣伯誠等、自國府任命後、於日前聯袂來杭、張難先昨偕蔣伯誠赴省黨部會晤各執委、接談甚洽、今(十六)日上午十時、在省府大禮堂舉行就職典禮、各機關職員參加典禮者、約計七八百人、十時一刻開會、由高等法院院長鄭文禮主席、行禮畢、張難先·蔣伯誠·周駿彥·張乃燕·方策·葉琢堂·王澂瑩·繆右手宣誓、旋中央監誓委員蔡子民致訓詞、略謂過去張靜江同志在浙主持浙政、非常廉潔、辦事尤爲熱心、而且肯負責任、對於建設、尤爲致意、舉凡鐵路公路電氣事業、均有全盤計畫、正在積極進行、惜乎身體羸弱、加以又兼中央建設委員會委員長、不願再兼浙省主席、中央挽留不獲、乃愼選張難先同志來主浙政、希望張主席與各委員先致力使民衆安居樂業、於最短期內肅淸匪共、然後依照張前任建設計畫、就其未成事業完成之、應創辦的創辦起來、造成模範省區、次行政院監誓委員鄭文禮致訓詞、省黨部代表葉溯中致訓詞、大意與蔡氏相同、最後由張氏致答詞、十二時禮成、在後花園共攝一影、即午在秘書處會客廳設宴二席、宴請蔡鄭二氏暨黨部各執委、張主席旋於下午召集秘書處及民政廳各秘書科長、囑轉諭各科股、除職務上有特別關係者外、請各安心任事、

◉蘇綏靖督辦張之江抵鎭

▲省黨政機關設宴歡迎

江蘇綏靖督辦張之江今日(十六日)上午十時五十分、乘京滬特別快車到鎭、省府當局葉楚傖陳其采及揚鎭商界領袖等在站歡迎、張下車後、與葉共乘汽車至省政府、十二時在普通會議室西餐招待、並邀省黨整委各廳長省委商會常委等作陪、席間葉主席致歡迎詞、隨由張答詞、餐後、張往拜訪各廳及省黨部國術館商會等領袖、四時至大華飯店休息、六時應省黨部之晚餐、聞定後日赴揚、此次隨來人員、爲參謀長陳琢如、處長廣君賓、(鎭江辦事處)秘書長孫思昉、軍法處長李恭簡、副官長王純儒等、張之家眷亦同車來鎭、均寓大華飯店、記者頃訪張氏、談話如下、(問)勦匪軍隊有若干、(答)已有三萬人、集中淸江、(問)先生何日到揚、(答)兩三日後、(問)勦匪軍共有幾師、有續到者否、(答)三十二師梁冠英部步兵共三旅、其餘尙有張華棠之騎兵師、(尙駐曹縣)張占魁之騎兵師、(尙駐周家口)已動員來蘇、此外有獨立旅、(鄭廷珍)內包有特務團及手槍團、(問)到淸江去否、(答)揚州布置就緒後、即往淸江一行、(問)勦匪親自出發否、(答)時期迫促、不能久待、必要時自當出發、(問)鎭江設辦事處否、(答)設太古、(問)江南有新收編隊伍否、(答)無、(問)與蘇省保安隊如何合作、(答)已商妥、必要時可以調遣、

◉松人請免派建設公債

松人秋遺沖等爲請免派募蘇省建設公債、呈行政院財政部及省政府云、竊松江縣自甲子兵災以後、元氣大傷、國民政府奠定、又迭次令飭勸募二五庫券·續二五庫券·及十八年關稅庫券·十九年關稅等各項債券、名目繁多、應接不暇、典質借貸、羅掘已窮、差幸統一告成、吾儕小民應有來蘇之望、先總理之民生主義、可以貫澈矣乎、乃近閱報載、江蘇省政府通過江蘇省建設公債七百萬元、第一期發行額四百萬元、通令各縣積極勸募、松江縣奉派八萬元、遺沖等至爲錯愕、查松江縣壤地褊小、向無鉅商巨賈、足以左右金融、人民所賴以生活者、惟特田產之收入、近年以來、業主受實行減租之影響、收入已遠不如前、加以佃農誤信與三民主義不相容之謬說、延挨觀望、狡黠者更乘機煽惑、聚相抗欠、業主已退處於退縮無能之地位、應享權利、剝奪之惟恐不速、而征收機關猶未崇相諒、取之無禁、用之不竭、國省地方一再增加正附各稅、較之民國元年應完數目、折合銀元、忙銀已增出十分之三、漕米亦增出十分之四、收益日減、輸出日增、竭澤而漁、人民幾有同歸於盡之慨、不特此也、松江縣各區、連年旣受螟蟲蝕嚙之奇災、復遭盜匪洗刦之慘禍、市鎭殷戶已遷避一空、鄉曲小民亦盜藏殆盡、業田者因田價低落、將有破產之慮、經商者因商市蕭條、難冀多財之賈、環境若此、若猶認爲財賦之區、誅求無厭、如水益深、如火益熱、鈞院部府以不忍人之心、行不忍人之政、當亦目不忍睹、耳不忍聞者也、且就建設一端而論、松江縣自民國十六年起、至十九年止、加漕項下附帶增收之建設費、及專案帶征之築路費、已不下十數萬元、益以農民銀行之兩角畝捐、又近二十萬元、築路代工之經費又數萬元、松民負擔不爲不重、設再强派攤派、其何以堪、伏讀四中全會第五日審查政治各案議決四條、關於積極方面之建設、應酌量收縮、或暫緩興辦、各部不得藉口主管事項發行公債、已發行者未募齊者暫緩募之、業經大會修正通過在案、遺沖等以爲四中全會之議決案、人民固所樂聞、部省似應遵守、況當此民窮財盡之秋、尤難爲挖肉補瘡之計、爲敢合詞陳懇、請求顧恤民艱、准將此次攤募之建設公債、免予科派、實爲公便、松江公民秋遺沖·蔡光蔭·杜炎·劉孳·袁邃·曾秉常·張蓀培·馮受祐·錢潤修·謝同徵·張端甲·張炳府·于九鼎·韓令超·朴鎏綸·周翊·費鎭綸·張開圻·曾路揚·唐迺·韓應遽·唐長年、

地方通信

松江

金山衛油車被刦 縣屬浦南金山衛同興油車、於十四日下午四時許、突來帮匪六七十人、有攜帶手槍之十餘人、先行衝入、時油車工夥、正停工夜膳之際、被持槍之匪、鳴槍一響示威、旋被匪人驅房、打開鐵箱、將儲洋一千一百九十餘元、小洋九百餘角、銅元十餘千、盡被刦掠、匪尙未饜所欲、又入住宅毘連之鄉提張文保臥室搜刦、將金戒四只現洋二百元飽掠、文契簿據、悉委棄於地、時駐紮蕭涇匯河口之緝私第四大隊巡船二艘、聞警出發、以衆寡不敵、被擊斃巡士一名、擄去長槍數桿、後幸衛東門保衛團及第四大隊部聞報、率隊在鎭後向北開槍迎捕、匪始攜贓呼嘯向西北竄逸、茲由十六區金山衛油車坊鄉長張文傑、及該油車經理張國銓來松、向縣法院具報、請求澈勒緝究、

米業同業公會成立 縣商會自奉省部派員指導後、各業均須改組同業公會、茲米業同業公會、業經組織就緒、於十五日開成立大會、旋照章選舉執委孫吉人等十一人爲執行委員、互選張穉良葉應春孫吉人爲常務委員、各委即席就職、

蘇州

湖匪擄票逗留西山 水公安三區昨(十六)日下午二時據西山電話報告、謂有湖匪數十人、駕船五六艘、挾帶通安橋肉票五人、及另案肉票多人、停泊西山之三山地方、候各該事主家屬備款前往取贖、又據吳江縣電稱、蘇浙交界之吳漊地方、發現股匪、請即飭屬馳往進勦、沈區長據電、除令水警八隊前往西山營救肉票出險外、並令十四隊徐隊長會同游擊隊開赴吳漊兜勦、

水警竇分隊長撤職法辦 南北橋周思墩鄉老嫗錢陸氏、上月間被鄰賊陳阿狗、金阿金圖竊未遂、將錢陸氏用繩勒斃、當經地方法院先將陳阿狗拏獲法辦、繼由駐汎黃埭之水警十一隊一分隊將金阿金捕獲、忽被阿金脫逃、嗣因地院函致水公安三區提犯解院核辦、沈區長據函、以金阿金已逃逸無蹤、乃令十一隊裴隊長將該分隊長嚴飭勒緝、於昨日移解地方法院、經首席檢察官開庭偵查、以嚴飭勒有賄縱嫌疑、令發所收押、至水公安沈區長、以該分隊長確有違法瀆職行爲、業已指令撤職、聽候法院依法偵辦、

靑浦

被綁小孩脫險 西岑鄉山涇村農民楊錦如、家道小康、於前日夜、突來匪徒八人、破扉而入、先至同居楊品夫家搶刦、繼至錦如家搶刦一空、復將其九歲孫兒綁去、後知匪徒無械、乃糾集鄰人、極力追趕、時因天色昏黑、不辨路徑、匪徒恐被追獲、遂棄於正儀港菜姓稻上、翌日由斷上送回、合家欣喜、

無錫

公共汽車碾斃老翁 客民陳鳳林(係江陰東門外周家埭人、現年五十九歲)向在本邑開原鄉朱祥巷朱某家傭僱、於前日下午六時許、鳳林因事至該鄉榮巷鎭、詎行抵西街時、忽有第三號公共汽車一輛、疾馳而來、鳳林因耳聾年邁、不及躲避、致被撞倒地上、碾傷頭部、腦漿迸裂、氣息奄奄、後由該鎭公安第九分局第一派出所巡長康永忠、將肇禍車夫朱國培一名、帶所看管、一面將傷人陳鳳林車送同仁醫院醫治、當以流血過多、醫治罔效、延至昨日上午二時、即氣絕身死、嗣由康巡長將該號汽車駕車證一紙吊銷、連同車夫朱國培、解送第九分局、轉解縣公安局訊辦、

省督學視察各校 江蘇省教育廳長、近派省督學相菊潭、分赴蘇錫等處、視察各校狀況、相君奉派後、已於前日由鎭江乘車來錫、先往萬安市洛社鎭中鄉村師範、詳爲視察、於昨日視察城區公私立各學校、

縣商會議決要案 縣商會於昨日開第十一次執監委員聯席會議、主席錢孫卿、議決要案、(一)蘇省發行建設公債、省府議決變更辦法、議決定二十日召集各業代表會議、再行勸募、(二)財政部派委蒞錫調查捲烟特種消費稅、應如何辦理案、議決再向財政實業兩部呈請意見、(三)京滬鐵路召集商務會議案、議決推定程敬堂爲出席代表、一面轉函有關係各業、將意見彙送到會、或將推定代表報會、

常熟

道德學社查出蟠龍椅 本邑於前日(十一日)忽來一自稱道德學社師尊段某、在城內周神廟開會、會中陳設、悉如前淸宮殿、有蟠龍椅、及八卦牌等、連日到會男女、共有二四百人、十四日晚九時許、有人赴縣黨部密告、謂有道德學社、深夜在周神廟秘密集會情事、縣黨部乃會同一分駐所巡查隊警士數十人、由縣黨部監委石民傭、率領由前門入內、至文件處、檢得文件無數、社員錄一冊、計簽名者一百六十餘人、又歡迎人數冊、簽名者有二百六十餘人、該處留有老嫗、及工役若干人看守、旋又至文牘處檢得書籍二百餘本、其中有「永久道德和平」等字樣、又有社員冊一本、載明入社須納洋四元、石監委即囑令一切人等、不得走動、已則坐守此處、縣黨部常委部長沈祖先、由後門入內、徑入樓上、見西有一室、似頗秘密、門上有一綢門帘、上書「惟我上帝」四字、沈至該處、遇一勤務、據云、室內爲唐參事臥室、乃令呼之起身、出一名片、上列「唐另一」二字、右有銜爲「國民政府參議」字樣、另有一人出片爲「陳銘閣」片上亦列有「國軍編遣委員會總務科少將秘書」職銜一條、而所謂段師尊者、則不知去向、旋據唐陳二人云、我等爲國府職員、與段熟識、此來爲遊歷、至道德學社、爲宗教性質、並無若何作用、當時沈石等以該社並未立案、況在深夜秘密集會、確多嫌疑之處、必須偕往縣政府辦理、而唐陳等、卒堅不肯行、旋公安局長王嵐山亦趕至、結果勸同往縣府、晤縣長再行處置、唐陳乃同意、此時公安局警士、在各處搜查、在樓下房間內、獲鄉人數十名、在身畔搜查、亦得書籍若干、乃即拘至公安局中暫押、旋黨部職員及王局長等、即偕同陳唐二人至縣政府、石監委述搜捕經過、然後謁縣長詢問唐陳二人、並索閱國府職員之證據、當取出國徽、(上有硬印)及符號證等呈驗、謂縣長謂爾等旣來、爲何不來請求保護、在深夜會、並謂對道德學社事、是否可負責、且云、祇可證明、不能負責、且云常熟另有發起人金一鳴等語、當夜仍送二人回去、惟派警將前後門看守監視、一面即拍電至省黨部及民廳請示、翌晨在押之鄉人(或謂即徒弟社員)由發起人金一鳴自行投案、願一人負責、請將昨拘之鄉人釋出、縣府乃將一千人等釋出、而金一鳴即命交二家鋪保釋出、惟段師尊則不知去向、至該處社址、即日將陳設各種一併除去、十五日下午、唐陳兩人、爲證明本身計、即拍電至京、請國府秘書魏昌照(邑人)證明、

民教館從事感化監犯 本邑縣獄員兼看守所長姚翊、近以收押之人犯、急應設法辦理感化事務、於十日函請中心民衆教育館主任袁世忠、請派員於每星期日、赴獄中演講、以期感化、十四日袁主任特派傳物部幹事稚部花韻聲、於下午二時前往東西二監作第一次演講、

水警遷移民衆挽留 駐本邑之水上公安第十三隊、共分三分隊、除一分隊駐城區外、餘均防駐鄉鎭、第三分隊部、今春因便於策應起見、由分隊長歐陽泰呈請上峯、於東唐市移駐白茆鎭、該處因接近海口、盜匪易於出沒、近聞鮎魚口、須抽駐巡船兩艘、經東唐市方面之請求、擬請飭日將隊部移回原防、而白茆居民、以江防重要、未便任其別往、特召集會議、結果推派代表、赴縣政府及十三隊隊部、請求緩離、

江陰

均大典江曹虧欠案訊後看管 靑陽均大典經理江象賢、銀房曹智孚、因虧欠款項八萬餘元、被盛姓方面延律師莊曾芬、由何壽康潘理宣代表、向縣起訴、將江曹兩人拘案、昨(十五)下午由縣偵訊、江象賢前已承認虧欠二萬四千餘元、曹則供稱、虧欠款項雖有、惟無五萬餘元、有不合之處、庭諭、爾可呈狀聲請理由、今日原告未到、俟下次到案後再訊、江曹兩人、仍令法警看管在候審處、

祝塘大批烟土焚燬 縣政府於九月間、在祝塘破獲大批烟土一案、土販孫馥仁等、均經訊明確、依照禁烟法分別判決、所有兩次起獲烟土、特呈省廳法院、定昨日(十六)下午二時在縣府大門前焚燬、民廳并派鎭江張縣長代表來澄監視、

驗令偵查草菅人命案 申港第五區保衛團長曹洋勳、於十月十三日、據探員吳浩報告、江順生奚秉根吳永珍三人、因與謝福林家綁票有關、將三人收押、夜間以江圖逃擊斃在案、「其父江子安、以子素來雖不安分、祇做小竊、此次擊斃原因、實係本村末官人毛鳳法等、挾仇邀集村人江元行宋娟金江賢大等、派出銀洋數百元、行賄曹團長、誣指爲匪、假稱圖逃、於十月十七晚槍斃、並有張春洪洋三十元、以草菅人命等詞、向民政廳控告、民廳據呈後、即令以江陰縣偵查、日前飭警票傳一干人證、定十七日訊問、詎原告已避去、江元行等均遵期投到、訊問後、咸不承認、

如皋

李尙武越境橫行 駐立發區馬王灘海安保衛團隊長李尙武、爲挾仇捕獲公安分局長吳天保、並繳去其巡警士槍械、傾悉吳被捕到隊、即由團士加緊捆紮、並肆意鞭撻、同時遍布步哨、斷絕行人、以防洩漏後、經鄰人密告吳六所、吳局長釋放、詎意吳被釋放回局後、該隊長即率領武裝團丁二十餘人、尾至立發鎭、要挾吳局長將前割趙兩賀客宵友五十九人交出、並云非槍決兩人、三千元不易捧出、不然即請保人一一交出、立行槍決、幸經吳局長再三哀求、得免槍斃、但吳局長亦以事出離奇、業已呈報縣公安局、而該隊長在出事之後、本擬逃勦、恐以該隊長仍將禍及、一經發動、生命危險、故敢怒而不敢言、

▲福宏等八人被捕 第一區保衛團駐石港鄉第一隊隊長金毓崧、於前日下午四時、率隊巡邏、遇形跡可疑者八人、即上前盤詰、據稱伊等均係在共黨任職、尤福宏與臧德錦任常委、尤少亭任執委、尤少明任秘長、臧德錦任組委、尤子辛任執委、尤宏坤任土地委員、尤志宏任組織委員、尤子貴、由此遇拿云云、並交出申請自首書五份、該隊長即將尤福宏等八人、連同申請自首書、一併解送團部訊明核辦、

南通

警隊營救肉票出險 南通縣警隊、在呂四探知盤據海匪、奪獲匪船一隻、步槍一枝、並救出肉票包萬相趙順祿陸大鳳王兆良四名、護送回籍、

整理地方財政 通過本年度地方預算、除教育建設農林各項經費、收支可以相抵外、縣產處經收之款二十六萬九千四百餘元、支出之款計三十一萬九千七百餘元、不敷約五萬餘元、十五日經各機關代表議決、組設地方財政整理委員會、由縣政府聘徐慶遜孫儆臣吳穉成程后姚嚴逸男爲委員、

鎭江

蘇綏靖公署成立後之江南治安 江蘇省綏靖督辦公署、已在揚州何家私園籌備就緒、督辦張之江、亦於今(十六)晨由南京乘特快車抵省、與省府主席葉楚傖商勘匪事宜後、即行赴揚佈署一切、現在江北剿共等部、分駐蘇淮高寶一帶、肅淸匪患、江南方面、省政府有保安處處轄之步兵四團、葉主席決定全數移駐江南、計分四部、一部駐松江吳江一帶、一部駐金壇宜興一帶、一部駐茅山一帶、一部駐江陰一帶、現已陸續調動、到達防地、張氏又以江南水道紛歧、盜匪出沒無常、特委現任水警第五區區長蔣超雄爲蘇省水警督練主任、整理水警、充實力量、以期易於收效、而謀治安之鞏固、

揚州

兩省道定期開工 蘇省道揚儀段、瓜魚省道揚邵段、訂本月十七日上午十時、在南門外靜慧寺、舉行開工典禮、所有開工日期、已確定十二月二十五日、先從揚儀段着手進行、

婦人誤擊排長被毆重傷 天寧門街仁壽醫院實青雲醫士之嫂、於十四日午後、在門內擲碎磚、詎有三十三旅排長、率隊趕行其處、碎磚適中該排長頭部、致擊落門齒三個、嘴唇亦破、血流如注、所部士兵、見長官受傷、入內將擲磚婦肆毆、拳足交加、體無完膚、幸鄰右代爲關說、乃由實醫士代爲醫治、始行了事、今日(十五)早該排長已隨隊開拔、而實婦則受傷甚重、未知能否保全生命也、

鎭檢察官偵查劫監案 江都縣法院看守所、於前月肇運盜犯、忽然中途脫逃、致無從偵查、頃聞該院已派員會偕江都縣政府會同緝獲十數人外、其餘迄今未獲、高法院認爲看守所長陳楨有賄縱嫌疑、故移轉鎭江地方法院偵查、該院檢察官特於昨日(十五)偕同書記官王俠來揚、親往看守所提出逃犯覆獲各犯、個別偵查、「是日鬪逃之犯、所長與看守等有無賄縱嫌疑、並聞該檢察官訊至午後一時始行携供過江、至陳前看守所長、現閒人在靑島、并有函到此尙法院、聲稱一俟事畢、即行赴鎭投案云云、

平湖

潘芝棠被匪槍傷 住東鄉白沙灣之潘芝棠子潘企賢、現任商辦緝私第三隊隊長、近來東鄉一帶、日有大帮鹽船出沒、潘隊長奉陸統領命、率隊開赴堵截、因此積怨梟匪、前日潘芝棠竟被匪鼠設法誘去、被開一槍、幸未中要害、僅足部受傷、後經人營救、以五百元贖出、

虎嘯鎭險遭匪刦 距虎嘯橋三里許、昨晚(十四)深夜忽到土匪三四十人、鳴槍數響、希圖搶刦該鎭、各住戶商店均從夢中驚起、恐慌萬狀、一時秩序大亂、幸巡邏隊得訊、立刻戒嚴、一面派隊趕往兜捕、該匪見有戒備、紛紛逃避、今日該鎭各股戶、已紛紛雇舟來城避難、

來函

逕啓者頃閱貴報十五日江陰地方通信欄、李隊長親查分局長違判土案一則、核與事實略有不符、查本月十日敝局派警檢查旅館時、在迎賓旅館查獲本邑雙港人蔣福祥者、帶同河南女子李氏一口、詢充夫婦、而雙方言語不合、當經巡查長警帶局、經敝局長預訊、而二人言詞不符如故、隨依照禁菸法四十三條第一款、各判處拘留十五日、拘押在案、後經當地商舖保出、詎該蔣福祥、忽被人捏報於縣府、稱係土販、乃經縣長公安局長、親往迎賓棧偵查、同時將關係人帶府、交公安局長親訊究、至於敝局所判詞蔣福祥者、以其違犯行跡不檢之所爲、並非土案也、爲特函請照更正爲荷、江陰公安第一分局長崔恩平、十二月十五日、

教育消息

要聞

◉教部令私立法校須經司法院特許

昨日教育部訓令上海北平市教育局云、上海私立中國公學·上海法政學院·上海法學院·北平中國大學·朝陽學院、均經本部有本年四月國民政府公布修正、司法院特許私立法政學校設立規程以後批准立案、私立燕京大學近將應用社會科學院改稱法學院、並添設法律學系、亦經令飭照准、各該校即應遵照規程第二條、應由該校校長呈請司法院特許、呈請特許時、照規程第三條、應由該校校長會檢具本部核准立案之證明文件、法律政治科之課程預定案、教員履歷表、及設備計劃書、呈由本部轉送司法院審核、合行令仰該局分飭各該校遵照、此令、

◉浙教廳各科趕辦積案

▲陳廳長近在滬

浙教育廳陳廳長、前星期六晚晉京、接洽要公、原擬勾留數日即返、旋因國府蔣主席由京電召、於十二日上午乘飛機前往九江、並非陳氏由京、致當教廳飭各科趕辦結束、茲悉教廳辦理結束原因、一爲在省府改組之際、淸結經辦事項、告一段落、一爲中央調任陳廳長爲教部常務次長、故先時淸理、至新廳長何時接事、現尙不知云、

◉蘇實小聯會全體大會第一日

▲舉行開幕典禮…各組各股報告

江蘇省立實驗小學聯合會前經執委會議決舉行第四屆全體大會、於本月十五日上午九時假鎭江八叉巷鎭中實驗小學大會堂舉行開幕式、蒞據大紀念週、出席者、鎭中實小謝守先余幹成等三十五人、南京女中實小胡叔異金輪海錢敦臻顧品月末蘇初開鑑溪南中實小馬客謨丁淑明高士俊黃堅白蘇中實小施仁夫陳邦彥等二十八校一百二十五人、主席鎭中小謝守先、紀錄鎭中小張丹淵、(一)開會、(二)唱黨歌、(三)向黨國旗、及總理遺像行最敬禮、(四)主席恭讀總理遺囑、(五)靜默三分鐘、(六)主席報告、謂、在工作報告之先本席先來說幾句話、本屆大會、在敝校舉行集全省實小同志於一堂、這是極難得的機會而値得歡欣的、是以敝校定於今日下午舉行歡迎會、乘便補行新教室落成暨幼稚園成立之典禮、務請諸位光降、多多指教、惟敝校以人少事繁、招待不週、還望原諒是幸、(七)各股各組工作報告、

(一)執委會常務股工作報告、謂在過去一年半中匯過執委會五次、校長會四次、臨時大會一次、文件方面發出者計呈前中央大學行政院文二十件、呈教育廳文五件、呈省政府文四件、呈致教育部廳指令二件、收文計有中大行政院指令十九件、省政府批一件、至經費方面、現已匯收四五十元、此次大會用費、尙不在內、是以請欠繳會費之諸會員、從速繳付、以資應用、

(二)執委會研究股工作報告、謂本股前由擔任各校當地教育部新頒之小學課程標準、其經過詳細情形、請參觀書面報告、恕不再述、以節時間、

(三)執委會宣傳股報告、謂、本股事務承上屆大會推散校(南中小)及南女中小擔任、茲將一年來工作大概向大會報告如次、說到宣傳工作、應有三方面、一是要有恒久性的宣傳、若出版刊物等是、二是要有臨時性的宣傳、已由本股向上海申新等各大報館接洽、請其協助宣傳、還有一種是大會委託本股辦理的、一種是兒童化的報紙、已由本股向南京較有規模的中央日報及文化日報接洽出版兒童週刊、現已出版、本股一年來的工作概況如此、

(四)定期刊物編輯委員會報告謂、小學教育第三期輪値敝校(南公)主編、在本年五月即開始徵稿、至今收到稿件頗少、致商務書館不能承印、請各校多賜宏著、以便於本學期內付印、

(五)測驗組報告謂、請參看敝校(中大實校)書面報告、

(六)地方教育指導組報告謂、本組一年來工作概況如次、(甲)教廳頒布地方教育指導辦法、與從前最大差異點、爲指定專款、特設地方教育指導員、然因增加預算最初管理處意見、略有相左、所以影響各校、實施進行較遲、有已計畫者有尙未保薦專員着手計畫者、而敝校(通中小)對於本組不能調查研究、重要原因在此、(乙)關於此層各校最感困難者、爲分區路線之不便、敝校尙邀請教廳依照前中大行政院檢定小學教員分區路線重行分區、惟據教廳主持人員謂、將中分區以除路線外、並依據各縣學校數目多寡支配、以資調節、

(七)教生實習指導組報告謂本組擔任之學校爲南女中小南中小蘇中小等三校、現經三校一度接洽後推敝校(南女中小)報告、(一)本組之重要、(一)本組爲中小學聯絡之關鍵、所在縣省自改組後中學師範科與實小各師範附小爲實驗小學、後中學師範科與實小之關係、完全在教生實習方面、因此教生實習指導問題、不得不求一確實解決辦法、(二)本組爲實驗小學三大職能之一、本省實驗小學之職能有三種、而指導教生實習、爲其一大職能、由此教生實習、須有一精密的具體辦法、(二)研究之經過、三校分述如次、(一)南中小對本問題之研究、特編印教生實習辦法一種 陳列會場、供本會研究、(二)蘇中小在上學期曾發一調查表調查各校實習指導辦法、但祗有八校收到、因此無從統計報告、(三)南女中小對本問題之詳細辦法詳細編印教生實習參觀大綱及胡叔異編之實習課程標準、不久將由教育部印行、

(八)小學課程研究組報告謂、小學課程的改造敝校(太中小)以爲要以兒童生活、爲社會生活爲目標、以團體行動爲手段、以兒童行動爲進程、所以我們現在推翻科目、而以中心活動自由活動兩種來替代、中心活動、相當於大單元的設計、分固定性與臨時性兩種、固定中心全年度共有八個、係顧及社會科學業務康四種生活、臨時中心係由兒童自發動機自行決定的自由活動、係每項不同每天不同每週不同的一種兒童自行選擇的或敎師預定公佈的工作、再由兒童自定中心、其中兩個已經實行、敝校已把實際活動和材料分別陳列在展覽會場、其餘六個、也已預定材料陳列、諸位欲知詳細、可參考敝校分送印刷品及活動成績云云、

◉全國職指機關聯會年會續誌

中華全國職業指導機關聯合會年會上午情形、已誌前報、中午攝影及聚餐、下午一時半繼續開會、由高踐四江問漁主席、先請徐思會君講演、即開始會議、先請各組審查主任陳選善陳裕光潘仰堯報告、開始討論、計議案四十三件、新到議案六件、議決要案、擬請教育部並推金陵大學南京女子職校南京職業指導所會同推進、所有議決案、詳細如下、(一)確立職業指導原則案、(議決)通過、並請原提案人於八項原則下各作詳細說明、(二)地方職業指導所最低限度之組織案(議決)通過、(三)職業指導所實施職業指導標準案、(議決)通過、(四)小學實施職業指導辦法案、(五)中學實施職業指導辦法案、(六)大學實施職業指導辦法案、(議決)以上三案交執行委員會與此次年會各機關提出學校實施職業指導之議案合併辦理、(七)職業指導應用表格案、(議決)通過、(八)省縣市教育機關設置職業教育指導員案、(議決)保留、(九)職業指導機關聯合會應向教育部建議由教育部通令各省限期成立職業指導所案、(議決)照審查結果通過、(十)函請全國各省市縣政府及教育行政機關對於職業指導機關協助進行以宏效率案、(議決)照審查結果通過、(十一)各地指導所之組織及事業應否劃一案、(議決)照審查結果通過、(十二)各職業指導所應否加請各本地職教社同志爲基本指導委員案、(原提議人撤回)(十三)各處職業指導所應就需要附設職教圖書館案、(議決)通過、除去辦法第四條、(十四)確定各市縣職業指導所最低限度之經費數目案、(原提議人撤回)(十五)本會應出版職業指導刊物以利進行案、(議決)交執行委員會酌量情形辦理、(十六)出版刊物報告各職業學校實施情形俾實業界得明各職業學校實況案、(議決)併在第十五案辦理、(十七)本會應否組織參觀團案、(議決)保留、(十八)調查各國職業設施案、(議決)提案改爲委託各國留學生調查各國職業指導設施案、辦法第一條刪去、(十九)本聯合會應將各團體會員『職業指導機關』所登記之各項人才、爲詳密之統計籌佈全國、以便各工廠公司團體機關於需要某種人才時可得精確選擇案、(議決)通過辦法交執委會詳細擬訂、(二十)擴大職業指導研究宣傳案、(議決)交執行委員會辦理、(二十一)呈請教育部通令各級學校厲行職業指導案、(二十二)小學校宜實行職業指導案、(二十三)小學校應如何計劃添設職業課程案、(議決)以上三案與第四五六三案合併交執委會酌辦、修正第二十一案辦法、「至通令全國各級學校遵照施行」止、以下均刪去、(二十四)舉辦職工補習夜校以救濟一般失學青年案、(二十五)各級學校宜試行導師制案、(議決)以上兩案交執委會辦理照原案通過、(二十六)提議請各省市教育行政機關舉辦職業指導人員養成所或訓各大學設立職業指導訓練班案、(議決)照原案通過、(二十七)培養職業教師案、(原提議人撤回)(二十八)倡設各種專業養成所案(議決)與第二十四二十五兩案、合併照審查原案交執委會辦理、(二十九)本會應否舉辦職業補習科案、(三十)儘量舉辦職業補習學校案、(議決)以上兩案併入第二十七案均交執委會辦理、(三十一)各工廠各商店之工徒學徒應如何施行職業指導以增進工作效能及服務興趣案、(議決)照審查會修改通過、(三十二)注重農村職業指導案、(議決)照審查會修改文字通過、(三十三)各農業指導機關設冬期農民娛樂會或補習會案、(議決)照審查會修改通過、(三十四)組織荒地調查團以指導移民墾荒案、(三十五)試辦失業調查及統計案、(議決)以上兩案照審查會修改辦法通過、(三十六)建議中央政府設立大規模之職業指導機關以資指導失業案、(議決)照審查會修改通過、(三十七)本會對於各地職業介紹機關應如何提倡案、(議決)照審查會通過辦法、(三十八)指導所如遇一無專長之人請求登記時應否予以拒絕案、(議決)照審查會所定辦法辦理、(三十九)各職業學校應與實業界切實聯絡案、(議決)照原案完全通過、(四十)應如何溝通職業界與教育界以利職教案、(議決)此案與上案性質相同、併案辦理、(四十一)金融界實業界應與各當地職業指導機關互謀發展社會新職業案(議決)照審查會修改案、另『職業指導機關應擬訂科學管理方法供獻各實業界採用以謀新職業之發展』、(四十二)由本會擬定職業指導標準式樣製就整套圖表格式備各職業指導所應用、(議決)此案函執行委員會酌量辦理、(四十三)第二屆年會地點及時期應否預先規定案、(議決)時期二十年十月中旬、地點杭州·濟南·北平、由執委會酌定、新到提案如下、(一)各職業教育機關應附設職工訓練班以培養實地經營人才案、(二)本會應延請專家分赴各省高級中學舉行職業指導講演案、(三)本會應提倡各種專門人才應本其所學努力爲社會服務案、(四)本會應建議政府厲行兵工墾政策案、(五)由本會請國府通令各省教廳速設農村職業師範及教育機關以便造就師資而利指導案、(六)呈請中央規定公款辦理乞丐遊民救濟事業案、(議決)以上六案交執委會酌辦、此次出席會員到京、除參觀各教育實業機關外、會應各學校之招前往講演、計中央大學教育學院有陳選善講職業指導、潘仰堯講職業原則與職業指導之設施、金陵大學有劉湛恩江問漁講職業指導、遺族學校有鄭通和講演教育之要點、市立中區實驗中學校有潘仰堯講職業原理及職業準備、陳選善講職業選擇、現各地會員均已分別離京、山東教育廳代表張鴻飛、河南教育廳代表王公度、日內須赴滬考察教育、并參觀職業指導機關、以便返省開辦云、

本埠

◉閩教廳長程柏廬回任

▲教育界於昨晚餞行 ▲本星期五由滬啟程

閩省政府委員兼教育廳長程柏廬氏前爲武人拘案脫險來滬後、現奉中央命令速即仍回原任、擬於本星期五日乘招商局華安輪出發、昨晚上海教育界同人鄭坦張仰高邵名鶴徐征吉盧紹稷程寬正丁重宣鍾士傑周尙諸君及程雲華二女士等、在都脫摩飯店爲程氏餞行、程夫人鄭女士亦同臨簇中、主人方面、由鄭坦君業華女士代表致祝詞、程氏答詞謂、此次去閩省有三要旨、(一)尊重中央威信、(二)尊重教育事業、(三)尊重社會信仰、而對於教育界之希望應名行者、亦有三、(一)提倡科學、(二)提倡體育、(三)提倡藝術、繼程氏演說者、有大夏大學校長歐悅安、上海市教育局長徐君陶、及鄭西谷盧晉侯、岑有常戈公振林希謙諸君等、對於教育前途、多所發揮、直至十時許盡歡而散、

◉縣教育局局務會議紀

上海縣教育局於昨日舉行紀念週後、並開第一七八次局務會議、出席者施局長、朱哲學·鄭果齋·孫廷方·楊惠明·鈕志東·姚星璧·姚紀慶·吳人達·蔡省三·嚴重光·奚四勿·潘省三·主席施局長、紀錄潘省三、行禮如儀後、報告事項略、討論事項、(一)浦東中學擬於租用本局學田上建築宿舍案、議決、在該校借款未了以前、對於租地變更暫難允許、(二)興新小學續請撥給臨時費舉行新舍落成典禮案、議決、該校本年度臨時經常米如支結、已屬無款可撥、所請礙難照准、(三)第二區公所函請遷移培材小學校址案、議決、令飭教委調查具復再行核辦、議畢即行散會、

◉汪亞塵畫展延期三日

汪亞塵夫婦畫展、開展已經旬日、滬市愛好藝術到會賞鑑者、已達六千餘人、定購畫件、計四十餘件、中委李石曾購定二十四號「秋之巴黎」風景一幀、王一亭定二幅、李孤帆定四幅、實爲滬市自有洋畫展覽以來之新紀錄、該會原定十八日截止、茲應各方之要求、決定延長三天、准於二十一日閉幕云、

體育

◉長崎醫大籃球比賽

▲自十八日起連賽九日 ▲每晚七時籃球房舉行

—與賽者七隊—

長崎醫大昨晚假大東酒樓歡宴籃球家及報館記者、到者有周家麒陳霖笙何德奎楊鋐相王元明鍾振翔黃文達俞斌祺等、由該隊幹事沈良及周·陳·胡·俞等演說、當時由各隊排定、秩序如下、十八日對同文、十九日對金黑、二十日對中公、二十一日對復旦、二十二日對約翰、二十三日對滬中、二十四日對持志、二十五日對交大、二十六日對西靑、比賽地點在中華籃球房、時間爲每晚七時、又該隊定廿七日赴南京、留滬日期有限、不能多約比賽、特致歉意云、

◉暨南勝東吳

▲六比一…足球友誼賽

蘇州十六日電、暨南大學江大錦標足球隊、十六日下午三時半來蘇、與東吳大學在天賜莊作友誼賽、結果以六比一勝東吳、

◉中華足球會本週秩序

▲十二月二十日(星期六)

比賽	時間地點	裁判
華光對東亞(華東)	三時棒球場	彭三美
華光對競雄(球二)	三時田徑場	邵樂平

▲十二月廿一日(星期日)

比賽	時間地點	裁判
靑年對優游(中)	三時足球場	蔣湘靑
知行對靑華(華)	一時足球場	邵驥
英美對精華(球二)	十一時足球場	沈志興
健進對暨館(會二)	九時足球場	黃文達
友愛對美孚(足二)	九時棒球場	彭三美
實塔對友垣(球二)	十一時棒球場	沈回春
靑軍對英美(足二)	十一時田徑場	張武高

◉中華足球會各組最近成績

▲中字組

隊名	已賽次數	得勝次數	和局次數	勝球數	計分
滬新	四	四	零	三七	八
嶺南	二	二	零	一三	四
三一	四	一	二	八	四
優游	三	一	一	二	三
實塔	四	零	一	三	一
靑年	三	零	零	三	零

(註)護旦退出不計分

▲華字組

隊名	已賽次數	得勝次數	和局次數	勝球數	計分
知行	四	四	零	一六	八
華伶	五	四	零	一七	八
徐匯	四	二	零	八	四
東亞	三	二	零	一五	四
星光	三	一	零	六	二
東方	四	零	零	三	零
靑華	三	零	零	四	零

▲足字組一部

隊名	已賽次數	得勝次數	和局次數	勝球數	計分
北城	三	三	零	十二	六
滬東	二	一	一	五	三
大江	三	一	一	三	三
友愛	一	零	零	一	零
星光	一	零	零	零	零
美孚	二	零	零	二	零

▲足字組二部

隊名	已賽次數	得勝次數	和局次數	勝球數	計分
進德	二	二	零	十一	四
亞細	二	一	零	五	二
英美	一	一	零	六	二
靑軍	一	零	零	一	零
華伶	二	零	零	五	零

▲球字組一部

隊名	已賽次數	得勝次數	和局次數	勝球數	計分
強南	四	四	零	八	八
廣義	三	三	零	二零	六
友恒	三	二	零	十二	四
報工	五	一	零	十八	二
樂樂	三	一	零	六	二
實塔	三	一	零	七	二
美孚	三	零	零	零	零

▲球字組二部

隊名	已賽次數	得勝次數	和局次數	勝球數	計分
競雄	二	二	零	十	四
英美	三	二	零	十五	四
華光	二	二	零	十二	四
永安	三	一	零	二	二
精華	一	一	零	三	二
南金	一	零	零	一	零
郵務	四	零	零	三	零

▲會字組一部

隊名	已賽次數	得勝次數	和局次數	勝球數	計分
偉進	二	二	零	六	四
市南	二	一	零	五	二
茂泰	二	一	零	十一	二
暨館	一	一	零	三	二
東華	三	一	零	八	二
申報	二	零	零	一	零

▲會字組二部

隊名	已賽次數	得勝次數	和局次數	勝球數	計分
志華	四	四	零	二三	八
西區	四	三	零	二零	六
三民	二	二	零	二三	四
樂餘	二	零	零	零	零
江南	二	零	零	零	零
中行	三	零	零	二	零

◉江浙私立中學籃球錦標

▲十八日起在之江舉行

江浙私立中學體育聯合會籃球錦標比賽、經各校體育指導議決、本年中在杭州之江大學、於本月十八·十九·二十舉行、計參與比賽者有十校、即(一)南京金大附中、(二)蘇州東大附中、蘇州(三)安成及(四)萃英中學、(五)上海濟心及(六)民強、(七)滬江附中、(八)嘉興秀州中學、(九)杭州惠蘭中學、及(十)之江大學附中、

救世真詮

戒殺詩

我肉衆生肉。名殊體不殊。原同一種性。祇是別形軀。苦惱從他受。甘肥爲我須。莫教閻老斷。自揣應何如（宋黃庭堅）

買肉須要肥。買魚須要活。買衣須要奐。買田須要闊。若教買命放。一毛不肯拔。（釋慈愷）

黃泉路途險。失足恐難脫。

我著戒殺歌。奉勸世人聽。物類形體殊。皆甘避慘刑。利刀刺肝心。尖刀剖胸腹。皮拆肉頰搖。喉斷身踴撲。血濺滿砧几。悲號復顚踣。鱗剝尚盤旋。魚笑猶跳躍。大痛何可當。極苦難逃脫。覩彼盤盂中。億萬生靈泣。（闕名）

右錄醒世千家詩。全贈人限一冊。照本五分。郵寄另加一分。上海赫德路十九號佛教淨業社流通部啓

蜂種預約

原系意大利蜂種。明年分封期交貨（五六月）。新聚廉價預約。欲定購者可通訊接洽。原聚江蘇崑山 笑雄養蜂場啓

治癆聖藥　久著神效　謹防假冒

肺形草

每盒二元　上海石路新昔慶里天濟醫室發行　詳細說明書函索即寄

金石畫家朱其石書刻減收半潤

朱其石先生篆刻而外復潑墨給事凡山水花卉鳥獸蟲魚蔬果罔不天趣橫溢精妙絕俗蓋其佈置結構無一落筆洗日而又無一淫背前人法度近更注力於花卉禽魚用筆賦色……

屏條減收半潤　堂幅　扇册　刻印章　減收半元

照例均上加外埠加寄費……　金鋼鑽報館同啓

大力果奶粉

食物乃兒童家喜愛者。故每至食時或相爭奪。大力果奶粉爲兒童唯一之滋養品。能使身體活潑健康。增加生長。故兒童之喜愛尤勝他種食物也。

上海福州路九號茂和公司總經理　各處大藥房及南貨食物號均有代售

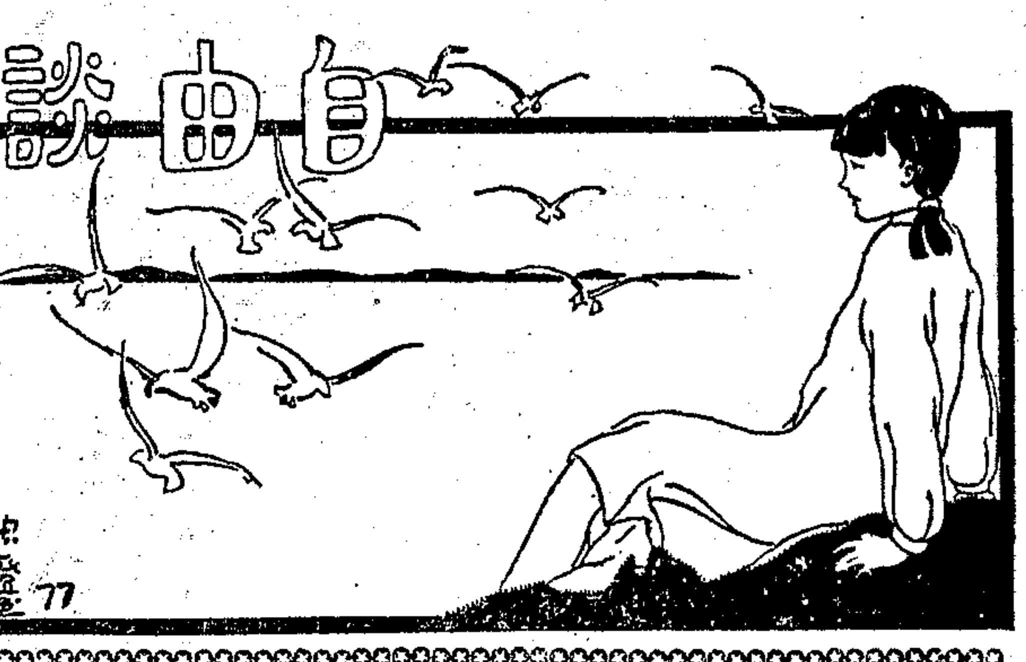
君將感覺更好

博士登茶

君曾患苦消化不良，神經衰弱，夜間失眠乎，其原因或由於通常餐時飲品中之單寧酸及咖啡精所致，勸君改飲博士登茶，以其佳美怡神，有益健康，僅含有純粹衛生之麥穀，應用精巧方法混合炒研，其天然之香味，因以益顯，調製甚易，經濟不費，試取博士登茶一茶匙（多少隨意）置杯中，注以沸水或熱牛乳加糖使甘即成，

各處洋廣雜貨店及食物店均有出售

中國經理　上海外灘二十四號　美商同益洋行



◉**黨義演說記**　葉華女士

吾國如破舟碎帆。尚能無恙者。多賴總理之主義耳。然牖戶未完之時。輒慮風雨漂搖之危。黨部對黨對國。負責最重。諸同志之努力邁進。可謂竭盡心力矣。滬市黨部復於年關百忙中。「舉行小學生黨義演說競賽會。」誠深慮遠謀之計也。月之十四。係該會決賽期。會場假市商會。尚寬敞。聽衆約八百。場周環立中國女體校童軍。圍冠紅褂。黃衫黃褲。若西國王室衛隊。生色不少。爰將是日見聞。筆之於左

▲總理遺像前求籤　加入演說者。共六十一人。以市校及立案私校爲範圍。十日起分三組預賽。產出各組決賽人選十八。即是日之演說者。開講前。朱家讓同志召集講員至大台下總理遺像前抽籤。以定講演先後。籤自箸製。置一筒內。大小式樣。顏色宛如城隍廟內大老爺前有求必應之靈籤。當衆學生蝟聚抽籤時。教局周君向潘公展低語云。彼輩在總理遺像前求籤矣。其命運或將由此預卜。惜總理無籤訣以安其心。聞者捧腹。即仰首不語之吳開先陶百川同志。亦大開笑口。

▲不會演說偏演說　主席童行白報告畢。黨代表潘公展致訓。旋爲市教局代表周君尚致訓。周開口便謂。不諳演說者赴演說會。已屬笑話。不諳演說者赴演說會偏再演說。與奇談矣。幸非自動來此。乃强迫而至。望勿以笑話奇談目之。然則不能演說之原因可聞乎。曰不精國語。曰學校之機會。曰社會禁止說話。曰文字爲「之乎者也」而非「的了你我他」曰政法專制。偶語者尚欲棄市。演說自無餘地。吾國歷史上演說家亦不多見。戰國時雖有縱橫捭闔之游說家。六朝時曾有言論雋永之清談家。然未見有如Cicero有如Lincoln有之唯我總理。彼以演說力昌闡明主義。喚醒民衆。深盼小朋友。效法總理。以演說作救國建國之初步方法。

▲三民奮鬥與努力　諸同學登台時。中心不免忐忑。小心翼翼。然外表大多鎮定。從容不迫。操流利之國語。口若懸河。滔滔不絕。令人心折無既。記者與同行者費昆年。施穀軒。郭光緋。王潔諸君。相約統計各人講詞中三民主義。奮鬥。努力等字句。口吻中三民主義最多者計二十四句。最少者三句。平均每人七句。奮鬥兩字最多者。爲十六句。最少者二句。平均每人五句。述努力最多者十九句。三句係最少者。平均每人說四句。他如「總理」「國父」「中山先生」「革命」「救國」「建國」等辭。亦不少。然終不若如三類之多且普遍也。

◉**記持志一老學生**　耘儂

本埠江灣路持志學院。並羅致浦之私立大學。編制有文商法三系。格於教部規定。乃改稱今名。國學系江蘇民政廳胡樸安廳長主其事。成績尤著。如現任培成女校等文學教授之陳乃文女士。即爲持志之傑出。亦胡廳長之寵徒。而外則持志籃球隊。亦馳譽海內。本學期來一老學生。年可五十許。肄業該校國學系。用記其概況如后。

▲來學旨趣　老學生不詳其姓氏。聞係湘籍。以里居共匪擾攘不靖。每易一地。喘息未蘇。又須他徙。老學生無奈。乃毅然來滬。暫避其鋒。旋以滬濱生活高昂。在湘時即嘉持志名。私心竊念。與其坐食逆旅。毋寧讀書是尙。因報名考入學校。亦

▲勤儉一斑　老學生非家無片瓦者。亦略具資產。平居布衣布服。布襪布履。猶是田間本色。每日息作亦如他生。唯不善運動。課餘餐罷。輒一人兩手負背。安步縱覽校內景色。藉資遺懷。顧鬢髮雖呈灰白。而精神矍鑠。不讓少壯。受課時靜聽講解。篤志向學。諸教授咸多之。聞投考時爲一年級。圖高務遠之青年。見之似有愧色也。

▲互相輝映　持志既有一老學生。而正風文學院亦來一老學生。所異者正風僅選修佛學一科。此老無鬚。但春秋當在五十以上。或曰此殆崇拜蔣竹莊先生佛學而來。其言頗近之矣。

一得之言　析千

▲一切恕道。係教吾對人。非便吾估己。

▲以原諒加於人。則並能益己。以原諒責於人。則祇見吾過。

▲有許多言論。祇能爲人而發。不能爲己而用。

▲也有許多事件。只可以之贊美他人。不可以之責望於人。

▲不滿意於人之對己。便須慎於對人。

▲相互之間。常宜以己心比人心。則心氣自平。

▲待人要惟恐人之望吾不奢。望人要常防心願過侈。

▲過惡者有來源。但責其過。未必能促其痛改。能究其源。方可以使人自新。

▲覺人心異樣時。與其妄責人非。不如自尋所以異樣之理。

▲毀譽皆宜折半接受。一則惟恐責吾不至。一則惟恐譽吾過甚。

◉**梵王宮壽萱誌盛**　英

師山沈幼庭氏。別署蛻陀。以老廣文。現宰官身所至有惠政。家擅園林之勝。因閭閻不靖。僑寓滬濱。顏所居曰海曙樓。奉母著書。不問時事。黃宗炎先生爲題樓額。擬之蘇堪海藏。寐叟海日。良有以也。夙工詩古文辭。更嗜書畫。去冬爲其太夫人八秩大壽。屏絕賀儀。而與弟芝平君。斥鉅貲。鋪砌梓鄉石路。里人德之。前日又值太夫人生辰。特借梵王宮廳事。出一年中徵得之壽意書屏八十幅。陳展覽。簡約書畫名家。設筵鑒賞。予躬逢其盛。見滿壁琳琅。生香活色。畫爲四尺立軸。一式裝潢。山水花卉人物仕女翎毛走獸草蟲蘭竹。工細寫意。無不俱備。無不精妙。除海上著名之三十餘家外。如燕趙齊魯閩粵浙贛皖蜀桂滇諸省。均有作品。本省則以蘭陵梁溪姑蘇爲多。閨秀方外。另爲一組。誠洋洋大觀。開祝壽之新紀元也。來賓有潘蘭史。王一亭。商笙伯。沈心海。湯東父。謝公展。胡汀鷺。王師子。王雷夏。洪麗生。鄭午昌。馬孟容。馬萬里。陳剛叔。謝閒鷗。吳琴木。姚翠村。査烟谷。關寫亭。丁少石。徐稷如。許徵白。許仲奇。陸丹林。朱蓉莊。湯臨澤。王个簃等。七十餘人。濟濟一堂。觥籌交錯。酒酣落筆。合作多紙。以留紀念。聞沈君尚擬徵滿百幅。製板印行。是會也。既集朋簪之樂。復博萱堂之歡。更創藝苑之例焉。

◉**分曹射覆談花會**　冰心

花會之害。人人知之。談者色變而慼之者。不惜身命財產以赴之。固不必謝矣。友人伊川氏。昨爲余言花會中最近之軼聞二則。明知言者諄諄。聽者藐藐。然既有可言之機會。不敢不罄其誠。究本刋施行極廣。或可爲失足回頭者萬一之助。則區區之見也。

▲酒令翻新　伊川氏於上星期三。被譜兄河內氏東招赴宴。酒半。河內氏夫人某女士出酒籌一裝以牙筒。筒貯牙籤若干。雕刻極精。然所刻皆花會所謂諸神。於是胡亂行之。而河內夫人乃與同座之晉陽女士。各述花會之害如左。

▲打吊桶慘劇　有某女士者。早喪母。不得已。托庇於後母膝下。早歲靈慧。若樂不自知。稍長。後母虐待之。然女士雖幼。能察知後母所好。夜有夢。朝有聞見。必爲後母述之。頗亦有所中。金錢關係。居然愛之如己出焉。一日。母夢臨井汲水。且詢女。女習聞鄰右言。凡力不能封包。者必以夢爲卜。鄰叉適至。曰昨夜夢臨井而汲。吊桶上下如轉軸。女因曰。信矣。花會日開三筒。惟早筒爲隔夜所懸。曰吊筒。最公正無所私。今母與鄰夢皆如是。打早筒必獲售。母信之而幷無應。損失且較鉅。母怨恨不已。女大懼。入後園。取井上吊桶擲之。曰物既無靈。奈何入夢以累我。遂擲桶於井。不意擲極用力太猛。竟使桶與繩離。復慮母或需汲。求桶不得。各亦在己。解衣入井摸索。一失足而不可復出。一弱小妹親見之。走告母。母曰。自作孽。不可活。取而薄葬之。此十日前事。晉陽女士所述也。

▲必得其壽　花會中有所謂「必得」者。某村學究年已老。在科舉時代。曾取佾生。近年學界潮流。羣趨於科學。學究益侘傺。無聊賴。近年友人携之賭場。司記錄。（按鄉村賭場必有一人司記錄）稍分餘潤。積得番佛二百尊。最近聞人談花會之神奇。見人占夢所得。頗怦然心動。會夜夢學使者按臨。題爲「必得其壽」一句。醒而大喜。竟以巨資十元打「必得」門。及揭曉。適晚餐。一聲康了。大失所望。飯梗在喉。氣塞良久。竟不得其壽矣。家人環泣。而已無及。此亦亘月內事。河內夫人所述也。

▲雅謔餘音　伊川氏又言。河內夫人此籌。成於十五年前。其時乃夫室有小星。夫人置此籌。爲卜夜之戲。中者值寢。皆中則一夫二婦。作長夜之飲。達旦不寐。皆不中。則援夫臥外廂。是日酒令復行。如夫人亦在座。且徐娘矣。座中女客知其事者。猶舉以相謔云。

◉**南洋游記**（一〇二）　豔花

三日回牽貓。臨上車陳文君來贈以本版圖數張。蓋不可多得之品。沿途盡竹林。竹間之友人。如此北緬多竹。可開造紙廠否。友人或曰造紙須大毛竹爲宜。北緬均細竹。當不宜也。但余閱報有緬人開一大紙廠。盡包全緬之竹林。向政府立案。則非不可造紙矣。夕住牽貓。又名五科楷。蓋可想昔日初開闢時之名也。但今尙無客棧。只二三家小蓬可住人而已。此次所住之蓬較前次一家更不如。但可享受一種山民生活趣味。其蓬居河岸邊。山坡挑夫艱難。從小徑上。遂廣而黑。其旁畜豬雞。乃山坡副業也。天未明雞數唱。久居市者不得聞此矣。其雞多居因南方地濕。人多以下層畜家畜。不但雞豬。高大之房。馬牛羊雞豕均居下層。汽車亦可置。蓋可想其下層之空而大也。但吾見各地初殖民之工農人則甚苦。大抵印度人初到此間者。草棚。內置木床。編以繩。則無下層而直臥於地上矣。莊子曰。濕寢則腰疾。鰌然乎哉。亦其習慣與。欲求平等。蓋難言也。有一種野人者。男女背付籃來市貿易。衣服華麗。婦女修飾尤美。男帶刀譏行去南渡。及回時常見之。蓋山中有野物。不容不帶刀也。且小村落野人。亦往往有危險。故邊僻之民尙武勇矣。牽貓爲運銀塊經過之重鎮。其銀塊每塊約重三十斤。如此大塊。聞每日可出數十萬塊。

心上溫馨（三六）　包天笑

第十六回　殷勤問字翠袖謁先生　慷慨談兵青樓宴女傑

凡足以使人麻醉的東西。容易成癮。倘然你要能自己節制還好。不然。便沉迷了下去。那也是自然之理。但是根本一句話。能自己節制。也就不被伊所迷醉了。所以喝酒的人。最初也不過三杯四杯。到後來成了不醉無歸。吸香烟的起初不過飯後茶餘。一支兩支。到後來便一支接連一支。整罐頭的香烟。一天就要吸幾罐。鴉片烟更不必說了。最初不過在朋友烟榻上。香這們幾口。覺得胸膈筋骨。都極舒泰。到後來昏沉在香霧之中。鬧到傾家蕩產。人就像一個鬼。那裏能節制呢。左詩晨既心醉綠酒。幾天不到小花園。心中忽忽如有所失。好像就成了癮了。那時翠筠在去年的年底下。又嫁了一個人而去。據說那人。也是上海的一個生意人。論他的地位。遠不及前此所嫁的輪船買辦。但他是還沒有討過老婆的。年紀也還輕。不過二十七八歲。左詩晨還給翠筠說笑話。說你是有過經驗的了。人家說。「吃一次苦頭學一次乖」。你再調查清楚。現在外面的人心壞得很。不要中又有什麼友人之妻弔膀子弔上了。翠筠說。也沒有那樣相巧的事。所以翠筠嫁了以後。他更少一個地方走處。俗語說的「單嫖雙賭」。是最壞的事。怎麼謂之雙賭。從來一個去賭錢。每少興趣。且乏勇氣。倘然旁邊有個人一鼓慫。他們兩人有了伴侶。便立即去了。去了以後。兩個都贏了。當然格外高興。明天再來。兩個都輸了。便商量如何可以翻本。兩者之中。一輸一贏。輸的便可以向贏的通融。至於單嫖呢。更犯所忌。譬如到一家堂子裏去。來時一同來。去時也只好一同去。一切情話之類。有朋友在那裏。也不好顧此失彼。把朋友冷落了。單嫖便是一個人去。其名謂之獨溜。有時幷且要瞞了朋友。私自進行。本來男女之間。容不得第三者。偏偏有個不知趣的朋友。釘住了他。便覺討厭了。左詩晨到小花園綠漪那裏去。一向不單獨進行的。或是龍紫耘。或是林蓉滋。或是凌趾群。吃了夜飯。到那裏去坐坐。偶然高興。約幾個人去打小牌。便致他們弄幾樣菜。所費也無幾。到後來綠漪那裏。忽然裝了一個電話。從前堂子裏裝電話。也沒有現在那般普通。裝了電話。連電話簿子上。也沒有上他們的用戶名稱的。

南京路虹廟東首

老九和綢緞洋貨局

國歷十一月廿九日起

應時貨品**大減價**　三星期

斗篷大衣

電話六一五一三號

面麻福音

世人受無形之苦楚。加於面孔者。是麻子也。……　時雨藥房謹啓

葉柏皐太史鬻文字

四尺五圓　五尺六圓　六尺……　通訊處上海愛文義路遲善里……

匯川太極拳社廣告

……

辰州神醫胡天一　三法療病

……

航空郵遞便捷價廉

滬漢航空飛機　在蕪湖設站停落

十二月二十三日起

長江上下游各埠凡與蕪湖及皖南各處往返通訊者皆可利用航空郵遞

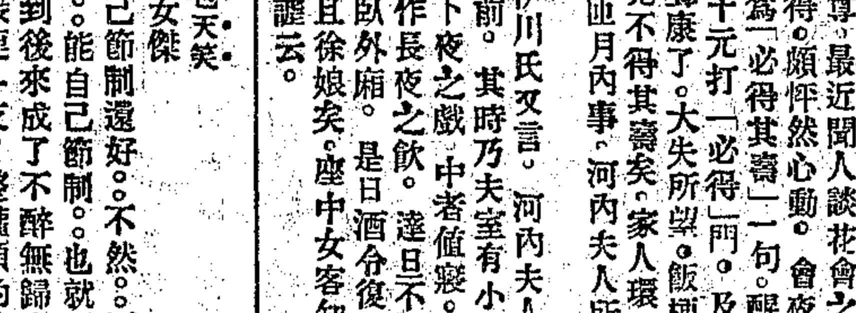
飛機係轎式　冬季裝有煖汽設備

兼載乘客　穩快舒適　無虞寒冷

客票價目乘客章程及飛行時間表等

請向本公司或各地事務所索閱

中國航空公司啓　上海廣東路三號　電話一一〇九五



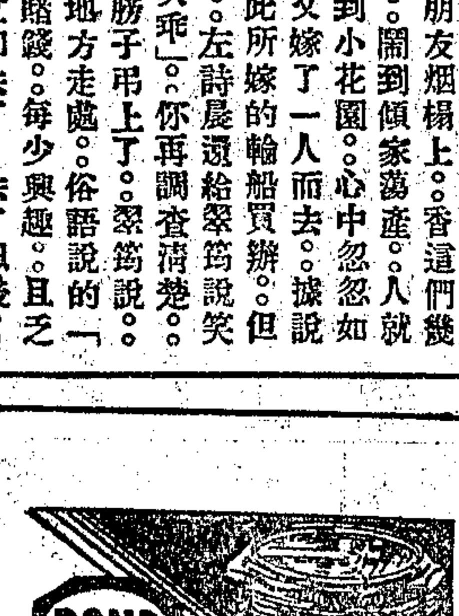
安度賜保命（ENDOSPERMIN）

爲最純淨之Hormone肧胎腺製劑。有增加人體天然抵抗病菌力及預防未老先衰之功。主治諸虛百損。神經痛。動脈管硬化。糖尿症。痛風性神經衰弱等症。用本藥戒除鴉片煙癮尤有特效。各大醫士所以採用安度賜保命者。實因其效力可靠。見功神速。而毫無不良之副作用。詳細說明書函索即寄

上海九江路十九號　羅威化學師藥廠敬啓

安度賜保命依最純淨之好Hormone製成。專以治療鴉片者。因用以戒除烟癮爲效甚多。而敢担保爲無熱毒並無麻醉劑及其他毒質。

各大藥房均有出售



電力　任人調節

防特電筒裝用防特乾電。發光白亮。能射三百尺至一千五百尺之遠。上有三法安全開關。電力能自保藏。爲世界上最佳之電筒與乾電。

新式掛環

各處電料店均有出售

美國防特電氣公司製造

（五）

商業新聞

金融 掉期日金市狂奔

▲二月期上場俏極 昨十二月十六日標金狀況，復呈飛黃騰達，適逢交易所正式開始掉期，是以提早半小時，於晨八點三十分開市，而掉期與前大相逕庭，已由多頭貼出也，實因現貨無人受領之故，會紀昨報自早間初計四兩內外，嗣後三兩五六錢，照掛牌計三兩六錢，午時復計二兩四五錢，惟此屆市面並無過於變化，大連幫及恒興生大均空頭，元興永亦多頭也，至於正月期向例，勿予交易，大都改做二月期焉，然開盤以爲六百三十三兩九錢，早收六百四十一兩二錢，此乃照二月期爲標準，比諸前天竟已復漲十兩有一錢，後市已取消掛牌矣，殆二月份已上場矣，市氣之鋒芒，銳不可當，重已透出六百五十兩關外，惟風波極形澎湃，乍升乍降，紊亂之狀，勢不可抑，頃刻間四五兩之曲折，人心異常驚恐，殊難措手，終日共有念兩之變化，同業中買氣奢興，若永豐永亨元茂永及投機者莫不爭購，惟信亨義豐永等則有售出，至海外銀市雖升欠多，故金價即與高峯，繼則趨平，往後匯票頗寬秀，厥臻祥，然有三四兩盤頭，旋後竟再發現空前之六百五十三兩八錢之新紀錄，長此以往，而漲風不知伊於何底，國際金融恐有無限之影響，今晨大條仍有回跌之勢云，

▲時起巨大風波 自早晨二月份初開六百三十七兩半(毛盤三十七兩前後，交易不多)大條價長十六分之一，銀價加八分之三，私電亦加三七五，然人心尚堅，故不淡影響，繼由永亨等買進，遂加至三十九兩一二錢，忽由志豐永義豐永等賣出，且日金似鬆，華比進現期低以一兩三錢七分七五，三月英金可結一五七五，乃價一滷五兩餘，九點一刻爲三十三兩半，並刻哄上四五兩，因滙票回挺，銀行對做近期日金一兩三錢八分一二五，並由物品等來進，故先令揭佈時爲三十九兩，惟掛牌放長一二五，美金二五，日金抑小八七五，余內部不鬆，而三月英金對做一五六八七五，華比出一五六二五，致金價反向上騰，續加三兩餘，十點零爲四十二兩六七五，華銀行吸三月份一五六二五，入後套頭等售出，同太昌亦有脫手，良以遠期英金以六二五出入可做，頃刻風浪大作，一落五兩，惟有一兩之起仆，至十點三刻爲三十七兩四五錢，斯時永亨泰亨元以及散戶紛紛爭買，殆滙市亦鋒，華比住友互做一月英金一五六二五，重又穿出四兩大關，直至午刻計達四十四兩，然有一兩數錢迴旋，乃入心恍惚，以致市況之漂泊莫定，迨收市四十三兩七錢，揭價已改爲六百八十二兩六錢，因日金掛小八七五，計撳四十三四兩，午收三十九兩，

▲新高峰五十三兩八 後市開盤四十四兩八錢(毛盤四兩有餘)乃午收之餘風，旋後永亨元茂永追進，且因印滙小去五安那，故即漲爲四十九兩，信亨志豐永售出略退一兩，計四十八兩，入後因恒興上場爭買，三月英金亦挺，銀行對做一五半，四月份上海出一五半，(至二點三十餘分已超出五十兩關，計五十兩零八錢，以後互有一兩上下，二點三刻左右，忽轉下風，因內興元亨元茂永等紛紛脫手，且因英金未見緊象，而三四月份仍結一五半，五月份一五五六二五，故至三點半跌爲三十六兩三四錢，瞬息又呈高峰，復出五十兩大關，一路進展，蓋恒興協裕大德成元興永鼓勇而進，竟已跳上七兩有零，大有衝峯飛舞之象，四點一刻已發現千古之奇價，爲五十三兩八錢，旋後略有一二兩興仆，賣者似多，而多方脫手也，遂爲五十一兩五六錢，匯豐出現先令一五三七五，華銀行出三月四三七五，迨四點三十分收市計爲五十二兩三錢，比較前日大約漲上十八九兩(除三兩之掉期)查終日最大價五十三兩八錢，最小價三十三兩半，計有二十兩三錢之差度，亦云巨矣，物品早開三十八兩，午收四十三兩半，下午四兩九錢，收市五十二兩，揭價計撳三十兩有零，而交易所已有前後兩市及登賬，上午十二正月四十一兩，一月四十四兩，下午四十九兩至五十二兩，補水四十一兩，下午四十九兩，而掉期聲中竟借大變化，實出意外焉，

▲場內交易發亂之至 同行交易計永亨永豐元興永福昌元亨元茂永恒興元丙興及投機商等均進，物品亦進，源太順利萬興大德成志豐永出入甚緊，成豐永同太昌義豐永元成永信亨均出，下午永亨恒興生大元興永昌升永永豐均進，志豐永出入不一，元亨福昌信亨萬興順利同太昌均出，大連幫共出二千五百條，則進一千五百條，仍占空頭，廣幫買進二千條補空也，

◉外匯明寬暗緊

昨英美印銀市均長，惟脚地尚好，美國賣出，而滙兌則低，滙豐掛牌遂亦放長半擋，計英金一二五，現爲一先令五便士三七五，美金二五，計三十五元一二五，印度加半元，計九百七十羅比，法郎加長七元，計八百九十五元，和洋加七五，計八十七盾二五，德滙加一元二五，計一百四十七馬克五，坡滙減一兩，計一百六十兩，香港加五錢，計七十九兩二五，日金減八七五，計一兩四錢一分三七五，惟內盤不以爲動，反趨挺秀之象，不管明暗異趨也，資乃金市又見高峯，前市超出四十兩大關，後市竟衝出五十兩之外，乃新高價無見不已，蓋大戶奮購，且在掉期中，發生奇價，令人莫測也，迨收市各滙出諸上日，計英金緊三七五，美金緊七五，日金加二分七五之巨，華商金業中如潤昌餘福昌生大同太昌元亨等猛爲扒結英金，以投出金子，計成交約三十餘萬，銀行如麥行華比三井住友上海正金滙豐浙江等賣氣不怠，惟華比東亞亦稍吸進，又各行互做十餘萬鎊，又美金對做二十餘萬元，又日金大連幫售與台灣三井華比等數十萬元，市氣之鋒俏，極一時之盛，今天大條有看低之勢云，

▲英匯 內盤計有三二五升降，上午近遠期出價同爲一先令五便士六八七五，買價七五，華比於清晨進三月一萬價八一二五，中法上海互做一萬價七五，以後麥行東亞對做一萬，麥行又出一萬價六八七五，華比出一萬價六二五，上海中南對做一萬價同，和豐麥行互做十二月一萬價同六二五，三井出三月五千價六八七五，東亞買一月五千價同，華比住友對做一月一萬價六二五，午收出價五六二五，買價六二五，下午上海出四月五千價五六二五，三井出三月一萬價同，住友出一月一萬，上海出四月一萬，德華售三月一萬，三井出三四月一萬五千，正金出四月一萬，價同爲一五半，浙江朝鮮互做六月一萬價六二五，麥行三井華比出三月二萬，價一五半，浙江出五月一萬價五六二五，匯豐出現期二三萬，價三七五，上海出三月一萬，價四三七五，收市出價四三七五，買價一五半，

▲美匯 內盤計有六二五差次，上午近遠期出價三十五元八一二五，買價九三七五，午收出價三五，買價七五，下午美豐東亞互做四月五萬元三十五元六二五，又與荷蘭對做五萬元五六二五，又與東亞對做五萬元三十五元五，收市出價三十五元二五，買價四三七五，

▲東匯 內盤統日計有二分以外迴顧，早市十二月出價一兩三錢九分，一月一兩三錢八分七五，三月一兩三錢八分二五，買價照降半分，台灣於早晨進一月大連十萬元一兩三錢八分，華比買現期十萬元一兩三錢七分七五，三井荷蘭對做十萬元價同，午收十二月出價一兩三錢八分一二五，一月一兩三錢八分，三月一兩三錢八分半，下午交易鮮少，因金價太甕錄俏矣，收市十二月出價一兩四錢零七五，一月一兩四錢零五，三月一兩四錢，買價照抑小半分，

◉大條續長零六二五

昨據倫敦電訊，大條銀續見微長，脚地有少數空頭補進，交易稀少，收市後市況沉寂，美國傾向賣出，計近遠期均長零六二五，同爲十五便士二五，(合英金爲一先令六便士零六二五)、又接紐約電訊，美銀價亦續長三七五，計現貨爲三角二分八七五，英對美降去零三一二五，爲四元八角五分五九三七五，美對英亦小零三一二五，爲四元八角五分六二五，日美勿更，日英加長一二五，爲一先令六便士一二五，孟買現貨加大三安那，計四十四羅比十四安那，又路透電到、及電通社來均無升降，價從略、

◉釐拆市平淡無奇

昨日銀洋市氣鬆滯依舊，早市厘價爲七錢二分四厘六毫二忽半，午市爲七錢二分四厘七毫半，結果較前日改昂二毫半，銀拆早午兩市均爲六分，較前日亦微好四分，銀行無掛牌，劃頭始終白劃，做出匯劃票欵，早市一百五十八萬五千，午市六十八萬，鈔票午市二萬三千，場外鈔票早市十三萬五千，午市七萬五千，銀行交易，早市互市四十五萬，午市五十萬，各銀行洋戶往來收解一百六十餘萬，鈔票進出一百二十餘萬，各種銀欵收解，計華商收解票欵二百十餘萬，外商收解票欵一百四十餘萬，各種貨匯稅什諸欵收解九百餘萬，結欵補理一百餘萬，出倉一百萬，日商銀行收解各欵三百三十餘萬，出倉三千萬，錢莊洋公單收解四百四十餘萬，銀公單收解三千六百餘萬，洋劃頭欵收解一百四十餘萬，銀劃頭欵收解三百三十餘萬，拆借洋欵收解一百四十餘萬，各路匯欵收解九十餘萬，收現一百餘萬，小錢莊交易，鈔票匯劃頭四十餘萬，輔幣市況，江南小洋早市爲六錢五分七厘，午市爲六錢五分八厘，做出交易，早市二千角，午市六千角，廣東小洋，早市爲六錢五分八厘二毫二忽半，午市爲六錢五分八厘，做出交易，早市六萬五千角，午市二萬五千角，銅元仍爲三百七十一千五百文，

證券 債價稍趨堅定

昨日本埠證券市場各債成交情形，期市遙於前，實買況靜，大戶態度觀望，計上下午成交六百七十餘萬，現貨祇整六一種於上午開出六千九百元，至昨各債趨勢，因求供甚平，價上落甚微，前後市多僅數角之盤旋，結果較前日除整六期貨稍跌數角外，其他因零戶尚有收進，均見稍强，惟爲數亦在半元左右云，

債別		前開	後收	較前日	成交數
整六	現	六八·二〇	......	漲一·〇〇	六,九〇〇
整六	十二	六九·〇五	六九·〇五	跌〇·二五	二四〇,〇〇〇
整六	一	六九·一〇	六九·九五	跌〇·二五	一八〇,〇〇〇
關稅	十二	六三·三〇	六三·三〇	漲〇·一五	四〇,〇〇〇
關稅	一	六三·〇〇	六二·三五	漲〇·二五	七〇,〇〇〇
編遣	十二	六一·八〇	六二·三五	漲〇·三五	三五五,〇〇〇
編遣	一	六一·二〇	六一·七〇	漲〇·四〇	三五五,〇〇〇
裁兵	十二	七五·九〇	七六·〇〇	漲〇·六五	八三〇,〇〇〇
裁兵	一	七四·三〇	七五·三〇	漲〇·三〇	六七五,〇〇〇
九六	十二	二一·五〇	二一·六〇	漲〇·一五	一三五,〇〇〇
九六	一	二一·八〇	二一·九五	漲〇·〇五	一八五,〇〇〇
一九捲	十二	七五·七〇	七五·六〇	不動	一三五,〇〇〇
一九關	十二	七七·〇五	七七·一五	漲〇·一〇	九四五,〇〇〇
一九關	一	七六·三〇	七六·一五	漲〇·一五	一,一九〇,〇〇〇
一九善	十二	七七·四〇	七七·八〇	漲〇·三五	五七五,〇〇〇
一九善	一	七七·四〇	七七·三五	漲〇·四五	四六五,〇〇〇

紗花 紗市散戶做多

紗市機漲，出廠稅準報載一月一日實行，又以年終結賬問題，有和緩之說，有此兩因，人心轉堅，散戶喊買做多，市氣較緊，但現紗生意仍淸，各幫仍無發展，據日商云，出廠稅事與紗市無大關係也，而海外棉市跌風仍熾，故湖幫及日商態度鎮靜，有一部份逢漲繼續加碼云，

▲人標高兩半 人標前市開盤，以美棉趨跌，人心平平，二三盤市氣轉緊，買戶忽多，因出廠稅之事，各月漲七八九錢至一兩三錢，午後市氣仍堅，各月又漲四六七錢，但現紗交易仍淸，全日成交統計一萬一千八百五十包，查賣出榮興一千一百包，遂豐八百包，金昶五百五十包，遠記二千二百包，其餘三四五百包，買進公泰一千包，長豐九百五十包，森康九百五十包，其餘三六七百包，茲將收盤價錄左，

人標收盤		漲跌	存賬數				
十二月	[illegible]	[illegible]	[illegible]	三月	[illegible]	[illegible]	[illegible]
一月	[illegible]	[illegible]	[illegible]	四月	[illegible]	[illegible]	[illegible]
二月	[illegible]	[illegible]	[illegible]	五月	[illegible]	[illegible]	[illegible]

▲現銷八百十包 現紗銷路依然平淡，查全日各幫買去統計八百十包，同行中進六十包，行情漲五錢半，客幫中內地進二百三十五包，福建進四十五包，蕪湖進四十五包，廬州進五十包，江西進六十包，烟台進四十包，雲南進二百包，雜幫進一百三十五包云，

◉棉市突呈漲象

棉市驟漲，多頭拉緊本月不放，遠月被其牽動，市上現棉交易完全停頓，火機及甯波幫拉力甚强，始終不肯放鬆，棉市情形，異常紊亂，

▲漢標漲三錢外 交易所漢標前市開盤，以美棉趨跌，人心尚平，各月平平，二三盤市氣亦緊，結果各漲一二錢，午後形勢又堅，漲一二錢，全日成交統計四萬九千四百擔，買進公泰一千六百擔，恒德二千八百擔，茂記一千八百擔，森康二千三百擔，振大二千五百擔，其餘一二千擔，賣出愼昌三千三百擔，天成四千六百擔，源大四千四百担，天隆二千三百担，義餘二千一百担，其餘一二千担，茲將收盤價錄左，

漢標收盤		漲跌	存賬數				
十二月	[illegible]	[illegible]	[illegible]	三月	[illegible]	[illegible]	[illegible]
一月	[illegible]	[illegible]	[illegible]	四月	[illegible]	[illegible]	[illegible]
二月	[illegible]	[illegible]	[illegible]	五月	[illegible]	[illegible]	[illegible]

▲現交易停滯 現棉交易停頓，來源計通花四百四十包，姚花六百包云，

火機花 三〇·二〇 永豫廠進 一〇〇包 現貨送廠

◉外花紗跌多漲少

▲美棉續跌十餘磅音 昨日美棉因廠商購買期貨，華爾街人心不振，市況參差不定，計期貨跌十五至二十磅音，現貨跌十五磅音，英棉期貨跌十三點，現貨跌十四點，埃及棉現貨跌二十點，印棉初隨美棉跌小，後因日商購進回堅，計平果爾近遠期漲一羅比，奧姆辣跌三羅比，遠期跌二羅比，白羅溪跌三羅比，原電錄左(十五日電)

美棉		比上日	合申規	英棉		比上日	合申規
十二	九三〇	跌一五	三五·三〇	三	五二四	跌一三	三九·四〇
一	九三四	一九	三五·四〇	五	五二七	一三	四〇·六〇
三	九六四	一九	三六·六〇	十	五二一	一三	四三·四〇
五	九九〇	二〇	三七·七〇	現	五二四	一四	三九·四〇
七	一〇〇八	一八	三八·四〇	埃及	七六〇	二〇	五八·三〇
十	一〇二一	一九	三九·三〇				
現	九四五	一五	三五·八〇				
奧姆辣	二四一	跌三	二四·四〇	平果爾	二三三	漲一	二三·一〇
				白羅溪	一七三	跌三	二九·四〇

大阪三品期棉市價，照錄如下，

	後收	比上日		後收	比上日
十二月	三〇·三五	跌〇·〇五	三月	二九·九五	漲〇·〇五
一月	三〇·一〇	平	四月	三〇·〇五	〇·〇五
二月	二九·九五	〇·一〇	五月	三〇·〇〇	〇·一〇
			六月	三〇·二〇	〇·一〇

▲三品紗跌風已定 昨日大阪三品期紗市價，照錄如下、

	後收	比上日		後收	比上日
十二月	一四〇·〇〇	漲〇·九〇	四月	一三一·六〇	〇·四〇
一月	一三三·四〇	一·〇〇	五月	一二九·九〇	〇·二〇
二月	一三〇·四〇	一·〇〇	六月	一二九·四〇	〇·八〇

又大阪現紗電，二十支藍魚一百四十二元，不動，合申規二百零二兩，二十支紅財神一百三十六元，不動，合申規一百八十八兩，十六支福島一百二十一元，跌一元，合申規一百七十一兩一錢，十六支三馬一百二十一元，跌一元，合申規一百七十一兩一錢，

糧食 河下米市堅穩

▲中關粳微昂一角…白元稍覺軟化

▲閘北 昨日各幫到源四十號，市銷尚佳，北粳高貨無甚上落，仍開十三元八九角，中關見緊一角，去路尚稱活動，薄稻到銷兩淡，價而價穩，買氣較遜於前日，刻下羊杜秈盤面已歸一致，頂價爲十二元半，埠秈市胃不振，高貨開十二元關口，通變頂貨續稀，特高大盤開十三元三角，市形平平，陰化帶軟，行將略疲半尺，

▲滬南 昨日河下到源二十餘號，本街走銷頗佳，北粳零銷極活，惟高貨因稀而平淡，價則極堅，蘇同等粳店胃納有勝，同里頂粳價開十一元八九角，南幫薄稻，早稻去化初呆後活，各方成交在午間殊爽，價格昔平，羊杜秈到稀銷定，市無上落，變陰元酒銷清淡，來貨積擁，統呈平庸之勢，

◉標粉重見俏俐

▲受洋麥與金價之推助 昨日粉市上下午開盤後，各月份復呈堅漲之勢，上午各盤以洋麥報價回好三角或七角左右不等，各月份之市氣，較之前日已覺鬆動不少，洋麥之抵補者亦甚夥，迨至下午開盤，因標金市面横跳不已，較前日間縣漲二十餘兩，一般無定見之浮空，頗覺驚懼，市價即無形俏銳，彷彿完全帶國際色彩，如以事實爲前提，似覺時非其時也，結果本月份較前日漲二分，正二月份漲二分七厘半，三月份漲二分半，四五月份漲二分七厘半云，

◉麥市積極高漲

▲本月份騰漲三分 昨日期麥市面，上下午開盤後，各月份市面，又改爲勃興之景象，初以洋麥報價，人心帶昂，迨至下午開盤，因金市大振，氣勢更佳，而本月份因二十日即須停拍，空方雖不動聲色，有意靜待，然多頭以利害關係，亦不肯放鬆，對本月份仍有吸進，似有軋空之象，因此市面步步向上，勢甚激動，遠期以近期，故亦帶起不少，此種跡象進投機之舉，實甚非正式經營者之福也，結果本月份較前日收價漲提一錢三分之巨，一月份漲八分，二月份漲六分，三四月份漲五分，五月份漲四分，現麥以廠家不動，又無見交云，

◉客秈本街辦意轉濃

昨日客秈仍居站勢，客帮雖無問津，本街辦意尚濃，但被河下米之軋脚，而市價不因其到步銷見好，昨日秈市由本街辦去江西機早一百包，價十元零四角，湖南機油米三百餘包，價十一元二角，(又機靖港四百餘包，價十一元三角四五分至十一元二角，南京機米五百包，價十元零一角半至十元，湖南機靖米到存尚少，新到之貨貨品較佳，故行情比前日售開者振大若干云，

絲茶 歐美絲銷日益寥落

昨日本埠洋莊絲市益趨寥落，緣歐美市場存絲充厚，期現絲經均無進胃，絲電不轉，昨祇華通進現滬廠經五包，三星進川黃廠經十包，祥利進粗黃絲六包，價均平疲云，

◉針秀眉英銷續暢

昨日本埠洋莊茶市，來路莊之針眉秀眉等綠茶，英莊錦隆・祥時等行進意續濃，交易不寂，惟市面疲至極點，售價仍難回高，中低莊之珍眉綠茶，天祥洋行略有需要，蝦目珠茶，亦有零星銷路，但市盤又跌二三兩，在此年關將屆之際，華茶商謀脫心切，市價益難堅定云，

疋頭 上身直貢呢嗶嘰現貨軋缺

疋頭昨勢轉定，實銷略呆，蓋以陽歷年關結賬有展期之說，塢貨交易，亦告停頓，惟貢貨直貢呢益見上漲，上身貨大有絕跡之勢，三潭印月・司馬相如・世樂鳥・莫干山均無現貨，獵雁恭秋已開三錢四分半，長虹橋三錢五分，雙童鹿售開三錢一分，三友圖三錢零二厘半，下身貨無甚變動，熊競馬二錢七分二厘半，竹虎馬嗶嘰俱二錢七分，上身細嗶嘰亦異常俏利，頗有無可覓羅之狀，寶球隨到隨罄，古城會三錢四分半，亦無現貨，四君子兎元於三錢三分售罄，本街需要頗殷，雀綢跌風仍烈，昨汕廈帮略有墊去，價爲一錢八分至一錢七分半，大柄月華紗昨小二厘半，中柄黑花無榮辱，毛斯布本街略有添辦，三馬頭爲二兩二錢云，

糖市 太古〇嘜開二千包

▲日糖劃市已見回落 昨日糖市產區電訊，古巴現糖價仍一·三四三七五，紐約期糖十二月份價一·一八，比前電猛跌七分，明年三月份價一·三〇，五月份一·三八，各跌六分，九月份一·五一，亦升七分，爪哇現糖價八·二五〇，比前升一二五，期糖正二月份價均八·二五〇，亦各升一二五，公會劃盤交易殊靜，荷糖二十四號粗砂白價爲八兩四錢半，初時買氣殊寥，後市以外滙更高，買戶漸轉踴躍，市象突見挺秀，二十號中砂白七兩六錢半，市亦俏，日糖進出亦僻，市且微落，N嘜八兩七錢半，YRO嘜八兩，YT嘜八兩五錢，YP嘜九兩，TK嘜八兩六錢，市形見平，太古車糖二盤〇嘜開出二千包，貨係即裝，年內可交，價五兩四錢半，新規加稅，尚覺俏手，餘如B嘜則需價七兩二錢，一時尚無成交之望也，

南北貨 上檔圓開出千餘箱

上檔大式桂圓前批所到者，爲數頗多，因行號開談價不合，擱持已久，昨開雙方意見漸近，當開出千餘箱，價爲二十七兩左右，其餘日內可望開通，市象平平，

雜訊 湖絲六百七十件運赴英法

▲東糖九千三百七十五包昨已到滬，
▲美棉又到六百件，
▲日本人造絲九十五件昨日進口，
▲水泥三千四百桶北美運申，
▲白蜡一千八百件美國裝來上海，
▲車糖八千七百包香港運申，
▲印棉二萬二千八百包已經來申，
▲茶葉八百零七噸裝赴歐洲，

商業價目表

銀洋錢市

類別	早市	午市
洋釐	[illegible]	[illegible]
銀拆	[illegible]	[illegible]
江南	[illegible]	[illegible]
廣東	[illegible]	[illegible]
銅元	[illegible]	[illegible]
衣牌	[illegible]	[illegible]
角坯	[illegible]	[illegible]
貼水	[illegible]	[illegible]

國外匯兌 十二月十六日

[illegible]

交易所

◉金業 [illegible]

◉證券物品 [illegible]

◉華商證券 [illegible]

◉華商紗布 [illegible]

◉雜糧油豆餅 [illegible]

◉麵粉 [illegible]

米市 滬南

近日南頭米情，浦江中一帶來貨有限，本街交易尚好，厚粳提起角許，餘貨各較原盤杜尖三角，今將行情列下，[illegible]

閘北 [illegible]

現紗

[illegible]

茶市

[illegible]

雜糧油豆餅

[illegible]

絲市

[illegible]

呢絨

[illegible]

煤市

[illegible]

輪船進口報告 十二月十六日進口

[illegible]

輪船出口日期

[illegible]

日本郵船公司 黃浦灘三十一號 電話六八七八一

▲開往舊金山 大洋丸 十二月念五日 龍田丸 一月四日

▲開往西雅圖 平安丸 十二月廿一日 橫濱丸 一月十日

▲開往香港 龍田丸 十二月二十日 日枝丸 十二月念一日

衛生所化驗農商部給獎

確保 痔瘡斷根

本所(化痔神丸)及(痔瘡斷根散)專治男女內外… [illegible]

同仁醫藥所總發行

分銷處 南京… [illegible]

立治 勞傷咳嗽 吐血斷根

[illegible] 京都天寶齋啟

鏡面散 專治男女面上雀斑・粉刺・油光・黑氣・痱粒・酒刺・皮膚粗糙・狐臭等 [illegible]

生髮膠 [illegible]

解毒片 [illegible]

上海西山路二百廿五號人壽醫藥室

上海中醫書局印送 秦伯未內科醫家著所 膏方大全

冬季服食膏滋藥之寶筏 醫家開膏方之唯一參考

本書爲秦伯未氏十年來對於膏方經驗之結晶內容分上下二編上編爲通論分膏方之意義，效力，性質，組織，用法，時期，煎熬，服食，禁忌，經驗等十餘篇下編爲選方分咳嗽，痰喘，吐血，遺精，眩暈，耳鳴，失眠，多寐，厥症，帶下，崩漏，產後，求嗣等十餘類均屬可法可師之作茲由本局商請印行再版爲普及起見凡寄郵票一角五分當即寄奉一冊

發行處 上海山東路五馬路南十三號

萬國牙科學社 陳思明牙醫生 擴充診務 遷移北四川路郵政總局對過新建洋房啓事

本醫生十年來對於牙科手術頗蒙各界仕女推重因是診務日繁原有診所不敷應用茲爲利便病家起見特遷移北四川路郵政總局對過新建洋房（蘇州河東首一二七號電梯上樓）並添置最新式治療電器手術上完全無痛苦設備整齊招待週到諸君惠顧請駕臨該處無任歡迎 電話四二七四九

上海中醫書局遷移新址營業

地址 上海山東路五馬路南十三號

大世界存款游覽部 存款章程

甲（活期存款）存數自銀元一百元起滿二百元每月贈游券一張多則類推利按月七厘每半年複利

乙（定期存款）一百元爲一份定期一年每份每月贈券四張到期無息還本三期三年者贈券五張五年者贈券六張

丙（定期存款）四百元起碼每月贈券一張多則類推定期一年到期取本利一百十元二年者一百廿元三年者一百四十元五年者一百八十元

丁（逐月付息）一百元爲一份每月贈券一張定期一年逐月支息八角三年者九元五年者一元

戊（對本對利）一百元爲一份定期七年到期取本利二百元

己（長券存款）一千元爲一份廿張分春夏秋冬四季照付一年週息八厘贈長年游券

庚（長券存款）四百元爲一份定期一年贈長年游券一張到期無息還本

注意 辦事時間上午十二點起下午八點止 電話一六八五六 章程函索即寄

大華晶

（補血強身唯一妙品）

大華晶有生精強腎之功補血培元之力男女老幼虛弱之人四時可服冬令尤宜 ▲每瓶大洋二元

凡咳靈

（補肺止咳特效藥）

凡咳靈補肺止咳化痰順氣爲穩安無弊之特效藥寒冬咳嗽立服立愈 ▲每瓶一元五角

上海四馬路大華藥房總發行

●國內外各埠各大藥房均有出售●

溫州輪船毛定候事啟

逕啟者本輪船前有毛定候島君已於本十二月五日當由公證人證明退出股本所有銀錢及一切手續概歸毛君自理與本部人無涉恐未週知特此登報聲明

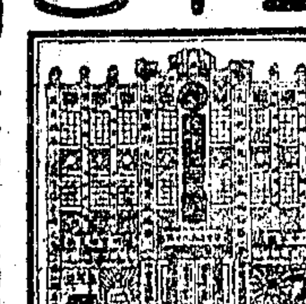
上海利源羊毛絨製造廠啟事

逕啟者本廠特聘專門技師以最新科學方法精製此新牌綿羊毛絨際此秋末冬初尤爲女士們講求冬季時裝之唯一禦寒品一種顏色潔白美麗質地柔軟蓬鬆定價異常克己適合現社會心理如蒙惠顧及代理批發各界士女之三馬路大舞台對面陶樂春川菜館總批發處接洽或以電話通知本廠亦當派員前來候教無任歡迎 上海利源羊毛絨製造廠謹啟 批發部門市部三馬路大舞台對過二百四十四號 永安公司四樓 先施公司二樓絨線部 新新公司四樓木器部 國貨商場內中華國貨消費合作社均有出售 私部電話94653

上海法租界霞飛路呂班路口

新開 徐重道國藥第九分號

國曆十二月十五日開幕



一個月大廉價

人參別直 補劑飲片 人參再造丸 配煎膏滋藥

毛白官燕 丸散膏丹 虎鹿龜驢膠 參燕西補膏

四川銀耳 各種藥酒 十全大補藥 健身補藥汁

發兌

便利顧客 特設 接方送藥部 電話通信立刻派人前來接方回店配就當即送上不取力錢

代客煎藥部 照方監煎藥力準確手續完備清潔穩妥取費極廉每帖一分

總號愛文義路泥城橋西 電話六一一三三號 三線轉接各部事室以及各分號

本埠新聞

自來水案結果

▲納稅會昨開緊急代表會 ▲水價暫照公司賬單繳付 ▲減價問題由專委會研究

上海公共租界納稅華人會、爲自來水加價案、根據工部局華董之報告、特於昨日下午四時、假市商會、召集緊急第四次代表大會、茲紀其結果如次、

▲到會代表 出席者楊國樞·烏崖琴·徐寄廎·聞蘭亭·陸鳳竹·虞仲咸·張汝霖·虞洽卿·王漢良·張一塵·陸費伯鴻·曹志功·孫景西·李伯涵·孫狄屏·許廷佐·胡鳳翔·郎志豪·徐雲安·陳天隱·嚴諤聲·錢龍章·吳蘊齋·俞希稷·趙晉卿·胡熙五·王介安·謝仲復·江一南·王延松·袁近初·胡孟嘉·褚慧僧·林康侯·朱培元·張橫海·沈田莘·張子廉·列席者徐新六·計三十九人、

▲報告經過 由副主席委員徐寄廎主席、秘書陶樂勤紀錄、行禮如儀、首由主席報告召集代表大會之經過、並請華董報告、昨日（即前日）工部局特別會議關於自來水案之討論情形、即由虞洽卿董事報告、略謂自來水公司七月間、提出增加附費四分之一之案、經工部局八月份第一次董事會議議決通過、時貝華董淞孫、因將出國、業已辭職、故華董僅四人、雖力與爭持、卒以一權之差、未能挽回、嗣經房產公會之要求、雖工部局於九月十七日復議、亦無效、其後審查自來水公司賬目之結果、認爲保息太高、近復發生斷水之不幸事件、同人等因聯請工部局、召集特別會議、席中爭持達三小時之久、其結果、對於保息九厘、無法變更、且以加價爲已成之事實、中止爲難、因決定由公用委員會、加聘專家、共同研究、以期水價減輕、俾輕用戶負担、而先決問題、爲立即恢復關閉之水管、至照公司賬單付納水費問題、則本會公告、此昨日工部局會議中之經過情形也、云云、次由徐新六君、略作補充之報告、先後經陸費伯鴻·褚慧僧·嚴諤聲·胡鳳翔·王漢良·俞希稷·趙晉卿·郎志豪等發言討論、應付水案辦法、並由何德奎說明、本年九月至十二月之三個月中、自來水加價四分之一、則該公司之收入、便增加二十一萬六千六百十六兩、明年全年、計增加六十萬五千兩、共可收入二百七十八萬兩、且經查賬結果、覺公司方面、實多浪費、故工部局儘可根據合同第二十三條之所載、隨時審查該公司賬目、監督該公司度支、故工部局特別董事會議決、由公用委員會、聘請專家、組織特別委員會、實爲可能之事實等語、

▲會議結果 當經議決、㈠以繼續供水與不再斷水、爲先決條件、㈡在工部局公用委員會、聘請專家合組之專門委員會、工作期間、水價暫照公司賬單繳付、將來專門委員會認爲不應加價時、則多付之欵、仍須扣回、㈢專門委員會工作期間、至遲不得過二十年十二月底、㈣將此項議決案、登報通告全體用戶、由嚴諤聲陶樂勤即席起草、當場通過、六時散會、茲併錄該代表大會通過之通告如下、

▲大會通告 爲通告事、案查此次上海自來水加價百分之二五一案、業經公告否認在案、該公司竟不謀合法之解決、採取斷水行動、全體用戶、不爲所屈、即有交付者亦爲脅迫而然、此本會所應表示欽佩者也、現工部局已容納我出席董事意見、特於十二月十五日、開特別會議、以加價問題爲已成事實、惟該公司內容、應有根本之研究與改良、決議、㈠以繼續供水與不再斷水爲先決條件、㈡工部局公用委員及加聘專家、合組專門委員會、詳細研究該公司減輕水費之辦法等情、當經本會於本月十六日、召集代表大會、詳細討論、議決、工部局既已組織專門委員會、就自來水公司種種問題、詳細調查研究如何可以減輕水價、在此項專門委員會工作期間、水費應暫照公司賬單繳付、俟將來專門委員會調查研究結果、如認爲不應加價時、仍照將多付水價扣回、而此項暫照公司賬單繳付時期、即專門委員會工作時期、至遲不得過二十年十二月底等語、爲特通告、諸希公鑒、

◉各界集議

慶祝國曆新年

▲昨成立籌委會 ▲推定各項職務

本市推行國曆、前經各界集議擬定辦法、呈由黨政機關分別辦理在案、昨日下午、各界又在市黨部三樓、集議慶祝元旦辦法、到市黨部童行白·楊清源·及市政府、兩路黨部蔣毅·市商會鄭澄清·警備司令部海軍司令部代表等四十餘人、楊清源主席、行禮如儀畢、開始討論、㈠推定到會各機關爲籌備委員、成立籌備委員會、㈡推市黨部市政府警備司令部市商會等十一團體爲常務委員、㈢通過慶祝國曆新年計劃大綱、五時始畢、茲錄其計劃大綱如下、㈠本市民國二十年國曆新年慶祝籌備事宜、由本市各界組織籌備委員會辦理之、㈡籌備委員會、由本市黨部會同本市各有關係機關或團體、共同組織之、㈢籌備委員會設常務委員會處理日常事務、並分下列各部辦事、㈠總務部辦理文書會計庶務交際及其他不屬於編撰遊藝演講三部之事宜、㈡編撰部辦理編印各種慶祝宣傳刊物之事宜、㈢遊藝部辦理慶祝國曆新年之各種遊藝事項、㈣演講部辦理宣傳推行國歷及聘請名人演講等事宜、㈣慶祝國曆新年之籌備費、暫定二千元爲度、由市黨部及本市各機關各團體共同負担之、㈤國歷新年慶祝辦法、擬定如下、（甲）慶祝日程「十二月二十八日、一、由籌備會聘請對於國歷素有研究之人員蒞會演講、其講題爲、「爲什麼要推行國曆」、二、本市各級黨部各團體組織演講隊及音樂遊行隊、出發宣傳、幷張貼標語散發傳單、三、接洽各商店各團體、於室內及街上擊年鼓、十二月二十九日、一、由籌備會聘請對於國歷素有研究之人員蒞會演講、講題爲「國曆與廢曆之比較」、二、與二十八日第二項辦法同、三、與二十八日第三項辦法同、十二月三十日、一、由籌備會聘請對於國曆素有研究之人員蒞會演講、講題爲「怎麼推行國曆」、二、同二十八日第二項辦法、三、同二十八日第三項辦法、十二月三十一日、一、由籌備會派員分赴各要道、張貼「恭賀新禧」、二、由本市各級黨部各團體之音樂遊行隊、於下午全體出發、三、由籌備會邀集各界、於是日下午七時、舉行大叙餐、一月一日、一、上午八時、本市各界、舉行團拜禮、二、上午九時、舉行上海各界慶祝國曆元旦、暨紀念總理就任臨時大總統大會、三、下午一時起、南市閘北中市、均舉行遊藝大會、擬（請租界各電影院映演電影）一月二日、一、同一日第三項辦法、一月十五日、一、下午五時、召集本市各界民衆舉行提燈大會、慶祝元宵節、二、乙、宣傳方面、一、本市各級黨部各團體、組織演講隊及音樂遊行隊、出發宣傳、二、各機關各團體各學校、於十二月二十日起、一月十五日止、舉行總理紀念式或其他各項集會時、均應講演「推行國曆之意義與必要」、三、編印新年聯語、分發各商店各住家張貼、四、編印「恭賀新年」標語、張貼於各要道、五、編印推行國曆傳單、六、函各報出特刊、七、本市各級黨部定期刊物、出新年特刊、八、接洽飛機散發小標語、九、函請本市各戲院、於演戲前、加演「恭賀新禧」等字樣、六、本籌備委員會、於一月十六日後宣告結束、

◉各界準備

實行國曆過年

▲三區九分部擬定實行辦法

▲三區執委會通令黨員遵行

▲三區黨部之訓令 本市第三區執行委員會、昨通令各區分部黨員以身作則、實行國曆文云、爲令遵事、查實行國曆、迭見國府明令申告、本市市民訓會、亦經會同社會局、擬具實行辦法、通飭遵守有案、惟當茲推行之始、凡吾同志、自當以身作則、藉資表率、爰經本會第五十六次常會決議、通令各區分部黨員、一律以身作則、實行國曆等語、除分知外、合行令仰該區分部即便遵照、並轉飭所屬黨員、一體遵照、爲要、此令、

▲實行國曆之辦法 本市三區九分部、爲督促各界實行國曆、特擬具切要辦法、鉛印分發各界、文云、禁用廢曆、實行國曆、這是誰都知道的事、但是私用廢曆的人、還是很多、這是推行國曆的絕大障碍、從今以後、大家應該決心與廢曆宣告脫離、對國曆切實奉行、現在十九年快完了、二十年的新年又將來到、除舊佈新、送往迎來、一切計劃要趁早、我們特地指出幾件事情來、向我各界同胞勸告、希望各位看了、照着去做、並且勸導親戚友朋鄰舍人等、共同實行才好、話完了、後面的幾件事情、請各位千萬記牢、切莫把此紙輕輕失去了、「國曆過年應該準備的事情」㈠家家戶戶趕快要把屋宇用具等打掃整潔、㈡一年來進出賬務、要準備提早結束、㈢謝年用的賀新年用的大小爆竹、（即紙炮）要趕早買好、㈣賀年片賀年禮物、要趕早備齊、㈤謝年用的新年用的飲食物料、要趕快準備充足、㈥洗刷舊衣、添做新衣、新年相見笑嘻嘻、「國曆新年應該要做的事情」㈠家家戶戶要升國旗·掛燈彩、張貼新聯、㈡人人可以休業游戲四天、（一日至四日）㈢邀集親戚友朋、舉行團拜歡宴、㈣可以打年鑼鼓·提燈遊行·及其他無妨公安之種種遊戲、㈤供奉祖先遺像、舉行家屬會議、㈥以二十年元旦起、所有文書契據簿冊信件之日期、一概都該照國曆紀載、「工商界應特別注意的事情」㈠各種賬單須於十二月三十一日以前、及早發送、一切賬項、必須於十二月三十一日結束、㈡十二月三十一日可全夜持燈收賬、㈢年終雙薪分紅、都該依國曆辦理、㈣元旦至四日一律休業四天、五日照常開市、㈤工廠商號、有主張並實行廢曆年終年初休業者、工友店夥薪水應由資方按日倍給、㈥工廠商號之工友店夥、主張並實行廢曆年終初休業者、其薪水可由資方按日倍扣、「各界應特別注意的事情」㈠不照國曆過年結賬休業者、均違反法令、㈡文書簿冊契據函牘之月日、不用國曆而用廢曆紀載者、倘有糾葛、法律不加保障、㈢印刷販賣及購用廢曆本者、均違反法令、

◉明年

施行新稅則

▲烟類增稅最高 ▲日美趕運貨物

財政部將於明年施行新稅則、其全部稅率、現尚未公布、但據可靠方面消息、其內容以烟稅增加最多、捲烟及雪加烟、關稅原爲百分之四十、今將增爲百分之七

德國喉鼻眼耳專科醫院

本院由德國專家布賽爾博士主任專用德國最新器械專門醫治喉痧喉頭耳塞鼻淵砂眼赤眼內外障耳聾耳腫喉鼻眼耳疑難等症並施行鼻樑低陷歪斜形不正口唇等整形手術及一切解剖手術備有德國愛克司光機以供各界檢查診斷並設有手術室養病室以供病家療養之用 ▲門診時間上午十時至十二時 ▲院址大西路口一號德國學校對面

超等大住宅廉價出售

茲有坐落上海康腦脫路膠州路西首第二百五十六號門牌計有東部頭二層汽車間樓房及所有地一畝大方二層三開間洋房一所三層三開間一所四層厨房一所極爲精美衛生柚木地板一律完備柳安松裝修四周環繞花園冷熱水汀電燈俱全西首尚有花園地球場及網球場可以出租出賣由北京路外灘通運門口如欲合併或分售均可商洽接洽請於每日上午十時至下午二時至英租界公司面洽 五八百八十四號五福公司

烟台張裕公司

白蘭地 紅白葡萄酒

▲自種葡萄釀製 ▲質味極爲醇美

▲裝璜亦甚精緻 ▲國貨獨一無二

▲近時金價騰漲 ▲取值仍舊克己

▲諸公送禮宴客 ▲雅觀而最經濟

本埠各大公司酒樓飯店食品店均有出售

兼招蘇浙鄂豫川湘各埠代理權利從優

南方總代理行 上海天津路福興里二十八號 電話一九四三一一九

南京路浙江路口

中華百貨商店大減價

綢緞疋頭大賤賣 二樓 五折至七折

贈送美女日歷

男女毡鞋八折

迪安

三種新的美顏妙品

今已來華發行

希望的美可以成爲事實

婦女所希望之美。每每不能如願。美國迪安公司。素以精製美顏妙品名聞天下。有鑒于此。特製三種妙品。婦女用後。希望之美。無不得到。

(一)迪安牌美霜 。日間用之妙品。霜質精細。揉後隱入皮裏。再行敷粉搽脂。色澤分外鮮明。對鏡一睹。丰采橫生。肌膚之潔白光滑。有不可思議之妙。

(二)美欲其長久。應根本的愛護之。每夜必用迪安牌美面膏。除垢滋養。此膏用油質與香料配製。揉皮膚上。俟擦透後。將皮面餘膏揩去。日間粉脂與毛孔積垢亦隨之而清除。睡時此膏在皮膚內開始工作。使其柔滑潔白。美麗悅目。

(三)每晨起身。再用迪安牌美容水。興奮肌膚。富有生氣。此水滋潤芬芳。洗去隔宿之膩。涼爽鮮豔。神妙驚人。用法以棉一方浸凉水擠乾蘸美容水。遍洗面部頸項。

迪安牌三種妙品。神效即如上述。務請即日一試。

各藥房百貨商店及化妝店洋貨店均有出售

中國經理 老晉隆洋行

久負盛名 貨眞最老

廣東同春堂老藥局

冬季大減價

買一送一

由國歷十二月十六號起大減價一月期內凡購本堂烏鷄白鳳丸人參再造丸藥酒藥油等一律買一送一參燕銀耳照碼九折老牌虎骨木瓜酒每元六瓶代理廣東全省名家丸散特別廉價發售此佈

上海河南路老巡捕房對面同春堂謹啟

十五半、次為珠寶及各種奢侈品、如香粉香水等、將增至百分之四十、食物之新關稅為百分之三十、罐頭食物、則為百分之二十、紙稅糖稅增百分之二半、機器新稅不一、最高者為百分之二十五、其餘進口貨、新稅率則尚無所聞、又聞美政府對我國施行新稅則、雖於其對華貿易、不無影響、然其態度、則以為如對各國、一律待遇、則並不反對云、但各國商人、以與其進出貿易、大有關係、為避免繳納鉅稅、大都趕裝鉅額貨件、於年內抵華、頗有紀載之價值、爰為分述如後、

▲美烟大批運到　新稅則中、對進口貨內、若外烟輸入、其稅額須較原訂者為巨、美國烟葉、向以中國各廠定購最多、自上月得到元旦改布新稅率消息後、便由滬電美將大批烟葉、提前運申、第一批之趕運貨值洋六十萬元者、已於昨日進口、其餘亦均在途中、大多數歸天祥・太子・老太古・等各輪裝載、悉從紐約裝出、以三十七天以內、必須到上海、本月三十一日以前、多可趕到、聞此項烟葉、值五六百萬元云、

▲日貨趕裝搶擠　日本因我國施行新稅、遂由滬上各日商、電致橫濱阪神各埠、將所定之貨、趕於元旦之前、裝運到上海、以避新稅之納付、連日與日郵社商定派船往運者、計上海有日糖十二三萬包、定頭雜貨三四萬件、又往漢口北洋有日糖十餘萬件、紗布等數萬件・日郵社在上海一路、由今日進口之第一批起、已增派泰安丸・天城丸・比治丸・筑波丸・連同原有之三笠・廬山・阿蘇・等共十一船、僅十四天內裝到、深恐十一輪容積不下、更將太平洋歐洲班之巨輪內、配定三船、兼運此避稅貨件、到上海也、在長江與北洋兩處、則由近海社派十七輪代裝之、總計此兩週中、日本有三十餘輪、專載該項貨品至華、統計達三十萬件、平均值洋四五百萬元、

▲溫州稅潮暫定　永嘉統捐局、為將洋廣貨稅、改為統捐、稅額有增十倍以上者、引起商幫之罷運反抗、後由縣黨部出任調停、同時電部請示辦法、此事歷紀本報、茲悉財部對此案、已有批令到溫州、大致元旦起實行裁厘加稅、對於現行稅則、均有變更、溫州洋廣貨改收統捐、係部令所定、但該幫既瀝述艱困、准其變通辦理、該處洋廣貨仍照原定稅額徵收、惟名義則須改統捐、庶於維持部令中、而實際上體恤商艱、各商幫對此十分滿意、滬溫洋廣貨件、已在照常裝載中矣、

滬江醫院　白濁徹底療法

萬國醫師公認最難療治斷根之白濁病歐戰後對於補救之法日有進展晚近一驚動全球之白濁最新療法是用一種紫色藥液注射於人體血管內能使白濁病菌在極短時期逐漸消滅決非如舊法治療之纏綿難愈可比且愈後永不復發是謂之(白濁徹底療法)陳寶臣博士▲南京路一六七號拋球塲魔華斜對面(診例一元)二樓

上海日夜銀行

辦事時間　上午九點至下午七點　星期日照常營業

（定期存欵表）

期限	利息
三個月	週息七厘
六個月	八厘
足一年	九厘
足二年	一分
足三年	分一
足四年	分二
足六年	照本加對給(即對本對利)

（零存整取）每月存入洋五十元、六年期滿可得本利洋五千元、九年可得本利洋一萬元

（整數存欵）一次躉存洋三千五百元、九年期滿可得本利洋一萬元

半價出租保管箱　本行新設純鋼堅固保管小箱、貯藏貴重物品、穩妥簡便、取費低廉、時間最長、凡與本行往來各戶、租金減半優待、取閱章程、以函索示即寄

地址　總行　愛多亞路浙江路口　分行　寧波路北四川路虬江路

電話　一六八五五　六三七八六　四二一九一　二二八七

中西藥房

冬季大廉價

大贈品廿一天

本藥房此次廉價特別優待除將各貨分別廉售外另加贈品如下

滿洋五角　贈一角香水蜜一瓶

滿洋一元　贈香水蜜一瓶百花粉一盒

滿洋一元半　贈香水蜜兩瓶百花粉一盒

滿洋二元　贈四角小姑娘一盒影戲券一張

多購多贈以此類推　尚有大世界游券照例贈送

浙江路小東門　中央南市兩支店　▲同時廉價▼

另有外牌藥物向照成本出售恕不贈品贈券

徵求各國錢幣

▲捷克錢幣協會願應徵　▲中央造幣廠尚未舉辦

中央造幣廠、曾有徵求各國錢幣之說、捷克代表、前特函外部辦事處、略謂、接准敝國錢幣協會來函、謂貴國造幣廠、如搜集他國錢幣、則該會亦願送奉加入等情、相應函請查照、見覆為荷、辦事處當函造幣廠詢問、昨特函覆捷代表云、略謂徵求錢幣事、經轉函中央造幣廠查照、茲接該廠覆稱、各國錢幣、敝廠自須徵求、惟以開工未定日期、故徵求錢幣、因亦未即舉辦、希轉達等語、相應函覆即希查照為荷云云、

◉怡和海員最後表示

▲公司拒絕增薪　▲分會發表宣言

在洋商輪船服務生火水手管事三部份人員、要求六外輪公司、援照華輪成例、增加工薪每人每月六元一案、僅太古公司由虞洽卿調解、已於十一月下旬、簽訂增薪合同、此事迭記本報、惟英商怡和洋行、對海員要求、置之不理、已引起江海各輪全體海員之公憤、準備對該行取最後手段、實行罷工、以促該行之覺悟、茲記者赴各方面詳查此事之原委、並錄其宣言等如下、

▲海員請求經過　自太古允許各輪海員、月增五元之後、怡和輪各海員、以事同一律、而且怡和先曾宣示、謂太古如行新、本行亦照加、不意太古簽立合同後、怡和絕無表示、海員派代表向之詰詢、該行始則藉口、今年航業清淡、要求展緩、及海員再度函催、該行乃置之不睬、後由公會代表往詢、該行亦無誠意答復、因循至今、倏又一月、絕無結果、海員忍無可忍、始公議以最後決裂手段對付、

▲呈請中央援助　怡和輪航行長江南北洋者、約有輪船三十艘、海員達一千餘人、以請求增新不遂、十分憤慨、近日該行洋人、且有用壓迫手段、至各船強令各海員、責其表示不欲加新、藉以打銷增薪運動、各海員會議多次、決計實行最後步驟、遂請由海員分會、根據各海員之請求、瀝陳受生活程度飛漲之影響、與帝國主義者壓迫之痛苦、並詳敘對怡和要求加薪及該行破壞工運之陰謀、拒絕增新之經過、要求中央、予以援助、現在各海員為維持自身之生計起見、不得不為進一步之表示、如再無圓滿答復、各海員祇得實行罷工、以促起資方之覺悟、此項呈文、昨已由分會代轉海員總會、請予遞呈中央、俟中央批令到滬、各海員便實行罷工、聞該呈今日可以發出、

▲昨日發布宣言　海員分會對於此案、特發宣言、請求各界予以援助、其宣言照錄如下、夫物質文明、生活日繁、此各國之所公認、而值此時機、其受創最巨者、厥為工人、蓋工人之困於經濟、已趨極點、潮流如斯、靡所制止、故各業工人、紛紛向資方要求增加薪金、以濟升斗者、不勝枚舉、查我海員工人、工作於波濤、服務在長途、既無固定之休息、復無期間之工作、較之其他工人為勞苦、而所得薪金、仍照十餘年前、茲十餘年間、生產日衆、物價益漲、以之比例、竟超十倍以上、倘照所得薪金度之、何堪贍養、而資生活、曾經各輪工友、屢次詳述苦衷、請求交涉加新、追往踪今、情確理足、且本會鑒於各公司客貨水脚、已加增數次、而對於工人薪金、亦仍照前例、以此而論、厚薄固屬不均、情理亦所未足、故即呈明總會、派員協同、向各輪公司會商磋議、並荷虞洽卿先生慨為贊助、結果、太古(由本年九月一日起加四元、因該公司已自動加過)招商及中國各輪公司、(由本年八月一日起加四元、二十年三月一日起再加二元)先後簽約照加、惟怡和公司、竟毫無誠意、陽則與工人妥協、陰則壓迫備至、迫令工人、云不願增加薪金之說、值此時際、豈有工人不願加新者、天下寧有斯理耶、查五卅罷工時、該公司、任意開除工友、其願留者、概減削工資、當時工人為生存計、祇得忍受、迄已數年於茲矣、該公司之陰謀、顯然若揭、其不率人情、一至於此、本會為海員集團、又為總理所手創、責任所負、職有攸關、當秉承總理遺教、除和平外、祇有奮鬥、屈而不得已時、定率數十萬海員工友、以工人固有力量、與之周旋、為此謹告各界、務明底蘊、並希力為援助、使我海員工人、得能生活、實所禱盼、謹此宣言、

◉熊楊傷狀昨報

▲李德釗昨日由京返滬　▲熊司令垂詢剿匪情形　▲張羣昨訪楊請其靜養

淞滬警備司令熊式輝、總部參議楊永泰、昨日傷勢報告如下、

▲熊氏傷狀　十五日夜安睡六小時、十六日晨醒後、精神甚佳、身體亦頗舒適、九時半、院長牛惠生又將斷骨處照愛克司光檢查斷骨處銜接甚好、大小便均能自泄、飲食雞粥豈腐漿蔬菜湯菓子汁等、體溫九十九度二、脈搏八十六、呼吸二十、

▲關心剿匪　熊氏秘書李德釗、先熊赴贛、佈置一切、閱在九江得熊司令負傷消息後、即晉謁蔣主席、報告一切、已於前晚由京乘車返滬、於昨晨赴骨科醫院、謁見熊司令、報告贛省剿匪情形、熊氏垂詢甚詳、聞官軍所到、匪共潰散、熊氏頗形喜色、昨日中委褚民誼・張羣・閩省委林知淵・及蕭淑・朱世明・周雍能等、均赴院慰問熊氏、

▲楊氏傷狀　楊氏喘咳未止、痰血已去、骨節仍痛、惟輕輕扶即可起坐、晚間二時前睡眠極安、二時後至四時、則喘咳益甚、四時後則又好、醫正進止咳之藥、每日進食又增、溫度攝氏三十七度三、脈搏八十四度、

▲張羣慰問　昨日赴寶隆醫院、慰問者、有中委吳鐵城・陳果夫代表陳希曾・張市長得與楊氏談甚久、因楊氏前未經愛克司光前、內傷不知如何程度、頗有發腦沖血及肺膜炎之虞、現據派克檢查後、證明確無危險、張氏得楊氏說明後、請其安心調養云、

◉本市依限劃一度量衡

▲市政府訓令社會局遵辦

市政府為依限劃一度量衡、於昨日訓令社會局云、為令遵事、案准工商部工字第四零四三號咨開、查去年本部呈准政府、召集中央各部全國商會聯合會各代表、及國內專家、組織度量衡推行委員會、制定全國度量衡劃一程序、規定沿江沿海交通便利工商經濟發展之十六省・及首都・上海・北平・天津・漢口・青島・廣州・七市、應於民國二十年年底、完成劃一、至熱察綏陝甘雲貴川新夏十省、則於二十一年年底完成劃一、蒙藏青海西康則於二十二年年底完成劃一、是項程序、經已呈奉行政院轉呈國民政府核准備案、並分行各省市政府、查照辦理、各在案、現在各省市制定度量衡劃一程序、送部核定備案者已有十四省六市、尚有數省、亦經送到、正在審核中、此外則因軍事頻興、討於劃一事務、未遑兼顧、除少數省市、能照案辦理外、即已辦者亦多因軍事牽制、不能積極進行、所幸目下軍事敉平、大局底定、自應及時加緊工作、以為整理全國庶政基礎、基此原因、本部特於本年十一月舉行全國度量衡會議、議咨請中央各機關各省市政府遴派代表、並函聘研究度量衡專家、集合一堂、共同討論今後新制推行辦法、經本部根據全國度量衡劃一程序擬具請各省市政府依限劃一之辦法、提出議案、(是為此屆會議本部第一提案)中分四欵、第一欵、訓練檢定人材、第二欵、設立檢定所執行政務、第三欵、推廣製造、第四欵完成檢定檢查工作、各欵復分細目、加以說明、經大會逐欵討論、決議通過、諮予轉呈備案、並分咨各省市政府、查照辦理前來、查原案列四欵、實為今日推行新制之要務、亟應舉辦、不容再緩、惟各省市情形、本不一致、因之辦理所採之步驟、亦極形參差、茲將原案四欵、提出付印、除呈請備案、並分行外、相應檢送一份、務希查照全國度量衡劃一程序各項規定辦法、並就各該欵內所列事項、查明已辦未辦、確定實施計劃、趕速進行、庶可如期劃一、並將所擬計劃咨部備查、實紉公誼、等由准此、合將原案辦法、抄發該局、仰即遵照、并轉飭遵照辦理、此令、

五年經驗……為冬令補品之冠

牛髓餅乾

甜鹹均備……一磅售洋五角半

冠生園公司

總店南京路　支店河南路　南市老九畝地

介紹留美電療專家江適存博士

博士畢業法國陸軍醫校○後赴美國柯利近者電療學校○余習耳鼻喉科○前年畢業回國○曾任粵軍第二師醫院外科主任○現任北四川路西首K字四百七十二號醫院院長○並設電療機以最新法醫治內外科○花柳科○皮膚科○婦科○眼耳鼻喉等疑難雜症○應用各種電療兼檢驗機○深信博士學識經驗○特為介紹○

虞洽卿　秦潤卿　張嘯林　方椒伯　袁履登　陳希曾　王曉籟　王延松

◉財部緝私處明日還京

本埠製造局路財政部緝私處、奉令還京、昨日該處文卷傢具等、已裝箱起運、所有辦事人員、定明(十八)日由副處長柯森率領前往、京中地址已勘定城二郎廟財政部旁、查該處原轄有蘇五屬長蘆兩浙等緝私局十三處、緝私特務團四團、副以財政部為緝減經費起見、將鄂岸・湘南・皖南・皖北・福建・江西等六機關裁去、現有者祇蘇五屬・兩浙・長蘆・淮南・淮北・四川・川北七局、現特務第一團分駐淮北、二團駐九江、三四兩團分駐淮南、其他各岸原有緝私隊、均將給資遣散、至於該處內部組織、原分總務機要經理緝私醫務五課辦事、聞俟遷京後、亦須縮小、擬將醫務課裁撤云、

◉張市長昨接見日員鹽澤幸一

日本新任第一遣外艦隊司令官海軍少將鹽澤幸一、偕同副官等、於昨日下午二時半、至市政府拜謁張市長、由張市長親自接見、極盡賓主之歡、以敦邦交、

◉捷克新任滬領勒發

▲外交部已正式承認　▲陳世光特往答訪

捷克政府新任代表兼上海領事勒發氏、自接任後、即訪晤外部辦事處長陳世光、並請轉函外部、發給領事證書、辦事處昨接外部總務司函、謂捷克新任上海領事勒發、准予發給領事證書、正式承認、並由外部通知市政府、循例接待云云、昨晨十一時、陳世光・劉雲舫、特往捷領館答訪、轉達外部意旨、

◉赴日觀操　陳誠等昨日返滬

▲錢大鈞氏約二十一日到滬

國府前派赴日本觀操之教導第三師長錢大鈞氏、國軍第十一師長陳誠氏等、一行十八人、茲以秋操已畢、相繼返國、昨日上午九時、乘林肯總統號輪、先行到滬者、有陳誠・黃毓沛・及航空署派往之航空隊長楊官宇・劉芳秀・毛邦初・三人、上午十一時、在新關碼頭上岸後、分寓東亞新新兩旅邸、至於錢氏等、昨日可抵神戶、擬搭十九日之格蘭總統號、啓程返國、大約二十一日始可抵滬、現陳氏等定今明日、即須返京覆命、

◉英領昨招待英經濟考察團

▲張羣陳世光均參加

昨日下午五時、英總領事白利南、在英領館茶會、招待英國遠東經濟考察團、我國方面被邀列席者、有市長張羣・外交部辦事處陳世光・劉雲舫・及工部局華董徐新六等、當時英領即向張市長及陳劉二君表示、水價問題、已暫告段落、極為愉快云云、至七時許、賓主始盡而散、聞外部辦事處、昨晚已將水價問題解決經過、電告外部矣、

◉時人行蹤錄

▲陳紹寬、昨晚乘夜快車出京、今晨可抵滬、

▲蔡元培、昨日下午三時由杭乘中快車來滬、即晚九時半抵埠、

▲出席比國博覽會代表褚民誼、今晚赴京向國府報告一切、勾留一日、即行返申、

◉國際旅行賽會展期

▲原定明春二月在美舉行

上海航業公會昨奉交通部訓令云、為令行事、案查國際旅行賽會、明年二月、在美國紐約舉行、該會有無成績出品、足供陳列展覽、前經令飭酌度具復在案、茲據紐約總領事館電稱、據美國旅行俱樂部函稱、國際旅行賽會、現因籌備不及、展期一年等情、由外交部轉達到部、合再令仰知照、此令、

◉華輪禁懸外旗之部令

上海航業公會昨奉交通部訓令云、為令行事、案奉行政院令開、案准國民政府文官處公函第七五七二號開、准中央執行委員會秘書處公函、第一八六三三五號開、奉交南京特別市執行委員會、呈請轉令本國人所開商店及輪船等禁止懸掛外國旗、以重國體等情、轉陳辦理等由、准此、經即轉陳、本主席諭交行政院分飭照辦等因、除函復外、相應檢同原件、函達查照辦理等由准此、除分令外、合行抄發原件、仰該部就所主管事項、遵照辦理、此令等因奉此、除分令外、合行抄發原件、令仰該會遵照辦理、此令等因奉此、除分令外、合行抄發原件、令仰該會遵照、轉知各輪船公司、一體遵照、此令云云、聞航業公會方面、以所屬會員各輪公司、當然不至懸掛外旗、而非會員則願意懸掛、當然毫無糾正云、

◉航界要訊

▲武陵擱淺　▲華工逐回　▲留日學生管理員卸回

▲日清公司之上江輪武陵丸、今次由滬赴宜昌、在上海拖帶蕩船一艘、至上江安慶、該輪在中途因江水減退、而以避讓某華輪之故、武陵丸與所帶蕩船自行碰擱、外船與機葉均皆損壞、該輪開到漢口時、即行修理、貨物尚未受損、因之下水期較遲、須二十三日方能到滬開行也、損壞情形、昨已由該社電漢查詢矣、

▲日本驅逐華工、可謂無微不至、先後被逐者已千餘人矣、今次六甲丸輪到上海、又有在日本東京深川大島等處之華工胡子益・胡志雲・吳田者・胡士力・張德生・周興和・林運兆・王君達等二十二名、均浙江瑞安籍、因在日作工被汰、即由日本當局驅逐回滬、到申時頗為狼狽云、

▲留日學生監督王克仁卸任返滬、曾記本報、茲又有留日學生監督署之管理員吳章伯東、昨亦卸職回國、已乘輪到上海矣、

◉天主教信友赴禾朝聖

本年為顯聖牌百年紀念、適值嘉興聖母顯靈大堂落成、爰由上海公教進行會會長陸伯鴻君發起朝覲團三百餘人、向滬杭甬路局、特備專車、於十四日晨六時、由南站開禾、普育學校校長陸隱耕君、率領音樂隊及唱經生偕往、共襄盛舉、九時、由杭州田主教舉行大彌撒禮、寧波戴主教・台州胡主教・特禮神父數十位、當地軍政紳商學界・及各地教友、不下二千餘人、該堂由韓神父募資建築、迄今已十餘年、純用鋼骨水泥構成、規模宏敞、共費洋二十餘萬元、堂內張燈結綵・懸掛各界贈送聯軸、琳瑯滿目、行祭時、禮儀隆盛、音樂悠揚、可謂極一時之盛、禮畢、在堂前攝影、以留紀念、午刻設宴、欵待各界、迨專車回申、已下午六時矣、

◉請還積穀存欵之提議

▲共十萬六千二百元　▲全數提借供給軍用

自本年春間、米價飛漲以後、經國府決議、通令各省市縣、舉辦積穀、以防荒歉、本市亦已成立上海市倉儲基金籌募委員會、聘定委員數十人、設法進行、茲經調查上海以前原有積穀欵項、有十萬六千二百元之數、此欵現已由委員姚子讓提議、王曉籟附議、請求發還、充作基金、

◉合資商店須依法登記

▲方能加入同業公會

市商會前以中外合資商店、加入同業公會為會員、雖合限制辦法、惟未在中國官廳註冊、應如何辦理、電呈工商部核示去後、茲奉批復開、代電悉、查公司商店依法登記、乃當然之程序、並不以同業公會法有無規定而生問題、仰即知照、此批、

◉醬酒業　烟酒公賣牌照之意見

本市醬酒號同業公會關於提議撤銷烟酒公賣費及牌照稅之意見、昨復烟兌同業公會滬南辦事處函云、逕復者、接奉貴會公函、並附稿件內開、關於四中全會議定、裁釐後改辦營業新稅類似之烟酒公賣、及烟酒牌照等稅、概應免徵、而符一物一稅制度、所指弊實、均中肯要、敝會於十四日會員大會、提出討論、僉謂此事關係重大、斷非一紙空文所能見效、當經議決意見數則、抄奉查會、至希察核、一得之見、是否可行、尚祈賜教為幸、此復上海市烟兌同業公會滬南辦事處、上海市醬酒號同業公會主席委員張大運、抄錄議案如下、(一)先從上海烟酒有關各業徵求同意、聯絡進行、(除貴會與敝會外、如水烟業・捲烟廠業・燒酒業土黃酒業醬園業紹酒業等)(二)上列各業意見一致後、即用上列各團體名義、通函各省各縣烟酒業團體、聯絡聲援、以厚實力、(三)至必要時、召集全國烟酒商開一會議、推出代表、非達目的不止云、

◉緋利花邊業推戴孔部長

緋利花邊、出産於浦東之上海川沙南匯無錫、而尤以川沙為最盛、歷史有二十年之久、推銷美國、頗受歡迎、年來營業不振、對外信譽、日就衰落、推其原因、由於偷花減料所致、該會謀除積弊改良花樣起見、於本月十五日召集執行委員會議決、歡迎檢驗局供給新美花樣、協助直接推銷、並通知各同業、准於本月十五日起二十年一月十五日止、每樣檢齊三份送局審查、實施花樣註冊等要案、並以新任實業部孔部長、即日就職、特電申賀、以表推戴之忱、今特將電詞探錄於下、南京實業部孔部長鈞鑒、軍事大定、建設方殷、政府宏濟時艱、勵精圖治、將工商農鑛二部合併為實業部、特任鈞座為部長、從此本總理建國遺教、注全力於實業一途、邁顯國際、當無淺鮮、回憶鈞座總攬工商、舉凡振興企業計劃、靡不極進行、如防關設局、工商之隔閡以除、檢驗實施、貨物之精良日進、他若提倡國貨、調濟金融、又無不運用時機、高瞻遠矚、最近舉行工商會議、如訂保護關稅、實行裁釐、統一幣制、救濟失業、建設基本工業、推廣國際貿易、等案、次第議決、尤為統一完成後國民經濟建設之必要途徑、執而行之、要在賢長官之毅力主持、方獲實益、今幸鈞座榮膺新命、龍飛就熟、對於上述各案、必能成功、以上體政府倚畀之殷、下慰商民喁望之望、聞風迸暖、距躍三百、謹電陳詞、藉申賀忱、浦東川沙上海南匯花邊同業公會聯合會張允之・陶秉殷暨全體執行委員叩銑、

◉中央　揚思棉塲推廣之成績

▲農民公贈紀念品

國立中央大學農學院揚思棉作試驗場、位於本市浦東揚思區、自創設以來、已逾十年、除專注重江陰白籽棉育種・及栽培法試驗外、並兼行推廣事業、近年以來、頗著成績、當地棉農、領用該場棉種、及詢問栽培方法者、極為踴躍、該場為慎重事業進行起見、推廣區域以附近鄉村為限、未克普及他處、本年揚思區市委陳子馨、為改良提倡本區植棉起見、特呈准市政府、於區內各圖中、捐資創辦植棉合作試驗場十區、以為模範而廣提倡、所有合作場所用棉種、及技術上之指導、悉請該場擔任、現屆收穫期竣、以揚棉生長最優、平均每畝產量達一百六十二斤、其他各區每畝平均亦在一百二十餘斤以上、較農民用昔通種沿舊法栽培者、增產百分之二十、各區農民、以感該場棉種之佳、與推廣員熱心之指導、特公贈銀鼎一方、顏以農業導師四字、以誌紀念、市委陳子馨、亦因該場推廣員為義務指導、雖酷暑炎天、奔走田塍、實地指導、得獲豐收之效、乃以百二十元相酬、聞該場推廣員、以指導工作、本屬天職、未便擅為收受、乃請示於該院院長、囑以該場名義、仍充該區棉作推廣之用云、

◉吳淞　緝私大隊長銷假出巡

吳淞緝私大隊長李虎臣、前因母病呈請辭職、當經豐前局長指令慰留、並准給假回籍省視、日行公務、委中隊長劉志翼代拆、嗣以新任陳局長奉委履新、即經銷假視事、業於前日乘艦、出巡橫沙・白茆・滸浦・常熟・等各汛地隊伍、約須一星期返淞、外間忽謂有更調之說、殊屬不確云、

▲尚有本埠新聞轉入後頁

謹防假冒　雙妹老牌

國產精製　久遠馳名

最高等美容香品

雪花膏

雪花膏為冬令化粧必須之物、自本行精製雙妹老牌雪花膏後、國人更加愛用、以其能滋潤肌膚、阻止風霜、美容駐顏、不受侵損故也、歷年行銷之廣、足奪各舶來品而上之、亦以見同胞國貨救國之忱、同此心、並素商人、秉乏道德、掠名影戳、濫造賤賣、頹不畏法、祇圖漁利、惟本行之雪花膏、分紅白二種、皆以雙妹老牌總標為記、惠顧者加意認真、是為至要

本行暢銷卅餘年、各省均設支行、各商埠市鎮廣洋貨店均有發售

中國廣生行有限公司謹啟

本埠新聞二

◉浦江越貨殺人案 兩匪判處死刑

▲姚祖成處徒刑二年半

搶刦滬浦局黃浦小輪餉銀、槍殺中西工程師之著匪張根寶・馮慶・姚祖成・三名、解送地方法院辨論終結、昨日上午十一時、推事吳振鵬開第五法庭宣判、命提張根寶・馮慶・姚祖成・三犯至案、法官即起立朗誦判決主文、張根寶・馮慶・共同强盜殺人、各處死刑、無期褫奪公權、姚祖成收受贓物、處有期徒刑二年六月、褫奪公權五年、關於張根寶・馮慶・所處之刑、係根據懲治盜匪法裁判、故命法警即予帶下收禁、而姚祖成則官問其服否、因爲收受盜匪贓洋一百元、故判此刑、姚仍稱寃枉不服、官命收到判決書後十日內、向江蘇高等法院上訴、亦命還押、

◉葉子衡 家庭多風波

▲離婚案方告一段落 ▲姑媳間又發生訟事 ▲女律師從中力斡旋 ▲葉出鉅金令媳分居

葉子衡之媳顧瑤娟女士、前在特區地方法院民庭具狀、要求與其夫葉康甫脫離夫婦關係、業經親友之調停、和平了結、近顧女士又延律師在特院刑庭控其姑葉張氏侵占等情、其起訴理由略謂、自訴人係被告之媳、所有嫁時聘禮首飾、均由自訴人自管、乃被告藉口時局不靖、囑令交彼代爲保管、自訴人信以爲眞、即完全交出、不料自訴人此次提起離婚之訴、旋又成立和解、依和解條件、所有嫁時聘禮首飾、悉應交還自訴人、乃被告不允交出、致所返還之聘禮首飾、僅有九件、而此九件之中、竟有五件均係臨時向南京路楊慶和銀樓購來、並非原物、且與原物質地相差甚遠、竊思被告始則託言時局不靖、使自訴人將首飾交付與彼、而此次又將原物藏匿、臨時購買貨物相差甚遠之首飾、希圖朦混、是被告以詐欺手段、實施侵占、甚屬明顯、實構成刑法三六三條三五六條之罪、故請拘案訊辦、惟被告刁狡已極、時有逃亡之虞、務懇火速出拘、如控訴不實、願甘坐誣告之罪云云、由院准詞、簽出傳票、飭捕往靜安寺路同益里一零五號傳喚、昨日午後、由程尚豐推事蒞庭開審、原被告均未投案、即據華捕投訴奉法院傳票往傳、但同益里並無一零五號門牌、故無從傳達云云、又據自訴人之代理律師起而陳述案情、請求查吊楊慶和銀樓之賬簿、俾可明瞭、經程推事核供「諭候改期、再行傳訊」、又聞此案已由某著名女律師從中斡旋、有和解希望、其條件則爲乃翁葉子衡出巨資先令其媳分居「昨已交出十萬元與某律師、先令其媳分居、大致不日可解決矣、

◉保險箱中 二萬元失竊案

▲榮錫麟王鏡清被控 ▲新置保險箱不可靠

漢口路晝錦里四百零九號榮錫記棉花號主無錫人榮錫麟、與履夥王鏡清、將太倉利泰紡織廠駐滬經理皖人朱靜安寄存鈔洋二萬元盜竊、經朱控由特區地方法院、於昨日經葛推事開審、據原告供稱、榮與利泰訂有代辦棉花契約、上月廠中派職員顧寶棠携現金二萬元來滬、擬赴鄉購花、被榮錫麟邀住其號、並誘顧將現欵交彼保存、乃甫存一夜、次晚被告陰使其夥王鏡清潛啓鐵箱、竊取而逃、繼由顧寶棠證稱、上月十七日、我與同事曹三大携鈔洋二萬元來申、擬赴大團收花、與被告相遇、邀我住其號、並云新置保險箱、可以儲放欵項、縱有失愼情事、亦不損壞、且願將鎖匙交我收藏、我爲其甘言所惑、即將欵悉數留於箱內、當時王三大・王鏡清・陳雲棠・等皆目覩、是晚王鏡清邀往看影戲及吃大菜、均拒絕不去、結果則被强邀往附近日新園沐浴、乃浴未畢、而王藉口出外、久候不來、我獨返被告店、察儲欵之鐵箱、則已未上鎖、隨手啓箱蓋、內鈔洋、皆不翼而飛、王亦自此逃逸無踪、我想該箱鎖匙必有一式者兩個、一雖交我保管、一則仍在被告等手、毫無疑義云云、質之被告榮錫麟供稱、王鏡清並非我之履夥、係因無業暫住我店、顧寶棠與渠相識已久、此欵亦顧自願携來存放、與我無干等語、葛推事諭榮錫麟交二萬元保或鋪保、無保收押、改期再訊、

◉牛糞內 死屍係李長清

▲李妻請領屍棺 ▲官諭候緝兇犯

潭子灣交通路牛糞內、發現被害男屍一案、詳情曾紀前報、昨日下午、由屍妻李潘氏偕地保劉三三投地方法院呈稱、死者爲該氏之夫、名李長清、年二十五歲、係鹽城人、家住靜安寺路大西路口一百零四號門牌、向在公共租界電車公司爲開車、本月十一日傍晚、有友人張二、邀其出外討會錢、不料於十三日下午、發現屍體在牛糞內、遍體刀傷、但發現屍體、尚未得知、後由夫之堂兄李和三在外拉黃包車看見、後來告訴得知、當往潭子灣局內問訊、命偕地保投案、請求伸雪、並給領屍棺、並求對於有嫌疑者先爲查辦等語、當奉檢察官開庭預審良久、諭令具結、着地保伴同領取屍棺埋葬、並候查緝兇犯到案究辦、

◉滬市清道事宜 改歸公安局管轄

上海市清道洒掃事宜、向歸市衛生局管轄、近聞市政府爲便利警士指揮起見、業經決議令歸公安局管轄、以期督飭而資便利、茲事已於昨日由衛生局將清道部分一切捐冊、移交公安局點收、聞公安局於點驗完畢後、即將通令所屬各區署所一體遵照辦理、

◉銀行界破天荒之交換

▲三藩市銀行行務經理 ▲來滬至上海銀行服務

美國三藩市惠爾斯發葛銀行、鑒於近年來中國銀行界進步甚猛、有蒸蒸日上之勢、爲與中國銀行界交換智識及經驗起見、近特與上海銀行總經理陳光甫君約定、派其行務經理華利士君來滬、爲上海銀行職員、現華君業已到滬、實行其交換智識之服務、查吾國學界中雖常有與外國大學交換教授之例、（如甲乙兩大學中之教員約定互換職務、以一年或二年爲度、）以求智識經驗之平均進展、而在銀行界中、則尚爲破天荒之第一次、惠爾斯發葛銀行與上海銀行乃獨開此例、洵可爲中外銀行界合作之先聲、現聞上海銀行尚未派定赴惠爾斯發葛銀行之服務人員、不日即將選派品學兼優之行員赴美、以實行交換智識與經驗云、

◉魏艮聲博士定期放洋

新任國民政府駐美公使館秘書兼外交部外交討論委員會專門委員魏艮聲博士、最近接得伍朝樞公使來電、因進行收回領判權、需才孔殷、特促就道、聞魏博士於接得該電後、即向大來輪船公司訂就艙位、於本月十八日乘炅佛遜總統號偕其新婚夫人崔慧珍女士、一同赴美、按崔女士爲滬杭巨商粵人崔君桂臣之長女公子、係滬江大學高材生云、

◉匯衆銀公司 中國董事相繼辭職

▲因與美董事意見不合

匯衆銀公司、前爲美國大陸銀公司、後經華人加股擴充改組後、營業非常發達、惟以中美董事意見不合、聞中國董事錢新之・沈叔玉・孫景西・張雲溥・王雲衢・陳遠緒・諸君、現已相繼辭職、

◉女青年會平民教育班畢業典禮

女青年會在前日（即十四號）在南京路新會所內舉行平民教育各校畢業典禮、除全體學生外、來賓之到會者百餘人、參加典禮後、由該會幹事

謹防假冒 戒煙 功效神奇 百發百中 當面可試 萬應萬驗 發七天斷癮見烟自厭烟癮斷後丸可停服永無後患也 每瓶一元五角 外埠寄費加一 郵票通用

德國白補戒烟丸 當烟禁森嚴之世、癮者孰不思脫離苦海、而戒烟之術、如市上所售戒烟丸、多雜以嗎啡及海洛因等毒質、倘時時服之、非但不能斷癮、反而受害不淺、本藥廠有鑒於此、特費數十年之心血研究此種百補戒烟丸、其性和平、前經海關查驗、並無毒質、服後一無痛苦、照常辦事、不吐不瀉、飲食增加、精神煥發、誠爲戒烟除病之無上補品 上海新世界北部對面德鑫里內 德羅洋行

年節禮品問題？

禮物是交際家不可少的 尤其在年節的時候 然而送吃的 不如送玩的 送好看的 不如送好聽的 何以故？ 因爲吃的東西 一下肚子就完事大吉 好看的日久必定看厭 惟有好聽的每次一剌耳鼓 他就想着你了 所以說禮物 以好聽的東西爲最佳 最好聽的是什麼？ 那末莫過於高亭唱片了 高亭唱片收音好 價錢巧 是戲片大王 當着 梅蘭芳 譚富英 正在上海唱戲的時候 若買他們的唱片送禮 多麼應時應景 多麼討人歡喜

嫩面潤容 雪花極品

無敵牌蝶霜

上海家庭工業社第一二三發行所 法租界南陽橋北 小西門蓬萊市場 南京路國產商場

各大百貨商店均有出售

◉漁輪撞沉吊船

▲溺斃船夥三名

前日下午五時四十分鐘、有金寶利吊船一艘、運載黃砂石子由吳淞入口、距行至張華浜地方、突有南市永勝漁輪公司之永茂號漁輪一艘、迎面疾馳而來、其時該吊船船夫、急搖舵避讓、乃永茂輪仍視若無覩、亦不鳴放汽笛、直向吊船橫衝駛去、「吊船船夫欲再閃避、乃已不及、致永茂輪船頭猛向吊船撞去、當時即遭覆沒、船中夥友八人、亦一併落水、經大聲呼救後、該永茂輪始行停機、同時救生局之救生船、及吳淞分關關船、均聞訊趕至、竭力施救、當經救起船夥五名、其餘三人、則已施救無及、不知去向、屍身亦打撈無着、計溺斃者、一名王阿龍、定海人、年三十歲、一名管阿士、寗波人、年二十五歲、一名洪阿發、定海人、年二十三歲、出事後、即由江海關方面、查明肇禍輪船、以備呈報、茲悉該屍屬等、聞此惡耗後、號咷痛哭、厥狀殊慘、刻已由該吊船主人邵慶白・汪阿增等、分別呈請江海關總稅務司・及公安局吳淞區水巡隊、要求向永勝公司負責賠償船貨損失、並厚卹被難船夫等家屬、同時復函請寗波同鄉會等各機關、賜予援助云、

◉兩船失事記

▲拖駁輪撞棉花船

本埠協記申莊棉花行、前日雇張順根之碼頭船一艘、由浦東總廠裝運棉花一百六十包、搖出浦江、轉北擬進蘇州河、交與怡和源打包廠、駛經陸家嘴水巡捕房南首浦面、其時忽有滙德豐公司拖駁輪由北疾駛而來、因駕駛不愼、遽將該棉花船迎頭撞裂、船身側翻、失落棉花四五担、船上動用什物、完全損失、船夫四名、同時落浦、幸被在後之船將四人救起、出事後、由該行經理馮人傑察看一過、並報明水巡捕房請求追緝損失、

▲班頭撞煤炭船 公司引平班頭小輪、由南京路碼頭開、前日午後三時三刻、向南駛出、離岸不遠、忽有史寶卞之煤炭船、裝運榮昌興煤炭號煤炭五十五噸、自南向北搖來、引平輪不及避讓、致將該煤船撞翻、煤炭完全沉沒浦底、肇事之後、接踵又將丁鳳山之客貨船頭部碰破、亦受相當損失、昨由受害者分別報請水巡捕房核究、

◉德醫設立 喉鼻眼耳專科醫院

德國醫學博士布賽、爲著名喉鼻眼耳專家、蒞滬以來、歷任各大醫院主任、茲爲便利國人起見、特在大西路一號德國學校對面、設立德國醫院、用德國最新機械、專門療治喉腫・鼻塞・砂眼・耳聾・等症、並施行鼻樑低陷、耳歪口唇等塑成形手術、備有愛克司光機及療病室、以供各界檢查及靜養之需、門診時間、爲每日上午十至十二時、

◉催取周崇齡之遺物

留東學生周崇齡投海自殺一案、已誌本報、其所遺物品、運來上海後、日郵社已函致南京周少偉速來提取、去函旬餘、迄未來滬領去、茲經調查、投海之周崇齡係屬軍官學生、往日本留學、乃係預備進陸軍士官學校者、其自殺之原因、以遺物未取、故猶未明瞭、其在南京之周少偉、亦係在中央軍官學校肄業者、日郵社刻又續函周君、促其速來上海、至外灘三十一號日郵社客票間內、接洽提領此行李物件矣、

◉北河南路槍聲由來

昨晚八時半左右、有一婦人行經北河南路、突有一匪上前、在婦人頭上搶取飾物、該婦大驚呼喊、適被海寗路捕房特別巡捕得悉、立即上前援救、並追趕開槍、將匪擊倒、拘入捕房、

◉大中華自來水筆廠歡宴各界

大中華自來水筆廠 爲吾國唯一自製自來水筆之第一家 創辦以來、已兩載於茲、該廠因鑒於吾國文化日臻發展、需要必廣、爲集思廣益計、昨晚特假大東酒樓、歡宴各界人士、請其盡量批評、使精益求精、到者有戈公振・錢滄碩・張子廉・任矜蘋・劉士木等數十人、席間廠主殷澄深君報告該廠經過情形、繼由華僑實業調查團代表葵克明演說、大意謂、提倡生產事業、爲唯一救國之路、吾國因生產事業落後、衣食仍須仰給外人、計最近調查、每年衣食兩項、送到外國之金錢、在六萬萬兩以上、爲一中國與外國有事發生時、外人不要打我、先停止供給我們衣食、我們就有一部分人立刻要餓死了、由此我們非早覺悟、大家起來、努力從事生產革命不可云、再由國貨聯合商場張子廉演說、大意謂人生在社會第一應該做人之天責、困苦艱難、非所計也、如我們能盡做人之天責、成功固不足喜、失敗亦不爲辱、譬如提倡國貨、爲中國人應做之一事、那知道還有人暗中妒忌破壞、是見社會上眞能稱爲人者不多也、張君演詞沈痛、席上聽者無不動容、至九時許、賓主盡歡而散、

沒有兒子的救星

▲無論老少婦女、有病無病、經停經閉、血虛血虧、 ▲或婚後多年、永不懷胎者、如能依法服用、均可得胎、

本行秘製之先天紅（即種子晶）一藥保證補血保障生育之婦科聖藥凡屬婦女之不能生育或育嗣艱難者一經服用有藥到胎生之妙無論年老年輕有病無病體虛血虧經期不準種種阻礙生育之嗣無後者即已患乾血癆症久耗生機已絕者亦可於月內照常轉經懷胎有望功效神奇爲試萬驗洵是婦女保障生育之精血救星有兒子的救星也所用藥料均係珍奇貴重萬金難覓爲種子獨得之仙丹迥非凡品草藥所可比擬本行爲取信購者起見並願貧資 保證不靈退還洋 定價每瓶洋五元 郵購寄費加一 詳細仿單函索即寄 上海五馬路口387雲南路口 晶晶大藥行總發行

小東門民國路北首 大章德 綢緞洋貨 十二月一號起 八折大減價 毛葛旗袍料 每件弍元三角 每人限購一件

欲購 眞正四川出產 未經硫磺薰過的 四川銀耳 請到—上海拋球場—四川商店

大中煙行 大減價 飛艇雪茄煙照原價 嗬囒雪茄煙八五折 BBB煙具照原價七折 上海南京路中山西路西

三大酒家 高等廣菜 上海先施對面大三元 南京路山西路大中 老號新號陶陶 北四川路武昌路 特製 色佳 味美 超群

◉華界花會歛跡

市公安局袁局長、鑒於市民賭博花會之風甚熾、雖經一再厲禁、然仍陽奉陰違、明知故犯、爲害地方、實非淺鮮、曾於前月通令各區所、嚴加注意、尚警對於行人有臨時檢查權、凡有抄獲花會字據及一切證物者、一律加以逮捕、預審後、即須解局懲辦、不得擅自處分、故近數日來各區所拘獲之花會案犯、中解總局者、已較上月爲少、昨據總局職員云、今後如繼續嚴禁不懈、預料再有兩月、花會在華界命運即將告終云、

◉俄舞女被 姘夫傷足案候宣判

俄國女子亞司脫勞槐、今年十九歲、於上月間在法租界霞飛路一百零四號門牌屋內、被情人排特利時開槍擊傷足部各情、已誌前報、茲因原告傷愈、昨由捕房將被告解送法公堂請究、先由原告代理律師稱、此案當初被告發生槍傷、原告究不知因愛情刺激、或有意謀害、敝律師殊不可解、原告今年不過十九歲、而被告已四十餘歲、專事在總會賭博、並勾引婦女、做拆白黨行爲、原告前在哈爾濱、年僅十七歲時、被被告勾引成姦、一味哄騙、渠自謂並無妻室、頗有家財、其時原告受其所惑、以致失身、事後查知被告家有妻子、且有子女數口、當向理論、被告誘稱已與妻離異、於是同來上海、住居一處、儼若夫婦、原告甚爲安分守己、而被告時常出外不歸、且有外遇、向之婉勸、竟遭辱罵、曾於今年春間、被告因事往香港數月、及至返滬、詎被告變本加厲、竟將原告任意凌虐、是以分居各處、原告祗得至某跳舞場爲舞女、以維生活、不料被告得悉後、常至跳舞場滋擾、末次竟開槍將原告之脚骨擊傷、欲使原告不能爲舞女、俾得絕其生計、今由西醫驗得原告之腿、已成殘廢、請求按律重辦外、請求追償損失洋一萬元云云、被告排特利時、亦延律師代辯稱、被告開槍擊傷原告之腿、完全是受精神激刺、並非是謀害、查當初雙方結識時、實由原告去勾引被告而成、被告係屬有婦之夫、爲因原告之情絲所縛、將妻子兒女拋棄不顧、與原告偕同來滬、過度光陰、是日原被兩造同至西服店定製衣服出外時、因原告堅欲至俄人費特勞夫處、被告以爲此人與伊有仇、當即阻止無效、被告一時氣憤、出槍向地上開放、意圖恐嚇、不幸珠彈從地上躍起、致傷原告之足部、惟被告以前曾爲國效勞戰場、故此性質暴躁所致、事後甚爲悔心、實在並無惡意、請求從寬發落、至於私訴一節、原告傷勢輕微、並無重大損失、請求駁斥、中西官諭辯論終結、聽候宣判、

◉小客棧中之服毒自盡者

▲面有微麻・不知姓名

前晚有年約三十餘歲身穿元色棉袍男子、至法租界敏體尼蔭路大世界對門八十三號長與小客棧開房間借宿、不知因何忽生短見、吞服毒藥自盡、至昨日上午、茶房見其高臥未見、叩門叫之不應、撬門入內察看、僵臥床上、詎已身死、身上衣服未脫、即報告捕房、派探前往察勘、該尸身穿元色嗶嘰黃絨布裏棉袍、內襯衛生衫汗衫、下着沖嗶嘰夾褲、紮脚管、頭戴瓜皮小帽、脚着灰色洋襪、華特呢番鞋、面有麻點、將尸舁入同仁輔元堂驗尸所、聽候報驗、

◉小孩被馬吉泉車撞死

▲判給卹金二百元

前日午後三時二十分、有馬吉泉者、自駕一零四二七號汽車、在虹口狄思威路由北往南而行、其時有小孩高長年者、亦在該路、忽傍西行、忽傍東行、遂使馬吉泉胸無主宰、誤將高孩撞傷、急下車將孩扶上汽車、送至醫院療治、延至前晚十時身死、經哈爾濱捕房得報、飭探往查之下、將孩尸舁入斐倫路驗尸所、昨晨由特區地方法院委檢察官徐枚蒞所驗明、升座公位、即據尸父高長林投訴、死者係我兒子、年僅九齡、因出外購物、致遭慘斃、要求撫卹、繼由馬吉泉投訴、我坐之汽車並非藉以示奢自豪、實爲公務羈身、况小孩頗有過失、我僅能撫卹四十元、而尸父嫌少、諭益其數、徐君核供、遂諭高長年委係被汽車撞傷身死、斷馬給尸屬二百元、尸交其父棺殮、

◉青年投浦獲救

昨日上午零時三十分、有一青年男子、在蘇州河乍浦路橋上、縱身躍入浦中自盡、幸被碼頭船船夫瞥見、當場將其救起、鳴水巡捕房三十五號華捕、帶入捕房、爲之更換乾衣後、訊據供稱、名龔祥郎、年二十五歲、崇明人、業牙牌匠、現在華界西門地方江莊街一二二號師兄陳西郎店內爲夥、因自己行爲不當、遭師兄一番責、故此氣憤自盡云云、捕頭核供、於上午九時、派華探黃松生將龔送交家屬看管、以免再蹈前轍、

◉火石炸死工人銀開山

虹口東有恒路一二一零號、係美商美生鐵廠、資本雄厚、規模甚大、昨日下午二時半、該鐵廠翻沙間內、有工人銀開山、年二十八歲、楊仁濟、年三十二歲、咸江北人、每日工資洋半元、正在馬達上車爐火石、因天時過燥、突然爆發、炸傷銀開山頭骨折斷、立時斃命、楊仁濟亦頭部受傷、血流如注、副經廠方西人通報提籃橋捕房、飭二百二十二號西捕將傷人屍體併送同仁醫院、楊之傷痕經醫生敷藥診治後、旋即出院、屍體由該院轉舁驗屍所備驗、

◉黃金榮又施囚衣

漕河涇江蘇第二監獄現在禁錮囚犯一千六七百人、天氣漸寒、而棉衣缺乏、法租界聞人黃金榮君、素行慈善、見而憫之、曾於本月六日施惠囚犯棉衣一百套、但粥少僧多、不敷甚巨、黃君故於昨日又施惠囚犯棉衣套、誠善舉也、

◉四部書目總錄樣本

上海梅白格路一二一號醫學書局、仿四庫全書提要之例、編纂四部書目總錄一書、先出樣本、內容有緒言・凡例・引用書目表・書名索引・著者索引・經史子集四部選錄新撰提要、共四十九篇、大半係清儒所著、實事求是、可當續四庫全書提要讀也、每册只收成本洋四角、上海商務印書館寄售、

◉銀行週報第十四卷四十八號出版

銀行週報第十四卷四十八號、昨已出版、內容富瞻、要目有無確實擔保內債債券部份之整理（下）、美國準備金與世界金問題之關係（上）、美國地方小銀行之改善問題（上）無票面價值股票之研究、調查江蘇省財政報告、國際聯盟世界金專門委員報告書（三）、國府發行債券綜觀等著作、

◉圓圓公司唱機唱片減價

四馬路河南路西首圓圓公司、自昨日起、舉行大減價、唱機唱片、悉照成本出售、最合冬季送禮之用、往購者甚爲踴躍、其獨家經售之高亭廣州潮州唱片、亦同時廉價、

◉到巴黎看完美之室

巴黎大戲院於今日起、開映歐洲大明星曼哥蘭丹主演神秘浪漫滑稽鉅片「完美之室」、該片係德國最新出品、不但笑料豐富、引人入勝、且中有一幕、秘室藏春、若隱若現、任人流覽、他若人造雷雨風雲、亦屬影片中從來未有之奇景云、

李味齋行醫

味齋承先人之訓、凡醫方平日不過對於親友有疾者問爲診視、殊不足以言醫世藝術、茲爲同鄉代訂醫例、門診六角、出診二元、但味於醫一爲有貧病者概不取資、有承鄉求診例以本濟人當及之善意而副友好同鄉厚望 爲診所北浙江路海寗路福康里一〇〇四號 一層親友固不致領即其他病家有無多少亦

一舉兩得

免除收藏現金的危險 享受儲蓄生息的利益 莫如利用本行之

活期儲蓄存欵 甲種用支票滿五十元即可開戶 乙種用皮摺滿一元即可開戶

存取最便 利息最優

上海中國國貨銀行儲蓄部

章程函索即寄

行址 上海漢口路三號 虹口辦事處 北四川路海寗路口

上海同昌車行

卅三週紀念大減價

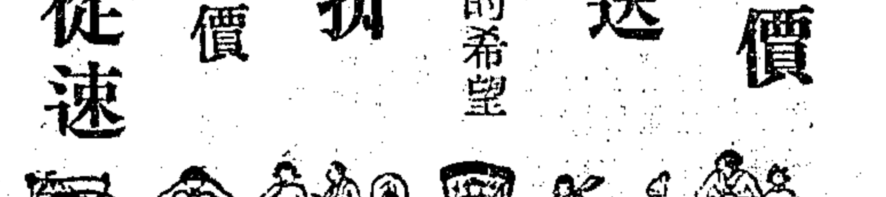
舉行無限現金大贈送

不論購貨多寡皆有購貨不費分文的希望

各貨對折至九折

冬至送禮的童車格外削價

爲日無多 購請從速



江蘇臨時義振會消息

江蘇臨時義振會、日前接到淮陰救濟會乞振文、略謂、該縣係屬江北重鎮、乃以國家多事、彈壓兵單、伏莽四起、嘯聚而成大股、蹂躪及於全境、村莊集鎮、所過為墟、擄人無數、劫財如洗、被焚房屋數千戶、受災民衆數萬人、際此朔風凜冽、露宿風餐、嗷嗷待哺、災情之慘、為數十年所未有云云、當由該會、懇請省府、撥款為元、並加派救賑、推周元愷李玉書兩君、前往查放急振、又聞睢城阜寧泗陽宿遷等縣、均受匪災甚重、其乞振函件、亦先後到滬、無不聲淚俱下、該會已推王委員一平赴省代表呼籲矣、

濟生會擬辦江西急振

中國濟生會、現辦遼寧北平陝西浙江江蘇各地災振工振、出發辦振人員百數十人、奔走於冰天雪地之中、不避險阻、而內部辦事人員、效包胥秦庭之哭、乞憐於諸大善士之前、遑遑不可終日、近接江西吉安旅滬同鄉來函、備述該地天災之後、繼以匪災、困苦萬狀、請求振濟等語、上海道德總會熱心同志、以不忍人之心、發起江西吉安等處急振、邀該會加入、該會以振務既繁、經濟甚窘、提付大會公決、勉為棉薄、共襄義舉、惟希各界慈善仁人、慨賜一嘅之餘、以惠災黎云、

四行發行準備報告

▲第五十次

四行準備庫、係由鹽業金城中南大陸四銀行聯合設立、專辦發行中南銀行鈔票事宜、十九年十二月十三日、第五十次公告如下、鈔票流通額、三千四百二十四萬二千八百五十二元、準備金總額、三千四百二十四萬二千八百五十二元、內計現金準備、二千一百二十萬零一千七百七十四元九角八分、保證準備、一千三百零四萬一千零七十七元零二分、

馮樹華律師執行職務

青華中小學創辦人馮樹華、素熱心於社會事業、對於法律大有精湛之研究、近因各界委託辦理民刑案件者頗多、特在跑馬廳張家浜青華中小學內、組織事務所、辦理上海地方法院、江蘇高等法院、法租界會審公廨、江蘇高等法院第二分院、及南京最高法院、各級管轄區域內之民刑訴訟、及其他行政訴訟、非訟訴訟、暨一切非訟事件、

商業雜誌五卷八號出版

上海四川路九江路中央大廈A十二號商業雜誌社、編輯發行之商業雜誌、第五卷第八號、現已出版、內容豐富、佳構如林、有經濟工商界名人何瀚朝・張延祥・王振漢・等之「工業化之國際觀」「長途汽車購料問題」「電力滙滙與民食問題」及朱滋「公司會計」「王善鈞「國際匯兌習題」」李朋三「從改革鹽政說到金融問題」等、均切實而名貴、尚有「余之謀事經過談」「銀行業經營之秘訣」等、徵文發表、尤為青年謀事和業銀行者不可不讀之傑作也、每冊零售二角、上海（四馬路）泰東現代光華書局（南京路）文明書局（北四川路）環球圖書公司、均有代售云、

康元廠之榮譽

山西宣撫使趙友琴、本埠國貨商塲主任張子廉、前日參觀康元印刷製罐廠、均表滿意、趙君爲題工業救國、張君爲題精神成人以贈、

休寧同鄉追悼朱其光

休寧旅滬同鄉會、昨日爲故委朱其光、開週忌追悼大會、到有執監委員、曹志功朱希白等及朱氏家族來賓、百人之多、於下午二時開始行禮、由朱希白曹志功胡復華主祭、張金爵司儀、吳蒼民讀祭文、後即相繼演講及報告朱君事略、會塲盛況頗極一時哀榮、後即重開執監聯席會議、議決本月二十一日下午一時開改選大會、及應行事件多種云、

豫園推銷國貨會成立

上海市邑廟豫園商人提倡推銷國貨會、于前晚六時、開成立大會、到會員一百六十餘人、主席團朱竟影・施笑山・劉容台・行禮如儀、㊀主席報告、㊁開票結果、朱竟影・施笑山・劉容台・趙卜臣・楊芝田・陳雲吉・劉春台・胡文翰・張銀奎・李榮生・施笑山・鄒根甫・火蘭生等十一人、當選爲執行委員、顧鼎生・顧瑞秋・胡學根・陳吉祥・周榮昌・等五人當選候補執委、王榮棠・鄒欽瑞・倪麒麟・三人當選監察委員、楊小弟當選候補監委、㊂執監委員宣誓就職、㊃通過章程後、茶點散會、已鐘鳴十二下矣、

同業公會消息

▲西服業　西服同業公會、前晚召集第七次執行委員常會、由主席方千廉、行禮如儀、報告事項、（略）議決事項、㊀國曆結賬、應否登報通告由、議決、准刊中西各報封面廣告、西文底稿、由江輔臣委員起草、㊁國曆年尾歲頭之工資如何發給由、議決、嚮原有曆辦法、移至國曆適用之、並將社會局頒發推行國曆辦法、印發各會員查照辦理、㊂勸募十九年善後短期庫券由、因迭遭各會員拒絕、無法勸募、當塲由各委員勉認五百元、聊盡國民義務、㊃王協泰請求代向該號工人追索欠款及理論自由停業另覓工作由、議決、先派陳雲鶴君調查、再行酌核、㊄分送日曆與各會員、以敦聯絡會員情感、而示提倡國曆由、議決照辦、餘略、

▲西顏料業　西顏料業同業公會、揭光華顏料號因乘營染織事業　擬暫延不入會、昨致歸併同業代表李時彥王作霖申聚山張珍侯等函云、逕啟者、案查光華顏料號　因乘營染織業務延歸併入會一案、茲據該廠函稱、決計退出等情、本會當經致函駁復、原函略開、茲據貴號函稱、敝處顏料一業、近來逐年減縮、且以專營染織、已入機製國貨公會、對於會處方面、決計退出、等情前來、據此、查此事貴號早經在上海洋貨九業公會、附屬西顏料同業未取締前、已列入西顏料同業之一、爲狹義整個一團體、本會辦理上述歸併、交涉數月、迭奉市黨部市社會局、令飭遵照辦理在案、並經上月二十一日、市商會召集調解、結果、第一項、㊀公和來等十六號、應加入西顏料業同業公會、以固團結、並限於十一月底前加入等語、節經呈報各上級備案有案、該公和等、業經遵令、塡報志願書到會、自貴號履行加入本會、爲確定歸併範圍內、應具盡一併不移之義務、不容稍涉任何誤解、所能變更、且渺查貴號、歷年以西顏料業爲基本業務主體、當不待言、來函縱稱兼營染織事業、依法亦應分向各該同業公會、分別加入、併符法制、本案不論貴號西顏料營業如何減縮、飾辭抵制、諸言之、貴號竟持異議、不免蹤近違抗上級飭遵之法令、殊有不合、合函駁復、仰希貴號查照、迅向本會辦理歸併、値事委員、李叔彥王作霖二同志、案取志願書、塡報來會、以憑核轉、幸勿觀望自誤、是爲至要、此復等語、查該廠爲上級調解歸併十六家同業之一、事實上法令上營業上有極端履行之必要、自無詎辭倖避之餘地、事關調解有案、相應據情函請查照、先生等爲十六家同業整個一團、辦理歸併全權代表、迅予剴切開導、即日塡報來會、以發手續、而定團結、並將辦理情形、尅日賜示、以憑辦理、不勝企盼之至、云云、

▲綢業　綢業同業公會、昨開執行委員會、楊湧潮主席、行禮如儀、討論事項、㊀社會局批令准予立案、囑十日後派員領取證書圖記由、議決、派冷炳南往取、㊁推行國曆案、議決、通告會員遵照國曆年終結帳、㊂財政部函、催繳短期庫券、議案、尅日出發勸募、次討論其他議案、宣告散會、

各工會消息

▲新太古棧務職工會　昨開第四十二次執幹聯席會議、主席陳泉森、行禮如儀、報告事項（略）討論事項、現本公司原依舊曆　發放年底鞋金、應要求資方、遵照國曆年底、發放鞋金案公決、函請實辦實行、本會經常費、依期繳納者固不乏人、然尚有少數延不繳納者、請各同志須負責催收、以前手續而利會務、本會預算剩餘基金二百元、已存收交通銀行存摺宣示、以昭信用、所有印鑑存摺、由各支部委人保管之、通過、議記運力部工友、加入本會爲會員、但基金月費、當依章繳納會計科、以符定章云云、散會、

▲兩路裝卸工會　昨開第七次執常會、由李淦榮主席、開會如儀、報告（略）、提議、㊀關於裝卸時借問題、㊁搬運汽車有不遵照局章給予工資問題、㊂添加棧房問題、議決、均請工整會將各種意見、轉陳路局、餘略、

▲華洋布業職工會　昨開二次理事會、主席胡蒸航、報告後、即行討論、議案如下、㊀宏沅新租長國、爲會員邵伯衡陸坤榮因病回里、請免費案議決、照准、㊁順欲公司水費照加、㊂工聯會登報經費担任十元、㊃總務股主鄭殿英未就職前、由許政夫暫代、㊄社會局爲令飭推行國曆辦法、照轉會員、並函資方、又市執委會社會局會銜布告、「同上由、照轉、並刊登「國曆歲首休息四天」標語、㊀規定辦公時間、適用辦事規則、㊁審查工友入會案、分則審查、准予入會、餘略、

▲述帮礦絲綢業職工會　昨開第十九次理事常會、由胡槐芳主席、開會如儀、首由主席報告會務經過情形、旋討論議案、㊀議曾根・曹育全・方如璘・黃天錫・戎福源・陳長發・顧阿全・王祖孝等八人、志願入會、業經組織委員審查、尙無不合、應否准許入會案、議決、通過、准許入會、㊁市黨部・市社會局・會銜佈告・及訓令・轉飭所屬一體遵照　推行國曆案、議決、通告全體會員、不得再於廢曆年終歲首・舉行年節元旦等儀式、並去函各照泉涼會館、年終雙薪、年度分紅、及歲首休假等、均須改於國曆照行、㊂會員月費、尙未付清者、仍屬不少、應如何處理案　議決　委派幹事出發徵收、餘略、

▲蘇寧茶食職工會　昨日下午、開第十六次執行會議、主席張志高、行禮如儀、（甲）主席報告、從略、討論事項、㊀據天香村會員某稱、本人工資未加、並該店全體申工月規、資方未曾履行、請求交涉案　議決、交調解股辦理、通過、㊁本會會務糾紛日多、並外埠非會員踩增、對於本業會員生計實受影響　應宜從速制止、以解會員痛苦案、議決　組織調解委員會、推定張志高・何運・龔志堅・戴世資・王超然・姚梓秋・楊恆康・朱七人負責辦理、通過、㊂現下各店資方、錄用學徒、漫無限制　應宜從速派員調查、以資整頓案、議決、推定傅四福晉永榮二人負責辦理、通過、㊃略　㊄本會會務日繁、一切情形、會員均鄂隔膜、應將宣傳股辦理月刊　以資宣傳而通消息、是否有當、請公決案、議決、交宣傳股辦理、㊅㊆略、議畢、散會、已九時矣、

▲醬業職工會　十一日開第二十六次執委常會、主席邵國湧、行禮如儀、報告（略）討論、㊀江壽元萊經理朱小岳未照契約加薪、應如何辦理案、議決、㊀推定常務二人赴同業公會作最後之調解、㊁稅、㊂本會應於十四日召集緊急會議案、議決、通過、㊃本會賬目業經經濟審查委員會審查完畢、應請經濟審查委員會造具審查報告表、由旬刊公佈、以便會員明瞭案、議決、交由經濟審查委員會辦理、散會、

▲誌謝　昨承商務印書館惠贈教育雜誌第二十六卷第十號、婦女雜誌第十六卷第十二號、兒童世界第二十六卷第十八・九號、兒童畫報第一百二十號、各一冊、又承銀行週報社惠贈銀行週報第六百七十九號一冊、書此併謝、

天氣報告

徐家匯天文台昨日下午四時三十分氣象預報云、揚子流域及此間海濱天氣而有變遷、恐遇雨霧、因中國中部發生低壓之故、沿海及揚子流域風和而無定向、又昨日下午三時前二十四小時內本埠氣溫最高五五・六、最低三五・八、去年同日最高四八・〇、最低四三・二、

來函

主筆先生大鑒、頃閱貴報本埠新聞欄內、鄭祥千傷勢危險一節、內有開設玉成荳麥行號之鄭祥千、兼在法租界太原坊、開設九重天俱樂部各等情、殊深駭異、查所謂鄭祥千者、乃本號主人傍支從弟、雖在本號習業、因事分手、自謀營生、已經數載、與本號毫無關係、貴報所載、有毫髮千里之差、定係失之傳聞、用特函請更正、務祈刊入來函欄、以明眞相、不勝感荷、此請撰安、上洋玉成荳麥號啟、十二月十六日、

招領

如有走失男女者、請注意此處地位社會局啟

第一一五二號、陳長林、男性、鎮江人、年十五歲、民國十九年八月八日、京滬警務處送中國救濟婦孺會留養、

第一一五三號、錢小五子、男性、江陰人、年十二歲、民國十九年八月十二日、靜安寺捕房送中國救濟婦孺會留養、

第一一五四號、徐寶根、男性、上海人、年十歲、民國十九年八月十三日、公安局送中國救濟婦孺會留養、

申報 緊要分類廣告

徵求

尋人

本月十日早晨七時、在曹家渡走失男孩一名、年十二歲、[illegible]、穿線綢衫外罩黑綢馬褂、[illegible]、如有仁人君子送至[illegible]、酬洋[illegible]、決不食言、[illegible] CB3636

賞格

本月四日下午七時、在法租界[illegible]路、金神父路[illegible]、[illegible]、如有送來者、酬洋[illegible]、[illegible] CB3600

尋人賞格

[illegible]、如有知其下落[illegible]、酬洋[illegible]元、決不食言、胡[illegible]啟

月山兄鑒

於十三日來函、[illegible]、[illegible]

如皋馬塘方采之君鑒

今有王伯然郭榮卿孔樹堂等[illegible]、[illegible] CB6322

國內化粧品

[illegible] CB6255

送美女照片及案頭日曆

[illegible]

送艷影　賀年片

最新賀年片、人人歡迎、[illegible]

教育

免費商業函授

中英文簿記　[illegible]　上海派克路[illegible]　CB6271

贈授工藝

[illegible]

家庭職業

[illegible]

遺失

聲明股摺作廢

[illegible]

遺失股息摺聲明作廢

[illegible] CB6331

聲明

上海天津路久豐布號遺失收條簿並改用憑摺聲明

[illegible] CB6325

遺失聲明

[illegible]

鐵路提單遺失聲明

[illegible] CB7008

遺失方單

[illegible]

符號遺失聲明作廢

[illegible] CB365

聲明作廢

[illegible] CB6332

遺失滙票聲明作廢

[illegible]

收條被竊聲明作廢

本公司[illegible]、434、435、436、437、438、439、[illegible] CB5336

遺失存摺聲明作廢

[illegible] CB6351

遺失存摺聲明作廢

[illegible]

啓事

推受盤聲明

[illegible] CB6928

瞿鉞律師代表莊震初君聲明承併絲頭廠

[illegible] CB3525

其他

文殊禪院啟事

[illegible]

懸獎一萬元

徵求證明

[illegible]

贈送樣品

將此券剪下附郵票四分即寄各種玩具樣品一分 詳細姓名及住址寄至常熟奇玩具公司

農鑛部立案大華農場發售種苗保證成效

贈閱農報函索即寄

塲址 上海閘北橫浜路底

雙引擎鋼殼柴油輪船出售

[illegible]

好姆斯廠　炮台牌油漆

炮台牌油漆、係油漆中之冠、經久不變、價目異常低廉、一經試用、當知言之不謬也、

義昌盛五金號

經售處 上海閔行路二十一號

信昌機器工程有限公司

總經理 上海五馬路

沒有兒子（保證）求子必得

[illegible] CB3482

遺精

[illegible]

三日急癩疥瘡藥

[illegible] 廣東保太和啟

秦縣秦來機製麵粉股份有限公司公告

[illegible]

專門診治腦部及生殖部病症

腦病性病院

病診類治 [illegible]

遷移通告 [illegible]

主任醫師 [illegible]

新院址新世界對面

胃氣、咳嗽

靈驗如神當面見效

[illegible]

董惠民醫生

花柳白濁皮膚專家

董君惠民[illegible]、把握當日止痛消炎、生育毫無障碍、[illegible]、門診[illegible]、院址四馬路[illegible]崇善醫院

介紹人　姚慕蓮　沈聯芳　夏應堂　虞洽卿　楊小川　顧馨一　姚紫石　徐冠南　李右之　同啓

新新旅館

南京路中

房間全部刷新　雅麗整潔

改良中西大菜　豐美精良

租金格外低廉　招待務極週到

花園電影京劇　免費任客游覽

5286 乙B

雞眼如桎梏　[illegible]　CB3200（二）

葉天士先生原方白濁丸

是咳嗽痰喘咯血肺癆病之救星　贈送天然治咳草

[illegible]

吃歪別直參半價市照

贈送天然治瘋草

[illegible]

申報本埠分類廣告

拍賣

魯意師摩洋行 始創自同治十三年即英一千八百七十四年

禮拜三拍賣 洋酒 淨漬貨
准於十七號下午二時半在本棧拍賣 大利白蘭地 洋酒 酒爲司格 浪姆力口酒 熱水袋四十 稍漬兔皮 素緞花緞 巴黎緞 眞毛葛 手巾 緞等數十疋 象皮 玩具 木匠鑿 六尺紙 香煙紙 煙盒 燈芯十六箱 香煙一箱 鈕扣 皮球 鑽針 別針 等
魯意師摩洋行啟 D645

瑞和洋行 禮拜三拍賣
金鋼鑽首飾金銀錶 煙盒車料器銀器等
准於十七日上午十點鐘在本行樓上拍賣 俄國銀子 御用香檳式（一副一念四人可用） 檀鐘 銀碗車料器各種 一百五十只（數只鑲有金鋼鑽及寶石） 銀錶 金鋼鑽戒子 金鋼鑽及寶石鑲 耳圈 手鐲 別針 金銀煙盒 另物等不計以上之品是送冬至禮物最爲合宜 貴客欲拍者請預先二天可看此即 D639

魯意師摩洋行 始創自同治十三年即英一千八百七十四年

禮拜三拍賣 留聲機 打字機 鋼鐵床 木器 地毯 房間色 人菜色 烏鎗
准於十七號上午九時半在本行前間拍賣 留聲機唱片 打字機 鋼鐵床 沙發 大櫥 火爐 梳妝檯 五斗櫥 廚房 以及銅 磁料 器皿 褲 襪 洋狗 雜物 另星雜物不計 此佈
魯意師摩洋行啟

亮件洋行 始創自同治九年即英一千八百七十年

太古棧 禮拜四拍賣 棧底貨
准於本月十八日上午九時半在法租界外灘太古公司第十號棧內拍賣 鐵條 鐵器 紙 桐油 檀香 夏布 乳香 中國煙葉 香煙 豆 等零星不計 拍後概收定銀三成 限隔日出清 此佈 D650

通孚洋行 禮拜四拍賣
准於本月十八日上午十時在本行內拍賣 式房間 西式書樓 大菜間 椅櫥 床 浴缸 磁器 玻璃磁料器 打字機 德國留聲機 汽車外胎 洋線 圖畫 等另物不計 此佈 D655

魯意師摩洋行 始創自同治十三年即英一千八百七十四年

禮拜四拍賣 捲煙紙
准於十八號下午二時半在本棧拍賣 來路捲香煙紙
27m/m每4000M計 六十五箱
25m/m每4000M計 三百 七十六箱
29m/m每3120M 共計四百 六十六箱 共計廿五箱
惟拍後當付定銀三成 隔日打票出清 此佈
魯意師摩洋行啟 D652

魯意師摩洋行 始創自同治十三年即英一千八百七十四年

禮拜二三四五全天在西摩路一百四十一號愛文義路口
前朝大臣遺老後裔
眞正 周公館大住宅
世代舊家 著名收藏
中西各國 無有不知
收藏宏富 御賜供品
金石書畫 磁銅玉翠
中西木器 各國用物
移居他往 年老還鄉
准於國曆十二月十六十七十八十九日上午十一句半鐘在本公館西式屋內拍賣
書樓 會客間 古董間 中國 川堂 大菜間 會客廳 書房 女客廳 房間
等一切擺式古董中西用物傢具 重珍品 御窰磁器
乾隆雕漆錦地嵌八寶
翠玉玭霞人物花卉嵌博古
大圓屏 紫檀嵌寶大床
雲石地屏掛屏中堂金
線絲絨御用檀毯 三代古玉
周秦漢唐宋明 夏商 六朝
大漢魏宋漢玉秦晉 古銅鐘鼎
康熙美人 乾隆花插 雍正翡翠
美人濟 宋均窰 大仕女 大觀音
水晶元球 青金瓶 琥珀 眞蹟宋元
本朝名人字畫 紫檀雲石 毛織地毯 長檯
元檯 絲絨 刻花書樓椅 法國名廠手織 西門
子刻花 絨 鐵床 帆布 沙發 大菜 器
霍格納大菜式來路美藝 法國淨料車料器
美國鋼琴音樂 銀器 細毛皮服 男女大衣
紫貂 窩刀 海虎 獺絨 等
魯意師摩洋行啟

瑞和洋行 禮拜五拍賣
准於十九日上午十一點在本行樓上拍賣 印字機 打字機 火爐 地毯 大菜間式 來路銀箱 風扇 銀器 皮大衣 女衣服 鏡 玻璃器物等 另外男女衣服 D751

禮拜四拍賣 上等西裝衣服及棧底貨
准於本月十八日上午十時在北京路卅二號本行內拍賣 六套西裝衣服 別克篷車 下午一時 三時半 機器等 不計限隔日出清 此佈 D654

政府註冊 魯意師摩拍賣行

自由農場 A字消毒牛奶
康腦脫路一六八 電話西四三〇〇 界照送

魯意師摩洋行 始創自同治十三年即英一千八百七十四年

禮拜六拍賣
上等住宅木器 各種冬節禮品 法國精巧大宗
准於國曆二十日上午十時在本行前間拍賣 花瓶 花盆 香水瓶 粉盒 酒杯 咖啡 菜斗 水菓 色來路 車料 織絨 絲絨 織花地毯 堂毯 鴨絨被 緞面書樓椅 哈克內緞面 彫刻大菜間 鑲嵌房間式 留聲機器 义箱 洋琴 鋼琴 木床 花器 及名不計 傢私 器料 磁器 此佈
魯意師摩洋行啟 D673

雪園
上海最幽雅之西餐館
午餐一元 晚餐一元半 夜餐一元 茶點五角
電話三六一二二號 華安轉接
靜安寺路跑馬廳對過 華安房子東首下層

歐美大菜 精美 青年會西餐部
地址四川路一九九號
一元二角 一元 ……
電話六五二〇〇

秀色 菊花 龍虎會
同樂社按日午後在秀色酒家招名校書會唱粵曲 即日 禁調特別低廉 粵菜 聘名廚 尤精佳肴 取價外特別低廉 新鮮上市
電話四三八五四

黃馬褂飯店
南京路廿號 電話一三三四一
THE YELLOW JACKET

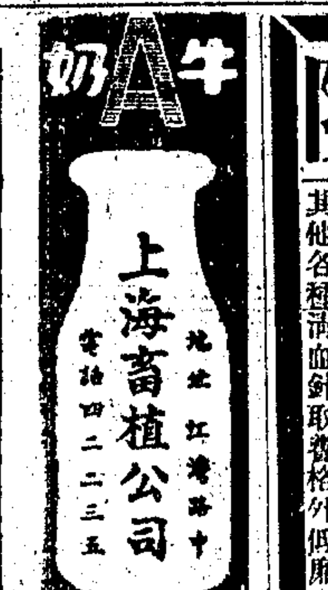
本園特設上等公司客菜及各國著名西餐花式新奇本閣現請得超等廚師會研究歐美各國西菜經廿餘年別出新裁與衆不同該師又於去年會一度學習於美國各大公司及遍當各國西菜之味今已歸國本園數次往請始允在本園諸君惠顧方知言之不謬也 E4893

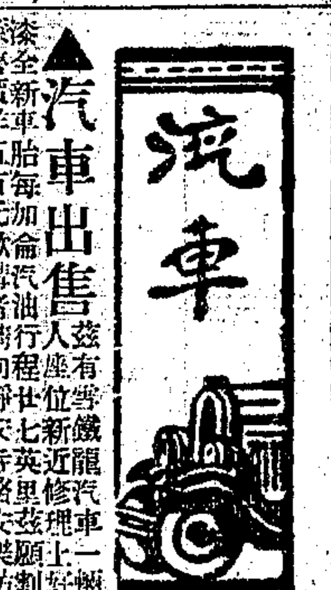
請到黃馬褂去！ 餐乎？ 君要食 精美 特別 新奇 西

宋桂記廚房
▲喂 我們的公平菜交易菜現在去舊換新增加菜點以酬答新老主顧
八元公平菜 四冷盆 四水菓 四熱炒 四大菜 天然鴨 公平翅 兩湯 四季點心 清水魚 長壽麵 八卦鷄
五元公平菜 四冷盆 四水菓 二熱炒 五大菜 交易鴨 扣五色 點心 清蒸魚湯 鍾散 兩湯
地址新閘路北泥城橋北城里興里〇七七〇七 電話中

▲▲家有老年人，應備鮮牛奶。
生生牛奶公司
電話三七四八六 南京路三友實業社 定貨部亦可代定
大西路一七五 上午下午俱送 華界一律可送

大川醫院
院址上海英租界東新橋電車站口
(花柳專治) 花柳白濁 憑此劵來醫診金掛號一概免收
開幕紀念 優待劵
六零六半費 憑此劵來院注射眞正德國獅牌五元一針之大號者祗收二元五角 三元一針者祗收一元五角 其他各種注射取費格外低廉



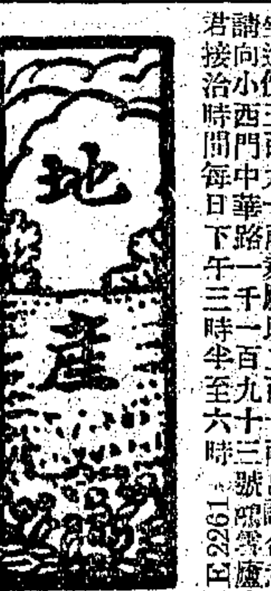


汽車出售 ▲茲有雪佛蘭新式汽車一輛 龍鐵座位七人汽車一輛 價格極廉 加油里程百餘 欲購者請向靜安寺路七十三號安樂坊 E2249

汽車廉售 ▲茲有車主開佛蘭五座位新車一輛 因事回國 價五百兩 或 四號 接洽 E2261

▲喬維脫雙座位汽車廉價出售 新胎 油漆 全新 如欲得者請向新閘路盛 華英里 電話五〇六 六〇 接洽 E2257

▲機器脚踏車廉讓 茲有八成新英國大脚踏車一輛 馬力一強再有 機器完好 願以最便宜價出讓 如欲請向南京路中華 百一號 E2261



▲空地出售 茲克利路計地七畝二分五釐 坐落麥克利克路 以上地皮欲購者請向中國營業公司接洽 七六 E5585

▲地皮出售 茲有優美地皮 坐落閘北 七分 交通便利 近市面熱鬧 北中 山路 轉角 沿海 昌路 母院 路口 王宮 對面 合意者 請到 上海 銀行 或 接洽

良產出售

▲地皮出售 茲有地皮一段坐落愛而考克路及東有恆路西 地形 六畝 〇六 厘之 甚適 宜建 造 築之用 請向本公司接洽 (I/P2478)

▲店房出售 茲有店房一段坐落江灣路 店房共有一幢 八間 五千 四百 念八間 房 屋每 月收 租洪 毫 請向本公司接洽 (I/P2619)

▲地皮出售 茲有優良地皮一段坐落西區 計三畝 馬背路 九分 七厘 近小沙渡路 請向本公司接洽 (I/P2488)

普益地產公司
南京路五十號 電話一八七七〇

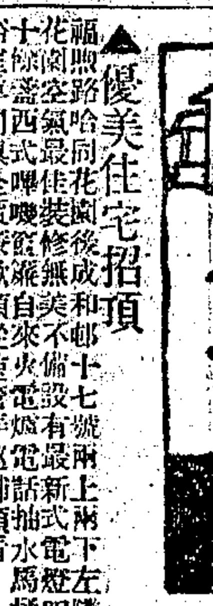
▲廉價出售地皮 今有交通便利地段 中心 地點 居民 房屋 稀少 ... 如有意者 請向 E2136

▲小地皮及住宅出售 坐落靜安寺路 一方 長里內 有三開間 ... 石庫 門 住宅 欲購請向 ... 不合則 請勿來函

▲地皮出售 茲有法租界江西路 二八號 大地皮 合作 接洽 浙江 實業 銀行 四樓 電話 一司 E3061

▲大廈出售 坐落斯南路 二十號大廈 全新 ... 接洽 E3693

▲大廈出售 坐落姚主教路七號 洋房 ... 欲購者請向 ... 中國營業公司接洽

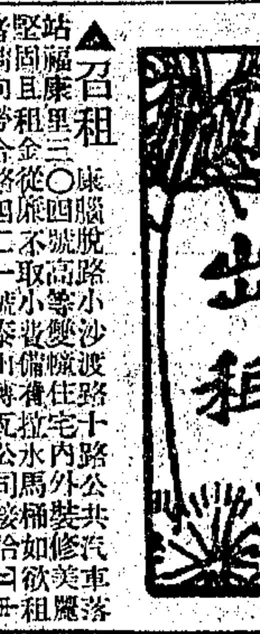


▲優美住宅招頂 茲有靜安寺路和成里十七號 最新式 洋 房 ... 電話 左 鄰 E

▲二層樓市房廉價召頂 浙江路老垃圾橋南首新建三層樓市房一幢 如欲頂者 請至 浙江路 老垃圾 E3189

召頂 三上三下 茲有高尚市房 坐落南京路中雲南路轉角 寧波路口 巡捕房對面 地點 十分適中 交通 便利 電燈 電話 裝潢 精緻 極合作公司 或開設行號之用 俱全 如蒙

願發讓者請向寧波路雲南路二號該處台洽可也 廠價出讓 既便宜又合用 九一號



▲召租 坐落康腦脫路小沙渡路 站 福康里三〇號 廉價不取 小費 ... 如欲租者 請向 四川路 E4613

▲洋房招租 特 坐落西摩路 新式 洋房 ... 浴室 ... 如欲 租者 請向 四川路 七十號

寫字間 召租
江西路二百十二號金城銀行五樓有大寫字間一間 地點適中 交通便利 內部設備新穎 電梯 電燈 電話 俱全 如合意者請至本公司接洽 振業地產公司 電話一四五八三

召租
小西門少年宣講團背後新建市房及單雙間石庫門數十幢 有餘 如合意者 請 接洽可也 (電話南京一三三一) 仁成公司經租賬房謹啟

▲空地招租 坐落愛文義路卅三號 寶昌路念 ... 北二路 三畝 ... 可用 ... 請 至 沿 馬 昌 路 明 路 團 E3012

▲洋房召租 坐落沿北四川路十 號 ... 每月 租 元 ... 洋房 八八號

▲熱鬧市房召租 三馬路石路口有市房兩幢 租金 便宜 有意者請向 E2303

新屋召租 北四川路奧迪安影戲院附近 新造 市房 ... 接洽可也

▲洋房召租 茲有獨幢新式洋房一所 ... E3098

▲南京路市房招租 欲租大公司者注意 石路東首 ... E2290

小租分文不取
熱鬧市房召租
晉云天時不如地利地利不如人和此語人之言不謬也且今時勢潮流商業競爭時代凡營業先得地利而得人和可操必勝現下法大馬路八仙橋左近市面臻臻日上較之英大馬路更勝一籌茲有西新橋街口西首新建三層洋式市房雙幢開設綢緞洋貨及百貨食品等均屬相宜房租較英租界爲廉一切設備均已完全倘合意者惠臨八仙橋首安里一號向時雨藥房接洽可也

新式兩上兩下房屋召租 坐落戈登路巡捕房後門對過即康腦脫路長康里 兩上兩下 新式 ... 電燈 自來水 ... 接洽

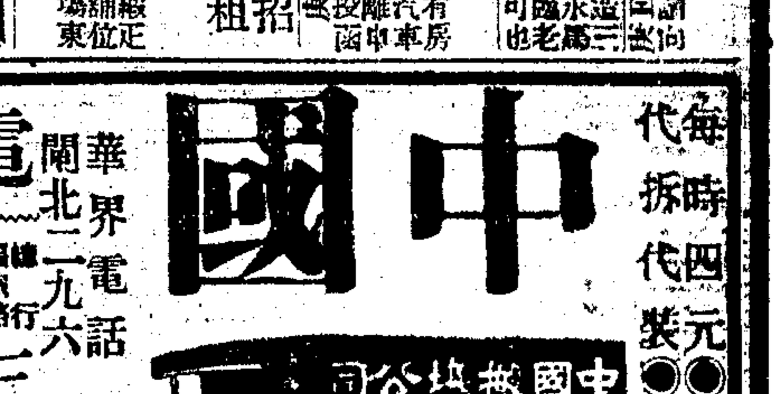
▲南京路寫字間招租 坐落南京路近四川路一層樓 光線充足 ... 電話 E3109

▲新造住房出租 小租不取 茲有法租界海甯路 ... E3109

市號房出租
今有福州路湖北路轉角(即丹桂第一台原址)三層樓市房十餘幢尚餘沿湖北路市房三雙間又朝東北轉角兩雙間及朝東上層二三層樓全部出租分租全租均可面議又有號房三間兩廂兩宅出租如合意者請於每日下午一點至二點到北京路慶順里晉安金號內接洽可也 丹桂公司啟

法公園對面最優美的住宅
十一月完工 大小房間 ... 北四川路 ... 三層 ... E3664

欲覓分診所者注意
華英藥房虹口分店樓上有醫生寫字間出租設備完善租金公道
地址北四川路天潼路轉角



中國
華界閘北電話一九六
電話 三一〇〇二二七 ...
每時四元 代拆代裝 不取另費 搬夫四名

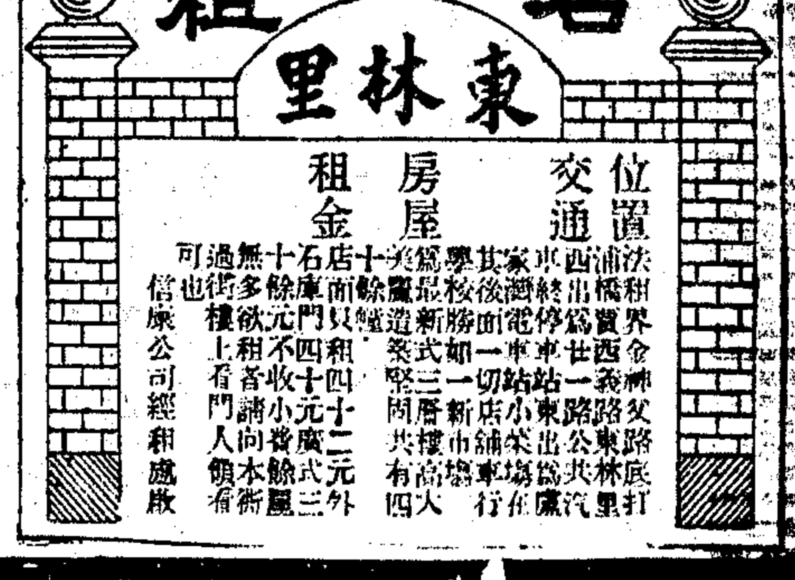
上海搬場公司
首創第一 成績最好
車租每時大洋四元 搬夫四名不取分文
四處 大世界西首 電話 河南路橋塊 東百老匯路 漢口路十號

餘地召租
閘北舢板廠橋西內外棉廠對河出讓地四畝一分餘又後面長安路地皮三十餘畝欲租者請向博物院路二十號顧蘭記賬房接洽

▲北四川路附近積善里新屋召租
北四川路奧迪安大戲院對面虬江路積善里新造二層樓三十餘幢前後弄堂寬大鋼骨水泥新式石庫門欲租者請至經租處

便宜雙間門面出租
廣東路合宜開設大衣店糖果店另有餘屋 永安公司南貨部對門 民興里口

▲寫字間招租
南京路虹廟東首女子銀行新屋樓上二三各層有寬大寫字間出租地點適中交通便利內部設備新穎如合意者請至本行接洽 上海女子商業儲蓄銀行啟 電話三〇五三六 E2984



法租界西愛咸斯路東林里交通便利 ... 店面十石庫門 ... 欲看者請向東林里經租處

新屋將近工竣招租
西華德路鄧脫路口大新里仍存市房十四號欲租者請接洽
餘幢約本月半工竣如至四馬路平望街四十

招租 君欲興遷乎
茲有戈登路十二號新造精緻住宅 上下均有 ... 下車便是 請由十六路電車至戈登路口 租處德里

新建最優等住宅召租
▲地點 文義路小沙渡路轉角
▲式樣 三層樓洋房每幢有汽車間
三層樓式洋房 ... 客廳 餐室 ... 浴室 ... 火爐 ... 自來水 電燈 ...
▲建築 堅固 裝設 ... 便利
光線充足 空氣新鮮 租金低廉
▲約期 本月中完工 欲租者請向 ... 文德公司 E4093

徽章 專製 美術徽章
法租界二百 ... 中國 ... 電話 ...

▲上等店用物件賤售
一切玻璃大小樣櫥壁架銀櫃及電燈電扇等均可 接洽處法租界大馬路七十五號 ... E

▲德國警犬出售 茲有優良德種小警犬出售欲購從速 路一百七十號 ... E2256

▲警犬出售 今有德國警犬一頭年三歲 ... 主人願割愛出售 ... 接洽 E1912

▲冬季西裝大衣大洋十二元
外國樣子厚呢西裝大衣 ... E2957

天工洋行啟事

人生在世 ... 天工洋行 ... 地址靜安寺路 (靜安寺路西此) E3676

青年園地

民立中學蓓蕾社

柏

這不能不算是一回奇事吧，在如此荒蕪的、寂寥的世界裏會有這麼一個可愛的花苞產生，但是事實告訴我們那是的確的，蓓蕾社是在民立中學裏組織起來了，而且是預計着有永久的生命的。

要簡單地說起來，那便是有幾個還在民立中學的青年，有着民族的自覺的意識，都熱情地願爲我們自己的藝術來努力，奮鬥，前進和犧牲，建立一個藝術的新的生命，所以組織了一個小小的團體，以合作的精神和力量來灌漑着，使這初生的蓓蕾漸漸地發揚和光大。

他們分有戲劇，音樂，美術，文學諸部，因此可知他們的組織是完備的，宗旨是純正的，決不和時下一般盲目的青年所辦的會社一樣，既沒有明確的主義和認識，更沒有內容和實際，

總之，蓓蕾社正如牠的名字給我們的影像一樣，還是一個可愛的將開的花苞，將來所開的花朵是一定非常美麗至鮮艷的，而且同時也象徵着未來的大時代前夜一般地偉大，

時代青年十九期

時代青年十九期業已出版，要目有時代青年社成立宣言，豪吾之時代青年與民族運動，陸會之陳惜敏君的恩典(續第十期)，管理之出發前後(續)，內容十分精采，代售處西門方斜路大光書店，四馬路現代書局，及各學校門房，均有代售

法科二十年級級友會季刊

文化學院上海第二院

世發

時代的坦道，安然地敷設在我們的眼前，革命的朝氣，滿佈了全國，一般青年文藝作品，大有風起雲湧的趨勢，這確是我國學術界的好現象，值得何等地欣賞和歡舞，

特別術界發揚光彩的，當然要算各大學裏的文藝團體，一般富於創作慾的青年學子，他們不惜顯把牠們天才理藏，所以在課餘之暇，莫不如雨後春笋般的，立異的來組織什麼社呀，什麼會呀，以表現他們新的生命的精神，

文化學院上海第二院，自本學期開學以來，學校方面，力謀改進，新院址已在江灣文治路購定，聞不日即將招標建築，其規模宏大的洋房，所有各科教授，均係國內外富有專門研究的學者，故學生成績的進步，蒸蒸日上，幾於一日千里，最近幾個月來，一般同學，對於新文化的發揚，尤不遺餘力，精神十足，那些文藝團體組織的勃興，眞是五光六色，花樣繁多，莫不表演出驚人的光彩，最得同學信仰和讚美的，就是法科二十年級級友會，其中熱心負責的份子，如孫志德，李嘉榮，賴健，李洛曰等，對於會務既肯犧牲，而對於同學，都表着柔聲和氣的態度，委實值得同學的信仰和欽佩，現聞該會出一季刊，徵稿以來，同學的投稿，頗爲踴躍，內容分論著時評文藝各項，材料豐富，自不待言了，尤其是關於社會科學的探討和法理的發揮及民族意識的作品爲最多，整個的篇幅，洋洋達二十萬餘言，眞是上海學生界的巨大刊物，現正積極進行付印，在不久的將來可問世了，並聞已約定某書局代爲經售云，

騎樹 永璛

贈送 奇靈白帶丸

○專治婦女赤白帶下經水不調等

○二瓶見效二瓶除根已屢試不爽

○每瓶一元剪此廣告買一送一先吃一瓶無效退洋

○上海英租界大馬路勞合路口濟倉製藥公司謹啓

汽車商及自用車者注意

宣示牌指揮燈係代開駛汽車時手示標識之用經總巡許可工部局核准且於車務章程第三十一條特爲改訂詳載十一月二十一日工部局公報復經駐華汽車公會暨海上名人等來函贊許視爲汽車附屬品中所萬不能少之機械宣示牌指揮燈實係促進交通之利器尤可使交通上指揮統一人民一望其節形所指方向即可趨避一切危險而對於駕車者可以減卻不少擊禍等事凡自備及出租車輛者亟速購裝盡熊司令及工部局工程處已首先提倡裝置矣

總發行所英國葛賴克世界偵探保護所 主任葛賴克 華副主任周景文

經理 仁孚機油公司張鳳樓（勞合路三八八號電話一九〇四四號） 發盟車行梁宏飆（法界八仙橋小菜場） 良記汽車材料公司孫蘭亭（六馬路越界坊） 上海九江路十九號四樓 電話一一〇九七號

並有專家代爲裝置 取費從廉 發批克己

勝利外國唱片

啓者本公司經售之勝利外國唱片。今到大批最新出品。有歌曲—音樂—跳舞等類。名目甚多。皆爲名家傑作。槪用最新電氣方法灌音。發音清亮。洋洋盈耳。歡迎駕臨一試。俾可選購所好。

印有詳細目錄索閱即奉

上海惠勒公司 南京路二十號

VICTOR RECORDS

ELECTRIC SERVICE CORPORATION

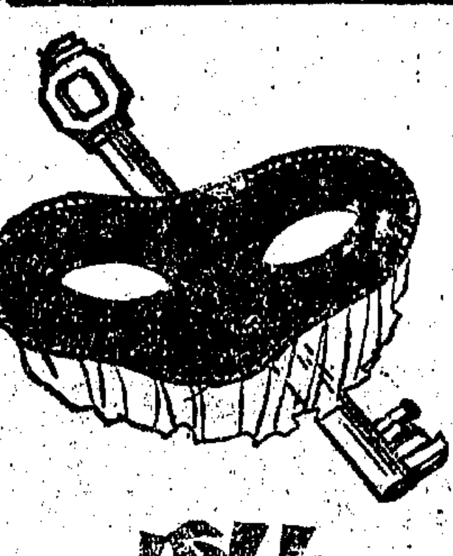
FEDERAL INC. U. S. A.

Next To Sassoon House

上海郵務管理局 封發郵件時刻表

寄往處所	舟車名目	日期	平常信件封發時刻
海參威俄羅斯經過西比利亞	轉浦口暨哈爾濱	每日	廿一點
南京 長江各埠 安慶九江漢口等埠 北洋各埠	火車輪船	每日	廿二點
	航空	每日（除星期一）	六點卅分
青島 大連	長丸	十九日	七點一刻
威海衛 煙台	順天	念日	八點
牛莊 天津 煙台 南洋各埠	甘州	十七日	廿二點
溫州	益利	十八日	十四點
福州	華安	十七日	廿二點
廈門 香港 廣東	芝巴達	十七日	廿點
汕頭 香港 廣東	資生	十七日	廿二點
香港 外洋各埠	公司	十七日	七點一刻
小呂宋 澳洲各埠	公司	十七日	七點一刻
香港 南洋群島及紐絲倫	公司	十九日	廿一點
日本 美洲坎拿大及歐洲	公司	十九日	廿一點
日本 檀香山美洲及歐洲	公司	十七日	廿一點
德國 及亨堡轉 歐洲過蘇彝士	公司	廿八日	念點
日本各埠	長崎丸	十八日	七點一刻

各口掛號郵件提前三十分鐘封袋



麥司凱糖菓公司

Maskey's Chocolate Palace

今天巧格力糖 及 一律減售半價

▲各種水果糖 ▲各種法去 ▲各種棒糖 ▲各種牛奶糖 ▲各種秋世 ▲各種軟糖 ▲花生糖

營業項目 各式糖果 衛生冷飲 歐美茶點 鷄肉鍋燒

地址 愛多亞路大世界下齊天舞台隔壁

電話 一六五六七

東洋風味： 雞肉鍋

專爲同胞喜嘗東洋食品而設，美味價廉，每客只收洋八角，

河南路抛球場 只此一家 並無分出

時和

洋裝金銀首飾老號

洋冬第一禮品

歷年以來。洋冬貨品。凡送銀器者。莫不以小號爲最有選擇。而邀受者歡迎。久已馳名四遠。此屆洋冬。貨尤山積。新舊主顧。尚祈源源惠臨。自當格外優待。

主人謹啓

借錢不難 如有抵押

諸君如有珠鑽。汽車。貨品。棧單。股票。公債。房產。道契。及有相當價值之抵押品。立刻可向本公司借得現欵。整借零還。輕便易舉。光顧請臨。

漢口路四號 滙衆銀公司

▲現金謀位 某君對於商務文牘會計均有經驗欲在股份商家任一職務薪金不妄求論示保證可備現金千元外另有信用保證三千元如有相當職位者請函海寧路三二〇一號轉平收虛僞者請勿嘗試

▲印刷所機器生財招盤 茲有鉛字印刷所交通便利地址適中鄙人無意營業願將機器生財特別廉價出盤如悅者請至二馬路跑馬廳公新俱樂部蘇君接洽●●●

代擺櫃窗 本社專代客擺飾廣告櫥窗凡欲光顧者請賜臨老靶子路二三四號其發廣告社接洽可也 電話E29516

▲汽車行廉價召盤 茲有創辦多年地點適中房租低廉年獲餘利之車行主人因有要務急欲回里故將現有七成新之車六輛連同店基生財保證金全盤生意祇作半價以四千兩出讓如有意營業者幸勿失此機會或欲購便宜汽車者則分購一二輛亦可有意者請至西華德路廿三號仁和生輿俞高二君接洽可也

徵求

聘請

▲招請男女職員 某大華行爲謀擴充營業特添聘女職員十位男職員四位但須品學兼優身家清白年在二十以上月薪頗豐並須舖保願就者請於每日上午十時至十二時親來北四川路寶山路轉角二七六號四達公司邵君接洽 電話31051

▲聘請小學教師 某校托聘教員一位須確有經驗能耐勞爲合格可供膳宿倘擅書法更佳請開詳細履歷並月酬須若干寄新聞路鬱園弄交通公學王君轉交 電話22583

招請牙科女助員 本院擬請牙科女助員年齡十七至二十歲體健品端耐勞普通國文爲合格月薪十元有意者請於一，二日間一至二時到霞飛路馬浪路口中國牙科醫院接洽通函恕不作覆

▲招請日文翻譯 敝處擬招請日文翻譯須中日文精通有翻譯經驗及科學根底並頗通英文者爲合格有意者請通函寄家閣四一號偉華廣告公司說明履歷每千字取價若干每日約能譯若干並付短篇譯稿合則約談不合恕不作覆

▲招請跑街 茲欲招請跑街一位須有商業經驗并須有殷實舖保方爲合格有意者請向公平路愛字十二號接洽可也 電話北2250

書畫

▲介紹陳戎生金石書畫 于右任 王一亭 黃賓虹 蔣伯器 李烈鈞 陶家瑤 王鈍根 張善孖 張大千 （畫例）山水每方尺八元 榜書二尺字三元 聯四元 屏十二元 （金石）每字 加倍 收件處上海九華堂 戲鴻堂 通信處上海法租界薩坡賽路三百號

教育 日語 附設函授科

本校特設寒假補習班期限二月於二十日開學學費只收四元日夜皆可聽講以求速成自保羅路北四川路上海日語專校

徐重道國藥號 規模宏大 設置完備

是◎最進步◎最可靠◎之中國大藥店！

特設 代客煎藥部 接方送藥部 便利顧客

補劑飲片 丸散膏丹 參燕銀耳 實驗良藥

總號上海愛文義路泥城橋西 本埠分號四十餘家 電話六一二三三 六四三三一

永安醫院 花柳 負責除根

專門花柳生殖器病 新老白濁無痛打針 橫痃不用開刀新藥打針消散 下疳梅毒徹底治療除根 老靶子路二〇六 醫師張秋朗

介紹德國醫學博士柯立治 專醫新老淋症花柳皮膚病及一切施用解剖手術等症

柯醫生Dr. W. Korec M. D.在德有年 同人等所深知對於花柳皮膚新老淋症及解剖手術等症研究尤深並由德國帶來最新器械

診所 圓明園路北京路廿二號

▲時間 上午十一點至一點 下午四點至六點

▲電話 一〇九二二

▲介紹人 虞洽卿 方椒伯 王一亭 姚慕蓮 同啟

●專醫● 花柳科 生殖器科 皮膚科 村田醫院

靶子路四一號 門診上午九時至下午一時 自下午五時至八時 診金初診二元以後不取診金祇收藥費

上海衛生局免試醫師 ●花柳專科醫師● ▲▲▲陳兆華博士 ▲▲▲王尊襄醫師

速愈白濁

[illegible] 診所四川路青年會斜對面 電E2898

醫藥

英德法日語 個別補習數學

英 校址 法租界 德 教師 法 班級 學校夜 日語 入學 招生 膳宿 [illegible]

審當謙和 波分此

老宋家女科 宋紫清孫光祿

現寓美租界虹口中虹橋下華慶里第一弄第二家三千〇三十五號門牌 電話四三〇八四號 門診一元二角 號房啟

電療 花柳 萬春醫院

白濁並非絕症 [illegible] 北四川路口第三家洋房 時間上午九時至下午七時 診費一元 電話四一六〇四

四馬路秦少周牙醫生 遷移英大馬路勞合路口億鑫里一弄口應診啓事

[illegible]

介紹人 黃金榮 溫宗堯 王一亭 陳世光 聞蘭亭 關炯之 王梓康 范鋼 郭琦元 同啓

以定必 牙痛藥 任何牙痛必定靈驗

司徒博牙醫生發明

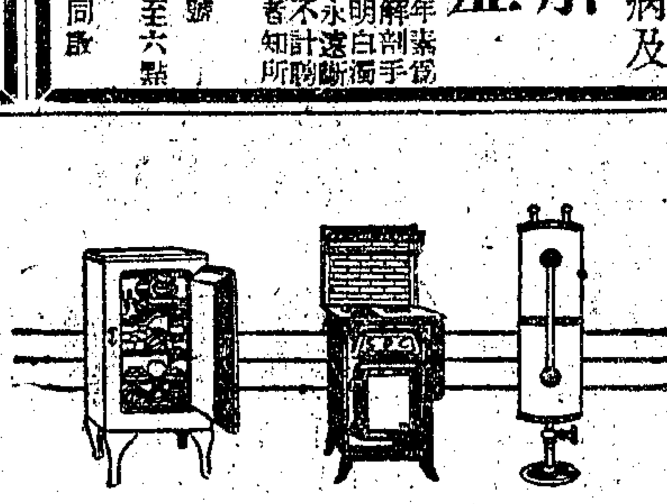
總發行所 中國製藥社

優待淋濁

凡論最難愈之白濁 [illegible] 每日施診上午十時至晚六時止 ●東靶子路 ●淋濁醫社

可的牛奶 強身旺血 清潔純淨 每日飲之 精神百倍

霞飛路九八九號 電話七〇一二四號



新進之家庭

電氣化之新家庭常用電灶電氣水箱電氣熱水器家人皆感覺舒適快意此所謂新家庭

上海電力公司

樣子間外灘沙遜房子 電話六六三〇一

青年園地

法學院立案以後

王鐵華

自本月四日教育部批准上海法學院立案、消息傳來、闔校歡騰、頓時七百餘同學及教職員都齊集於廣大的第一教室、(禮堂正擬動工建築中)、開全體臨時大會、議決全體教職員和同學、一齊趕赴北火車站、去迎接爲校努力在京候命的沈教務長、雖則事先也沒有確實知道教務長於那班車回校、但是各爲着遏止不住的熱情、頓時屣集了長蛇陣似的汽車、揚旗高呼、嗚嗚地出江灣路直向北車站進發、

特別快車、快車、都來了、只不見我們的美髯公沈先生、我們非但不失望、依舊轟轟烈烈的整隊回校、因爲其他的工作、正有待於我們要進行了、

雨後的陽光、正照臨到我們的校裏、分外的覺得光明而和煦、正有似新生命的來臨、跟着陽光照澈了我們的「上海法學院」五個字的校額上、

全校的同學瘋狂得不亦樂乎、標語乃遍貼了全校、妙語如聯珠般迸出、在校門上掛着安徽同鄉會的一個橫額、是「繼續立案後的努力」幾個大字、從大門進去、甬道的兩邊佈滿着各級級友會、各同鄉會、各學會的標語、善頌善禱、亦莊亦諧、大概有幾種、「慶祝立案成功、」「擁護熱心教育的褚院長沈教務長、」「立案雖已成功、同學更須努力、」「立案爲努力的結果、亦爲發軔的開端、」「造成東方最高學府、爲立案後應有之努力、」其他最有趣者、竟有大書特書、「歡迎勞苦功高之沈教務長、」及「歡迎沈教務長凱旋」者、蓋沈先生爲學校立案事、正僕僕於京滬道上、補送最後之禮堂圖書館等之式樣和計劃書、所以立案的消息傳到校裏、還是沈先生的一紙電文、同學們於是不眠思擇、毅然到車站迎接沈先生、於此可見我同學愛校的熱忱、和擁戴沈先生的深切了、

在全校的狂歡中、素來頗負盛名的「法學研究會」同人、更加來得忙碌、在趕集一部三十萬言的「法學論叢」之際、不得不抽出功夫、來表示熱烈的慶祝、在課室的鐘樓下、掛上了三個大橫額、用美麗動看的字體、寫上斗大的「慶祝立案成功」幾個字、兩旁加了丈餘長聯一付、文曰、

「闔校共騰歡、看今日笑口都開、標語蝶飛、幟旗龍舞、是正新生命開端、來來來、齊呼法學院永千秋萬歲、我儕應加勉、懍當年苦心宛在、礎基虎立、聲譽鷹揚、欲將大計劃實現、進進進、敢勗同志們毋一暴十寒、」

我們的沈先生於第二天的清晨、在太陽含笑和車廂接吻中、笑迷迷緩步走出車站、到家裡略爲耽擱、便與忽忽到了校裏來、褚院長也來了、全校只充滿了緊張的情態、各級友會都忙碌煞主席和委員們開會動議、什樣表示慶祝、花蝶一般的標語、還不斷地貼得壘羅漢般滿了全校、引得鄰近的學校裏學生、都聯袂前來觀光、淞滬車不斷的經過校門、幾乎把旅客們的頭頸、個個弔出了車廂、情形的熱烈、真是無以復加、有非抽筆可以形容的了、

學校當局自然和學生同樣的欣喜的了不得、知道學生們都急於要見教務長、因此等不到下星期一的紀念週、便於這天星期六下午開全體大會、由沈教務長報告經過情形、

沈先生在一千五百餘雙手掌的歡迎聲中、含笑登臺、西裝裏正射進了一派陽光、微風又拂動着他的美髯、笑容忍不住的展露出來、發言乃帶着些微顫、這時候的沈先生、正不知若何的快慰呢、

他先述了些本校努力的經過、並頻年進行立案的過程、妙語環生、全堂興奮、講到立案正像一個男子向女子求婚時、女同學們更笑不可仰、沈先生高站着臺上、他的丰度正不減他當年做新郎時代吧、他說、立案成功、正像男子已得女子答允他要求而得以結婚一樣快樂、不過結婚是一個人的快樂、立案成功乃是全校師生的快樂、最後他勗勉同學們今後更要努力、並担保明年的畢業同學、準可在新大禮堂內舉行典禮、同時更將有十萬元的募捐建築廣大的圖書館購置多量書籍、

離開放假期祇有兩個星期了、我們爲慶祝紀念起見、在下星期五六兩天將舉行一個校舍落成和大禮堂奠基典禮、並有盛大的游藝大會、屆時當然要招待來賓前來指教的、

寫到這裏一種歡歌忭舞的情形、不自主地齎向我腦底奔來、心是在熱烈地跳動、手於是要顫顫然不能再寫了、不過、有民二十級友會的一篇宣言、我還要摘錄幾句、作本文結束、

「吾校自民國十五年成立、幾經顛沛流離、差幸再能化險……褚公出長吾校、沈公輔之……不旋踵間、竟由一無所有之法科大學、成今根基鞏固之法學院……教部以支日批准立案聞矣、迯聽之下、……全校若狂、在此歡呼聲中、尚望二公積極圖展校務、期與中外大學先後媲美、而洗東方教育事業落後之羞、……伏思立案之日、即爲發軔之時、開來繼往、端賴二公、「莊生云、其作始也簡、其將畢也鉅、」徵之吾校、近之矣……」

青年園地稿例

①文字以關於青年問題之討論、國內國外學生之消息・隨筆・學校生活之描寫・雜感等爲範圍、體裁不拘、
②圖畫以關於青年問題者爲限、
③照片以青年生活、(如運動・旅行・遊覽・演劇・演講・集會・及各種比賽等)學校新聞、及青年運動等爲合格、不論個人團體、均所歡迎

三星舞台 男女合演 十二月十七夜戲
趙如泉 毛韻珂 趙旭聲 金碧蓮 張如庭 干英武 筱茹珍 金素琴 劉虹霓 毛燕秋 醉月娟 貴璧雪 景韻琴 君玉
(小翻)初次開演 六時半起
七本 水泊梁山

天蟾舞台 男女合演 十二月十七日戲 夜戲
麒麟童 小楊月樓 劉漢臣 趙君玉 楊瑞亭 朱雅南 楊鼐儂 劉奎官 董志揚 陳鶴峯 董舒良 李鑫培 王麗珍 陳雪琴 金碧毛 李艷芳 鄒劍珮
十一本 封神榜 六時登場

大舞台 十二月十七夜戲
呂慧君 林樹森 曹毛包 高雪樵 苗勝春 金少山 刺 譚富英 王鳳卿 梅蘭芳 蕭長華 姜妙香
梅蘭芳新編 長坂坡 王僚 奇冤報 (頭本 太真外傳 楊貴妃)

林記更新舞台 (十二月十七)夜戲一覽 電話北四○二○
價目 優等一元二角 特別七角 頭等五角 二等三角 三等二角
夜戲 何玉鳳 張國斌 綺羅 苗香 白鑫 王茄 王牡丹 何少泉 白虎 張辰 韓佩 樊華 筱鳳英 …

二本西遊記 新編偉大佈景機關神話怪戲 好戲全新 初次七時開演登場

齊天舞台 十二月十七日戲
張俊山 沈艷琴 莊嘯峯 畢小樓 蔣麗霞 王瀛洲 金佩雲 金艷芬 梅雪芳 王艷秋 沈筱琴 吳翠雲
捉蒙 打漁 殺家 華車 挑 坐樓 殺惜 (六演花田八錯)

齊天舞台 十二月十七夜戲
一二三本 西遊記

大世界 門票小洋三角 各場不另取資

乾坤大劇場京劇 日戲 黃金台 嫦娥奔月 金山寺 夜戲 七擒孟獲
共和樓新樂府崑劇 日戲 鳴鳳記 拷紅 夜戲 盤羅大劈 姑夫夢 失約 阻棺

共和廳 南方歌劇 日戲 劉香女 夜戲 通州案
尚樂新劇社 王美玉 汪優游 王劍心 日戲 達君立地成佛 夜戲 (王君達新編名劇) 新空谷蘭
共和臺 愛美社新劇 日戲 KK女士 夜戲 紅衣女郎

野人 矮身長二尺六兩 拳師手如蘿蔔
奇怪人 專吃玻璃鐵石
紹興文戲 日戲 麒麟豹 夜戲 秦雪梅
滑稽新劇 日戲 雙頭案 夜戲 家庭黑幕
上海新戲 日戲 大庵堂 夜戲 同惡報
陶情文戲 日戲 百花台 夜戲 四香緣
連環戲 日戲 荳腐西施 夜戲 報應

小世界大劇場 李陰芳 金雪艷 張月紅 毛桂芬 王靈珠 (王蔡) (麗寶) (雲山) 大劈棺 宋靈 單德元 請
小世界影戲場 國產名片 響馬之子 (檢查許可)

小世界愛華女子新劇社日夜戲目
日戲 前本 惡家庭
夜戲 明星小老八

今夜初次起演 新排偉大機關 布景 文武並重 歷史新劇
八本征西傳

新新屋頂花園戲目
大京班 梅龍鎮 打嚴嵩 塔子溝 五本 天寶圖 六本
精神團 日 近視眼 夜 賤骨頭
張治兒 易方朔

新新屋頂花園鐘社話劇
今夜特煩新編清代歷史好戲 務請早臨
五六本 滿清三百年 (夜)起演
(日) 麻瘋女

新世界 門票仍售小洋一角
和平社白話新劇 倪金鸞 徐紉秋 胡君安 能派張嘯天 全材張四維 王呆呆 蔣呆兒
(日戲)人間地獄 (夜戲)盜 黑金(夜)公牌

新華大劇場今日日戲 浙江衢州之怪人 能食生物 能吞鐵石 五行道人
(準今日起在本世界表演)

新世界 特煩續編唐朝歷史神怪機關新戲
五本西遊記
機關出色 佈景新頴 准於今夜初次開演

先施樂園 門票仍售小洋三角
本園大京班疊接各界來函特頻重演香艷肉感名媛歌舞五音彈詞電術機關新頌佈景唯一文武應時的好戲
頭本西遊記 准於今夜初次起演

第二書場 鳳儀集 (南方歌劇)
周錦榮 方紫芬 張志鶯 朱醉梅 李萍倩 陳月蟾 鄭森和 史德生 陸月終
(日戲)珍珠塔 (夜戲)梁山伯

第四書場 鴻福班 (紹興文戲)
張寶奎 費香金 吳素琴 李桂芳 王永春 紫金香 金如意 曹美玉 王紹奎
(日戲)後本珍珠塔 (夜戲)刁劉氏

第五書場 尚武團 (專排南北劇俠愛情國語對白名劇)
趙夢顛 胡了然 趙琴華 沈紅俠 俞樵翁 董別聲 吳鐵魂 湯月英 尹夢石 吳美英 盛常笑
(日戲)潑婦 (夜戲)後本孟大家 破莊

繁華大劇場 國產飛劍機關影片 日夜開映 大破毒藥村

神仙世界愛華社男女新劇日夜戲目
▲日演▼ 後本白鶴圖
▲夜演▼ 海外奇緣

神仙世界 唯一冬季特設運動 跑冰場 全新地板 優美跑鞋 光滑平穩 招待週到

神仙世界女子京劇戲目
陳菊芳 徐艷霞 石叔岩 芙蓉花 王筱雲 洪桂芬 俞蘭卿 錢君玉
(祭江) 花溪文昭關 (池水驛) 南天門 (罵閣羅)

永安天韻樓大京班 十二月十七夜戲
吾俊亭 周蘭芳 趙君茂 劉先臣 周克斌 小張長勝 張美英 郭坤泉 張慧春 譚 于桂良 陸子林 陸少琴 呂艷霞 張美元 王奎成 邱德山 印德成 趙海山
(十九二十本 穿金寶扇 恨)

永安天韻樓影戲場 日夜開映中外著名新片
最新社會香艷國產名片 新玉堂春
法國愛情戰事巨片 碧血紅顏

永安天韻樓新柳社話劇
秦炳炎 胡梅影 湯桂枝 李曼麗 胡恨生 章擁翠 野禪 陳白 王少因 羅慧痴 顧夢 徐寒梅
十二月十七日 鴛鴦譜 (夜戲) 女賊的血淚

廣舞台聘請粵東聲樂男女班 十二月十七日夜戲
▲日戲▼ 新編配景艷情俠劇 月向那方圓 全班出齊落力拍演
日價 優等大洋八角 特等大洋六角 頭等大洋四角 二等小洋二角
▲夜戲▼ 新編哀艷古裝猛劇 玉蟾蜍 全班名伶落力拍演
夜價 優等大洋一元 特等大洋八角 頭等大洋六角 二等小洋三角

東方書場 東方飯店內 日一點三開 夜七點三開
日場 朱伯雄 黃兆麟 周亦亮 蔣寶初 王婉香 李伯康
夜場 朱蓀春 汪雲峯 張少蟾 趙稼秋 王亦泉 王似泉 李伯康 王能笑 江笑
日價洋一角 夜小洋二角(茶資在內) 星期六星期日

百代新出鑽針唱片一九三十年十一月份發行
洪路遙 天知 韻馬 先追 生力 陳善甫 陳善甫 景玉峯 湯桂芳 景佩芳 筱桂生 蔡雲林 費秀英 費西冷 費西冷

國民大戲院 今天日夜開映 三時 五時一刻 七時一刻 九時一刻
狂風暴雨 約翰巴里摩亞傑構 節節悽艷 幕幕緊張 俄國革命戰事鉅片 二角 四角

梅花歌舞大會 新的節目 美的歌舞 二十日起在南京路市政廳原址公演

請影迷諸君注意 葛雷泰嘉寶 約翰吉爾勃 最後一次合作鉅片 情刼 開映日期及地點

東海大戲院 EASTERN THEATRE
東熙華德路茂海路十一號(提籃橋下海廟前面)
「片子好有中文說明」「價廉有洒汀熱汽」
每日開映四次 (午)二時起四時起七時(夜)九時一刻起
翻天覆地主角 麥克雷更主演
戰地鵑聲
VICTOR MCLAGLEN IN "WHAT PRICE GLORY"
十二大本◉全新拷貝◉得窺全豹◉一次映完
日夜一律 樓下小洋兩角 樓上小洋四角 小孩半票 片經檢許

百老滙大戲院 提籃橋滙山路 電話五○三二五
歌舞浪漫鉅片 夜半春色 有聲對白名片
今天開兩大名片 時間 下午三時 五時半 九時
情車 優待觀衆 減低座價 (日)二角四角 (夜)三角五角

天一影片公司偉大長部影片
全部 施公案
邵醉翁 李萍倩 姜起鳳 導演
片中女角 片中男角

榮記大舞臺禮聘優等藝員今夜好戲

全球歡迎伶界大王

梅蘭芳

今夜夜戲准演大唐艷史古裝名劇

頭本楊貴妃 (太真外傳)

王鳳卿 譚富英

今夜夜戲頭本楊貴妃　今夜夜戲奇冤報 (烏盆斷)

姜妙香 姚玉芙

今夜夜戲頭本楊貴妃

呂蓋君 高雪樵 金少山 林樹森 曹毛包

今夜夜戲遊龍戲鳳　今夜夜戲新長坂坡　今夜夜戲刺王僚　今夜夜戲遊龍戲鳳　今夜夜戲新長坂坡

張春彥 朱桂芳 王蕙芳 蕭長華

今夜夜戲頭本楊貴妃　今夜夜戲頭本楊貴妃　今夜夜戲頭本楊貴妃

宋繼亭 孫甫亭 劉連榮 諸如香 朱湘泉 吳玉鈴

今夜拿手好戲　今夜夜戲奇冤報　今夜夜戲頭本楊貴妃

注意

夜戲價目

花樓 月樓 優廳 特別 雅座	一律三元
特別包廂 官廳	二元
頭等正廳	一元
二等正廳	八角
三樓包廂	六角

特定新章 革除舊例

本舞台現特重訂新章○乾葉每盃祗取小洋二角○水葉每盃祗取小洋三角○悉照規定案收取○茶房不得額外多索○並須聽客自便○又不得強行揮賣○如有不照定章○對於顧客有繼擾者○即立章報告賬房○即將違章者懲罰或斥革○以徼效尤○此佈

規定演劇 時間以便 各界顧客

本舞台並規定每夜演至十二點鐘爲止○俾顧客得以安然早歸○明晨早起○不致有誤公務○故每夜提早開鑼○希各界顧曲諸君早降○是幸

本舞台代售 梅蘭芳專集

榮記大舞臺

各界來函情商特煩

梅君蘭芳

重排大唐艷史古裝名劇

二本楊貴妃

太真外傳

准於明夜(星期四)夜戲公演

二本楊貴妃、比較頭本格外繁重、那情節當然更有可觀、沉香亭一場、楊貴妃帶醉看花、十分瀟洒、那李太白醉寫清平調、貴妃捧硯、力士脫靴、情節也特別風流、西閣妬蹟、就是梅妃與楊妃爭寵。與明皇大鬧酸風、以後借偸笛小事把貴妃貶出宮闈、登樓獻髮、唱做十分悲涼細膩、末後夢游月宮一場、算是本劇精華、霓裳羽衣舞、服裝加倍奇麗、舞法又是特別、與西施洛神兩劇、迥不相同、最後一幕、能一分鐘時間、把月宮變成宮殿、把嫦娥變爲楊貴妃、眞是十二分希奇、却又是都是根據的。這第二本正是寫唐宮繁華的時節、要比頭本繁重好幾倍、就是梅君在這本戲中、又十分的賣力、其餘配角、如王鳳卿姜妙香姚玉芙張春彥蕭長華朱桂芳諸如香劉連榮等許多優等藝員、都加入分飾劇中人物、眞可稱精彩萬分、布景砌末、俱極可觀、梅君的賣[illegible]、所唱[illegible]、又有出奇特勝的地方、明夜開演、各界早光是幸

三星舞臺

地址 浙江路牛莊路 電話三三六七三

今夜初次開演 准六時半登場

特製機關連環變幻新穎彩景離奇情節連台好戲

七本 水泊梁山

請影迷諸君注意

葛雷泰嘉寶 約翰吉爾勃 最後一次合作鉅片 情刼 開映之日期及地點

百星大戲院

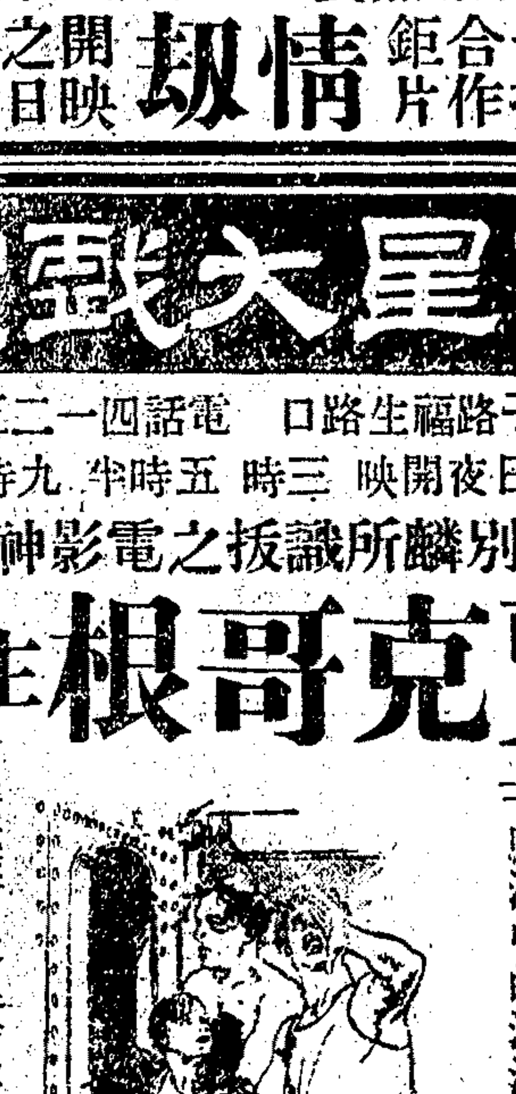
老靶子路福生路口 電話四一二二五二號

今天日夜開映 三時 五時半 九時一刻

卓別麟所識拔之電影神童

賈克哥根主演

在「孝子」裏覺得他的可愛 但現在海上奇兒的動作表情和在驚濤駭浪中的泅泳救美 確可稱贊他的藝術是進步多多了 「拉斯漢孫」在紅字裏給我們很深刻的印象 在斯片內有同一樣的魔力



海上奇兒

福星大戲院

西藏路六十一號 新世界南部 電話六三三二一號

時間 下午三時·五時一刻·七時一刻·九時一刻

祇有今天一天開映

滑稽大會串

卓別麟主演 百萬金 Sunny Side

羅克主演 白衣黨 An Eastern Westerner

羅克主演 擁護愛人 From Hann To Mouth

盧別麟主演 海盜 Pirates Beware

明天開映

已故電影明星范倫鐵諾最後傑作

鴛鴦劫

Pudolph Valention in "SAINTED DEVIL"

全十大本一次映完片中有華文說明

價目一律小洋二角 幼童全票 檢查許可

夏令配克

今日◉三時◉九時一刻 開映有聲名片

丁香處處開

考命瑪亞主演有聲偉大結晶佳作

(價目照舊各界請早) (檢查許可公映)

青鳥

為滬上最高尚之最著名歌舞學校 男女名人合演之名劇

本月十八·十九·廿日 演在本院 每日五時·七時半開

價目 三元 二元 兒童減半

佈景鮮艷 服裝美麗

愛普廬

北四川路海寧路口 (滬上唯一有聲廉價戲院)

每日自三時至十一時開映 □連續放映□可以連看

麥克斯兄弟合演 連有聲偉大滑稽歌舞大劇名

妙手東床 "Cocoanute"

欲養成高尚娛樂之習慣及經濟娛樂之調劑請至本院 檢查許可

價目 四角六角 日夜一律 兒童減半

武昌大戲院

武昌路東四號 電話四九五七○號

(本院今日三大貢獻三部名片一次映完)

大明星擺里摩亞主演武術機警鉅片

父子 中文說明 英雄

使人笑疼肚腰 一生難見 美片 〈揮刀飛剪〉 理髮師

唯一人狗合演 令人難信 希世古怪笑片 〈怪犬作怪〉 處處逢

時間 三點 七點 九點一刻 價目 二角 小孩半票

浙江大戲院

浙江路三馬路南首 電話六三三八七九號

開映時間 三時 五時一刻 七時一刻 九時一刻 可以連看

風流浪漫香艷肉感熱情鉅片

奇女子 (華文說明) (檢查許可)

Madge Bellamy in Very Confidential

本院內設熱氣管可使院內溫度和暖

下期開映(青春狂想曲)

價目 二角 四角 六角 日夜一律 幼童半票

家長注意

小情侶指導你們：怎樣去撫育可愛的孩子！

小情侶

巴黎大戲院看：

改日請攜帶子女們到

小情侶幫助你們：怎能把你們的孩子天性發揮出來！

豈但娛樂而已哉！

山西大戲院

海寧路北山西路口 電話四五五七六號

時間 二時 七時 九時一刻

價目 二角 三角 四角

今天日夜開映 勃萊瑙登·陶樂絲珍妮二大明星合演荒漠武俠愛情巨片 片經檢查許可

漠中劍聲

漠海無垠 陡起萬丈情燄 註石有緣 堅持一片愛心

飛騎殺敵 饒勇堪稱無匹 闖劍誅仇 英武不可一世

比「荒漠劫美」……勇猛危險 比「荒漠鷲鴻」……精彩雄壯

特別的優待……座價低廉

●荒中美女活現 ●入變獸戲 ●碎戒絕技 ●偷脫身術 節目煩多

同時重金聘請天師魔術團 魔術大家梁天士任 (日夜登台表演驚人技藝) 不勝備載

●未卜先知 ●影跡無踪 ●各種手技 ●神秘的美人樹

難逢的……機會 惠臨請早

共和大戲院

西門方板橋 電話南市一六六六

日戲下午三時 夜戲七時九時

(今日開映) 配奏美妙音樂 (檢查許可)

轟動全球唯一空前哀感頑艷愛情鉅片

新選電影皇后 珍妮蓋諾 唯一心血結晶

四大天王

最後一天各界請早機會難逢切勿錯過

價目 樓廳小洋四角 正廳小洋二角 幼童上下一律二角

明日起

開映國產巨片 火燒七星樓二集

重金特聘 飛飛團 全體登台表演驚人藝術

優待觀客並不加價

北京大戲院

北京路貴州路口 電話一七四一○

今日最後一天開映 日戲三時 五時半 夜戲九時一刻

中國第一部配音唱歌聲片

阮玲玉 金燄 劉繼羣 主演

華北電影大王願保証

此片比「故都春夢」更佳

羅明佑君雖不自認為華北影業大王。但其在華北確為獨一無二之巨擘。[illegible]

價目 日戲 正廳小洋四角 樓廳小洋六角 花樓小洋九角 夜戲 正廳小洋六角 樓廳小洋八角 花樓大洋一元

蓬萊大戲院

價目一律小洋二角 時間 二點一刻 四點一刻 八點

◉滬南第一高尚華麗片佳價廉之大戲院◉

海軍戰事巨片 秘密艦隊

潛水艇攻沉大軍艦 海底雷炸毀潛水艇

並新聘從歐美返國 大魔術家 更換節目 吉天相

新奇神秘驚人魔術

登台時間 日場四時 夜場九時半 (檢查許可)

明星大戲院

派克路青島路口 (即新閘醫園界) 電話三一八九七

價目 小洋三角 五角 七角 幼童二角 三角 四角 日夜一律

時間 三時 五時半 九時

今日最後一天開映

張石川導演 黃君甫 鄭小秋 胡蝶 夏佩珍 蕭英 主演

火燒紅蓮寺十五集

明星影片公司出品

萃以前所有之精彩▲有以前未有之奇觀

片經審查許可▲配奏優美音樂

注意 明日本院大貢獻請見另刊廣告

新愛倫大戲院

院址海寧路虹口 電話北四五○二號

國曆十二月十七日起連映 十三號

時間 三時起 七時起 九時起

價目 樓上大洋二角 樓下大洋一角 日夜同價 幼童減半

關南公司出品 武俠名片 日夜映

黃金魔

下期開映 粉粧樓 片經檢許

城南通俗大戲院

大東門 小南門 電話南市八百廿號

(日戲)二點起 (夜戲)七點起 (價目)[illegible]

明星公司出品 [illegible]

全部空谷蘭

[illegible]

長江影戲院

院址 提籃橋平涼路十六號 電話一五○八

昌明公司 [illegible] 鉅片

火燒平陽城 二集

(時間)(價目)[illegible]

光陸大戲院

今日三次開映 三時 五時半 九時一刻

今日三次開映 三時 五時半 九時一刻

導演怪傑劉別謙大貢献

麥唐納暨蒲洤南主演膩艷美藝超特作

竹頭木屑朽腐化為神奇

愛之摯 吻之深 情之聖

一名蒙脫卡羅

熱艷燒枯青春心

賭城艷史

情膩醉煞少年人

家常細事拈來都成妙諦

大光明大戲院

靜安寺路跑馬廳　電話三三六三七

今日三時五時半九時一刻開映 (檢查許可)

富有刺戟性之有聲巨片

拳場艷史

美國著名詼諧明星詹慕士葛利遜與英俊明星喬奈華茍主演

鐵拳一雙情絲一縷

他仗着鐵拳一雙。得到了一個錦標。自以為是了不得的人物。交際社會諂捧他。淫毒婦人迷惑他。於是他得意忘形。把未婚妻冷淡了。把老朋友也疎遠了。最後的結果。險些兒一敗塗地。這是給青年們一個最良好的教訓。上場應念下場時。得意莫忘失意日。

百鍊之鋼繞指之柔

南京大戲院

愛多亞路五二三號　電話一〇七八二號

祇有今天日夜開映

日戲 二時半 五時半 夜戲 九時一刻

打破全國戲院界一切紀錄之無上上戰事巨片

確然空前 西線無戰事 允稱絕後

十七大本

德國雷馬克以生花妙筆寫親歷戰壕之痛苦與慘狀之巨著

此片之所以為十全十美而受極品之榮譽者。蓋不僅盡擷說部之精英。具以聲光傳之。於意會神領之外。能耳聽目觀。

檢查許可

古戰場文云「鳥無聲兮山寂寂。夜正長兮風晰晰。魂魄結兮天沉沉。鬼神聚兮雲冪冪。日光寒兮草短。月色苦兮霜白。此片慘狀十倍於此

價目照舊

已看未看或復看「西線無戰事」電影者皆不可不看

西線無戰事

德國雷馬克著　洪深 馬彥祥 先生合譯

你詛咒戰爭的麼？你認識戰爭的害處麼？你知道戰爭能斬斷，破壞，消滅人類努力了久遠，為自己所謀得的幸福麼？你目睹過兵火流離的慘痛麼？你經歷過死亡的恐怖麼？你還是那另外的一部分人，雖沒有走近戰場，雖沒有接近炮火，而你的希望，志業，幸福，一生都給戰爭毀滅了？你何不一讀「西線無戰事」？洋冊實價大洋一元二角

上海四馬路中市望平街東首　現代書局發行

新光大戲院

北四川路第六百號　電話六四五九〇號　寧波路（即南京路新新公司後面）

今天日夜最大貢獻　下午三時 五時半 九時一刻

蒙脫卡羅

又名賭城艷史

蒙脫卡羅

是大導演劉別謙的偉構，是大情人麥唐納的結晶！

超一切影戲紀錄的紀錄——蒙脫卡羅——為一切影戲之王中之王——蒙脫卡羅——連日滿座購券請早

電話定票，須於每場開映前十五分鐘前到院取票，否則另行售去，不再久待，各界見諒！

每日上午十時開始賣票！

各界注意！

檢查許可

奧廸安

電話四二五二二號

今天開映　有聲歌白社會鉅片

盡人可夫

是大明星露絲蔡德登女士及克萊夫布魯克等合演結晶

時間　下午三時五時半及九時一刻

價目　(日)四角六角　(夜)六角八角　兒童減半

虹口大戲院

乍浦路海寧路　電話北一四八

今天三點 五點一刻 七點一刻 九點一刻開映

寃海孤憤

DOROTHY REVIER IN "PRICE OF HONOR"

請影迷諸君注意

葛雷泰嘉寶 約翰吉爾勃 最後一次合作鉅片 情刼 開映之日期及地點

中央大戲院
六馬路

今日開映電影並有表演

時間 (日戲)三時 五時半 (夜戲)九時一刻

價目 (日)四角 五角 八角 (夜)五角 六角 九角

集不朽名著 七劍十三俠 明末三劍客 江湖異俠傳 七俠五義 四大說部之精華而成

九劍十六俠

從說部搬到銀幕是具體的精神作品

華僑兄弟影片公司最近攝製（片已檢許）

一個個的俠客是一個個的大明星飾演

一個個的俠客乃一個個的從書中躍出

■報告一幕

片中一個道士名叫海鷗子，法術高超，在三步之內，不用刀，能攝取妖僧首級，此幕當塲鮮血淋漓，儼然同數十年前看地方上殺強盜一般可怕，忽而口中吐出白光，將那個首級又吸入口中，一會兒徐徐向天空拋去，悠悠然的飛到一所陰深慘厲的屋中，把那個首級又安置在桌上，此刻這屋中正有許多俠客圍坐着，忽而瞧見人頭落下，旋辨明是同派領袖，一個個都驚得毛髮悚然，可是要復仇雪恥，後來居然同正派俠客拚個死活，此塲飛沙走石，法門神奇，觀衆眼簾所接觸的，都是一般不可思議的神秘法術，又若置身異術世界，感到身心上之快慰，

■片中有……

◉和尚借水逃遁被海鷗子用萬能術擒住

◉好好三個人轉瞬忽變同樣六個人

◉仙索在空中逐人

◉好好一所房屋經術者不點化傾刻天轉地動轉旋已

◉更深人靜隱俠飛簷走壁施其扶弱抑強之俠行

◉俠道海鷗子並有一襲神秘鶴氅能將蕩婦納入袖中

◉妖禿借土遁逃却又被海鷗子點地成網妖禿就擒

◉惡霸奸詐欺壓平民羅色美女強奪人婦大鬧妓院

陳天漢導演 魏光壽 王春元 莊曉人 主演 傑作

赤裸諷世之美術舞台歌劇

注意 ← 大夏藝術部（編排）（佈景）及（譜曲） → 登台

私奔之夜

充滿青春熱戀之大悲劇

描寫摩登心理之愛美劇

諷刺荒唐男女之歌話劇

■特煩北平名門女票交際花■

（白麗嬌主演）

（更換佈景）有一塲換一塲美化

（中西音樂）配合奏演時悲時喜異常動聽

白女士親唱三悲曲

（蕩婦怨）倡述私奔之經過—

（荒唐夢）唱述熱戀之始末—

（失身禍）唱述失身之悲哀—

【登台時間 日塲五時半 夜塲十時正 各界注意】

巴黎大戲院
霞飛路華龍路西

今天開映

秘密室中十數妙齡女郎犧牲色相赤裸裸的供人流覽

完美之室：包含着無限神秘的春色，神秘的奇景，神秘的浪漫；使君看了心旌旌搖，口中連呼神秘不已！

片經檢查許可 德國最新出品 歐洲大明星

曼哥蘭丹主演 神秘滑稽浪漫鉅片 上海從未映過

MARGOT LANDA in "FURNISHED ROOMS"

完美之室

完美之室：包含着無限滑稽的笑料，滑稽的動作，滑稽的人物；使君看了笑得肚痛，口中連呼「滑稽」不已！

電話三三五一二二號

今天開映

來因河畔人造風雨雷電眩目驚心誠屬今古未有奇觀

時間 日戲三時 五時半 夜戲九時一刻

價目 日戲樓上一元 八角 樓下四角 六角 夜戲樓上一元 半一元 樓下六角 八角

新中央大戲院
北四川路海寧路中 電話二三四二二號

時間 三時 五時半 九時一刻

價目 樓下三角 樓上五角 包廂七角 一律小洋

裝置機器暫停一天

明天開映 上海影戲公司出品 血敵情花

並有滑稽博士韓蘭根曲戲

恩派亞大戲院
三點 五點半 九點一刻起 三次

(下樓)二角 三角 (上樓)四角 六角

天一影片公司出品 文藝界香艷韻事影片

楊雲友與董其昌

陳玉梅(主演) 片已檢許

卡德大戲院
三點 七點 九點起 三次

價目 樓下二角 樓上三角 四角 一律小洋

金龍影片公司最近出品 香艷滑稽武俠說部影片

西國奇談

洪濟導演 (片已檢許)

特請五福團 五班聯合滑稽會串

王無能 江笑笑 陸奇奇 丁怪怪 劉春山

錢無量 鮑樂樂 陸希希 趙希希 盛呆呆

十敎歌

登台時間 日五時 夜九時

萬國大戲院
三點 七點 九點起 (三次)

日夜一律 二角 三角

別開蹊徑 武俠國產 偉大名片

古寺神僧 片已檢許

創在中央新中央恩派亞開映均告客滿精采非凡不可不看

中華大戲院
三點 七點 九點起 (三次)

價目 日戲二角 三角 五角 夜戲二角 四角 六角

今天接映 友聯影片公司最近名貴出品 武俠機關稗史名片

兒女英雄四集 片已檢許

十三妹大破張家寨

世界大戲院
二點 七點起 二次

價目 樓下二角 樓上三角 包廂五角

友聯影片公司著名出品 武俠機關稗官國產名片

兒女英雄頭二三集 (即十三妹)片已檢許

三十大本 一次映完

中山大戲院
二點 七點起 (今天兩次) 片已檢許

價目 樓下二角 樓上三角 包廂五角

友聯影片公司最盛名貴之武俠國產紀錄電影作品

全部紅蝴蝶 (片已檢查許可)

紅蝴蝶是中國第一部描寫女俠的大電影 友聯影片公司是中國第一家首先攝製武俠片 片中所有的機關武術均非時下武俠影片所及

請影迷諸君注意

葛雷泰嘉寶 約翰吉爾勃 最後一次合作鉅片

情刼

開映之日期及地點

九星大戲院
院址法租界薩坡賽路南成都路口 電話三七八二三號

時間 下午三時 五時半 九時一刻

今日開映

轟動全美有聲歌舞熱情大傑作

◀全世界男性讚美女性戀愛的美男子▶

希佛萊主演

如意郎

是一部風流旖旎香艷溫柔寫盡人間兩性熱愛之神秘

MAURICE CHEVALIER IN "THE BIG POND"

審定許可特准開映本院為避免觀客擁擠每場提早售票

價目 樓上小洋四角 樓下小洋二角 日夜一律 孩童全票 客票暫停

光華大戲院
愛多亞路孟納拉路口

今天日夜開映三次：日戲三時 五時半 夜戲九時一刻

約翰吉爾勃 梅茂蘭（合演）

浪漫香艷奇情巨片

風流寡婦

片經檢查

John Gilbert & Mae Murray in "The Merry Widow"

配奏特別音樂 加譯華文說明

價目 樓下小洋二角 樓上小洋四角 六角 日夜一律

新華大戲院
今日 一時半 三時半 五時半 三次開映

霞飛路亞爾倍路口中央運動場 法商一二四路電車廿二路公共汽車下車便是

名譽担保全新拷貝 四角六角 一律小洋

劉別謙不朽傑作 希佛萊 麥唐納 心血結晶品

璇宮艷史

Maurice Chevalier & Jeanette MaDdonald in "The Love Parade"

大光明大戲院

地址靜安寺路跑馬廳　電話三三六三七

大導演家金亨利氏最近得意之作

活潑婀娜之女大明星羅佛麗主演

水上鴛鴦

定本星期六開映今日起開始定座

聯美影片公司爲美國影片公司之王

聯美影片公司的有聲影片爲一切有聲影片之王

一九三〇年偉大出品之一

破題兒第一次在上海公映

明星大戲院

大情人　金嗓子

麥唐納　但尼斯金　暨五千餘員合演

全部五彩　全部宏壯　宮闈有聲鉅片

法宮艷史

（原名流氓皇帝）

明日（星期四）開映於

優待觀衆並不加價

派克路青島路口（即新閘路懋園弄）　電話三一八九七

卡爾登影戲院

電話三三六四一號

不論日夜均可定座

今天日夜開映　（日戲）三時　五時半　（夜戲）九時一刻

瓊克勞馥最新精美傑作

愛妮泰潘琪・陶樂珊雪白絲丁・勞勃脫蒙高茂萊等配演

新女訓

是少女擇夫的南針

一個熱情如熾潔身自好的女子！
一個對於男性抱着懷疑的女子！！
一個風月老手拜金主義的女子！！！

檢查許可　特准放映

是春情熬煎的鍋爐

新女訓確是蜜司們應讀的教科書
新女訓能補充古女訓的未盡之處
新女訓是有功於世道人心的鉅片

Joan Crawford in "Our Blushing Brides"

全部對白絕頂富麗的哀感艷情鉅片

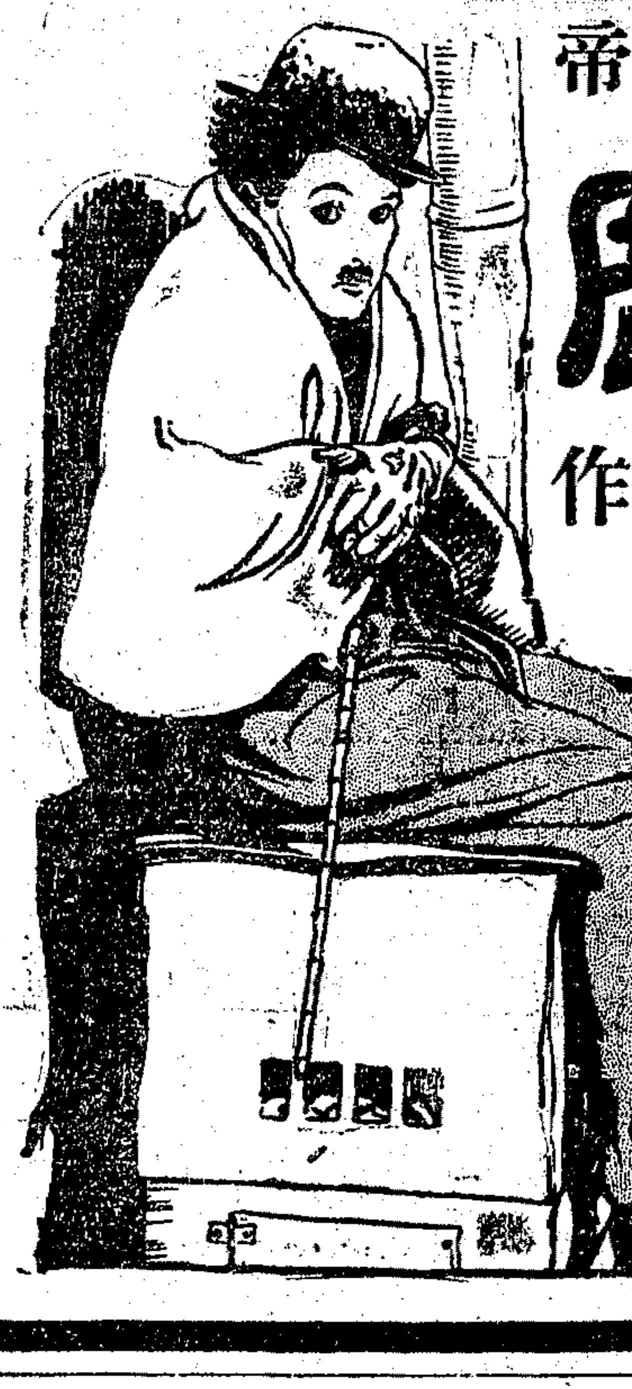
東南大戲院

法華民國路新小東門對過　電話二一一六六六號

今天日夜開映三次　三時　五時半　（夜）九時一刻

價目　（日）兩角　四角　（夜）三角　五角

舉世崇拜婦孺咸知之滑稽皇帝



卓別麟

全球公認之不朽偉大滑稽傑作

淘金記

（檢查許可）

聯美應世界各國要求而重版之

最新音樂拷貝

打倒一切有聲及無聲影之是影壇片絕作乃藝術之結晶給人類以無上之娛樂博諸君眞正之笑聲有片如此非一看而再看當處負此生

黃金大戲院

武俠騎擊片中主席　丁麥蓋主演　窮兇極惡騎擊鉅片

Tim McCoy in "Riders of the dark"

由開幕起至收場大戰特戰演者戰得焦頭爛額觀者看得戰戰兢兢

本埠前未映過之鉅片　片經審查許可

看電影看跳舞聽雜耍新奇音樂值五塊美金的戲祇收幾角小洋

大戰平和谷

連日滿座　片述八十餘年前奕國政治仍末上正統西部邊僻盜匪時在出沒爲亂平和谷是西部一個村鎮地勢險溢滿途荆棘民不勝接時騎兵中將萬蘭泰政府命前往安撫單刀西馬力戰數盜鎗林彈雨中裸以兒女私情事蹤不舊一部兒女英雄傳也　最後一天

聘名歐美之　愛美歌舞遊藝團　每場登台表演

（歐美伶歌柔和歌曲）（豔媚女郎曼妙踊舞）（獨奏怪樂滑稽雜耍）（坐脚踏車表演絕技）

全班美女如花似玉豔媚可愛所唱名曲倶爲美國百老匯新行曲本舞態更香膩浪漫更有一人用口奏出各種樂器閉目聽之宛如全班音樂坐脚踏車神秘莫測表演歷時三十分

應各界來函要求　明日重映　機關偵探鉅片

夜行車

（大盜十三號）

價目照舊　日夜一律小洋二角　三角　四角　（時刻）三時一刻　（二場提前）七時正　九時半　夜場表演在先向盼早臨

南京大戲院

約瑟史湼勒　畫舫緣主角

暨滿娜蘭傑作　風流熱烈浪漫名片

小拆白

神乎其技　厚乎其皮　酥骨銷魂　捧腹軒渠

明日開映

北京

露絲蔡德登魯意史東偉大傑作

某夫人

哀艷慘目　淒涼蝕骨

本年十大巨片之一　請預購餘券　以免擁擠

明天映　北京

天蟾舞台
今夜初次開演
十一本封神榜

更新舞臺（林記）
今夜初次開演
◉新編全部破天荒偉大傑作◉
婦孺皆知第一部說部神怪連台名劇
二本西遊記
劇中有令人驚奇的…電術機關
劇中有別開生面的…新穎綵景
劇中有醒俗驚世的…高尚劇情
劇中有鮮艷奪目的…全新服裝
劇中有真狗串演的…哮天神犬
劇中有有聲電影的…連環戲劇
劇中有中西合奏的…特別音樂
劇中有清歌妙曲的…嫚娜舞蹈
一准七時登場惠顧諸新早臨

上海遊藝員公會

丁少蘭 改良串曲
法界大世界東首自來火街瑞福里六弄

費嘻嘻 首先發明 老牌四簧
貴府寶慶堂會請移玉老西門內孔家弄永仁里六號或先施樂園接洽不悞

人笑人 梅溪山
口技戲法 [illegible]

琴小艷 小京大鼓音芳艷
[illegible]

王瑤琴 奉送雙簧
[illegible]

沈易書 南方拉戲 坤角唱戲
[illegible] 廣西路汕頭路

曹少堂 文明宣卷
貴府相邀請至六馬路東遠坊翠越第二家如要女子另加接洽不悞

女子蘇灘 趙佩英 時事小曲
[illegible]

吳品如 滑稽白話 乾坤戲法 吳月娥 吳筱娥
堂演貴府相邀請至英租界汕頭路三號電話中央八三二五

●乾坤聯唱● ●儒雅串曲●
筱文濱 筱月珍
價十六元八、寓法租界八仙橋首安里七十八、或新世界後台

夏鶯鶯 賽芳 鶯鶯 絹
貴府相邀化裝蘇灘 [illegible] 寓新閘路長沙路西首 [illegible]

徐古董 王天嘯 搭擋戲
貴府相邀價十二元八車飯另加寓英界龍門路信平里對門念一號或法界恩派亞影戲院後面志成里六號

第一飯桶滑稽家
諧詠 史鑑淵 宣卷
英界東新橋街八六三號棉花店樓上

陳昌浩 寧波 南詞
每本兩小時三檔五元五檔七元 厦門路德豐里內 電話六三八五二 [illegible]

四歲紅 即陳碧云 [illegible]
[illegible]

孫美雲 大飛水 孫瑞亭 九連燈
中西大套戲彩法戲寓英界九江里口

相聲獨脚戲
裴揚華 由漢來申 寺接堂會
承蒙貴府相邀價目十四元八角接洽處雲南路育仁里五八九號七于山人寫字間或精神團均可接洽定期不悞

費西冷
化裝蘇灘男女合演全班廿四元八角
戴亭川 費西冷 四大滑稽 和合四喜 趙長松 陶哥兒
[illegible]

新新團 陸嘯梧
[illegible]

最著名女子蘇灘 王愛玉
最新時事小曲 特別蘇灘 [illegible] 請至大世界北首雲南路裕德里

愛新社 乾坤 蘇灘
周筱虹
女子雙簧 京調小曲 乘演歌舞 貴府相邀 每班十二 元八兩班 合唱念元 八奉送歌 舞接洽處 梅白格路 人和里八 五百十三

乾坤聯唱 美雲 張 古裝 申曲 徐鴻聲
[illegible]

金筱仙 遷移 聲明
跑馬廳對面二馬路口平樂里九十六號或廣西路樂餘里 [illegible] 金宅

新記浜口 朱寶興 四明文書
業華里內領江公會電話四七一二五

上海市場

◉商場消息

▲上海江西路三百二十三號亞美公司宣稱、本公司爲吾國無線電界資格最老之商號、對於吾國無線電提倡尤力、茲本公司特於本年十二月三十一日晚、播送特別節目、並爲提倡國歷與趣起見、於一月一日零時一分起、並加免費無線電話賀年播音、凡各界人士欲用無線電話向人賀年者、祇須用本公司之發票背面塡明賀者與受賀者之姓名地址、信封標明亞美公司廣告部、凡於三十一日以前收到者、均免費播送、本公司於二十年一月一日至四日休業、五日起照常營業云、

▲靜安寺路中央箱篋廠宣稱、本廠[illegible]開設迄今、已十餘年、其出品如皮箱鐵箱及白箱層板箱等、無不堅牢完美、近本廠爲擴充營業起見、特另設發行所於靜安寺路七十六號、並於本月份內、凡惠臨顧客、概照批價出售、以示優待、日來門庭如市、大有應接不暇之勢云、

▲城內小橋頭西唐家街一三九號新藝公司宣稱、本公司最近發明之足球戰棋、係球迷唯一之良伴、亦爲青年之益友、宗旨在提倡我國之體育、與夫養成國民之運動性、看法嶄新異常、趣味尤屬濃厚、至式樣之新奇特出、裝璜之富麗美觀、猶其餘事耳、且定價低廉、每副祇售洋四角、本埠商務印書館及各書坊均有經售云、

▲漢口路九號大光行宣稱、本行經理宋子江君最新發明之自來複印器、用法靈便、印刷清晰、裝璜美麗、價格低廉、特分爲大中小三種、大號十五元、中號八元、[illegible]本外埠各商市行政機關會社律師會計師等、均已樂用、現爲便利用戶起見、特約經理部於江西路三百號中文打字機公司、而本埠大東開明兩大書局、均有代銷云、

▲南京路麗華公司宣稱、本公司三樓音樂部、新到大批第四期歌林粵調唱片、如白駒榮騷韻蘭對答之姻緣石薛覺先唐雪卿合唱之戎服傳詩白駒榮肖麗章對答之紅孩兒呂文成大傻之年晚煎堆子喉七[illegible]、俱屬諸名優之傑作、及各名角新片極多[illegible]、特於減價期內、一律削碼減沽云、

▲三馬路畫錦里西首中美一湘繡莊宣稱、本莊所出各種刺繡、向負盛名、國人愛之者固多、外人好之尤甚、刻以冬至將屆、已由該湘繡莊、寄到各種西式精品、如舞衣、舞巾、桌毯、靠墊、琴搭、茶毯各件、以及飛禽、走獸、人物、山水、繡畫等、[illegible]概行陳列、廉價[illegible]、往採購者極形踴躍云云、

齊天舞臺
地址 大世界東首
電話 一六五六七
●投一萬七千餘金的資本●絞取三百餘人的腦汁●
●經過兩箇月以上的時期●纔培養成功的藝術之花●
西遊記 三本
爲本戲而採辦的幾種特異材料
真馬（一）御馬監上駟——阿駒
（二）玄奘法師坐騎——阿駿
真狗：二郎神助手——花皮
活蛇：活龜：活兎：活鴿：活雀：真天神食料：
六十四套機關佈景
連環翻變奧妙無窮
五場男女仙妖跳舞
外加中西最新音樂

車類指南

完全國貨
飛虎牌
各種汽車漆
總發行所
上海北蘇州路天后宮橋
振華油漆公司
電話北一一六

新由美國運到
DIAMOND T
大蒙天
運貨車及長途車
載重較多 收價便宜 行駛穩快 用費節省
總經理處 大華汽車貿易公司
愛多亞路八五九至八六七號 電話八九五號

歐斯康汽車
Erskine
美國司蒂倍克廠出品
上海經理
上海靜安寺路四十號
亨茂汽車公司

克雷斯勒汽車
最新式樣 用費節省
總經理
馬迪汽車公司
電話中央一七八六號

飛霞汽車
FIAT
霞飛路一四二一號 電話西四〇〇二
中國總經理
大利汽車行

歐斯汀汽車
省費耐用
Austin
中國總經理
上海靜安寺路六〇號
龍飛汽車行

司蒂倍克汽車
Studebaker
亨茂汽車公司經理

派卡汽車
Packard
華麗宏壯 無與比倫
馬迪汽車公司 總經理
電話中一七八三

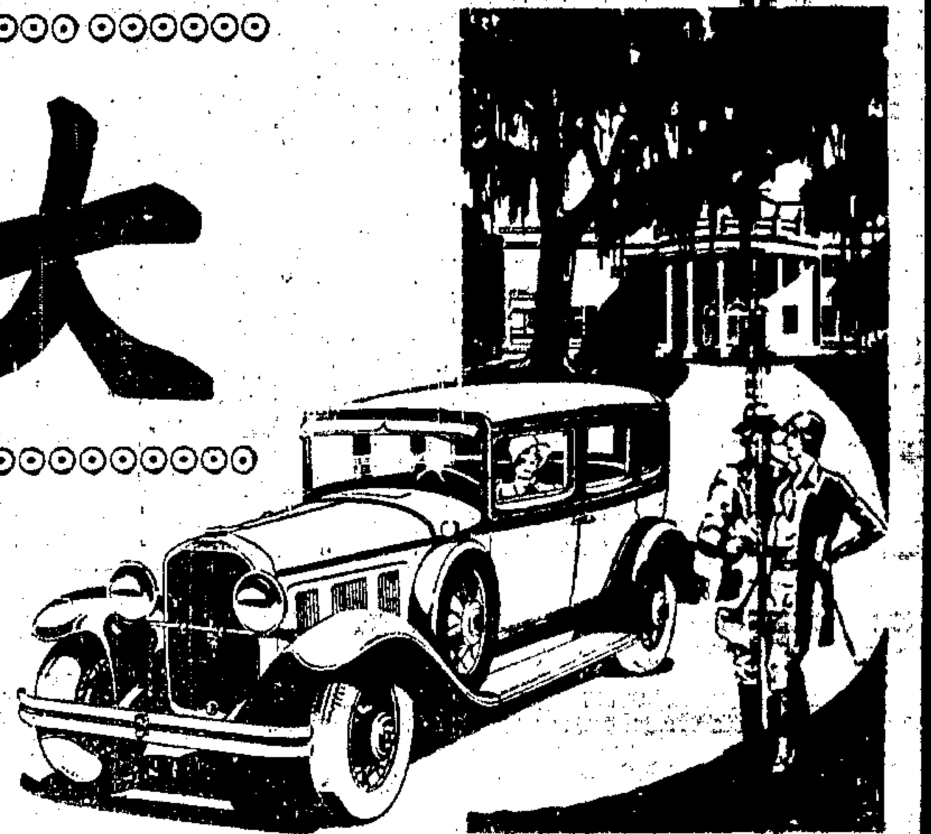
Overland Whippet
奧佛倫 惠白脫
Renault Truck
蘭腦運貨車
Willys-Knight
惠廉斯奈脫
Graham-Paige
葛來亨潘奇
Morris Oxford
Morris Cowley
馬律斯大小牛牌
中國總經理
靜安寺路六九四號
利喊機汽車行
電話 三〇六七六

電話
三七七九九
三一二三四
亨茂汽車出租公司
全新超等汽車乘坐安適滿意 取價特別公道各界一試即知 一九三〇年司蒂倍克汽車

道奇運貨車 道奇客車
華經理處
上海靜安寺路七〇二號
中國汽車公司
電話三〇二七一號

此項車類商標務希車主注意

大賤賣



祇餘數輛 欲購請速

惠白脫汽車

每輛減去銀四百兩
分期付欵可延長至十八個月
（歡迎試車）
倘蒙惠顧請向本公司華經理楊漢三君接洽

The 1930
WHIPPET
FOUR

利喊汽車公司
靜安寺路六九四號 電話三〇六七六號

鴻舞臺 全球第一 大線提戲
全部狸貓換太子 觀世音得道
新排頭本 接演二本 **西遊記**
價廿八元 住六馬路 電車亭西 鴻春堂內

聲舞臺 首先發明 大八線戲
觀世音得道 新編西遊記 狸貓換太子
全行新頭新珠佳界世後一家或馬路公對價八車外 新台法大界合里號六路致學過廿元飯加

邱聘卿 姚哈哈 邱翠花

王美雲 化裝 **王彩雲** 蘇灘 **王翠雲**
化蘇灘 廿四元八唱坐蘇十元八 接 老閘三弄百十號 四馬路下閘底三四四門內牌

戲迷滑稽 **丁怪怪 趙希希**
價十四元八角 車飯二元 寓法租界恩派亞戲院後三鑫里十六號或英租界馬霍路德福里二弄三六二號
笑話滑稽 **陸奇奇 陸希希**
價十四元八角 車飯二元 寓汕頭路三號 蔣家內 電話一八三三五號

老牌滑稽 **王无能** 文明戲 廿八元 **王笑笑** 笑嘻戲 十六元八
社會滑稽 **江笑笑** 文明戲 廿八元八 **江笑** 覺蹺戲 十四元八
潮流滑稽 **劉春山** 價十四元八角 車飯二元 寓大世界對過福昌里六百十九號

五福電影社
◀ 陳（最新）幼（發明）玉 ▶
董（四班）別（合演）聲
中外 戲法 滑稽 新劇 羣芳 會唱 歌舞 相聲

精神團 張冶易 兒方朔

全體 古玉裝韻蘇集灘 女子
蔣婉貞 蔣素貞

星期團
男女合演 滑稽新戲

白玉泉 打棚戲 **鄧笑靈**

王美 大套魔術

大套魔術文武戲法羣芳會唱加雙簧
施湘芸 施飛霞

天馬團 五班連合 **大減價**
女校書 三角戲 柳社滑稽新戲 拉戲法戲

新舞台 大線八戲 新來了戲 **封神榜**

朱國樑張鳳雲

全家福
男女合演滑稽聯彈喜劇

八仙團 滑稽神怪京劇
左金山 大套新彩戲法 魔術
王一飛 中西戲法 童子武術
歡喜團 周吉慧 周泉珍
怡紅社 **張素蘭** 女子蘇灘
蔣福辰 說法現形 文明宣講

張鳳翔 童女雙簧 男女戲法
錢鳳第 別開生面化裝蘇灘
歌舞團
胡壽慶 競爭廉價奉送雙簧 普通價目四十元八
蔣鑑安
鄭少賡 鄭親 翠娥傳愛娥
姚哈哈 哈哈 滑稽四笑 對口雙簧
錢
徐勝祥 魔術戲法
葉如玉 女子蘇灘 葉文玉 葉醒儂

開口笑 小笑仙
張蘭笙 化裝蘇灘
乾坤聯唱 ◉ 儒雅申曲
王筱新 沈筱英 王雅琴 沈英桂
程管（零頭戲）
笑亭 无靈
吉評三 相聲
全
獨脚戲大王 顧雷聲
筱桂蓀
田永奎

汽車新聞

專論

◉火柴大王 重逢納喜主人

青人

克洛奇氏（Mr. Krenger）爲歐洲著名經濟家與實業家之一。最近遊歷美國。訪其舊友納喜氏（Mr. C. W. Nash）於凱奴薩城之納喜汽車廠。知友重逢。樂不可言。蓋一九二八年間。納喜氏曾至瑞京司篤克航城。小住四日。極受克洛奇氏之歎待。此乃初會也。

克洛奇氏乃全球聞名之火柴大王。納喜氏係世界敬佩之汽車巨子。兩氏志同道合。情極篤切。初起之時。並無資本勢力。然能克苦耐勞。始有今日之偉大成作。此二人者。一爲機械師。一爲運輸家。

克洛奇氏與納喜氏均爲利金生銀行之大股東。此次克氏來美之任務。即爲參加利金生銀行支加哥分行開幕典禮而來。乘機訪其故友於其寓邸。順道遊歷美國西部名勝。

一八九三年時。世界博覽會在美國支加哥舉行。克洛奇氏赴美國謀一職。初則代人買賣房產。從中稍得佣金。積五十元後。即離美東渡。今日克洛奇氏重遊支加哥。情境大異。必生無限感想。而克洛奇氏之景況。亦已大不相同矣。

此次火柴大王蒞美。頗受各界歡迎。支加哥工業會特設宴款待。克氏即席發表伊對於解決付還國際公債之問題。意見高深。言詞揚長。蓋克氏關於債務事宜。極其熟悉。富有閱歷。是以克氏非但爲火柴大王。亦爲一債務專家也。

查瑞典火柴廠每日供給全球六萬萬人所用之火柴。統領歐亞南美各國之火柴事業。並有推銷專權。克氏吸收世界金融之本領。祇一二人可敵。瑞典政府國庫賴於該廠之稅捐。每年約在千萬金以上。

克洛奇氏此次參觀納喜車廠時。對於新納喜汽車之機械能力。動作式樣。設備工程。極加贊賞。異常滿意。據云納喜汽車在歐洲之風行。不遜於美亞兩洲云。

（左爲克洛奇氏右爲納喜氏）

討論

◉汽車製造廠建設計劃

悟非

近十年來。對於興建公路。行駛汽車。全國人士。固不惡爲發展交通方面唯一之建設。顧公路既日開闢。汽車事業。亦隨之而進展。在科學落後之吾國。則汽車一項。惟有購自舶來。是吾國雖路政發闢。歸爲歐美多一推銷汽車之市場。利爲所奪。不知凡幾。此其一。卽吾國各大都市。有所謂汽車公司者。其上焉者值可將各種機件裝置成車。下焉者亦不過修理零件。配置車胎而已耳。若謂能設廠製造國貨汽車。實如鳳毛麟角。此其二。故吾以爲修築道要。便利交通。固爲目前重要之問題。而製造汽車。尤爲挽回利權之策略。僕於去歲曾有類此論調。披露本刊。頃閱建設委員會工作計劃概要一書。對於汽車製造廠建設計劃。其發展程序。分爲四期。工作計劃。尚爲詳盡。爰錄全文如左。俾關懷汽車事業。與愛好舶來品及促進本國工商業者之注意焉。

國計民生稱平交通者至巨。故總理力倡於最短期間。完成一百萬英里之國道。同時在適當地點。設立工廠製造汽車。以便運輸而利民行也。現在已成之國道不下二萬英里。奉行遺訓。頗爲努力。惟製造汽車問題。則仍未籌劃舉辦。以致日用車輛。仰給於外。殊以爲憾。查民國十八年度。汽車進口總額爲三千六百餘輛。價值在一千萬元以上。漏卮之大。可概見矣。

當此全國統一。建設開始之際。凡百事業。勢必勃興。而行動工具之諸要亦必日亟。本會外察他國交通發展之趨勢。內審國民日用之需求。擬即秉承總理遺訓。故最短期間。在上海或其他交通便利之處。設立工廠。製造汽車及其他類似之行動工具。先從小規模著手。專事製造較爲簡單之商用汽車。（即長途汽車及運貨汽車）及訓練專門職工人才。次乃逐漸擴充設備。增加出品種類及產量。首用集合。及仿造方法。繼而計劃。試繪。及製造新汽車。務使一切車輛。適合我國道途情況。而所用原料亦以能取給於本國爲主旨。將來國內所需一切車輛。小汽油船。以及飛機等。皆可由本廠製造。若是則對外可以挽回利權。對內可以促進工商。國計民生。實利賴焉。茲將汽車製造廠之建設及發展程序分爲四期。每期三年。各期之主要工作出。設備。及資本分述於下。

第一期爲創業時期。本期主要工作。宜暫限於集合外來機件。及製造商用汽車車身。車架。彈簧。以及其他簡單部分。亦可逐漸仿造。初年每日出車一輛。迨工人技能增進後。可加至每日三輛。設備則須有廠地。集合廠。木工廠。金工廠。鍛工廠。油漆廠。引擎試驗室。辦事室。繪圖室。車房。堆棧。動力機。打氣機。木工機。金工機。鍛工機。及相當之手用工具等。所有機械工具。皆須暫從簡略。而以可能製造上列貨品爲度。惟廠地廠房。則規模須較宏大。以便日後發展。開辦時資本約需八十萬元。以後每年增加四十萬元。全期投資共爲一百六十萬元。

第二期爲仿造時期。除繼續第一期工作。及增加出品外。宜即進行仿造汽車重要部份。如傳動機關。行路機關。發動機關。及娛樂車之車身等。出品可照前期辦法。逐年增加。至本期末年。每日須能造成商用車五輛。娛樂車五輛。及農用車二輛。設備則除擴充第一期所有外。當添設娛樂車之車身製造廠。及二廠所需之機械。資本平均每年增加八十萬元。全期資本增加共爲二百四十萬元。

第三期爲設計及製造時期。除繼續前期工作外。須自行設計。試驗。及製造全車主要部份。出品亦可照以前辦法。逐年增加。至每日能造商用車十輛。娛樂車一輛。農用車五輛。機器腳踏車五輛。及電力自動車二輛爲度。設備則除擴充前期所有外。須添設試驗室。及試驗器具。資本平均每年增加二百萬元。全期資本增加共爲六有萬元。

第四期爲擴張時期。除繼續分期工作外。可儘量擴張營業。增加車輕種類及產額。同時進行等劃及製造小汽油船。軍用車。及飛機等。至本期末年。製造能力。務須達到每日商用車二十輛。娛樂車四十輛。農用車十輛。機器腳踏車十輛。電力自動車五輛。及每月軍用車十輛。小汽油船五艘。飛機五架之限度。設備則除擴展前期所有外。當添設造船廠。飛機廠。及二廠所需之機械。資本平均每年增加四萬元。全期增加一千二百萬元。以上四期合計。資本總額爲二千二百萬元。

統計

◉美國汽車營業總計表

此表係截至一九三〇年八月底由調查所得而上年同一時期之總計數目亦經列入以備比較查是年美國汽車營業甚淡平均約減一半然本埠慎昌洋行所經理之萬國牌汽車銷路僅約減二成上年既居冠軍今歲亦列前茅可見其品質之優良足徵異日推銷正未有艾焉

美國汽車銷數統計表

牌名	上年七月	今年七月	上年期內	今年期內
萬國牌	三八八	三三三	三九三八	一八〇一八
道奇	三三六五	七〇八	三〇六七	一〇五六六
通用	二七二	六〇五	一〇六三四	六九八三
利和	三一二	[illegible]	九八四三	五一九七
馬克	三四九	四〇九	五〇八〇	三八四六
惠脫	五六三	四〇〇	四一二四	三三四六
大蒙天	三六二	一七八	三六五一	三三四六
斯多華脫	二五〇	一八四	一六八三	一七九四
白洛匯	二〇一	一七三	三二六九	二〇八三
奧杜卡	三六三	一七一	三〇二六	一四九七
享廉斯		一七一		一七二九

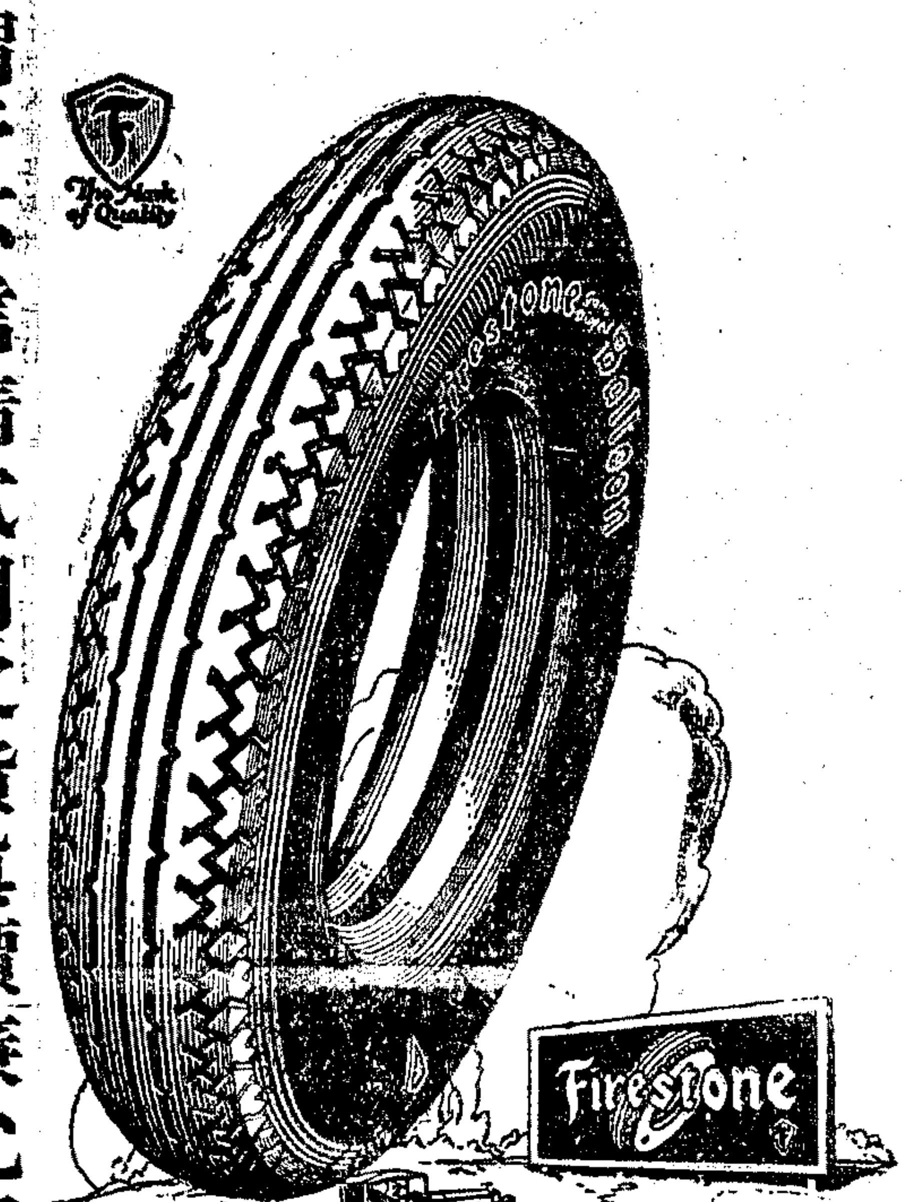
◉宇宙之主 人間之王

勞

由英京倫敦直飛日本東京。計行一萬七千餘籽之長距離單人飛行。在航空家中。白譽士女士爲第一人。全程雖受各地氣候變遷之應響。如波斯沙漠之奇熱。希馬拉亞山間之無常旋風。及印度安南森林間之樟氣。而得安然抵日。確爲奇事。尤顯女士之技能。女士抵東京時。備受軍民各界之熱誠歡迎。莫不欽佩女士之成功。當其降落「藍鳥號」飛機時。隨由駐日美國通用汽車汽車製造分廠贈與最貴之卡笛拉克汽車一輛。以便女士在日游歷與酬酢之用云。

發施登汽車胎

美國發施登廠所出汽車胎其堅固耐用早已風行全球並蒙惠顧者所贊許



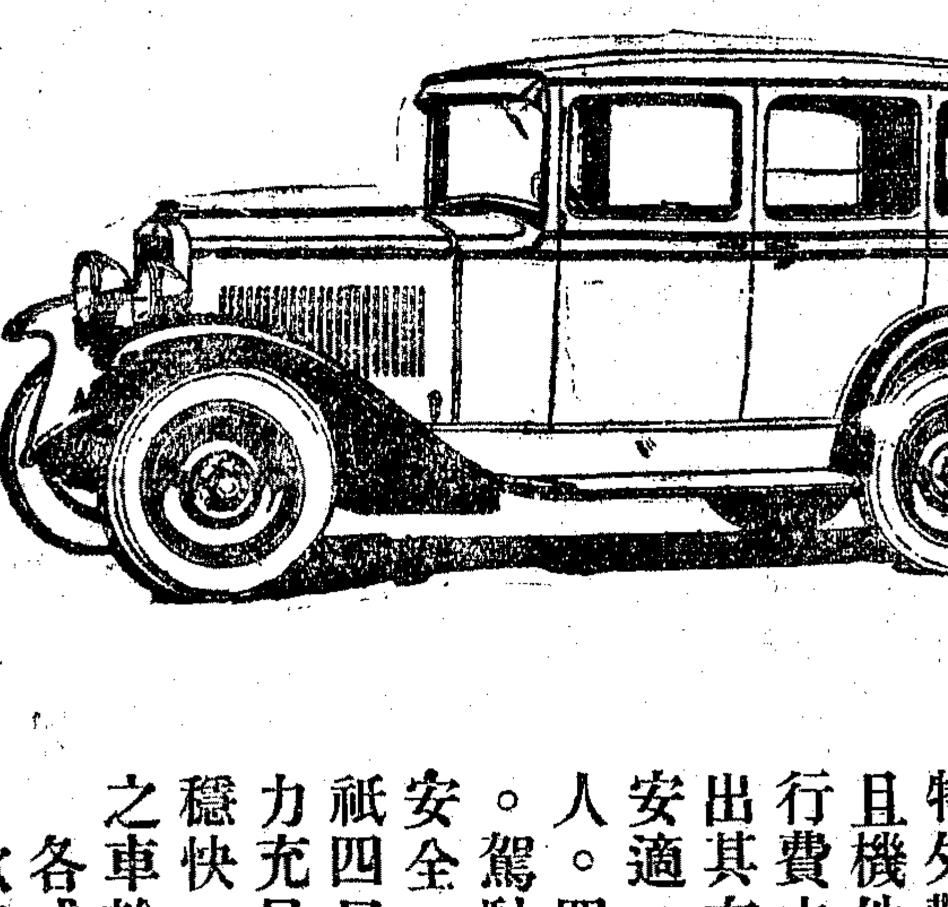
謂予不信請試用之貨眞價廉允稱獨一

上海福煦路三百九十號 電話三三三二六號

公茂橡皮有限公司

FIAT 514

各界贊美之汽車



飛霞五一四汽車。在汽車中獨樹一幟。非特外觀美妙。且機件堅强。無行費之省。出其右。坐位安適。能容五人。四輪塞車。駕駛者異常安全。汽缸雖祇四只。然馬力充足。行駛穩快。與高價之車輪無異。各式均備歡迎參觀

樣子間 霞飛路二四二至四四號 電話三四〇〇二

大利汽車行

修理站 辣斐德路適而西愛路角 電話三四七〇一

新出世"F"組

道奇運貨車

「F組六二」雙落式車架

此新出「F」組道奇運貨車。比較從前更可靠……更經濟……更美觀……更堅强……眞不愧爲歷來著名道奇運貨車之繼起者。

此車載重自一千二百磅起至一萬一千八百磅止。重車裝有活動後軸。改良四度傳速。直形或雙落式車架。五級後彈簧。加强六汽缸馬達。及其他種種改良特色。輕車分四汽缸及六汽缸二種。不論重車輕車。均有壓力加油裝置。加重車架。水壓內塞車。改良駕駛舵。改良保冷裝置。及其他爲求進一步經濟。效用。長壽等設備。敬請各界惠臨參觀此項新運貨車而比較之。然後選擇最合需要之式樣。則諸君不特節省金錢。抑亦獲利可操左券也。

倘蒙各界賜顧請向本公司華總經理周夢賢君接洽無任歡迎

華經理處

美商 中國汽車公司

上海靜安寺路七〇二號 電話三二〇七一號

聯號	[illegible]	[illegible]	一〇〇七	[illegible]
世德合	[illegible]	一〇三	[illegible]	[illegible]
花果	[illegible]	九〇	[illegible]	[illegible]
惠白脫	八〇	[illegible]	[illegible]	[illegible]
印德恩納	[illegible]	[illegible]	一二〇四	[illegible]
路樂	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
司蒂倍克	[illegible]	[illegible]	一〇一〇	[illegible]
雷廉斯奈脫	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
民主	[illegible]	四〇	[illegible]	[illegible]
狄可		[illegible]		[illegible]
愛山克水	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
馬萊德	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
化爾高	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
利蘭	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
鍋克德	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
W. D. 罕		二〇	[illegible]	
賀克		[illegible]	[illegible]	
漢而	一一	一一	[illegible]	[illegible]
Am La Fr	六	一一	一五〇	一〇一
蘇爾敦	[illegible]	八	[illegible]	一〇〇
嚴來白	[illegible]	六	一五〇	[illegible]
雁琴	[illegible]	[illegible]	[illegible]	八四
茂佛生	[illegible]	三	[illegible]	[illegible]
納爾此	[illegible]	一	[illegible]	[illegible]
家箭牌	[illegible]	一	[illegible]	一

消息

◉售價特廉之兩新車

靜安寺路利喊汽車公司。經售各種客貨車、如惠白脫·馬律斯·韋廉斯及韋廉斯奈脫等、以經濟·美麗·穩適·長壽·及駕駛便易等特色、著名於世。該公司現除運到大批一九三一年式馬律斯美爲新車、分別陳列、歡迎各界參觀外、聞尙有韋廉斯奈脫廂式白脫全新客車各數輛、因訂購時未受金貴影響、是以進價特廉。刻擬照原價出售、即每輛照定價減去銀四百兩。精優廉美、兼而有之。確爲不可多得機會云。

專件

◉英華汽車名詞錄（四三）

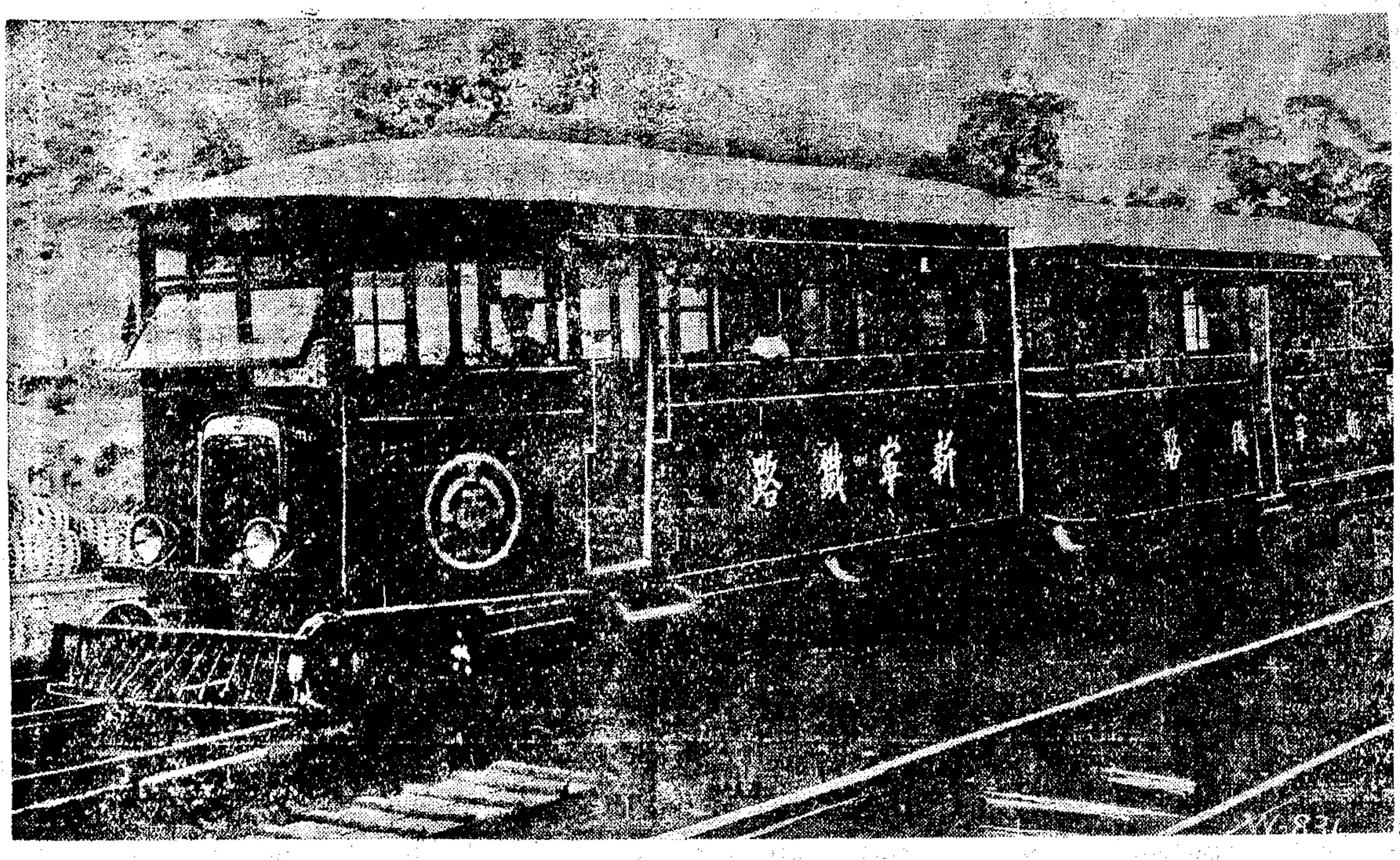
丁·紹·潔

Tire carrier 胎
Tire chain 胎鏈
Tire cover 胎套
Tire flap 胎內襯帶（始裏胎爲胎口切傷用）
Tire gauge 車胎氣壓表
Tire iron 拆胎棒
Tire last 車胎掛台
Tire lock chain 車胎鎖鏈
Tire powdur 胎粉（滑石粉）
Tire prissure gauge 車胎氣壓表（美）
Tire pressurewatch 車胎氣壓表（英）
Tire rack 車胎架
Tire rim 輪環
Tire sleeve 護胎袖
Tire spreader 車胎展開器
Tire value 胎汽門
Tirevulcanizing 車胎熱充
Toe in 內向度（前車輪）
Tonneau lamp
Tool 工具
Tool 工具箱
Top 車蓬·車頂
Top coating 車頂漆·
Top dead centre 上死點
Top dressing 車頂漆
Top gear 高速
Torque 捻力
Torch 噴焔·噴焔燈
Torque arm 捻力臂
Torque member 捻力條
Torque reaction 捻力反動
Torque stay 捻力桿
Torque tube 捻力管
Touring car 遊式車·敞車
Towing 拖（以車拖車）
Towing bar 拖桿
Towing device 拖引裝置
Tow rope 拖繩
Track 轍（並行兩輪之距離）
Track rod 橫桿（轉向機）（英）
Tractor 農用汽車·曳引車
Traffic regulation 交通規則
Traffic signal 交通記號
Trailer 拖車
Transmission 變速機·傳動系統
Transmission brake 變速機制動
Transmission grease 變速機油膏
Transmission oil 變速機油
Transmission look 變速機鎖
Transverse spring 橫置彈簧
Tread 轍棱
Triplex flass 安全玻璃·不碎玻璃
Trouble lamp 探查燈（查視車上故障之用）
Truck 貨車
Truck type piston 貨車式活塞
Tube 管·裏胎
Tube patch 裏胎補片
Tubular type radiator 管狀散熱器
Tungar rectifier 燈改流機
Tungsten 鎢
Tungsten valve 鎢質汽門（耐高熱度用）
Tuning 諧和（調整發動機使之動作正當）

◉新寧鐵路之行軌汽車

▲道奇貨車新用途

行軌汽車。所以輔助火車之不足。促進商業。便利運輸。經濟合算。至足稱也。英美各國之採用此種車輛者。不一而足。且大都選用道奇貨車。改造特種車身。以充斯項用途。中國南部之新寧鐵路。近以道奇行軌汽車。堅優經用。確爲火車之有力的臂助。爰仿英美成例。定製試用焉。駛行以來。成績良佳。頗爲一般人士所贊美。按新寧路其長九十六英里。行軌汽車與拖車。則在相距二十二英里之道山與百沙間。每日往返四次。平均儎客每日可千人。另一行軌汽車。則不裝拖車。駛行於道山及蘿縣間。每日平均儎客可四百人。兩車燃用汽油。約均爲每加侖八英里云。



新式 加重卡車空氣胎

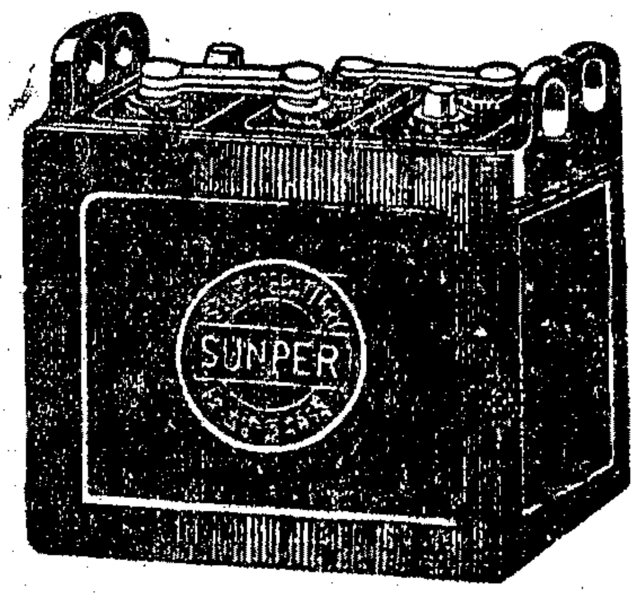
The NEW 6-PLY Silvertown Balloon extra heavy

特別堅固 異常節省

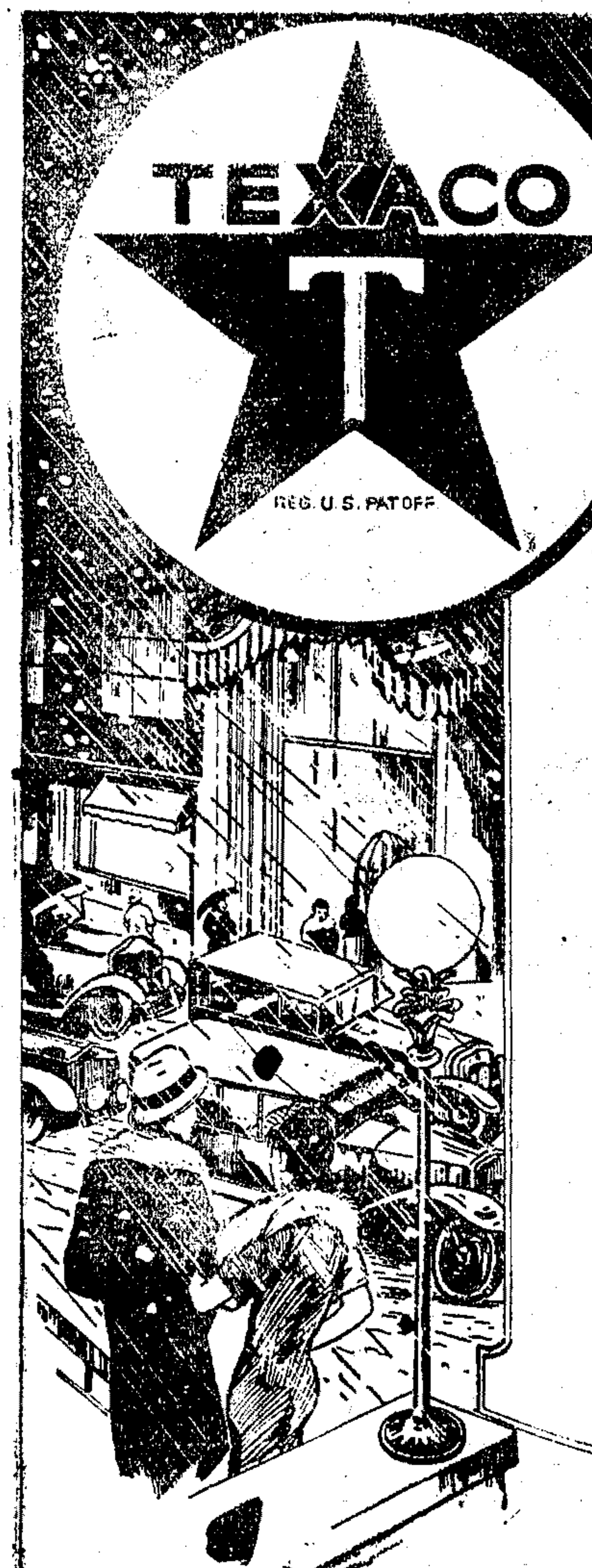
雖行於不完善之道路亦勝任愉快

美國古德立橡皮公司
上海仁記路三十二號
電話一五六二三號

上海經理 勞合路遠東公司
電話一五七四一號



勝舶蓄電池廠
上海盆湯弄橋北七浦路口
三[illegible]五號電話北二八八[illegible]號

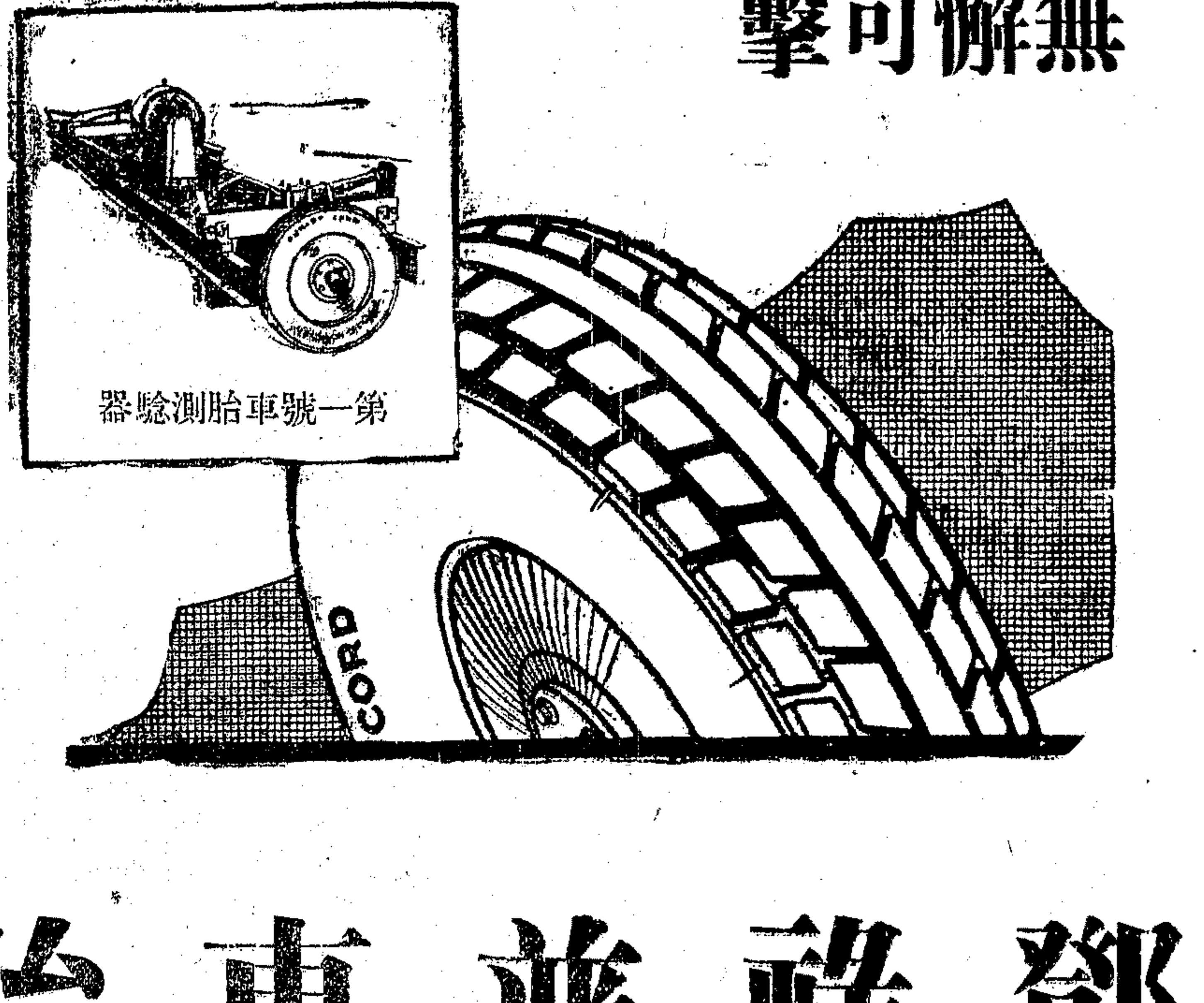


德士古乃零度天氣之汽油

君之汽車。若用新而更精之德士古汽油。則無須再勉强開動之冰冷引擎。或用盡君之開車蓄電池之力。乃至一種燃料。經考驗。德士古汽油。乃種種汽油。大可靠之即乾燥汽油火力到即。不易開動在零度天氣別種汽油備。爲君服務。時德士古無時不準。T之站。請即無論何處均有紅星綠氣之德士古汽油。往而以零度天。

德士古汽油

測驗到底 無懈可擊



鄧祿普車胎

DUNLOP
The tyre without a fault

各汽車行 均有出售

上海華經理處
茂昌洋行
梅白克路一二二四
電話西一八七一號

外埠華經理處
廈門中街六號大陸公司
漢口大智門協豐橡皮胎公司
南京門府橋松裕五金號
南昌風神廟街信記公司
重慶中陝西街良記洋行
杭州城站金剛寺巷泰記興號
新市場[illegible]山路大同汽車材料公司
南通縣南公園西營順泰車行